

DOIS JOVENS TENENTES

num documento histórico e humano

"Tenho certeza de que Eduardo Gomes, o tenente modesto de hoje, será ainda um grande nome nesta nossa grande Pátria comum"

A carta que hoje divulgamos não é só um documento histórico dos mais valiosos. É um



General Canrobert Pereira da Costa

documento humano, conveniente, de grande altura moral, pelo que significou na época de ami-

zade, compreensão e solidariedade entre dois jovens tenentes, e pelo que significa hoje, mais de vinte anos depois, quando os dois jovens tenentes daquela época ascenderam a posições de grande responsabilidade na vida pública do país.

O tenente Eduardo Gomes, incompatibilizado com os poderes da época, afastado do Exército, projetava ir trabalhar no interior do Brasil. Seu companheiro, o também tenente Canrobert Pereira da Costa, escreveu então sobre ele e o seu projeto uma carta ao sr. Braulio Virmond, industrial no Paraná.

Esta carta, que publicamos agora e que faz honra ao general Canrobert Pereira da Costa, é um admirável retrato moral e intelectual de Eduardo Gomes, na visão e na compreensão de um companheiro de juventude. E é também um documento profético: o Eduardo Gomes de hoje está previsto e anunciado nas palavras finais sobre o "tenente modesto" daquela época.

dou — nem o Brigadeiro Eduardo Gomes, nem o general Canrobert Pereira da Costa — a carta, com mais de vinte anos,



Brigadeiro Eduardo Gomes

se ilumina de uma nova luz, como se houvesse sido escrita hoje.

"... um companheiro e amigo, reunindo qualidades insuperáveis, tencionava afastar-se do Rio, onde vive sufocado em sua alma de patriota. Quer trabalhar no interior do país. Trata-se do tenente Eduardo Gomes, um dos companheiros de Siqueira Campos na jornada heroica de Copacabana. Já conhece a formosa capital do Paraná e gostaria de permanecer nessas regiões em que o senhor goza de conceito. Ele diz que qualquer trabalho lhe servirá. E eu aduzo: sobram-lhe qualidades de competência e de caráter para o desempenho de qualquer função. Escreve admiravelmente, é culto, estudioso.

Condenado a cinco anos pelo crime de ter sido patriota, resolveu aguardar, alhures, em trabalho honesto, melhores dias que forçosamente virão para o nosso pobre Brasil. Poderia, se quisesse, estar muito bem. Mas a sua dignidade, o seu penacho de patriota, que não se verga, impede-o de aproximações comprometedoras com os covões do Brasil. Por isso ele está nessa situação. Tenho certeza, porém, de que Eduardo Gomes, o tenente modesto de hoje, será ainda um grande nome nesta nossa grande Pátria comum. — CANROBERT PEREIRA DA COSTA."

DE GASPERI FORMARÁ NOVO GABINETE

Iniciadas as consultas, que prosseguirão amanhã

Roma, 14 (R. Maffre, da F.P.). — O próprio presidente do Conselho demissionário, sr. Alcide de Gasperi, foi hoje recebido pelo presidente da República, sr. Luigi Einaudi, de formar o novo gabinete. Terminada assim as consultas para a solução de crise ministerial. Ainda esta manhã, Einaudi recebeu em audiência o senador comunista Ferrarini, na qualidade de presidente da Assembleia Constituinte, e o ex-presidente do Conselho, Victor Emmanuel Orlando. A escolha de De Gasperi representa uma solução lógica, pois ele não somente é chefe de mais numerosa maioria no Parlamento, como também os deputados e senadores democratas-cristãos lhe deram voto unânime de confiança. A noite de ontem, em uma reunião realizada para esse fim. Embora não tivesse havido possibilidade de presidente contra a missão de De Gasperi, a outra personalidade democrata-cristã, essa votação respondeu manifestamente à iniciativa do Partido Comunista, que publicara um comunicado pedindo o afastamento definitivo de De Gasperi. De outra parte, o salvo-matado de "atitude dos liberais, na fase final da crise, prevalece a opinião de que os quatro partidos da coligação governamental voltarão a se encontrar no sexto gabinete de Gasperi, dando-se como provável a seguinte composição ministerial:

Democratas-cristãos — Presidência e uma vice-presidência do Conselho, Interior, Finanças, Comércio, Exterior, Agricultura, Transportes, Instrução, Indústria e Comércio, Tesouro, Marinha Mercante, Correios e Telecomunicações. Socialistas do Partido dos Trabalhadores — Obras Públicas, Trabalho e Previdência Social, e Republicanos — Dues pastas: Estrangeiros e Defesa Nacional (esta compreendendo o Exército, a Marinha e a Vigília). Considera-se como certa a manutenção do Conde Carlo Sforza na pasta de Estrangeiros, e de Mario Scelba, Pella e Gonatti nas de Interior, Tesouro e Instrução. Também é quase certo que Pacelli continuará na pasta da Defesa e Sgarbi assumirá a vice-presidência do Conselho (dos socialistas do P. E. T. L.), para os problemas sociais. De Gasperi é o estadista europeu que mais ministérios tem prestado.

"Não sei o que fazer, disse-lhe, desesperado. Sou um amigo, mas não posso deixar de fazer o que me ordena". Para ajudá-lo, o sr. Orlando propôs-lhe que ele próprio sugeriria os principais argumentos do artigo, mas como o jornalista continuava a lamentar-se, o artigo foi entregue ao sr. Orlando, que se tornou intolérável a posição desta, disse o Departamento de Estado. Em vista da decisão de retirar o pessoal consular da China, o senador Knowland, republicano, disse que a renúncia do secretário de Estado atual, Acheson e de outros funcionários responsáveis pela política norte-americana na China, do Departamento de Estado, é necessária.

Os amigos de Orlando criticaram energicamente o teor do editorial. "Eu bem gostaria de conhecer o tratado que escreveu Orlando", disse um deles. E o sr. Orlando respondeu-lhe, com um sorriso: "Ora, talvez ele não seja tão mau quanto V. o imagina...".

Os amigos de Orlando criticaram energicamente o teor do editorial. "Eu bem gostaria de conhecer o tratado que escreveu Orlando", disse um deles. E o sr. Orlando respondeu-lhe, com um sorriso: "Ora, talvez ele não seja tão mau quanto V. o imagina...".

Por outro lado, o comandante em chefe do exército, gal. Ovidio Quiroga, desmentiu os rumores de que forças militares teriam enviado um ultimato ao presidente da República, Mamerito Urriolagoitia, exigindo a formação de um gabinete de União Nacional. Disse Quiroga que todas as forças do exército são leais ao governo. Além disso, o ministro do Interior, Molinero, desmentiu, esta manhã, que se houvesse sublevado regimentos.

OS CONSERVADORES RESUMEM A SUA POLÍTICA

Limitam em 11 pontos o que pretende o partido de Churchill

Londres, 14 (F.P.). — O Partido Conservador publicou hoje um resumo da sua política geral, em francês e em alemão. Esse documento, de 4 páginas, destinado à imprensa estrangeira e abundantemente ilustrado por fotografias dos principais líderes do partido, resume em 11 pontos, na brevidade francesa, a política de Churchill e seus amigos: "1.º — O Partido Conservador tem por objetivo a conservação de um governo parlamentar livre, baseado na franqueza universal, refletida e subordinada à Constituição monárquica.

2.º — É ardentemente anti-comunista e anti-fascista. Se opõe, igualmente, ao socialismo. Recomenda a democracia "efetiva", uma indústria cada vez mais humana, e a descentralização da autoridade econômica. Contrariamente, a oposição das classes e da uniformidade de casta, procura a harmonia social, a unidade das iniciativas dos esforços vários.

3.º — Deseja dar à Grã-Bretanha uma prosperidade econômica por intermédio da empresa privada industrial e comercial. Opõe-se à nacionalização e a qualquer abuso de monopólio.

4.º — Seu programa relativo à melhoria das condições no domínio da indústria está definido na "Carta Industrial", importante documento que provocou profunda reação na Grã-Bretanha e que foi estudado em diversos países estrangeiros.

5.º — Aspira a uma melhoria contínua das condições sociais e particularmente em matéria de habitação e educação.

6.º — Favorece os "tráficos" contanto que se limitem às necessidades do desenvolvimento econômico do Império Britânico e do "Commonwealth" e para acabar com o desemprego na Grã-Bretanha.

7.º — Sempre foi encorajado pela comunidade agrícola e defendeu continuamente os interesses da agricultura. Seu programa relativo à defesa da propriedade rural está definido na "Carta Agrícola".

8.º — Apoiou a iniciativa tomada por Winston Churchill a respeito do projeto da União Ocidental. Professou sua fé em estreita colaboração com os Estados Unidos e aprova plenamente o Pacto do Atlântico Norte.

9.º — Considera o Império Britânico e o "Commonwealth" com fé e orgulho como símbolo essencial da paz mundial e da estabilidade, e como meio de estender a segurança, a prosperidade e o desenvolvimento tanto político como econômico de todos os membros de que se compõem a comunidade.

10.º — Reconhece e aprova o ideal da "Carta das Nações Unidas".

11.º — Atribui a si, pela sua insistência quanto à liberdade e aos direitos das pessoas, a regra da lei e a aplicação constante dos princípios cristãos."

PREVALECERAM NA CONFERÊNCIA AS RECOMENDAÇÕES AUSTRALIANAS

Maior estreitamento dos vínculos econômicos da Comunidade Britânica

Colombo, Ceilão, 14 (J. Hlavacek, da U. P.). — O primeiro ministro da Índia, Pandit Jawaharlal Nehru, deu a nota de cautela, referindo-se ao possível desestabelecimento da Comunidade Britânica, ao falar na sessão de encerramento.

"A Conferência foi um natural exemplo de cooperação e serviço de vínculo invisível, se bem que seja um vínculo que não obriga". Acrescentou que a conferência esclareceu problemas mundiais, embora não os tenha resolvidos.

Falaram, também, os ministros do Exterior da Inglaterra, Ernest Bevin; do Canadá, Lester Pearson; e da Austrália, Percy Spender, que elogiaram o trabalho da conferência.

Bevin disse que "a tarefa cumprida por esta conferência não será anulada por nenhum outro governo e continuará intacta, até que se tenham desvanecido as últimas ameaças de divergências".

Spender declarou-se convencido de que uma confederação de povos livres era um dos mais firmes alicerces sobre os quais a paz deve ser construída.

Bevin afirmou que os delegados tinham, agora, melhor conhecimento dos problemas do sudeste da Ásia do que quando aqui chegaram, para a conferência.

Bevin disse que os debates demonstraram a comunidade de espírito dos membros da Comunidade Britânica, em sua maneira de encarar os acontecimentos mundiais. Sobre-se, por isso, as principais recomendações aprovadas são baseadas no memorando australiano, apresentado por Spender, no sentido de que sejam estreitados os vínculos econômicos da Comunidade. A conferência tomou as seguintes resoluções:

1) Londres será a sede do grupo de trabalho da Comunidade, que continuará o estudo de tratado de paz com o Japão.

2) A Inglaterra não continuará desempenhando seu papel, em assuntos da Comunidade, e, ao mesmo tempo, ter maior trabalho em outras partes da Comunidade.

3) Melhorar a situação econômica do sudeste da Ásia, para o que será criada uma comissão da Comunidade, que celebrará a primeira reunião na Austrália.

A conferência dedicou, também, especial atenção à situação na Índochina, Birmânia e Malásia e examinou o estado de coisas geral do Extremo Oriente, como resultado do reconhecimento do novo governo da

China. Não foram aprovadas as resoluções sobre um empréstimo à Birmânia, mas os delegados concordaram em transmitir as suas respectivas governos.

Sabe-se que a Inglaterra prontificou-se a destinar a tal empréstimo, 3,5 milhões de libras esterlinas, enquanto a Índia, Paquistão, Ceilão, Austrália e Nova Zelândia concordaram em contribuir com o restante, para que o empréstimo alcance a soma total de 7,5 milhões de esterlinas. A principal condição para a concessão de tal empréstimo seria o acordo de uma comissão de segurança manusear, para a organização de um governo estável, no país.

Finalmente, a conferência foi informada da atual situação na Europa e Oriente Médio, assim

como sobre as medidas tomadas para estreitar a cooperação política e econômica entre a Europa Ocidental e os Estados Unidos e Canadá.

COMUNICADO

Colombo, 14 (F. P.). — A Conferência terminou os trabalhos às 12 e 45 minutos de hoje. Um comunicado, divulgado após o encerramento, faz referências à "comunidade de pontos de vista" existente entre os membros da Commonwealth no domínio dos assuntos internacionais. Insiste o comunicado quanto à necessidade de "melhorar as condições econômicas reinantes no sudeste asiático", precisando que "decisões executórias não são tomadas em reuniões desse gênero". "As

recomendações para o desenvolvimento econômico nessa região serão submetidas ao estudo dos governos da Commonwealth, particularmente a Grã-Bretanha, o "Comitê" consultivo que representa esses governos. A delegação australiana propôs que esse "Comitê" realizasse a sua primeira reunião na Austrália. No transcurso das suas discussões os ministros anotaram, com satisfação, a solução política da questão indonésia.

Estudaram igualmente com atenção particular a situação da Índochina, da Birmânia e da Malásia e discutiram a questão do reconhecimento do novo regime existente na China e as futuras relações entre os países da Commonwealth e a China. Quanto à questão do tratado de paz com o Japão, os ministros decidiram "submeter as recomendações aos seus governos".

Declara ainda o comunicado que "a política seguida pelo governo britânico em face da Europa Ocidental não deve apresentar contradição com a manutenção das linhas tradicionais entre o Reino Unido e o resto da Commonwealth".

Finalmente, das reuniões separadas mantidas durante a semana pelos representantes da Commonwealth, especialistas em questões econômicas, agrícolas e comerciais, "Foram estudadas com particular atenção a tendência geral e as perspectivas de exportações da zona do esterlina para a zona do dólar".

NÚMERO DE HOJE
QUATRO SEÇÕES - 56 PÁGINAS
Cr\$..... 0,50

A O. N. U. ACEITOU O DESAFIO DA RUSSIA

Depois de amanhã o reinício dos trabalhos do Conselho de Segurança

Lake Success, 14 (U.P.). — As Nações Unidas aceitaram o desafio da Rússia e marcaram a próxima reunião do Conselho de Segurança para terça-feira vindoura, a fim de continuar seus trabalhos sem a expulsão dos nacionalistas, declarou o representante soviético, Jacob A. Malik, depois de se encontrar com os representantes de Chiang Kai Shek não fossem expulsos. Ernest A. Gross, dos Estados Unidos, aceitou imediatamente o desafio soviético. Pedindo desculpas pela necessidade de criticar a atitude de Malik na ausência dos delegados russos, Gross declarou: "As Nações Unidas não são suficientemente fortes para enfrentar tais coisas como a ausência do representante soviético, que não nos impedirá de levar adiante o trabalho que nos cabe cumprir". O Conselho de Segurança, depois de levantar a mais crucial questão desde que o representante soviético Andrei Gromyko retirou-se em 1949, para permanecer afastado durante uma quinzena, marcou a próxima sessão para terça-feira, a fim de debater a proposta francesa aprovada pela Assembleia Geral relativa ao censo dos armamentos mundiais, exclusiva a bomba atômica.

Essa proposta ameaça abalar a situação atual, em seu fundamento. Malik, quando retirou-se, logo depois que o Conselho votou contra sua resolução no sentido de expulsar os nacionalistas, declarou que a Rússia não participaria mais das reuniões do Conselho, enquanto os representantes de Chiang Kai Shek não fossem expulsos. Ernest A. Gross, dos Estados Unidos, aceitou imediatamente o desafio soviético. Pedindo desculpas pela necessidade de criticar a atitude de Malik na ausência dos delegados russos, Gross declarou: "As Nações Unidas não são suficientemente fortes para enfrentar tais coisas como a ausência do representante soviético, que não nos impedirá de levar adiante o trabalho que nos cabe cumprir". O Conselho de Segurança, depois de levantar a mais crucial questão desde que o representante soviético Andrei Gromyko retirou-se em 1949, para permanecer afastado durante uma quinzena, marcou a próxima sessão para terça-feira, a fim de debater a proposta francesa aprovada pela Assembleia Geral relativa ao censo dos armamentos mundiais, exclusiva a bomba atômica.

A atual situação permanecerá, o governo soviético recusará igualmente tomar parte no trabalho do Conselho de Fideicomisso e do Conselho Econômico e Social, onde tem assento representativo, em que os Estados Unidos comemoram por sua vez tão amável ventura.

Nesta pequena fase de severidade, Schuman vai à Alemanha, ao que parece, dizer que não brinque com o Sarre. E os Altos Comissários Aliados, no que corre, proibirão o exército alemão de pensar em renascer, falarão uma vez mais nas desmontagens de usinas.

E' uma triste comédia, tudo isso. Era plano alemão, se a guerra fosse ganha, converter a França num país exclusivamente agrícola; façamos a grande indústria alemã, e a Alemanha entender que, se ela traçou esse programa, ele era bom como garantia de estabilização para a sua vitória. E se queremos seguir seus ditames, sistemas são — convertendo a Alemanha em país agrícola. Ainda não nos desenganamos, porém, que a indústria alemã, e os seus braços da Rússia, e um simulacro do susto que levaram a concessões maiores que as de hoje. Talvez agora se tirem à Alemanha suas náuticas para o almôço; — ela fará com que isso se converta em filé mignon para o jantar.

O episódio da comédia, agora vindo a lume, é sintomático. Retrata o destino mundial. E do regime de severidadezinha em que se entra, resultará o que sempre resultou: — chibros, queixas, ameaças mal veladas de se largar a Alemanha aos braços da Rússia, e um simulacro do susto que levaram a concessões maiores que as de hoje. Talvez agora se tirem à Alemanha suas náuticas para o almôço; — ela fará com que isso se converta em filé mignon para o jantar.

O último dos quatro assuntos relacionados-se com a continuação dos estudos que se realizam sobre as medidas destinadas ao fortalecimento da cooperação internacional. Ainda não se sabe a ordem em que tais problemas serão debatidos. O próprio comitê decidirá qual deles deverá ser estudado no primeiro lugar.

A maioria dos delegados latino-americanos e europeus apóia o sr. João Carlos Moniz, do Brasil, para a presidência. Mas há muitos delegados estrangeiros que têm candidato próprio.

Correção da Prisão de Ventre

Dr. Gabriel de Lucena — Espetacular Ed. Osório, 12, Tel. 27-1513 (32323)

Ocupado pelos comunistas o consulado norte-americano em Peiping

Washington, 14 (J. L. Steele, da U.P.). — Os comunistas ocuparam as instalações consulares norte-americanas, em Pequim e no EE.UU. tomaram represálias, imediatamente, preparando instruções para a retirada de todos os funcionários norte-americanos da China.

"Ninguém pode manter representação num país estrangeiro que torne intolerável a posição desta", disse o Departamento de Estado.

Em vista da decisão de retirar o pessoal consular da China, o senador Knowland, republicano, disse que a renúncia do secretário de Estado atual, Acheson e de outros funcionários responsáveis pela política norte-americana na China, do Departamento de Estado, é necessária.

O comunicado do Departamento de Estado diz que "o governo dos EE.UU. considera de extrema gravidade essa situação, que constitui violação flagrante das normas de conduta internacional".

Como consequência dessa medida de Pequim, entre, que implica em hostilidade para com os funcionários norte-americanos na China, o Departamento de Estado disse que o governo dos EE.UU. fechará todos os seus consulados na China ocupados pelos comunistas e retirará todo o seu pessoal consular. Há 135 funcionários, em Pequim, Tientsin, Xangai, Nanquim e Tsingtau.

As medidas dos comunistas chineses foram divulgadas aqui pelo sr. Walter Butler, chefe do Departamento de Estado, que disse que tais atos "não têm precedentes e mais se parecem com a aplicação do direito da força do que do direito internacional". Embora Butlerworth não tenha dito isso, a atitude do governo de Pequim talvez torne mais remota a possibilidade de reconhecimento do governo comunista chinês.

O Departamento de Estado afirmou que assim que seja possível serão tomadas as necessárias medidas para a retirada do pessoal consular norte-americano da China americana e acrescentou que isso dará uma possibilidade de designar a esse fim estarão à disposição "de todos os cidadãos norte-americanos que desejem partir". Há, no momento, cerca de 300 cidadãos norte-americanos, na China comunista, sem funções oficiais.

O Departamento de Estado afirmou que o incidente de Pequim "ocorreu quase imediatamente após o duro e injustificado tratamento recebido pelo pessoal consular norte-americano em Mukden, Angkor Ward e seu pessoal". Acrescentou que esse incidente é "um de uma longa série de atos de hostilidade contra os funcionários norte-americanos, inclusive o vice-consul em Xangai, William M. Olive e a detenção dos aviadores norte-americanos William C. Smith e Edward C. Bennett, que desapareceram após o voo de Tsingtau, há mais de um ano.

Declarou o Departamento de Estado que, a 6 de janeiro, funcionários do exército vermelho chinês assumiram sua intenção de ocupar as instalações consulares norte-americanas e cumpriram ontem a promessa, não obstante a advertência do Departamento de Estado de que tal medida resultaria no fechamento de seus estabelecimentos consulares em toda a China.

O deputado democrata John Kee, presidente da comissão de Relações Exteriores da Câmara, disse que havia outra alternativa, semo retirar os funcionários, "a menos que lhes mandássemos um exército, o que é impossível". Por sua vez, Tom Connally, presidente da comissão de Relações Exteriores do Senado, disse que sua comissão não quer fazer declarações a propósito da ocupação, além de manifestar a sua preocupação com o fechamento de Estado está conduzindo o assunto.

TRUMAN APROVOU

Washington, 14 (J. Steele, da U.P.). — O Departamento de Estado informou que Truman havia aprovado antecipadamente a retirada do pessoal consular da China, no caso de os comunistas se apoderarem das propriedades reservadas aos Estados Unidos, em virtude de tratados em vigor, há muito tempo.

Acrescentou que nenhum norte-americano fora preso ou detido no momento da ocupação das instalações consulares norte-americanas em Pequim, o ex-consul geral norte-americano em Mukden, Angus Ward, prestou relatório sobre o que sabe

por parte dos comunistas chineses.

Em Pequim, os comunistas ocuparam as instalações consulares norte-americanas, em Pequim e no EE.UU. tomaram represálias, imediatamente, preparando instruções para a retirada de todos os funcionários norte-americanos da China.

"Ninguém pode manter representação num país estrangeiro que torne intolerável a posição desta", disse o Departamento de Estado.

Em vista da decisão de retirar o pessoal consular da China, o senador Knowland, republicano, disse que a renúncia do secretário de Estado atual, Acheson e de outros funcionários responsáveis pela política norte-americana na China, do Departamento de Estado, é necessária.

O comunicado do Departamento de Estado diz que "o governo dos EE.UU. considera de extrema gravidade essa situação, que constitui violação flagrante das normas de conduta internacional".

Como consequência dessa medida de Pequim, entre, que implica em hostilidade para com os funcionários norte-americanos na China, o Departamento de Estado disse que o governo dos EE.UU. fechará todos os seus consulados na China ocupados pelos comunistas e retirará todo o seu pessoal consular. Há 135 funcionários, em Pequim, Tientsin, Xangai, Nanquim e Tsingtau.

As medidas dos comunistas chineses foram divulgadas aqui pelo sr. Walter Butler, chefe do Departamento de Estado, que disse que tais atos "não têm precedentes e mais se parecem com a aplicação do direito da força do que do direito internacional". Embora Butlerworth não tenha dito isso, a atitude do governo de Pequim talvez torne mais remota a possibilidade de reconhecimento do governo comunista chinês.

O Departamento de Estado afirmou que assim que seja possível serão tomadas as necessárias medidas para a retirada do pessoal consular norte-americano da China americana e acrescentou que isso dará uma possibilidade de designar a esse fim estarão à disposição "de todos os cidadãos norte-americanos que desejem partir". Há, no momento, cerca de 300 cidadãos norte-americanos, na China comunista, sem funções oficiais.

O Departamento de Estado afirmou que o incidente de Pequim "ocorreu quase imediatamente após o duro e injustificado tratamento recebido pelo pessoal consular norte-americano em Mukden, Angkor Ward e seu pessoal". Acrescentou que esse incidente é "um de uma longa série de atos de hostilidade contra os funcionários norte-americanos, inclusive o vice-consul em Xangai, William M. Olive e a detenção dos aviadores norte-americanos William C. Smith e Edward C. Bennett, que desapareceram após o voo de Tsingtau, há mais de um ano.

Declarou o Departamento de Estado que, a 6 de janeiro, funcionários do exército vermelho chinês assumiram sua intenção de ocupar as instalações consulares norte-americanas e cumpriram ontem a promessa, não obstante a advertência do Departamento de Estado de que tal medida resultaria no fechamento de seus estabelecimentos consulares em toda a China.

O deputado democrata John Kee, presidente da comissão de Relações Exteriores da Câmara, disse que havia outra alternativa, semo retirar os funcionários, "a menos que lhes mandássemos um exército, o que é impossível". Por sua vez, Tom Connally, presidente da comissão de Relações Exteriores do Senado, disse que sua comissão não quer fazer declarações a propósito da ocupação, além de manifestar a sua preocupação com o fechamento de Estado está conduzindo o assunto.

Acrescentou que nenhum norte-americano fora preso ou detido no momento da ocupação das instalações consulares norte-americanas em Pequim, o ex-consul geral norte-americano em Mukden, Angus Ward, prestou relatório sobre o que sabe

por parte dos comunistas chineses.

Em Pequim, os comunistas ocuparam as instalações consulares norte-americanas, em Pequim e no EE.UU. tomaram represálias, imediatamente, preparando instruções para a retirada de todos os funcionários norte-americanos da China.

"Ninguém pode manter representação num país estrangeiro que torne intolerável a posição desta", disse o Departamento de Estado.

Em vista da decisão de retirar o pessoal consular da China, o senador Knowland, republicano, disse que a renúncia do secretário de Estado atual, Acheson e de outros funcionários responsáveis pela política norte-americana na China, do Departamento de Estado, é necessária.

O comunicado do Departamento de Estado diz que "o governo dos EE.UU. considera de extrema gravidade essa situação, que constitui violação flagrante das normas de conduta internacional".

Como consequência dessa medida de Pequim, entre, que implica em hostilidade para com os funcionários norte-americanos na China, o Departamento de Estado disse que o governo dos EE.UU. fechará todos os seus consulados na China ocupados pelos comunistas e retirará todo o seu pessoal consular. Há 135 funcionários, em Pequim, Tientsin, Xangai, Nanquim e Tsingtau.

As medidas dos comunistas chineses foram divulgadas aqui pelo sr. Walter Butler, chefe do Departamento de Estado, que disse que tais atos "não têm precedentes e mais se parecem com a aplicação do direito da força do que do direito internacional". Embora Butlerworth não tenha dito isso, a atitude do governo de Pequim talvez torne mais remota a possibilidade de reconhecimento do governo comunista chinês.

O Departamento de Estado afirmou que assim que seja possível serão tomadas as necessárias medidas para a retirada do pessoal consular norte-americano da China americana e acrescentou que isso dará uma possibilidade de designar a esse fim estarão à disposição "de todos os cidadãos norte-americanos que desejem partir". Há, no momento, cerca de 300 cidadãos norte-americanos, na China comunista, sem funções oficiais.

O Departamento de Estado afirmou que o incidente de Pequim "ocorreu quase imediatamente após o duro e injustificado tratamento recebido pelo pessoal consular norte-americano em Mukden, Angkor Ward e seu pessoal". Acrescentou que esse incidente é "um de uma longa série de atos de hostilidade contra os funcionários norte-americanos, inclusive o vice-consul em Xangai, William M. Olive e a detenção dos aviadores norte-americanos William C. Smith e Edward C. Bennett, que desapareceram após o voo de Tsingtau, há mais de um ano.

Declarou o Departamento de Estado que, a 6 de janeiro, funcionários do exército vermelho chinês assumiram sua intenção de ocupar as instalações consulares norte-americanas e cumpriram ontem a promessa, não obstante a advertência do Departamento de Estado de que tal medida resultaria no fechamento de seus estabelecimentos consulares em toda a China.

MALIK NÃO VOLTARA

Lake Success, 14 (R.). — Os observadores acreditam que o delegado soviético Jacob Malik não voltará ao Conselho de Segurança das Nações Unidas, depois do seu segundo abandono do recinto, ontem à noite, até que mais dois membros reconheçam os comunistas chineses. Isso dará uma possibilidade de aprovação para uma nova proposta destinada a expulsar o delegado nacionalista chinês de Tsingtau.

Os círculos bem informados concordam em que os Estados Unidos estão com a chave do problema nas mãos. Se os Estados Unidos reconhecerem o novo governo de Pequim, o dr. Tsingtau deixará o caminho aberto para o nomeamento de um representante comunista.

Outros acreditam que o dr. Tsingtau de torção, insistirá em que tem o direito como representante de um membro permanente do Conselho de Segurança, qualquer que seja o resultado de qualquer decisão sobre expulsão.

Os observadores acreditam que se a maioria dos delegados latino-americanos e europeus apóia o sr. João Carlos Moniz, do Brasil, para a presidência. Mas há muitos delegados estrangeiros que têm candidato próprio.

FOTO PREUSS

SO CRIANÇAS

ACREDITA-SE NUM IMPASSE nas conversações franco-alemãs

A questão do Sarre surge como insolúvel

Bonn, 14 (Harold King, da R.). — Chegaram hoje a impasse as conversações franco-alemãs, entre Schuman e Adenauer, entre mesmo que os principais assuntos fossem ventilados. E há a opinião dos observadores oficiais franceses e alemães que estão acompanhando Schuman em seu primeiro encontro com os líderes germânicos.

A menos que os dois estadistas possam encontrar uma base, até agora inexistente, de acordo sobre o Sarre — quando se reunirem secretamente amanhã, por 2 horas, — a declaração de Schuman à Alemanha não poderá limitar-se à sua original declaração oficial, isto é, mais uma troca de pontos de vista.

Em banquete oficial, tanto Schuman como Adenauer acenaram a necessidade de se ter mais paciência, do que chegar a decisões.

Numa recepção esta tarde, a qual compareceram todos os membros do governo alemão, Adenauer focalizou para os jornalistas franceses o ponto de vista alemão face aos sinais da França no Sarre, ao mesmo tempo que Schuman conversava com os demais membros do governo alemão. Disse que uma proposta francesa de arrendamento, a longo termo, das minas de carvão do Sarre prejudicaria as relações franco-alemãs e traria mais dificuldades à tarefa de trazer a Alemanha a um estado de paz.

Ponderou também que "nada deveria ser feito no Sarre antes do tratado de paz".

Perguntado sobre o que propunha em lugar da sugestão francesa, Adenauer disse: "Não fazer nada. Ter paciência. Não devemos permitir que o Sarre seja um obstáculo ao entendimento franco-alemão".

A declaração de Adenauer foi criticada nos círculos ligados ao ministro do Exterior da França. Um porta-voz do sr. Schuman disse que "as declarações do sr. Adenauer equivalem simplesmente a uma admissão de que o Sarre é alemão e despreza o fato de que uma decisão conjunta dos três aliados ocidentais concedeu autonomia ao Sarre, em 1935, e Bonifaz e Barmatz, a inclusão do Sarre na República da Alemanha Ocidental quando esta foi criada em Bonn e definidos seus limites territoriais. Acrescentou o mesmo porta-voz que "nunca tivemos segredo do fato de que estamos dispostos a reconhecer a autonomia do Sarre no tratado de paz. O plano francês para o arrendamento do Sarre ao longo de 30 anos, por 50 anos, é simplesmente um desenvolvimento natural da ação levada a efeito ao longo de todas as décadas, relações com o Sarre. O Sarre não tem intenção de ceder a exploração de suas minas. Propomos que a propriedade destas seja transferida ao governo do Sarre. Propomos também a redução dos poderes do alto comissário francês. Todas estas propostas objetivam a aumentar a autonomia do Sarre".

Círculos oficiais franceses declararam esta noite, que o sr. Schuman não tem intenção de ceder a pressão da imprensa e dos líderes alemães para que a França abandone o Sarre. As mesmas fontes di-

seram que Schuman fez ver os dirigentes alemães que qualquer acordo que a França concluisse com o Sarre seria sem prejuízo do tratado de paz.

FALTA ADENAUER

Bonn, 14 (F. P.). — "E' um grande alívio, por ocasião da visita que efetuou a República Federal, dos desejos boas vindas a Bonn, em meu nome e no nome dos milhões de alemães que se partilham, comigo, desta alegria e desta satisfação", declarou Adenauer, ao terminar o almôço oferecido por ocasião da visita do ministro francês de Assuntos Estrangeiros Robert Schuman.

"O estabelecimento de relações de boa vizinhança entre a França e a Alemanha é condição primária e fundamental de um futuro melhor, não apenas para nossos dois países, mas ainda para a Europa e grande parte do mundo. Não ignoro, entretanto, o caráter, que este processo de entendimento tem, e não posso deixar de reconhecer, que a Alemanha, realizada espontaneamente, mas que deve ser objeto de trabalho perseverante e consciente. Também não ignoro que os vestígios do passado podem prejudicar esse trabalho comum. Estou convencido de que, a despeito de todas as ruínas e de todas as lembranças, a noção evidente das necessidades criadas pela evolução das culturas nos permitirá chegar lá".



ATOS RELIGIOSOS

JOAQUIM FAUSTINO RAMOS

(MISSA DE 3.º MÊS)

Alzira Antunes Ramos, Roberto Faustino Ramos, sua esposa Daicy Soido Ramos e filha, Julio Faustino Ramos, sua esposa Neusa Vieira Ramos e filha, Maria José Pimparel, seu esposo Carlos Pimparel e filho, Rosalina Ramos Mello Vianna, seu esposo Raymundo Mello Vianna e filha, Irene Ramos Pereira, seu esposo Juvellino Pereira e filhas, Luzia Ramos Siqueira e seu esposo Major Benedito Siqueira, Lygia Ramos Requena, seu esposo Raul Requena e filhas e Sylvia Marques de Oliveira e seu esposo José de Oliveira, convidam seus demais parentes e amigos para assistirem a missa de 3.º mês, que será celebrada em sufrágio da alma do seu querido e inesquecível esposo, pai, sogro e avô JOAQUIM FAUSTINO RAMOS depois de amanhã, terça-feira, dia 17, às 10:00 horas, no altar-mór da Igreja de N. S. de Copacabana, à Praça Serzedelo Correia. Antecipadamente agradecem aos que comparecerem a esse ato de fé cristã.

BARBARA DAHER

(FALECIMENTO)

João Daher, senhora e filhos, Helena Antonio Abrahão, Cacilda, Maria Amelia e Darcy participam o falecimento de sua querida tia — BARBARA DAHER — ocorrido ontem e convidam os parentes e amigos para o seu enterroamento hoje, dia 15, às 11 horas, saindo o féretro da Capela Real Grandeza, para o Cemitério de São João Batista. (33028)

ESTOFADOR

Acabam-se reformas e encomendas cortina, tapetes, colchas, etc., em todas as peças. Rua da Passagem, 124 - Tel. 26-7080.

CUPIM

Imunização e extinção radical de cupim em prédios, móveis, etc., com produtos modernos. Rua D. Teresa, 30 - Tel. 48-5781.

ENCERDEIRA ELECTROLUX

Vende-se e apaga-se, com garantia de 10 dias. Rua do Rosário n.º 145, sob. (27785)

CARDEAL ARCO-VERDE

(Centenário de nascimento) A família Arcoverde de Albuquerque Cavalcanti, comemorando o 100.º aniversário de nascimento de Dom Joaquim Arcoverde de Albuquerque Cavalcanti, falecido Cardeal Arcebispo desta Arquidiocese, mandará celebrar depois de amanhã, 17 do corrente, às 9h, no altar-mór da Igreja de São Francisco de Paula, a Missa comemorativa e convidará para o ato os parentes e amigos — e a V.ª Ordem III dos Milhões de São Francisco de Paula, da qual foi o Sr. Joaquim o Prelado Maior no decorrer dos 35 anos de sua administração episcopal. Penhorada agradece o comparecimento. (21462)

LUIZ THEOTÔNIO NERY DA SILVA

1.º aniversário — Falecimento Hilda Nery da Silva e filhos, Leonor Beatriz Nery da Silva, Dr. Jerônimo Muniz Nery da Silva, senhora e filhos, Getulio Muniz Nery da Silva, Angelina de Queiroz Nery, filhos, nora e netos convidam todos os demais parentes e pessoas amigas para assistirem a missa que, em intenção ao repouso eterno do seu bonzinho e muito querido esposo, pai, irmão, enteado genro, cunhado e do Luiz Theotônio Nery da Silva, será celebrada no dia 16 do corrente, às 8:30 (oitto e trinta) horas, no altar-mór da Igreja de São João Batista. Antecipadamente agradecemos a todos que comparecerem a esse ato de fé cristã. (21479)

MOEDAS — MEDALHAS

Compra brasileira e estrangeira de qualquer metal. R. México, 145, sala 802. Tel. 26-0944 e 52-3017. (18005)

PEDRO JOÃO SAYAD

(MISSA DE 7.º DIA)

Izabel Caram Sayad, Miguel Angelo Sayad, senhora e filhos; Diana Sayad; Camil Muanis, senhora e filhos; Camillo Nader, senhora e filhos; Luiz Sayad, senhora e filhos; seus sobrinhos, cunhados e demais parentes, convidam aos seus amigos, para a missa de 7.º dia, do seu querido e inesquecível esposo, pai, sogro, avô, tio e cunhado PEDRO JOÃO SAYAD que mandam celebrar no altar-mór da Igreja da Candelária, às 11:00 horas, amanhã, 16 do corrente, segunda-feira. Agradecem, desde já, aos que comparecerem a esse ato de religião.

PEDRO JOÃO SAYAD

(MISSA DE 7.º DIA)

INDUSTRIA E COMERCIO DE TECIDOS AZIZ NADER S.A., convidam aos seus amigos e clientes, para assistirem a missa de 7.º dia, que mandam celebrar na Igreja da Candelária, às 11:00 horas, amanhã, dia 16 do corrente, segunda-feira, em intenção á alma de seu Diretor PEDRO JOÃO SAYAD. Antecipadamente agradecem.

PEDRO JOÃO SAYAD

(MISSA DE 7.º DIA)

Os auxiliares de INDUSTRIA E COMERCIO DE TECIDOS AZIZ NADER S.A., convidam os seus amigos para assistirem a missa de 7.º dia, que farão celebrar amanhã, dia 16 do corrente, segunda-feira, às 11:00 horas, na Igreja da Candelária, em intenção á alma de seu lembrado chefe e amigo PEDRO JOÃO SAYAD. Antecipadamente agradecem.

PEDRO JOÃO SAYAD

(MISSA DE 7.º DIA)

Aziz Nader, senhora e filhos; Abrahão Kalfar e senhora convidam seus amigos e parentes para assistirem a missa de 7.º dia que farão celebrar no altar do S. Sacramento da Igreja da Candelária, às 11:00 horas amanhã, dia 16 do corrente em intenção á alma de seu amigo PEDRO JOÃO SAYAD. Antecipadamente agradecem.

PEDRO JOÃO SAYAD

(MISSA DE 7.º DIA)

MUANIS IRMAOS & CIA., convidam aos seus amigos e clientes para assistirem a missa de 7.º dia, que mandam celebrar na Igreja da Candelária, às 11:00 horas, amanhã, dia 16 do corrente, segunda-feira, em intenção á alma de PEDRO JOÃO SAYAD sogro de seu sócio Sr. Camil Muanis. Antecipadamente agradecem.

PEDRO JOÃO SAYAD

(MISSA DE 7.º DIA)

CONSTRUTORA AMBAR LTDA., convidam seus amigos e clientes para assistirem a missa de 7.º dia, que mandam celebrar na Igreja da Candelária, às 11:00 horas, amanhã dia 16 do corrente, segunda-feira, em intenção á alma de PEDRO JOÃO SAYAD progenitor do seu chefe. Antecipadamente agradecem.

PEDRO JOÃO SAYAD

(MISSA DE 7.º DIA)

À Firma CAMILLO NADER, convida aos seus amigos e clientes, para assistirem a missa de 7.º dia, que mandam celebrar na Igreja da Candelária, às 11:00 horas, amanhã, dia 16 do corrente, segunda-feira, em intenção á alma de PEDRO JOÃO SAYAD sogro de seu chefe. Antecipadamente agradecem.

PEDRO JOÃO SAYAD

(MISSA DE 7.º DIA)

O Clube Monte Libano convida os parentes e amigos de PEDRO JOÃO SAYAD, seu inesquecível amigo, membro do seu quadro de sócios fundadores proprietários e do seu Conselho Deliberativo, para assistir a missa que, pelo seu eterno repouso, manda celebrar amanhã, 2.ª-feira, dia 16 do corrente, às 11 horas, no altar de N. S. das Dóres da Igreja da Candelária. Antecipadamente agradece aos que comparecerem a esse ato de piedade cristã.

Ormindia Giffoni Escobar

(DADA)

1.º ANIVERSARIO

A família de ORMINDIA GIFFONI ESCOBAR convida os demais parentes e amigos para assistirem a missa que manda celebrar amanhã, segunda-feira, dia 16, às 8 horas, no altar do Santíssimo Sacramento, na Catedral Metropolitana, pela passagem do primeiro aniversário da morte da sua preta DADA. (33027)

Georgina Cyrillo

Sua família convida seus amigos para assistirem a missa de 7.º dia que manda celebrar no altar-mór da Igreja da Candelária, amanhã, segunda-feira, dia 16, às 10 1/2 horas. (21508)

Henrique Beltrão

Heitor Beltrão, senhora, filhos e demais parentes convidam quantos conhecerem e, portanto, amaram o seu inesquecível HENRIQUE — que partiu há um ano — a assistirem a missa por sua grande alma de artista maravilhoso e filho enternecido, ato cristão a celebrar-se no altar-mór da Matriz de São José, às 10:30 horas, amanhã, segunda-feira, dia 16. Gratíssimos, desde já. (31695)

MARIA DA CONCEIÇÃO LOUZADA SARDINHA

(NENEM)

Maria Sardenha, Alvaro Sardenha, senhora e filhas, Vivia Almirante Ary Parreiras e filhos e Sylvia Sardenha agradecem penhorados as homenagens prestadas por ocasião do falecimento de sua querida esposa, mãe, sogra e avó MARIA DA CONCEIÇÃO LOUZADA SARDINHA (NENEM), e convidam os parentes e amigos a assistirem a missa de 7.º dia que mandam celebrar na Catedral de São João Batista (Niterói), depois de amanhã, terça-feira, dia 17 do corrente, às 10 horas. Antecipam-se agradecimentos. (32220)

HENRIQUE ARTHOU

(MISSA DE 7.º DIA)

Sua família profundamente consternada, agradece as manifestações de pesar recebidas por ocasião do seu falecimento e convida seus parentes e amigos para assistirem a missa de 7.º dia que manda celebrar por sua boníssima alma, terça-feira, dia 17, às 10:30 horas, no altar-mór da Igreja de São Francisco de Paula. (32220)

EMBAIXADOR PEDRO LEÃO VELLOSO

Germaine Leão Velloso convida seus parentes e amigos para assistirem a missa que fará celebrar por alma do seu querido PEDRO às 9 horas do dia 16 do corrente, terceiro aniversário de sua morte, no altar-mór da Igreja de Nossa Senhora do Carmo. Antecipadamente agradece a todos os que comparecerem a esse ato de piedade. (20667)

MARIA DA GLORIA REIS

Suas filhas, Haydée e Iracema, agradecem as demonstrações de pesar recebidas e convidam para a missa que, em intenção de sua alma, mandam rezar amanhã, segunda-feira, às 9 horas, no altar-mór da Igreja da Candelária. (18973)

Manoel Antonio Fontoura

(AGRADECIMENTO)

A família de MANOEL ANTONIO FONTOURA, na impossibilidade de agradecer individualmente a todos que se manifestaram por ocasião do falecimento de seu saudoso chefe, quer comparecendo às cerimônias fúnebres ou enviando cartas, telegramas, vem fazer-lhe, por este, confessando-se perenemente grata. (32219)

LÚCIA DE FARIAS MELLO

(MISSA DE 7.º DIA)

Eulýdes Afonso de Farias Mello, senhora e filhos, Dr. Arnon Afonso de Farias Mello, senhora e filhos (ausentes), Dr. Plínio Afonso de Farias Mello, senhora e filhos, Jair de Farias Mello e filhos, Waldemar Samko, senhora e filhos, Dr. Manoel Teixeira de Vasconcelos, senhora e filhos, Dr. Darcy Madelros e senhora (ausentes), Dr. João Teixeira de Vasconcelos, senhora e filhos (ausentes), Maria Dolores de Farias Mello e filhos (ausentes), profundamente sensibilizados, agradecem a todos os amigos as demonstrações de pesar recebidas por ocasião do falecimento de sua querida mãe, sogra e avó, LÚCIA DE FARIAS MELLO, e convidam para a missa do 7.º dia que será celebrada terça-feira, dia 17, às 8 horas no altar-mór da Igreja da Glória no Largo do Machado. (32216)

Fausto Matarazzo

Seus amigos convidam a Exma. Família e demais parentes para assistirem a missa de 6.º mês que mandam celebrar pelo descanso eterno de sua boníssima alma, no altar-mór da Igreja do Carmo, na terça-feira, 17 do corrente, às 8 1/2 horas, pelo que desde já antecipam seus agradecimentos. (29711)

MARIA DO CARMO BOTELHO

(Falecida em VILA REAL, PORTUGAL)

ADOLFO BOTELHO, convida seus parentes e amigos a assistirem a missa de 7.º dia, que por alma de sua inesquecível mãe será celebrada, às 9 horas de segunda-feira, 16 do corrente, na IGREJA DE SANTA CRUZ DOS MILITARES à Rua 19 de Março, agradecendo antecipadamente e penhorando aqueles que comparecerem a este ofício religioso. (15718)

MANOEL PINTO GASPARI

Os amigos e admiradores de Manoel Pinto Gaspar, o decano dos gravadores de imprensa, mandam rezar missa em sua memória, terça-feira 17 às 9 horas no Altar-mór da Igreja de São Francisco de Paula. (32097)

S. JUDAS TADEU Gully Eitencourt agradece uma graça recebida. (22585)

São Judas Thadeu Agredede a graça alcançada. — M. Moraes. (32736)

LEILÕES PÚBLICOS

Leilão Judicial

Massa Falida do Banco Econômico do Brasil S. A.
GRANDE PRÉDIO COMÉRCIO
— Entregue vazio —
COM LOJA E 2 PAVIMENTOS
RUA 1.º DE MARÇO, 13

AFFONSO NUNES autorizado por alvará do MM. Sr. Dr. Juiz de Direito da 11.ª Vara Cível, venderá em leilão segunda-feira 23 de Janeiro de 1950, às 15 horas em frente ao mesmo; grande prédio comercial edificado em terreno de 8,45 x 32,55. Vide anúncio detalhado no Jornal do Comércio. Mais inf. tel. 22-3111. (32234)

Leilão Judicial

MASSA FALIDA DO BANCO ECONÔMICO DO BRASIL S.A.
MÓVEIS E UTENSÍLIOS
RUA 1.º DE MARÇO, 13
AFFONSO NUNES autorizado por alvará do MM. Sr. Dr. Juiz de Direito da 11.ª Vara Cível, venderá em leilão, segunda-feira, 23 de Janeiro de 1950, às 15,30 no local acima, móveis e utensílios. Vide anúncio detalhado no Jornal do Comércio. Mais inf. tel. 22-3111. (32233)

Leilão Judicial

MASSA FALIDA DO BANCO ECONÔMICO DO BRASIL S.A.
SANTA TERESA
GRANDE ÁREA DE TERRENO para loteamento
dividida em 3 magníficos lotes, medindo 24.000,00 m2
RUA DR. JULIO OTONI, s/n
distando 68m,34 depois do muro do n. 266
AFFONSO NUNES autorizado por alvará do MM. Sr. Dr. Juiz de Direito, da 11.ª Vara Cível, venderá em leilão, terça-feira, 24 de Janeiro de 1950, às 15 horas em frente ao mesmo. Vide anúncio detalhado no Jornal do Comércio. Mais inf. tel. 22-3111. (32232)

LUSTRES DE CRISTAL

DE 26 DAS MELHORES FABRICAS EUROPEIAS PARA TODO O BRASIL
Nilo Ribeiro seleciona cuidadosamente, para sua importação direta o que de mais moderno, elegante e artístico a Europa produz em lustres de cristal fino para ornamentar a sua residência.
VENDAS A VAREJO POR PREÇO DE ATACADO
FACILIDADE NO PAGAMENTO
Não comprem sem visitar nossa exposição onde encontrarão técnicos para qualquer orientação.
EXPOSIÇÃO DAS 8 AS 22 HORAS
DEPÓSITO E EXPOSIÇÃO
GALERIA SÃO PEDRO
Av. Princesa Isabel, 126-D
37-1200 JUNTO AO TUNEL NOVO 37-3428

ILHA DO GOVERNADOR

PRAÇA DA RIBEIRA
EDIFÍCIO CORREIA
LEILÃO DE

APARTAMENTOS
— A —
Rua Fernandes da Fonseca 80 e 80-A
e RUA MALDONADO N.º 361
Praça da Ribeira, em frente às Barcas
Importante edifício de sólida e moderna construção de cimento armado e dando magnífica renda e podendo ser financiado em grande parte.
Ampla loja com moradia.
Um apartamento com sala, 2 quartos, banheiro, cozinha e quintal.
Uma dependência com sala, quarto, banheiro, cozinha e quintal, entregue vazio.
Uma dependência com sala, 2 quartos, cozinha e banheiro. Segundo pavimento com 2 ótimos apartamentos que divide-se em sala, 2 quartos, cozinha e banheiro, divisão esta de cada apartamento.

F. Salgado

(FRANCISCO CHAVES SALGADO), escritório: rua da Assembleia n.º 152, 1.º andar, telefone 22-3177
DEVIDAMENTE AUTORIZADO
VENDERÁ EM LEILÃO
Terça-feira, 17 de Janeiro de 1950
AS 15 HORAS
EM FRENTE AO MESMO
Rua Fernandes da Fonseca 80 e 80-A
e RUA MALDONADO N.º 361
Sinal de 20% e comissão de 5%, ao leiloeiro. (31691)

MAQUINA DE ESCRIVER

Vende-se uma portátil. Hermes 2.000, em estado de nova. Rua Assembleia, 104 e. 615. (27814)

ESTOJO KERN

Vende-se desenho régua de cálculo e outros aparelhos, juntos ou separados, ocasião, à rua do Rosário n.º 145, sob. (27784)

BINOCULOS ZEISS

Vende-se, e máquina fotográfica, juntos ou separados, ocasião, à rua do Rosário n.º 145, sob. (27781)

COMPRA-SE TUDO

Enceradeiras, Aspiradores, Máquinas, Motores, Ventiladores, Cristais, etc., Casas completas. Paga-se pelo que. Tel.: 43-2854 e 43-7820. (27707)

COMPRO ENCRADEREIRA

Perfita ou defeituosa, mesmo incompleta, compra, paga bem. Telefones 43-2854 e 43-7820. (27753)

OBRAS DE ARTE

Vende-se em porcelana, bronzes, marfim, etc., antigas e modernas ocasião. Rua do Rosário, 145, sob. (27782)

TALHERES DE CRISTOFLE

Vende-se grande quantidade de talheres, juntos ou separados ocasião. Rua do Rosário n.º 145, sob. (27719)

REMINGTON DE ESCRIVER

Vende-se de mesa outra portátil com pouco uso, juntas ou separadas ocasião. Rua do Rosário n.º 145, sob. (27780)

GRAVURAS E LIVROS

Vende-se livros antigos raros datados de 1500 legítimos com gravuras, perfis, gravuras soltas e quadros a óleo juntos ou separados ocasião. Rua do Rosário n.º 145, sob. (27788)

CALISTA - PEDICURO

Das 10 às 18 horas. Calos, cravos, espinhas, parasitas, unhas encravadas, verrugas, plantar, indolor. Rua Gonçalves Dias, 30-A, Juncos. Casa Colombo, sala 42. Tel.: 41-9061. Aníbal P. Rodrigues. (21469)

ELETRICIDADE

Reforma geral ou parcial de instalação elétrica, serviços perfeitos, atende em qualquer bairro, telefone 28-7079 Djalma. (28618)

CONSORTOS EM PERCIANAS

Coloca-se cortinas conserta-se molas e todos serviços referentes ao ramo. Manoel Castanho. 42-5416. (21469)

COMPRO METAIS

Cobre, bronze, alumínio, zinco, chumbo, baterias velhas, pneus e câmaras de ar, Rua General Pedro, 180 - Tel.: 43-9012. (21555)

ARREIOS E LONAS

Usados em bom estado, arreios de waqon e montaria, lonas perfeitas, rua Gen. Pedro, 180, tel: 43-9012. (21553)

TRADUTOR

especializado encoraja-se de traduções de qualquer natureza e correspondência em inglês e português. Jayme Duarte, rua Cordeiro Dutra, 143. Castelo. Tel.: 23-1720. Atende-se a chamados. (27993)

REDE INTERNA (Telefones)

Vende-se uma rede interna com pouco uso, 8 aparelhos tipo moderno, com pilhas de 1,5 v. - "Estadão Pletrio". Ver e tratar Rua M. D. 1.º ao 136 - Niterói. Sr. Valter de Almeida. (27991)

ESTOFADOR NÚMERO UM

E. CRUZ
Rua Barão de Mesquita, 538
Tel.: 38-3793

Fabricamos móveis estofados em qualquer estilo sob encomenda, diretamente da fábrica ao consumidor. Fazemos capas para grupos estofados e para planos. Decoramos cortinas, colinas, tapetes, passadeiras, etc. Aceitamos reformas, atende-se a domicílio em qualquer bairro. Orçamentos sem compromisso. Sumar para soldado, a partir de Cr\$ 800,00, sem almofadas, com 2 almofadas Cr\$ 1.200,00 para casal a partir de Cr\$ 1.200,00. Grupos O.K. tipo apartamento, a partir de Cr\$ 3.000,00. Grupo comerciais a partir de Cr\$ 3.000,00. Poltronas Número Um a partir de Cr\$ 1.000,00. Acabamento de primeira, verifiquem nossos preços. Rua Barão de Mesquita, 538. Tel.: 38-3793. (27805)

Representações para Alemanha, Suíça e França

Representante alemão, com muita prática e largo círculo de relações nos citados países, deseja representar firmas brasileiras nos citados países. Pode dirigir-se a GERD DIECKMANN, Ahornstr. 22, Stuttgart, Germany. (21282)

CAXAMBÚ HOTEL LOPES

Informações no Rio com RAULINO — Tel.: 45-1567, em Niterói, com OLIVEIRA — Tel.: 3403. (24466)

ESTOFADOR

Reforma-se a domicílio grupos poltronas etc., com a máxima perfeição faz-se capas cortinas tapestas salas escritórios, atende-se fora do Rio. Orçamentos sem compromisso. Tel.: 25-5278, chamar ORLANDO. (29078)

Use os Produtos de Beleza

Mme. Margarida
Venda na CASA CIRIO — Rua Ovidor, 181

SENHORA TEM RUGAS! PELE SECA!

Deseja melhorar? Experimente o maravilhoso MEL CREME ou OREME DE AMENDOIM e verá o resultado.

MASCARA VITAMINOSA

Deseja ter pele alva, macia, com poros fechados e sem rugas? Use a maravilhosa MASCARA VITAMINOSA, preparo com leite ou suco de frutas, etc., recomendada para pele seca, oleosa e avermelhada. Venda na CASA CIRIO — Ovidor 181

Mme. MARGARIDA

AVISA SUAS DISTINTAS CLIENTES QUE SEUS PRODUTOS DE BELEZA ACHAM-SE A VENDA NA CASA CIRIO RUA DO OVIDOR, 181 INSTITUTO DE BELEZA

Mme. Margarida

(MARIA MINTZ)
Limpeza de pele, massagem, aplicação de máscara vitamínica, sobrancelhas. Callista e Manicure, à rua Machado de Assis, 20, térreo. Telef. 25-2126 — Flamengo.

MANICURE E PEDICURE

Senhora ou Senhorita — Precisa de Manicure ou Pedicure procure no Instituto de Beleza, Mme. Margarida, à Rua Machado de Assis, 20 — Tel.: 25-2126 — Flamengo.

O INSTITUTO DE BELEZA

Mme. Margarida

Avista suas distintas clientes que o CREME SECO para "maquiagem" já está a venda na CASA CIRIO — Rua do Ovidor, 181. (22553)

BARCO

Vendo por motivo de viagem um barco da nome Giboleta, tipo Quinabara, aceita-se qualquer oferta. Tel.: 42-4238, ver no Yacht Club do Rio de Janeiro com João de Souza. (27722)

FULAR PARA CORTUME

Vende-se um em bom estado, com 230 mts diâmetro por 130 altura. Rua General Pedro, 159. Tel.: 42-9012. (21554)

BOLOS CONFITADOS

Trabalho de fino gosto. Encontra-se com material procedente da "Casa de Pão, Rua Sotoca, 773 — apt. 201 — Fone 46-3216 — Botafogo — Próximo ao mercado de flores. (22885)

COMPRO GELADEIRA

até 12.000,00 tel.: 48-0893. D. Jurney. (27772)

TÍTULOS DA PRO-LAR

Transferem-se dóla, rigorosamente em dia, pela melhor oferta. Tratar 22-6011, com (21474)

SÓCIO

Para dividir trabalho e capital, aceita-se pedidos para importação direta. J. A. MAGALHÃES - REPRESENTANTE Rua Primeiro de Março, 7 - Sala 606/606 - Fone: 33-0354 (1570)

OBRAS CLÁSSICAS

Boa de Queiroz, Sermão de Virgílio, A Divina Comédia, As Poesias de R. Ortigão, etc., em prestações. Theodoro Gomes, Rua Buenos Aires, 87, 1.º - Tel.: 43-7355. (22824)

VESTIDOS

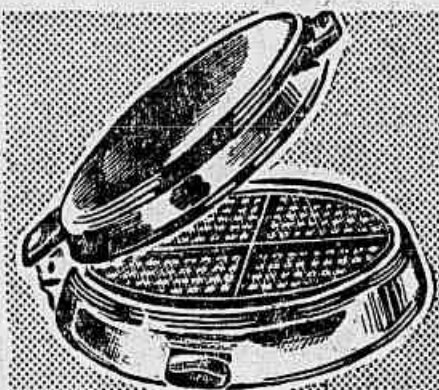
Vendo para meninas de 2 a 15 anos, a partir de Cr\$ 100,00. Também vestidos adultos. Informações e pedidos das 9 às 17 horas, pelo telefone 47-2191. (23876)

ANIVERSÁRIOS INFANTIS

Particular aceita qualquer encomenda para mesa de aniversário. Motivos variados. Orçamentos rápidos e originais. Preços competitivos. Aceita qualquer sugestão. Tel.: 37-2221. (29731)

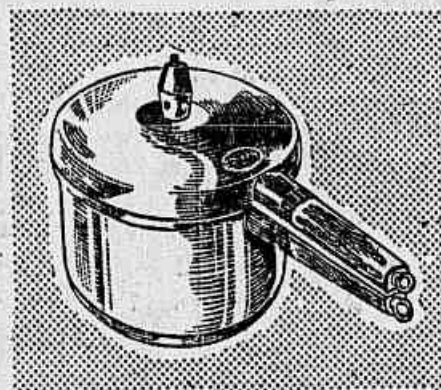
CASA E COZINHA

Cestas de papel, pintadas. Duráveis. Decorativas 2 por	39,00
Tábua de passar roupa. Leve. Sólida. Dobrável	89,00
Palha de aço Bom Bril. Resistente. Prática	2,50
Pano oleado estampado. Em cores vivas. Durável, metro	27,50
Saladeira de cristal. 4 tipos diferentes, cada	15,00
Jogo para refresco. 7 peças. Cristal da Boêmia	145,00
Panos de copa 45 x 65 de 4,80 cada. Agora 3 por	12,00



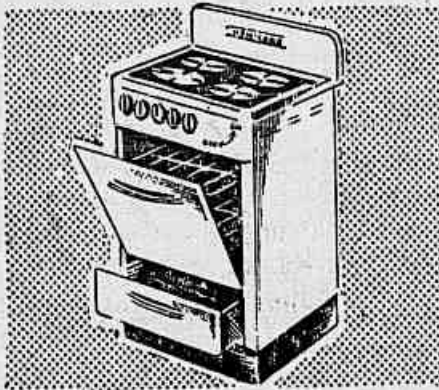
O que ha tanto V. esperava
Aparelho "WAFFLE"
AGORA NA SEARS 348,00

Um ano de garantia. Corpo de aço cromado. Placas de alumínio. O aparelho que faz o melhor prato do seu lanche ou café.



A Panela que Faz Milagre
Fabricação Exclusiva "SEARS"
PREÇO SEARS 498,00

O resultado de 35 anos de pesquisas. A panela que mais faz para V. e menos lhe custa. Faça refeições mais deliciosas pelo método moderno... com a panela de pressão da Sears.



Preço Regular 3.950,00
O Mais Perfeito dos E. U. A.
AGORA 3.444,00

Fôrno espaçoso, com termostato. 4 quemadores econômicos, sistema refletor. Peças separadas para assar e grelhar. Todo isolado com lã de vidro. Pelo Plano Sears. Ent.: 1.035,00 — Mensal: 240,00.

OFERTAS ESPECIAIS

Gravatas de seda mista. Acabadas à mão. De 30,00, agora	19,00
Jogo de cinto e suspensório. Crocodilo legítimo. De 210,00, agora	149,00
Isqueiro americano "Windproof". Acende no vento. De 17,50, agora	13,50
Sapato para rapazes. Tipo "Derby". Tamanhos: 33 a 37. De 130,00, agora	90,00
Tinteiro "Scip" da Sheffers. 1 vidro de tinta. De 81,00, agora	75,00
Avental para médico. 1/2 manga. Abotoada atrás. De 85,00, agora	60,00
Paletó para garçon, de brim. Tams.: 44 a 56. De 125,00, agora	90,00
Avental para trabalho. Tams.: 44 a 56. De 82,50, agora	58,50



PR. REGULAR 108,00
PRATA "WOLFF"
AGORA 68,00

Taça para salada ou frutas. Um artigo de qualidade. Uma nota de bom gosto, muitas notas de economia.



CARIMBO ATÉ 200,00
CALÇADO DE SENHORA
AGORA 98,00

Um lindo calçado em camurça, tipo sandália. Salto Luis XV. Elegante, durável e flexível. Tams.: 35 a 38.



"SEERSUCKER"
O TECIDO MARAVILHA
Pr. reg. 27,50
Agora 19,50

Não entruja. Não precisa passar. Economia de tempo e de dinheiro. Padrões de flores e listrado.



NO RIO PELA 1.ª VEZ
POR ESTE PREÇO

105,00

A mais fina combinação de rayon, com pala de gaze bordada com aplicações de setim. Tamanhos: 42 e 50.

SEARS ROEBUCK S.A. COMÉRCIO INDUSTRIA

GRANDE VENDA

Liquidação de pré-balance

Começa amanhã!

MOVEIS E DECORAÇÃO

Móveis de Dormitório	Móveis de Cozinha	Ofertas especiais	Cortinas e Decoração
Cama de casal, estilo Chippendale, Imbuia. Preço regular, 1.095,00 — Agora 888,00 Cama solteiro, estilo Chippendale, Imbuia. Preço regular, 795,00 — Agora 655,00 Cadeiras estilo Chippendale. Estofadas. Preço regular, 375,00 — Agora 273,00 Quadro com espelho. Chippendale. De cristal. Preço regular, 450,00 — Agora 344,00 Cômoda de peroba, estilo moderno. Espaço. Preço regular, 1.450,00 — Agora 1.188,00 Cama de casal em peroba. Moderna. Bem acabada. Preço regular, 895,00 — Agora 733,00 Cama de solteiro em peroba. Para combinar. Preço regular, 695,00 — Agora 577,00	Armário de canto, 2 prateleiras. 1 divisão. Preço regular, 615,00 — Agora 522,00 Jômoda com 5 gavetas espaçosas. Bem acabada. Preço regular, 895,00 — Agora 767,00 Escrininha-cômoda. Prática. 3 gavetas. Preço regular, 895,00 — Agora 853,00	Estante para livros, 3 prateleiras. Prática. Preço regular, 585,00 — Agora 518,00 Pendenteiras, dispositivo para sala. Original. Preço regular, 510,00 — Agora 422,00 Mesinha de cabeceira com gaveta. Sempre útil. Preço regular, 215,00 — Agora 177,00 Banco rollo. Para penteadeira. Sólido. Preço regular, 125,00 — Agora 98,50 Cadeiras. Sólidas, bem acabadas. Sempre útil. Preço regular, 135,00 — Agora 111,00	Mesa de centro, estilo Chippendale. Em Imbuia. Preço regular, 375,00 — Agora 277,00 Estante trabalhada, em Imbuia. Decorativa. Preço regular, 2.450,00 — Agora 1.938,00 Jogo para crianças (mesa, 2 cadeiras). Friso de cor. Preço regular, 158,00 — Agora 98,50 Sofá americano. Forrado de gobelin. Moderno. Preço regular, 4.000,00 — Agora 2.200,00 Poltrona para combinar com o sofá. Soufflé. Preço regular, 2.500,00 — Agora 1.500,00

USE O PLANO SEARS - PAGUE COM FACILIDADE...

PREÇO REGULAR, 230,00	PREÇO REGULAR, 695,00
Camisola de rayon Olhe é metade do preço Agora, 115,00 Agora e a hora de comprar para as noites de calor. Com aplicações de renda valenciana, bordada à mão. Leveitima, 2 alças largas formam as mangas. Tamanhos: 32 e 33.	Puro linho irlandês. VEJA QUE PREÇO 595,00 Branco e bege. Tecido pré-enrolado. Imagine um terno "Fashion Tailored" por este preço. 32 tamanhos. Não deixe de aproveitar... só esta semana.

COMPRA NO MÁXIMO CONFORTO — AR CONDICIONADO PERFEITO

Indústrias estrangeiras

Conceituadas, e de vários ramos. Procuram montar filial no Brasil, em associação com capitais brasileiros. Cartas indicando ramo de interesse para 21538 na portaria deste jornal. (21538)

USINA DE ACUCAR

VENDE-SE NO ESTADO DO RIO. CARTAS PARA J.M. NA PORTARIA DESTE JORNAL SOB Nº 18878. (19878)

Pinturas de geladeiras - Consertos

CONSERVOS, REFORMAS, RECONDICIONAMENTO EM QUALQUER MARCA, TIPO FECHADO OU ABERTO

ENGENHARIA H. BETZ LTDA.

RUA PAULA FREITAS, 33-B - TEL. 31-1170 - COPACABANA (20070)

CIMENTO - CUIDADO

com cimentos velhos e em parte empedrados. VENDEMOS COM GARANTIA RECOND. 50 KLS. POR CR\$ 30,00. Sacos Perfeitos, alemão e polonês da última remessa. Tubos Galvan. estrangeiros, leves e Eletrodutos 1/2. Vara de 3 metros. Cr\$ 18,00. FERRO 3/16" a 1". Preços especiais baratos. JADAMA - Av. Rio Branco 18 - Fone 43-7578 - S/908 - Despachamos Interior. (20680)

ESMERIS E ABRASIVOS EM GERAL

LANCASHIRE GRINDING WHEELS LTD. - ENGLATERRA. Aceita-se pedidos para importação direta

J. A. MAGALHÃES - REPRESENTANTE Rua Primeiro de Março, 7 - Sala 606/606 - Fone: 33-0354 (1570)

CONCERTOS - PINTURAS - REFORMAS

DE VENEZIANAS AMERICANAS PERSIANAS DE ENROLAR FECHAMENTO DE VARANDAS JOÃO LUIZ SENGES - FONE 27-0208 ORÇAMENTOS GRATIS (21645)

Grande Oportunidade

Sem prejuízo de suas atividades, pessoas do interior, poderão dedicar-se à venda por Reembolso Postal de artigo de grande aceitação. Ótima comissão Caixa Postal 4408 - São Paulo. (11050)

Estojo de desenho (PRECISÃO)

Vende-se chegado a pouco da Alemanha, à Ladeira Tabajaras 209, Copacabana. (21524)

Inseticida Alto Poder

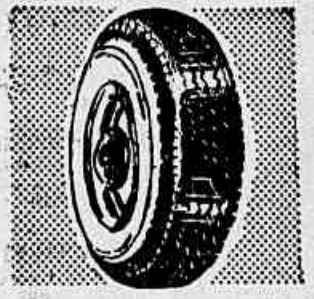
PRODUTO DE EFICÁCIA EXCEPCIONAL. Técnico no assunto, estrangeiro, procura interessado. Resposta para 21539 na portaria. (21539)

FÁBRICA CASEMIRAS

Moderna. Ainda n/ montada. Trabalha c/ Lã bruta até acabamento final. Capacidade 50 000 mts. mensais. Procura interessado. Cartas para 21540 na portaria deste jornal. (21540)

SENHORES FORNECEDORES

Habilitem-se com seus documentos para as próximas concorrências públicas. A Copiadora se encarrega de acordo com a lei reproduzi-los em cópias fotostáticas e autenticas nos Receptores do Tesouro de acordo com o decreto. Não deixe para amanhã. Rua do Quitanda n. 97, 1.º and. Tels. 23 5155 e 23 5232. (31694)



OFERTA ESPECIAL DE PNEUS GOODYEAR SUPER CUSHION 10% DE DESCONTO

Aproveite esta oferta da Sears e compre agora. "Super Cushion" faixa preta e faixa branca.



BATERIAS "ALLSTATE" 150 00 PELA SUA BATERIA USADA.

Veja que chance... Compre na Sears e até o dia 28 sua bateria usada vale 150 cruzeiros. Aproveite.



PR. REGULAR 90,00
RELÓGIO "TOWER"
AGORA 65,00

Um relógio preciso e garantido. Vidro inquebrável, mostrador de segundos. Compre agora e economize.



"FASHION TAILORED" A Melhor Camisa do Rio de 98,00

Agora V. pode comprar por somente

80,00

Marquise - o tecido mais leve, 4 tamanhos de mangas, colarinho com barbatanas. Agora a um preço realmente de economia. Tamanhos: 36 a 44.

(32858)

BANCOS & SOCIEDADES

BANCO PORTUGUÊS DO BRASIL

SOCIEDADE ANÔNIMA

CARTAS PATENTES NS. 924 DE 19-12-930, 1950, 1951, DE 16-2-939 E 667 DE 26-5-947

CONSELHO ADMINISTRATIVO:

Ernesto G. Fontes
Antonio Leite Garcia
Raymundo O. de Castro May
Evaristo M. de Novais
Alberto de Faria Filho
T. Marcondes Ferreira
Ruy Lowndes
Ernesto da Cruz Soares

BALANÇO EM: 31 de Dezembro de 1949

(Compreendendo Matriz, Filiais e Agência)

Sede: RIO DE JANEIRO
AGÊNCIA DO CASTELO:
Av. Graça Aranha, 206-B
Filiais em S. Paulo e Santos
Capital Integralizado:
Cr\$ 50.000.000,00
Reservas:
Cr\$ 44.870.760,80

ATIVO

A - DISPONÍVEL	Cr\$	Cr\$
CAIXA		
Em moeda corrente	34.323.980,70	
Em depósito no Banco do Brasil	103.178.888,90	
Em depósito a ordem da Sup. da Moeda e do Crédito	14.972.882,20	
Em outras espécies	16.418.129,00	168.893.817,80
B - REALIZÁVEL		
Letras do Tesouro Nacional	9.570.000,00	
Empréstimos em C/Corrente	208.854.393,30	
Títulos Descontados	307.132.355,70	
Letras a receber de C/Própria	309.000,00	
Agências no País	75.707.695,20	
Correspondentes no País	21.898.193,00	
Correspondentes no Exterior	56.443.003,16	
Outros valores em moeda estrangeira	190.458,40	
Outros créditos	32.981.418,40	780.408.815,16
Imóveis		17.097,70
TÍTULOS E VALORES MOBILIÁRIOS		
Apólices e Obrigações Federais, inclusive as de valor nominal de Cr\$ 5.000.000,00 depositadas a/o da Superintendência da Moeda e do Crédito	11.719.828,40	
Apólices Estaduais	15.940.390,00	
Apólices Municipais	1.335,00	
Ações e Debêntures	880.750,00	28.242.861,40
C - IMOBILIZADO		
Edifícios de uso do Banco	10.975.770,00	
Móveis e Utensílios	2.035.939,80	
Material de expediente	2.000,00	
Instalações	335.338,10	13.349.048,90
D - RESULTADOS PENDENTES		
Juros e descontos		
Impostos		
Despesas Gerais		
Outras contas	1.621.049,60	1.621.049,60
E - CONTAS DE COMPENSAÇÃO		
Valores em garantia	68.125.845,80	
Valores em custódia	875.673.703,80	
Títulos a receber de C/Alheia	805.783.409,50	
Outras contas	62.559.857,60	1.213.141.816,40
		2.215.243.603,70

PASSIVO

F - NÃO EXIGÍVEL	Cr\$	Cr\$
Capital	50.000.000,00	
Fundo de Reserva Legal	5.771.171,80	
Fundo de Provisão	4.906.538,00	
Outras reservas	34.193.041,20	94.870.760,80
G - EXIGÍVEL		
DEPÓSITOS:		
A vista e a curto prazo:		
de Poderes Públicos	60.509,90	
em C/C Sem Limite	288.681.240,80	
em C/C Limitadas	178.145.997,30	
em C/C Populares	23.964.875,10	
em C/C Sem Juros	21.119.144,80	
em C/C de Aviso	43.187.782,10	
Outros depósitos	88.997.993,40	611.097.554,20
A prazo:		
de diversos:		
a prazo fixo	99.065.832,20	
de aviso prévio	11.884.489,70	111.080.322,00
OUTRAS RESPONSABILIDADES		
Agências no País	88.881.902,20	
Correspondentes no País	13.877.539,70	
Correspondentes no Exterior	35.292.131,60	
Ordens de pagamento e outros créditos	55.114.442,30	
Dividendos a pagar:		
Anteriores (não reclamados)	1.351.973,00	
8º dividendo de 12 % a.a. (Cr\$ 12,00 por ação), a distribuir	3.000.000,00	4.351.973,00
		167.127.969,40
H - RESULTADOS PENDENTES		
Contas de resultados		17.925.460,80
I - CONTAS DE COMPENSAÇÃO		
Depositantes de valores em garantia e em custódia	644.801.249,30	
Depositantes de títulos em cobrança:		
do País	473.140.992,80	
do Exterior	32.642.416,90	505.783.409,50
Outras contas	62.559.857,60	1.213.141.816,40
		2.215.243.603,70

Presidente:
Ernesto G. Fontes
Diretores — Gerentes:
Alberto de Faria Filho — Ruy Lowndes

Rio de Janeiro, 12 de Janeiro de 1950

Contador Geral:
Feliz da Costa Teixeira
CONT. — C.R.C. de nº 733.

DEMONSTRAÇÃO DA CONTA "LUCROS E PERDAS" EM 31 DE DEZEMBRO DE 1949 (2º SEMESTRE)

DÉBITO	Cr\$	Cr\$
Despesas gerais:		
Honorários do Conselho Administrativo e do Conselho Fiscal; ordenados do pessoal e gratificações; contribuições para o Instituto de Apoiadoria e Pensões dos Bancários; material de escritório e diversas	11.359.852,70	
Impostos	1.607.115,30	13.966.968,00
Juros:		
Juros pagos e creditados		13.999.742,70
Amortizações do ativo:		
Depreciação de instalações, móveis e utensílios	124.804,00	
Perdas diversas — pelas verificadas	1.645.312,00	1.770.116,00
Fundo de reserva legal:		
8 % sobre o lucro líquido		473.224,40
Dividendos:		
8º dividendo de 12 % ao ano (Cr\$ 12,00 por ação), a distribuir		3.000.000,00
Saldo disponível à disposição da Assembleia		11.604.134,90
		44.261.216,00

Presidente:
Ernesto G. Fontes
Diretores — Gerentes:
Alberto de Faria Filho — Ruy Lowndes

Rio de Janeiro, 12 de Janeiro de 1950

Contador Geral:
Feliz da Costa Teixeira
CONT. — C.R.C. de nº 733.

ATENÇÃO! PROFISSIONAIS E AMADORES

AO SEU ALCANCE

EM

16 MM

OS FILMES SELECIONADOS DA



SÍMBOLO DE QUALIDADE

A MÃO DO DIABO com PIERRE FRESNAY

A MULHER PERDIDA "LA FEMME PERDUE"

MONSIEUR VINCENT, CAPELÃO das GALERIAS com PIERRE FRESNAY

TRÁGICA INOCENCIA com MICHEL SIMON

SOMBRA do PAIVOR com "LE CORBEAU" PIERRE FRESNAY

MATRIZ: R. SANTA LUZIA, 799-15º FILIAL: R. DOS GUMMOS, 250-Sob

RIO - FONES: 32-7554, 52-1025 SÃO PAULO - FONE: 6-6505

AGENTES E DISTRIBUIDORES EM TODO O BRASIL

BANCO LOWNDES, S.A.

8º Dividendo

A partir do dia 15 do corrente (exceto aos sábados) será pago na Seção de Títulos e Valores deste Banco, a Av. Presidente Vargas, 250 - sub-solo, das 12 às 16 horas, o 8º dividendo relativo ao exercício financeiro de 1949, a razão de 12,00 por ação.

Ficam suspensas as transferências das ações, até ser iniciado o pagamento do dividendo.

Pela Diretoria, — (s) Donald Lowndes — Diretor (32093)

PERCINIANAS CONSERVAT-SE Tel.: 22-8866

Veículos americanos Reformados em geral Sr. Azevedo (19971)

SE TUDO RÓMPAS USARAS Tel.: 43-7180 (19992)

CIMENTO MAUA Polonês, alemão e avaria. Ferro, tubos galv. Madelras. Metais e qualquer material que V. S. desejar por melhor preço. REAL — Av. Churchill, 94 - S. 1104 — 52-0806 — 22-2233 — 32-0795. Domingo 25-3849. (21654)

PORCELANA DE LINÓSES Família que se refugia para o estrangeiro vendem 1 lindo aparelho de jantar de porcelana de Linóses com frasco a cor. 1 bule de metal prateado muito bonito. Fone 25-8553

ORF-LÉNE Não mancha E TINGE MELHOR O Cabelo Branco

É o produto que supera e que melhor o tingem em LOURO OURO, EM FOGO, VERMELHO FOGO, AÇAÚ FORTE, PRETO e PRETO-AZULADO, e ainda em todas as cores naturais e da moda. A venda nas Drogarias e Farmácias. É um produto do AMÉRICO Tel. 25-2837

UNIFORMES

para pessoal de Bancos, Companhias, Edifícios, Hospitais, etc.

Sugestões e figurinos para modelos. Atende-se à domicílio

CASA Festas

AVENIDA TREZE DE MAIO, 64-B

Vago Publicidade

Proteja sua Geladeira

COM O ESTRADO "CARIOCA"

tecnicamente construído com madeira de lei, laqueado e adaptável à base de qualquer modelo de geladeira, oferecendo proteção contra batidas e ferrugem e ainda facilitando a limpeza. Colocamos em sua residência.

Pedidos pelo Fone 46-3096.

GUARDA MÓVEIS CARIOCA

Direção de ex-auxiliares da CASA MAPPIN. (34458)

Férias!... Week-end!...

QUER PASSAR UM MARAVILHOSO

"Week-end"? "HOTEL FAZENDA DA GRAMA"

Tudo conforto, máxima distração e magníficos aposentos — Piscina, cavalos, rím de patinação, charrelas, jogos de salão, Volley-Ball, Snooker, bilhar, cinema, jardins, lindos passeios em bosques e ainda um maravilhoso lago com barcos e lanchas a motor. Apenas 2,30 horas do Rio pela Estrada Rio-São Paulo. Servido por várias linhas de ônibus. — Reserva e informações: Rua Teófilo Ottoni n. 74, 2º andar — Telefones: 42-7529 e 25-9889.

BANCO BRASILEIRO DE DESCONTOS S. A.

RUA 1.º DE MARÇO, 45

Esquina de Buenos Aires

PAGA E RECEBE DIARIAMENTE DAS 9 AS 18 HORAS ININTERRUPTAMENTE

MATRIZ — SÃO PAULO e 60 FILIAIS

Banco Nacional do

Comércio e Produção S. A.

PAGA CHEQUES EM 1 MINUTO

RUA DA ALFÂNDEGA, 34

Colonos e agricultores italianos

Oferecem-se a meia ou a contrato.

Práticos e trabalhadores

Escrever a "MOTTA"

Rua México, 41 — 11.º andar — conjunto

103. (31970)

NÃO SE DEIXE DOMINAR PELA

SURDEZ

Volte a OUVIR BEM com

Maico

o aparelho miniatura insuperável em eficiência, comodidade e economia, graduado especialmente para o seu caso

O novo Maico é a maior criação da eletrônica médica, devolvendo o precioso dom da audição com natural sonoridade e 98% de nitidez, o mais alto grau alcançado até hoje por um aparelho auditivo.

Testes gratuitos sob a assistência de técnico especializado, com longos anos de prática no Brasil, atendendo cada caso individual com o máximo critério e honestidade.

ADAPTAÇÃO INVISÍVEL PELO FAMOSO SISTEMA "MAICO SECRET EAR"

Um produto do mais perfeito laboratório eletrônico em sua especialidade

Medical Acoustic Instruments Company de Minneapolis, EE. UU.

Se deseja maiores informações sobre Maico — o aparelho maravilhoso — preencha e remeta o cupom abaixo:

MAICO DO BRASIL

INSTRUMENTOS MEDICOS ACUSTICOS LTDA

Av. Erasmo Braga, 227 — 2º — S/206-8

Esplanada do Castelo — Tel. 32-8852

Caixa Postal 1168 — Rio de Janeiro

Nome

Rua

Cidade

PE LA 1ª VEZ NO BRASIL

RUBALLYS

e seus bonecos mágicos

Original e luxuoso espetáculo

infantil que também interessa adultos

Somente 1ª semana

HOJE, às 16, 18, 20 e 22 horas

Sábados e Domingos, mais uma sessão às 14,00

TEATRO JARDEL

AV. COPACABANA, ESQ. BOLIVAR (TEL. 27-8712)

"O REI DOS CABRITOS"

Unbristhous, or deirus

qualquer quantidade. Oferece

Rua do Machado, 180 Tel. 32-3880

Rio, Sr. Vargas (20968)

BRONZE E METAL

Vende-se uma partida de bronze

em barra e metal; a rua Rischueto

17, Casa Albano Tel.: 22-2331

(15578)

CIMENTO ESTRANGEIRO

com ARAUJO — 43-5512

(23703)

JOIAS, PEDRAS, RELOGIOS

O LANGE

Recuperação de jóias filas. Rua

Gonçalves Dias, 84 - 3º Tel.: 43-3865

LINDO ESTOJO DE TALHERES

21 peças sendo prateada a 9º

legítimo Sheffield (Inglês)

Completamente novo vende-se

baratissimo por preço de ocasião

Fone 27-2035 (19842)

HOTEL

Para veraneio. Edifício de

Zona Barão de Lavra, perto de Mi-

guel Pereira. Preço de ocasião

Selecção Mill Cruzetores. 86 o edí-

fício e o terreno tem o valor su-

prior a este preço. Inform. com o

Sr. Carlos — Tel. 26-6528. (19932)

S. NOGUEIRA

AGENTE OFICIAL DA PROPRIEDADE INDUSTRIAL

Av. Franklin Roosevelt, 137 - 3º andar - Sala 312 — Fone: 32-6419 — Rio de Janeiro

Encarrega-se de controlar e promover o fornecimento de Novo desenho original para caixas de

acondicionamento de frutas para beijos; processo de tratamento das cerdas de escovas de dentes,

para torná-las impermeáveis à água; nova disposição de parafusos nas telas da caixa dos teares;

malha higiênica; processo para embutir aduadas; emplasto aperfeiçoado para calos; toalha sanita-

ria; aperfeiçoamentos em pastas de algodão comprimido destinadas à filtração; novo modelo de acon-

dicionamento para apóscitos ou óvulos; toallas higiênicas; material absorvente; privativos de

pelos patentes na 848 (D.T.), 22.483, 63 (Mod. U.), 29.653, 30.116, 23.388, 29.516, 23.603, 241, 29.440, 30.20

e 35.447, concedidos a CIA. JOHNSON & JOHNSON DO BRASIL, PRODUTOS QUÍMICOS, de São Paulo. (31973)

SAO-LUIZ DE ODEON IDEAL
IPANEMA CARIRICA ICAARI

sess 23.079 - 23.105
sess 11.000
sess 25.000
sess 23.000

2 4 6 8

10 HORAS

Amanhã

UNIVERSAL INTERNATIONAL apresentação

YVONNE De CARLO HOWARD DUFF



ESCANDALOSA

"CALAMITY JANE and SAM BASS" IMPROPRIO ATE 10 ANOS

com DOROTHY HART WILLARD PARKER LLOYD BRIDGES

Dirigido de GEORGE SHERRMAN Produção de LUDWIG GULSTEIN Adaptação de LUDWIG GULSTEIN

PRE-ESTREIA em SAO-LUIZ e AMERICA

TECNICOLOR

AMANHÃ

2.4.6.8

10 HORAS

PALACIO
RUA 22.042

ELDORADO
CINEMA 42.341

ROXY
RUA 22.041

AVENIDA
CINEMA 40.067

UNIVERSAL-INTERNATIONAL apresenta

DEANNA DURBIN
EDMOND O'BRIEN
DON TAYLOR
JEFFREY LYNN



"FUGINDO DO AMOR"

com **"(FOR THE LOVE OF MARY)"**
RAY COLLINS - HUGO HAAS
HARRY DAVENPORT

Direção de
FREDERICK DE CORDOYA

Produção de
ROBERT ARTHUR

Apresentam
Completo Nacional

TOODS OS DOMINGOS AS 10h HORAS DA MANHÃ

PRE-ESTREIA no SAO-LUIZ e AMERICA

[illegible]

ANJO QUE ME DERA
(L'ANGE QU'ON M'A DONNÉ)

SIMONE RENANT
JEAN CHEVRIER
GABRIELLE DORZIAT
E O MENINO ALBERT GLADO

DIREÇÃO JEAN CHOUX
RODOLFO DE ALBUQUERQUE

AMANHÃ
PATHE ALVORADA
TEL. 22-8140
TEL. 22-3056

PRIMEIRO GRANDE FILME MEXICANO!

CÉGO, ELE AMAVA NAS TRÉVAS

UM ANJO E UM DEMÔNIO.

RAFAEL ARZOZ apresenta

Arturo de CORDOVA

DESTINO DE DUAS VIDAS

Maria Luiza Lea - Linda Gerraer - amanhã

PRESIDENTE * COLISEU FLUMINENSE

R. PEDRO 2, 42-7128 - AR CONDICIONADO

Como
JOVEM E ARDENTE
SOMETIDA-SE A UM
GRANDE PROVA
E GUARDE O SEU
QUE SEGUIM NO
NOMEN QUE SEU
CORACÃO FLESCA

Olla
OPINAMENTE OLLA
E BODIFICAMENTE
CIVEL APRELA INSEUR
ERA A ENCAIXAÇÃO DO
DESEJO UTEREANDO
PERDO.

PLAZA
PARISIENNA
ASTORIA
OLINDA
STAR
RITZ
PRIMOR
MASCOTE

HOJE
HORARIO 7:45 ON



O mais popular garço do cinema moderno aparece em seu primeiro filme endossando as cores femininas.

ALAN LADD BETTY FIELD
MACDONALD CAREY RUTH HUSSEY
BARRY SULLIVAN HOWARD DA SILVA

'ATÉ O CÉU TEM LIMITES'
(The Great Gatsby)
Estreia hoje às 7:45 em todas as salas de exibição

APROFUNDADO POR CINEMA 4000 A ANÁLISE DOS ENCONTROS MEXICANOS

***** FILM DA PARAMOUNT ***** A MÁSCARA DOS ESTRELAS *****

PLAZA
ASTORIA
OLIMICA
S.T.A.R.
MASCOTE

AMANHÃ
HORARIO 2 e 6:30

INTRICA!
ODIO!
crime!

RAY MILLAND
FLORENCE MARLY

"Enquanto a morte espera"

UM FILME DA PARAMOUNT, A MARCA DAS ESTRELAS

PARISIENSE
RITZ
COLONIAL
PRIMOR
H. LOBO

DEVIAM-SE PARA UM
VIOLENTO DRAMA
DE MISTÉRIO,
CRIME E
"SUSPENSE"!

amanha
DOROTHY AMOUR · DAN DURYEA
STERLING HAYDEN em
**"NUMA NOITE
SOMBRIA"**

IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS ATÉ 14 ANOS
COMPLEMENTOS NACIONAIS (MANHÁNDLE)



PROCOPIO *no Serrador*
EM OUTRO GRANDE
SUCESSO GÔMEZ!

**HOJE "AS MULHERES
NÃO RESISTEM!"**
de Aldo Benguedetti
Trad. de R. Magalhães Jr. - Lucia Benguedetti

SESSÕES ÀS 20 E 22 HORAS
VESPERAIS AOS SABADOS DO
MILITARES COLONIAIS

ALMA FROTA

UMA MULHER QUE SACRIFICA A SUA VIDA POR UM AMOR IMPOSSIVEL

POKARNO BRAZIL CORRISE VALETTINA

O CORREIO DO REI

A NOVELA DE STENDHAL
72 PAGOS DE 1000

SÃO JOSÉ
PRIMEIRA TEMPORADA

10.ª SEMANA DE JULHO

IMPR 14
Comp. Nacio

NELIO DI BRETTO
apresenta **BIBI FERREIRA**
em **BEIJA-ME E VERÁS**
no **TEATRO REGINA**
1º SUCESSO COMICO DO ANO
AR REFRIGERANDO PERFEITO

HOJE, Vespéral às 16 horas — A NOITE às 20 e 22 horas

TEATRO RIVAL

HOJE — Vespéral às 16 horas, à noite, sessões, às 20 e 22 horas

CONTINUAÇÃO DO GRANDE SUCESSO DE 1950

"ACONTECEU NAQUELA NOITE"

3 ATOS DE J. WANDERLEY E DANIEL ROCHA.

Quatro Barcos Costeieiros de cabotagem de aço

1 de quinhentas toneladas "dead-weight" — Construção de 1 de trezentas toneladas "read-weight" — Construção de OPEREJENCO PARA FLOTA ENTREGA COMPLETAMENTE EQUIPADAS. — Solicite tôdas as informações necessárias ao CONSORCIO EXPORTADOR BRASILEIRO S.A. — Av. Branco, 311 - B. 696/7 - Tel. 42-3532.



**INVENTARIOS, ADVOCACIA EM
GERAL E COMPRA-VENDA DE
IMÓVEIS**

* Escritório especializado encarrega-se desses assuntos e adianta dinheiro para despesas, mediante acórdão prévio. Av. Erasmo Braga 277 - 10.º andar - sala 1003 - Das 9,30 às 17 horas, diariamente. (27643)

**TINTA PARA CANETA
ESFEROGRAFICA**

Vende-se azul, roxo, vermelha. Oculi

JOCKEY CLUB
Venda-se e compra-se títulos do sócio deste Club, e de todos os outros Clubes, com o Corretor Monteiro À Rua da Quitanda, 83 - 5.º. (2136)

BARCO -- CRUZEIRO
Vendo sólida e linda embarcação a vela e motor universal 34 h.p. de desenvolvendo 8 milhas. Comprimes tot. 7,50 m, cabine confortável, ótima instalação sanitária, geladeira, armário, etc. Preço Cr\$ 80.000,00. Aceita-se pagamento com carro modo 1948 ou 49. Tel.: 22-4300. Domingo noite 37-6332. (2870)

CAPITALIZAÇÃO

Transfiro diretos de 10 Apólices de R\$ 0.000,00 Cds cada (Aliança de Ba-
nco) 20 prestações de 1.000,00 cru-
s. Mensais já pagos, vend. c/ grande
informação de c/ Comprador maiores
do Br. Branco, 128 - 1.º - Fones: -
2-5152 ou 27-7607 (tenho que viajar
argente). (21657)

Dívidas Incobráveis

Quer receber ou vender? Pro-
cure escritório técnico especiali-
zado rua Gonçalves Dias, 66, 5.º
andar, s. 802-603. Tel.: 63-9771. (3279)

***** PERFEITO AR CONDICIONADO PARA SELO *****

METRO
PASSEIO
TEL. 22-89.10.40
VIGIA - 2-4-6-8-10HS

METRO
COPACABANA
TEL. 22-97.97
2-4-6-8-10HS

METRO
TIJUCA
TEL. 48-59.76
2-4-6-8-10HS

HOJE

Jeanette MacDonald

LLOYD NOLAN - CLAUDE JARMAN, Jr.

LASSIE - LEWIS STONE - PERCY KILBRIDE

STANDARD

Sol da Manhã

EST. FILME NÃO SERÁ EXIBIDO EM OUTROS CINEMAS DO DISTRITO FEDERAL, DISTRITO DO RIO DE JANEIRO E APÓS PASSAR POR CINÉ-METRO

5 **FEIRA** **NOS 3 CINES METRO** **E UM ERRO AMAR EXAGERADAMENTE!**
Spencer
TRACY
Deborah
KERR

Meu Filho
EDWARD, MY SON


**POR 15 DIAS APENAS
SILVEIRA SAMPAIO**

TEATRO DE BOLSO

Pça. Gal. Osório — Ipanema
**AR REFRIGERADO
TRAJE ESPORTE**

**A GARÇONIÈRE
DE MEU MARIDO**

(Imp. até 18 anos)

**HOJE: VESPERAL AS 17 HORAS
A NOITE — SESSÃO ÚNICA AS 21 HORAS
AMANHÃ — SESSÃO ÚNICA AS 21 HORAS**

DESEJVE SUA LOCALIDADE PRIO TELEFONE 27-1589 DAS 14 HORAS EM DIANTE.

VITÓRIA **RIAN AMERICA** **AMANHÃ** **HORARIO**

HOJE 42.10.50 HOJE 47.14.6 HOJE 48.43.9

19.45.10 2.4.6.8.10

UNIVERSAL INTERNATIONAL
apresenta

FREDRIC MARCH · EDMOND O'BRIEN
FLORENCE ELDRIDGE · GERALDINE BROOKS

"PIEDADE HOMICIDA"

"LIVE TODAY FOR TOMORROW"
IMPROBIO ATE 14 ANOS

com STANLEY RIDGES

Lobby do
Cineplex
Empreendimentos
Nacionais

LEERY BRILEY MICHAEL GODWIN

TODAS AS DOMINGOS AS 14.45.10 PRE-ESTREIA DO SÃO LUIZ E AMERICA

TEATRO GLÓRIA

DARCIA BATISTA

DANIEL OLIVEIRA

JOSE GOUVERNO

DARCIA CARONE

JOHNNY FRANKLIN

TRACAPIM JUNIOR

CARLOS GIL

ANTONIO MESTRE

JUREMA MAGALHÃES

VERA REGINA-JOÃO CABRAL

ZULMIRA MIRANDA

GRISÓ SOBRINHO

ALMEIDINHA E JUIZ

REGINA FLORES

AMADEU CELESTINO

MARILU DANTAS

IDALA BARROS

EDISON CASTILHO

25 BARRETO GIRLS

12 BOYS

MÚSICA! HUMORISMO!

BARRETO PINTO Apresenta

HOJE às 20e22 horas

CHECOLO GENERAL da BANDA

2 ATOS DE LUIZ PEIXOTO FREIRE JUNIOR

BARRETO PINTO

HOJE: Vespéral, às 15 horas. A noite às 20 e 22 horas

ALÔ! ALÔ! GAROTADA!
LAURO BORGES "O POPULAR MANDUCA"
está hoje na véspera das 16 hs. na revista
"DEIXA QUE EU CHUTO."
um sucesso!
No JOÃO CAETANO ★

SÓCIO
Aceita-se um sócio e com capital.
Lancheria Americana. Av. Copacabana 831-A. (228-1111)

MAGICOS
Nas livrarias "O Mágico das Ilusões" do famoso professor Aronson, prefaciado por 12 notáveis ilusionistas de reputação mundial, trabalhos fáceis ao alcance de todos. Caixa Postal 32, Rio. (198-1111)

CAPAS E CORTINAS
Executa-se com perfeição. Tel.: 25-3163, com De Glória. (199-1111)

LIMAS DE AÇO PARA FERRO
Paralela, quadrada, chata, 1.º e 2.º graus e meia cana. K. & F. Ven-
dendo 15 dúzias. Saldo. Preço de co-
NILO - Tel.: 42-4050.

— SHARPIE —
Vende-se um novo com todas as
pertences inclusive carro, por
12.000,00. Ver e tratar com Ped-
Piraquê.

• PASSARINHO MECANICO
Vendo um antigo, francês, em
gatala perfeito. Preço, Cr\$ 3.500,00.
Tel.: 25-7836.

FÉRIAS NA FAZENDA
Lagôa das Contranças
Em confortável Fazenda, 12 horas do Rio de trem ou de avião, recebem hóspedes. Almoço. Lindos passeios a cavalo. Mar. Passado esmerado. Geral e produtos da Fazenda abundância. Informações com sr. J.B. Guimarães. Tel. 42-4890. Nilo. drigo Silva, 42 - 3.º.

BOMBAS PARA AQUECER
Manuals. Capacidade 600 litros. Marca Americana. Saldo 10 unidades. Vende-se 42-4890 NILO.

DA
35
da, 2 1/2
automóvel,
tidade 750
talo e de
Água mi-
lenda em
e reservas
Rua Ro-
(15742),
GUA
l. litros por
15 dúzias.
(21610)

Escola de Saúde Pública

A formação de técnicos em Saúde Pública representa necessidade tão evidente que nos dias de hoje não se pode falar em Saúde Pública sem que se fale em formação de técnicos. O Brasil possui grande número de enfermidades que grassam sob forma epidêmica ou endêmica, reclamando cuidados especiais. A extensão territorial, o valor econômico que representa a recuperação dos milhões de indivíduos atualmente paralisados ou reduzidos na sua capacidade produtiva, em virtude de seu estado mórbido, justificam plenamente a atenção dos poderes públicos para o problema da formação de técnicos.

No Brasil não se pode falar em Saúde Pública sem que se fale em formação de técnicos. O Brasil possui grande número de enfermidades que grassam sob forma epidêmica ou endêmica, reclamando cuidados especiais. A extensão territorial, o valor econômico que representa a recuperação dos milhões de indivíduos atualmente paralisados ou reduzidos na sua capacidade produtiva, em virtude de seu estado mórbido, justificam plenamente a atenção dos poderes públicos para o problema da formação de técnicos.

O curso foi criado em virtude da necessidade de aprendizagem necessária para a formação de técnicos. Criaram-se assim cursos visando exatamente a dar aos alunos conhecimentos necessários para a formação de técnicos. O curso de Saúde Pública, criado em 1908, foi o primeiro a ser criado. O curso de Saúde Pública, criado em 1908, foi o primeiro a ser criado. O curso de Saúde Pública, criado em 1908, foi o primeiro a ser criado.

Já que tentamos um rápido bosquejo do histórico dos cursos de Saúde Pública no Brasil, deveremos, por dever de justiça, dar o merecido realce ao Curso de Medicina Pública, que se fez, no Rio, por volta de 1914, se não nos falta a memória, sob a direção sempre luminosa e proveitosa de Afrânio Peixoto.

Essa longa trajetória já nos dá direito à existência, no Brasil, de uma escola de Saúde Pública. Não somente tal empresa se vem, a bem dizer, desenvolvendo desde que Oswaldo Cruz instituiu no Brasil os serviços de Saúde Pública, como a existência de grandes enfermidades, rurais e urbanas, reclama a atenção dos poderes públicos para sua profilaxia. Assim, pois, uma escola de Saúde Pública no Brasil não somente está na lógica de sua tradição como é exigência das suas mais importantes necessidades vitais.

Fazemos esses comentários a propósito de um parecer do D.A.S.P., que ainda não acha propício o momento para sua criação. Segundo a opinião das presunções autoridades daspas, que compõem esse órgão parastatal ao gesto das organizações fascistas que imperam no Brasil, convém que se conheçam as causas que atualmente determinam a escassa oferta da mão-de-obra para a carreira de sanitária, para depois ajudar da conveniência da referida escola.

VOLTAM A FALAR, HOJE, NO MÉIER os estudantes do M.N.P. pró - Brigadeiro

O "meeting" será iniciado às 20 horas e contará com a presença de vários parlamentares -- É grande o entusiasmo dos moços pela reunião -- Os estudantes brigadeiristas estão sempre na Galeria Cruzeiro -- A campanha pelo interior

O prêmio à espontaneidade e energia dos moços brigadeiristas, enfrentando toda uma série de dificuldades que lhes são impostas pela polícia no intuito de fazer malograr a sua campanha, está refletido nas inúmeras e expressivas proclamações que os grupos estudantis estaduais endereçam aos seus colegas. Os moços procuram influir na massa contando-a ao alistamento para o próximo

entusiasmo dos moços é grande e esperam realizar uma das maiores manifestações da atual campanha, fazendo com que essa sua reunião de hoje se revista de cores mais vivas do que a anteriormente realizada naquele mesmo local, quando do início do Movimento. Naquela ocasião, a praça onde se realizava o comício ficou completamente cheia, tal a massa popular que afiluiu ao "me-

eting" dos moços brigadeiristas. Os oradores foram ovacionados delirantemente e o nome de Eduardo Gomes era saudado com entusiasmo. Tudo indica que o mesmo sucesso se repetirá na noite de hoje: é extraordinária a vibração dos integrantes do comitê do Méier e tão intensos são os trabalhos que vêm realizando.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Entusiasmo dos moços é grande e esperam realizar uma das maiores manifestações da atual campanha, fazendo com que essa sua reunião de hoje se revista de cores mais vivas do que a anteriormente realizada naquele mesmo local, quando do início do Movimento. Naquela ocasião, a praça onde se realizava o comício ficou completamente cheia, tal a massa popular que afiluiu ao "me-

eting" dos moços brigadeiristas. Os oradores foram ovacionados delirantemente e o nome de Eduardo Gomes era saudado com entusiasmo. Tudo indica que o mesmo sucesso se repetirá na noite de hoje: é extraordinária a vibração dos integrantes do comitê do Méier e tão intensos são os trabalhos que vêm realizando.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Entusiasmo dos moços é grande e esperam realizar uma das maiores manifestações da atual campanha, fazendo com que essa sua reunião de hoje se revista de cores mais vivas do que a anteriormente realizada naquele mesmo local, quando do início do Movimento. Naquela ocasião, a praça onde se realizava o comício ficou completamente cheia, tal a massa popular que afiluiu ao "me-

eting" dos moços brigadeiristas. Os oradores foram ovacionados delirantemente e o nome de Eduardo Gomes era saudado com entusiasmo. Tudo indica que o mesmo sucesso se repetirá na noite de hoje: é extraordinária a vibração dos integrantes do comitê do Méier e tão intensos são os trabalhos que vêm realizando.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Entusiasmo dos moços é grande e esperam realizar uma das maiores manifestações da atual campanha, fazendo com que essa sua reunião de hoje se revista de cores mais vivas do que a anteriormente realizada naquele mesmo local, quando do início do Movimento. Naquela ocasião, a praça onde se realizava o comício ficou completamente cheia, tal a massa popular que afiluiu ao "me-

eting" dos moços brigadeiristas. Os oradores foram ovacionados delirantemente e o nome de Eduardo Gomes era saudado com entusiasmo. Tudo indica que o mesmo sucesso se repetirá na noite de hoje: é extraordinária a vibração dos integrantes do comitê do Méier e tão intensos são os trabalhos que vêm realizando.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

Além de ontem, o presidente daquele comitê, estudante Jader Moreira: "O comitê só tem uma direção: a de lutar contra o regime de Vargas e a de lutar pela liberdade política. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva. O comitê não se preocupa com a obtenção de votos, mas com a obtenção de uma vitória definitiva.

A GREVE DA CENTRAL EM MINAS Permanecem irredutíveis os paredistas — Inúteis as tentativas de infiltração comunista — O drama dos retirantes na estação de Belo Horizonte

Belo Horizonte, 14 (Da Sucursal) — Continua sem alteração a greve deflagrada nas primeiras horas de ontem pelos extramuros da Central Brasil. Os grevistas permanecem irredutíveis em sua pretensão de só voltar ao trabalho depois de receber o abono de Natal. Entretanto, a direção da ferrovia sustenta que a questão não se resolve e que o pagamento se efetuará em breve.

Durante uma visita feita pela reportagem à estação de São Paulo, nesta cidade, observou-se que o movimento prossegue em ambiente de completa ordem. Os cabeças de parede trabalham ativamente para evitar a infiltração da greve e para obterem alimentação para os trabalhadores e suas famílias. Nesse local, que é considerado como o quartel geral das grevistas, os ferroviários instalaram um alto-falante, através do qual colocam os seus colegas a par de todos os passos que estão sendo dados, ao mesmo tempo que o "paredista" insiste em que o pessoal se mantenha em ordem, evitando a infiltração comunista. Os vermelhos, por sua vez, têm procurado insinuar por todos os modos entre os trabalhadores da Central, mas sem resultados, de vez que os paredistas lhes têm impedido todas as manobras.

Por enquanto, já declarados, há dois candidatos a sucessor do Sr. Ademar de Barros no governo de São Paulo: Prestes Maia, ex-prefeito da capital, pela União Democrática Nacional, contando ainda com o apoio de vários grupos, e Ugo Borghi, pelo P. N. T.

Muritiba, pelo P. S. D. cogita de encaminhar a candidatura do Sr. Clóvis Jânior.

Quanto ao preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

NO MUNDO POLÍTICO

Por enquanto, já declarados, há dois candidatos a sucessor do Sr. Ademar de Barros no governo de São Paulo: Prestes Maia, ex-prefeito da capital, pela União Democrática Nacional, contando ainda com o apoio de vários grupos, e Ugo Borghi, pelo P. N. T.

Muritiba, pelo P. S. D. cogita de encaminhar a candidatura do Sr. Clóvis Jânior.

Quanto ao preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

OS GREVISTAS RECEBIDOS PELO SR. MILTON CAMPOS

Elevar o número de paredistas esteve ontem no Palácio da Liberdade, onde foram recebidos por uma comissão de grevistas para que as suas reivindicações sejam atendidas sem mais demora. O chefe do Executivo prometeu-lhes fazer tudo o que estivesse em seu alcance, lamentando, todavia, não poder intervir diretamente no caso, de vez que o problema compete à autoridade.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Quantos no preposto do Sr. Ademar, o cargo, nada consta de positivo. O patrão guarda reservas.

Nacionalismo à russa

Ainda não começou a campanha eleitoral, e já tristes sintomas de demagogia surgem um pouco por toda parte. Os elementos vermelhos e verdes, cada um de seu lado, vão pontando as manjournas de fora, à medida que a confusão aumenta e certos gatos matreiros puxam brasa para a sua sardinha.

Em Araraquara, os integralistas voltaram aos bons tempos em que a polícia privada, espantavam cidadãos e faziam desordens diárias pelas ruas, numa campanha de intimidação dos adversários, cujo principal resultado tivemos, pouco depois, no golpe estadonovista. Na cidade paulista, bandos armados de cacetes, casacas e revólveres assaltaram casas e tentaram linchar o presidente do Partido Socialista local, em virtude de artigo publicado na véspera pela mesma pessoa. Só não o mataram porque um dos chefes do bando teve medo das consequências, contentando-se com atirar o rapaz, ferido e descorado, no bacia de um chafariz da praça.

Por seu lado, os stalinistas iniciaram

FIGURAS E FATOS

O caso Silva Ramos

Em Paris, João Carlos da Silva Ramos, milionário brasileiro, é acusado de ter assassinado a esposa Monique, encantadora jovem francesa. Disseram os jornais europeus que Silva Ramos, apesar de frequentar os mais elegantes salões parisienses, apesar de filho de importante diplomata, era selvagem. E, como selvagem, envenenou a esposa, — sabendo que esta ia deixá-lo por outro amor — usando curare, droga das tribos brasileiras.

Enquanto o caso continuava envolto em mistério, lutam os parentes do casal pela posse de Pamela, criança de dois anos de idade, filha de Monique e Silva Ramos.

Nada de positivo há no processo contra o brasileiro. Ao certo, sabe-se apenas que a morte de Monique foi consequência de intoxicação por sereno, conhecido enfeiteiro. E civilitizado...

Londres e o China

Ecoou em todo mundo a decisão britânica reconhecendo, "de jure", o governo comunista da China. Na noite do dia 5 deste mês, o Foreign Office chamou o embaixador bolchevista chinês, Chen Tien Hai, para informá-lo de que a Grã-Bretanha concederia reconhecimento diplomático ao seu governo. No dia seguinte, nota oficial foi publicada a respeito, sendo ordenado ao embaixador do governo nacionalista que deixasse a Inglaterra. Antes, o embaixador declarou: "A medida britânica equivale a enterrar-nos quando ainda estamos vivos. A História dirá que a China recebeu o golpe de misericórdia, não de seus inimigos, mas de seus amigos e antigos aliados".

A decisão da Inglaterra, no que se diz, foi motivada pelas grandes interesses que tem no Extremo Oriente.

Getúlio versus Berle

Em entrevista, o sr. Getúlio Vargas afirmou que o término de seu período ditatorial fora apressado por ato de fiscalização do governo norte-americano na política brasileira: o antigo embaixador Berle fora instrumento da atitude intervencionista, em obediência a instruções recebidas do sr. Braden, ex-embaixador de Washington na Argentina.

As declarações do sr. Vargas causaram espanto geral, ainda mais pelas referências expressas feitas à Wall Street, que foi por ele apontada como centro de influência para a queda do seu governo.

Personalidades que participaram do movimento de 29 de outubro de 1945, contestaram as afirmações do ex-ditador. E, ouvindo a péndula, Mr. Berle afirmou que "nenhum diplomata norte-americano poderia influenciar a política brasileira, mesmo tentando".

Brigadeiros espancados

Quando pregavam cartazes de propaganda do brigadeiro Eduardo Gomes, jovens do M.N.P. foram brutalmente apanhados por um guarda municipal, que, com auxílio de outros, os prendeu. Levados para a sede fiscal da Praça Tiradentes, ali foram espancados a sangue-limpo. Encaminhados à Polícia Central, ficaram ligeiramente feridos na Divisão de Polícia Política. No dia seguinte, estimulados pelas fagulhas de seus companheiros, que floresciam em grupos, outros guardas municipais importunaram os jovens brigadeiros, usando cartazes que traziam a efígie de seu candidato.

Os jornais protestaram contra as violências policiais, referindo-se, também, a pizadores da S.A.B., que em verdadeiro atentado aos costumes, sujam as ruas com frases de baixo calão.

Vitorioso o Bangu

Convidado pelo poderoso esquadrão da Universidade Católica, de Santiago do Chile, o Bangu vem desenvolvendo, naquela cidade, brilhante atividade desportiva. Primeiro, contra a Universidade Católica, empatou por três tentos. Depois, contra o Colo-Colo venceu pelo escore de dois a um. E no terceiro jogo quando se defrontou com o time promotor da temporada, resultou na maior vitória dos excursionistas: o Universidade Católica foi abafado por três a zero. Lances de sensação verificaram-se neste jogo, no qual se destacaram Luis Borracha, Guiller e Meneses. O goleiro do Bangu, em magnífica defesa, impediu que Romano transformasse em gol uma penalidade máxima resultante de toque de Elroy.

Apresentou-se "Carna Sêca"

Depois de ocupar por alguns dias o noticiário policial dos jornais, apresentou-se à prisão, João da Costa Rezende, o "Carna Sêca", bandido que vinha assaltando os subúrbios da Leopoldina. Muito jovem, com cabelos louros e olhos azuis, tendo os braços cobertos de tatuagens, "Carna Sêca" é o tipo clássico do criminoso nato. Falando dos jornais, o meliante se inocentou, dizendo-se vítima de perseguição policial. Seus crimes não existem, e não se na imaginação das investigações. Apenas uma vez fustigou um contrabandista da Penha, vingando-se da cadeia propagada por ele, em consequência da qual esteve preso três anos...



A fala dos ASTROS...

15	16	17	18	19	20	21
Domingo	Segunda	Terça	Quarta	Quinta	Sexta	Sábado

Signo do Zodíaco: Capricórnio

Dia 18: Lua Nova

Saturno continua a sua influência em Capricórnio e as pessoas nascidas neste período do ano, quase em geral, não se casam muito moços, deixando amadurecer as experiências da vida... O casamento, porém, infeliz muito na sua felicidade ou infelicidade. A amizade e a persistência nos propósitos são duas características bem acentuadas; a paciência e a habilidade também se fazem presentes nas suas qualidades pessoais. Suas vidas oferecem lutas e vicissitudes até aproximadamente os 40 ou 41 anos de idade, com o que a melancolia se tornará presente. Os que precisam reagir, devendo cercar-se de boas amizades. Terão possibilidades de ter ocupações de responsabilidades e de confiança, e o orgulho virá imprimir-se no seu íntimo com o que a frieza para certas resoluções não faltará para os nascidos nesta semana. A constituição física é forte, na maioria, chegar a idade avançada, com situação econômica boa que garantirá a velhice, por esforço próprio, pelo seu caráter dedicado ao trabalho, o que lhes dá felicidade e o êxito na vida, porque agem com energia, perseverança e senso prático. Pessoas sérias e penitentes, andam constantemente em busca de altos ideais e não desanimam quando têm um propósito a cumprir. As indústrias e a agricultura são ramos para os quais se garantiram na existência, embora o desânimo o assalte por vezes, cujos obstáculos saberão transpor. Nos postos de atividades públicas,

ou no comércio, terão também possibilidades de êxito. As características mais acentuadas pelos dias são: para os que nascem no dia 15, espírito de elevação, de submissão e de favores, realizando bons negócios; no dia 16, caráter contemplativo, inclinação às viagens, a caça, queda para a medicina, encontrando felicidade no amor; dia 17, tendência à vida campestre e bom êxito em empresas agrícolas; dia 18, a maioria de viagens, espírito de exploração, gosto pela astronomia, advocacia, magistério ou atividades em agências de negócios; dia 19, terão vida pacífica e feliz, caráter clemente, amor pela solidão ou isolamento, no que sentem felicidade; dia 20, falta de perseverança em muitos propósitos, grandes esperanças com resultados medíocres, infelicidade em certas empresas; os que nascem no dia 21, demonstram falta de iniciativa, indecisão, perda de bens ou herança. Mas dotados de caráter simpático INFLUÊNCIAS GERAIS

Domingo-dia 15: Bom dia para os passeios e expedições marítimas; as iniciativas filantrópicas, com bons êxitos, bem como as questões diplomáticas. As pessoas que se sentem encruzadas terão um dia ótimo, respirando uma liberdade contagiante; as questões amorosas, regularmente satisfeitas.

Segunda-feira-dia 16: Viagens seguras, bons resultados com as plantações; as possibilidades amorosas com probabilidades relativas; comércio num dia que não será dos

piores, sendo péssimo, porém para as transações imobiliárias. Terça-feira-dia 17: Os humoristas terão um grande dia de êxito, como também os pedidos de favores e de perdão são altamente influenciados pelos astros. O dom da sinceridade estará em plano alto. As negociações comerciais terão grandes possibilidades favoráveis.

Quarta-feira-dia 18: A amizade, o comércio, estarão, neste dia, acentuadamente favorecidos; pessoas com quem não se conta realizam surpresas agradáveis. Notícias boas surgem para satisfação geral.

Quinta-feira-dia 19: Os aspectos oferecem um dia ótimo para visitas e retribuição de favores. Um dia movimentado para o comércio, mas as transações de importação e exportação com obstáculos na parte da manhã, mas êxito na parte da tarde. Bem protegidos os artistas, os encontros galantes; as questões amorosas sem expressão.

Sexta-feira-dia 20: A situação dos astros permitem bom sucesso em todas as iniciativas pessoais e comerciais em geral, durante todo o dia; há, contudo, perigo no mar, exigindo cuidado.

Sábado-dia 21: O comércio terá um dia pouco fraco, mas ótimo para transações imobiliárias. Os políticos estarão ocupadíssimos, surgindo boas notícias dos entendimentos. Alegria e surpresas bem influenciadas. Cupido, porém, até meio-dia, arranjara desinteligências amorosas, mas depois desta hora vai melhorando e a noite, os desejos e atos amorosos estarão altamente influenciados pelos astros.

PROF. KACTUS

ENQUANTO A MORTE ESPERA

(Scaled Veredict).

— Ray Milland, Florence Marly, Broderick Crawford, John Hoyt. Direção de Lewis Allen. Drama de guerra, que assinala a entrada no cinema americano da técnica Florence Marly, intérprete de muitos filmes franceses (Pecadoras de Tunis, Pálio Criminal) e que, durante a guerra, esteve na Argentina, com seu marido, o diretor Pierre Chenal. Paramount.

MEU FILHO (Edward, My Son).

— Spencer Tracy, Deborah Kerr, Ian Hunter, Mervyn Johns, Felix Aylmer, Harriet Johns, Tilda Page, Leueen MacGrath. Direção de George Cukor. Cenário de Donald Ogden Stewart, baseado numa peça de Robert Morley e Noel Langley. Drama de amor paterno. Como na peça, o filho jamais é visto, mas sua presença é sempre sentida. O pai é oclado e tenido por todos, e não recua diante de nada para conseguir riqueza e poder. Filmmado na Inglaterra, com um só ator americano (Spencer Tracy). Metro.

NUMA NOITE SOMBRIA (Manhandied).

— Dorothy Lamour, Sterling Hayden, Dan Durjoy, Irene Hervey, Harold Vermyle, Alan Napier, Philip Reed, Art Smith, Irving Bacon. Direção de Lewis R. Foster. Cenário de Lewis R. Foster e Whitman Chambers, baseado no conto "The Man who Stole a Dream", de Leonard Goldsmith. Drama de crime e



Dan Durjoy e Dorothy Lamour em Numa Noite Sombria

tração. O filme mais ambicioso dos produtores Fine & Thomas, especialistas em fitas de linha, para programas duplos. Paramount.

PIE DADE HOMICIDA (An Act of Murder).

— Fredric March, Florence Eldridge, Edmond O'Brien, Geraldine Brooks, Stanley Ridges, John Me-

lindre, Frederic Tozer, Will Wright, Mary Servos. Direção de Michael Blankfort e Robert Thoren, baseado na novela "The Mills of God", de Ernst Lothar. Discussão sobre a eutanásia; um juiz, a fim de livrar a esposa de grandes sofrimentos físicos, provoca um acidente, no qual ela perde a vida. Excelente desempenho de Fredric March e Florence

Elidridge, marido e mulher na vida real. Universal.

FUGINDO DO AMOR (For the Love of Mary).

— Deanna Durbin, Edmond O'Brien, Jeffrey Lynn, Don Taylor. Direção de Frederick de Cordova. Comédia musical, com Deanna Durbin

em uma das cenas mais lindas da temporada. Universal.

PIE DADE HOMICIDA (An Act of Murder).

— Fredric March, Florence Eldridge, Edmond O'Brien, Geraldine Brooks, Stanley Ridges, John Me-

lindre, Frederic Tozer, Will Wright, Mary Servos. Direção de Michael Blankfort e Robert Thoren, baseado na novela "The Mills of God", de Ernst Lothar. Discussão sobre a eutanásia; um juiz, a fim de livrar a esposa de grandes sofrimentos físicos, provoca um acidente, no qual ela perde a vida. Excelente desempenho de Fredric March e Florence

Elidridge, marido e mulher na vida real. Universal.

FUGINDO DO AMOR (For the Love of Mary).

— Deanna Durbin, Edmond O'Brien, Jeffrey Lynn, Don Taylor. Direção de Frederick de Cordova. Comédia musical, com Deanna Durbin

em uma das cenas mais lindas da temporada. Universal.

CARTAZES DA SEMANA



John Hoyt e Florence Marly em Enquanto a Morte Espera

Intire, Frederic Tozer, Will Wright, Mary Servos. Direção de Michael Blankfort e Robert Thoren, baseado na novela "The Mills of God", de Ernst Lothar. Discussão sobre a eutanásia; um juiz, a fim de livrar a esposa de grandes sofrimentos físicos, provoca um acidente, no qual ela perde a vida. Excelente desempenho de Fredric March e Florence

Elidridge, marido e mulher na vida real. Universal.

FUGINDO DO AMOR (For the Love of Mary).

— Deanna Durbin, Edmond O'Brien, Jeffrey Lynn, Don Taylor. Direção de Frederick de Cordova. Comédia musical, com Deanna Durbin

em uma das cenas mais lindas da temporada. Universal.

PIE DADE HOMICIDA (An Act of Murder).

— Fredric March, Florence Eldridge, Edmond O'Brien, Geraldine Brooks, Stanley Ridges, John Me-

lindre, Frederic Tozer, Will Wright, Mary Servos. Direção de Michael Blankfort e Robert Thoren, baseado na novela "The Mills of God", de Ernst Lothar. Discussão sobre a eutanásia; um juiz, a fim de livrar a esposa de grandes sofrimentos físicos, provoca um acidente, no qual ela perde a vida. Excelente desempenho de Fredric March e Florence

Elidridge, marido e mulher na vida real. Universal.

FUGINDO DO AMOR (For the Love of Mary).

— Deanna Durbin, Edmond O'Brien, Jeffrey Lynn, Don Taylor. Direção de Frederick de Cordova. Comédia musical, com Deanna Durbin

em uma das cenas mais lindas da temporada. Universal.

PIE DADE HOMICIDA (An Act of Murder).

— Fredric March, Florence Eldridge, Edmond O'Brien, Geraldine Brooks, Stanley Ridges, John Me-

lindre, Frederic Tozer, Will Wright, Mary Servos. Direção de Michael Blankfort e Robert Thoren, baseado na novela "The Mills of God", de Ernst Lothar. Discussão sobre a eutanásia; um juiz, a fim de livrar a esposa de grandes sofrimentos físicos, provoca um acidente, no qual ela perde a vida. Excelente desempenho de Fredric March e Florence

Elidridge, marido e mulher na vida real. Universal.

FUGINDO DO AMOR (For the Love of Mary).

— Deanna Durbin, Edmond O'Brien, Jeffrey Lynn, Don Taylor. Direção de Frederick de Cordova. Comédia musical, com Deanna Durbin

em uma das cenas mais lindas da temporada. Universal.

PIE DADE HOMICIDA (An Act of Murder).

— Fredric March, Florence Eldridge, Edmond O'Brien, Geraldine Brooks, Stanley Ridges, John Me-

lindre, Frederic Tozer, Will Wright, Mary Servos. Direção de Michael Blankfort e Robert Thoren, baseado na novela "The Mills of God", de Ernst Lothar. Discussão sobre a eutanásia; um juiz, a fim de livrar a esposa de grandes sofrimentos físicos, provoca um acidente, no qual ela perde a vida. Excelente desempenho de Fredric March e Florence

Elidridge, marido e mulher na vida real. Universal.

FUGINDO DO AMOR (For the Love of Mary).

— Deanna Durbin, Edmond O'Brien, Jeffrey Lynn, Don Taylor. Direção de Frederick de Cordova. Comédia musical, com Deanna Durbin

em uma das cenas mais lindas da temporada. Universal.

PIE DADE HOMICIDA (An Act of Murder).

— Fredric March, Florence Eldridge, Edmond O'Brien, Geraldine Brooks, Stanley Ridges, John Me-

lindre, Frederic Tozer, Will Wright, Mary Servos. Direção de Michael Blankfort e Robert Thoren, baseado na novela "The Mills of God", de Ernst Lothar. Discussão sobre a eutanásia; um juiz, a fim de livrar a esposa de grandes sofrimentos físicos, provoca um acidente, no qual ela perde a vida. Excelente desempenho de Fredric March e Florence

Elidridge, marido e mulher na vida real. Universal.

FUGINDO DO AMOR (For the Love of Mary).

— Deanna Durbin, Edmond O'Brien, Jeffrey Lynn, Don Taylor. Direção de Frederick de Cordova. Comédia musical, com Deanna Durbin

em uma das cenas mais lindas da temporada. Universal.

PIE DADE HOMICIDA (An Act of Murder).

— Fredric March, Florence Eldridge, Edmond O'Brien, Geraldine Brooks, Stanley Ridges, John Me-

lindre, Frederic Tozer, Will Wright, Mary Servos. Direção de Michael Blankfort e Robert Thoren, baseado na novela "The Mills of God", de Ernst Lothar. Discussão sobre a eutanásia; um juiz, a fim de livrar a esposa de grandes sofrimentos físicos, provoca um acidente, no qual ela perde a vida. Excelente desempenho de Fredric March e Florence

Elidridge, marido e mulher na vida real. Universal.

FUGINDO DO AMOR (For the Love of Mary).

— Deanna Durbin, Edmond O'Brien, Jeffrey Lynn, Don Taylor. Direção de Frederick de Cordova. Comédia musical, com Deanna Durbin

em uma das cenas mais lindas da temporada. Universal.

Dorothy Hart, Willard Parker, Lloyd Bridges, Ann Doran, Marc Laurence, Charles Kane, Walter Baldwin. Direção de George Sherman. Cenário de Maurice Geraghty e Melvyn Levy. Outra "resurreição" de Calamity Jane, desta vez interpretada por Yvonne de Carlo. Muitos bandos americanos, que existiram realmente no fórum cruaz, pelos cenaristas, em ação. Outra calhorda. Universal.

PASSA-ORTE PARA O RIO.

— Arturo de Cordova, Mirtha LeGrand, Francisco de Paula. Direção de Daniel Tysner. Música de Paul Misraki. Filme argentino, em que Arturo de Cordova interpreta um contraventor, caçado pelas Polícias do Rio e da Argentina.

ANTE ELE TODA ROMA TREMIA (Davante a lui tremava tutta Roma).

— Anna Magnani, Giuseppe Blumberg, Tito Gobbi, Giulio Neri, Antonio Crast. Direção de Carmine Gallone. Filme de 1946, longamente inspirado na Toza de Puciel. Art-Filmes.

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

— Yvonne de Carlo, Howard Duff,

Para a mamãe contar ao garoto... O URSINHO E O "NINHO DA MULA"



Os dois garotos vão atravessando a rua do povoado, e Algy explica a sua ideia: "E' aqui que mora o fazendeiro Juca. Talvez ele nos possa ajudar." Em pouco encontram o fazendeiro, que os cumprimenta alegremente. "Estamos procurando um 'ninho de mula', diz Sully, e pensamos que o senhor nos pudesse ajudar a encontrá-lo."



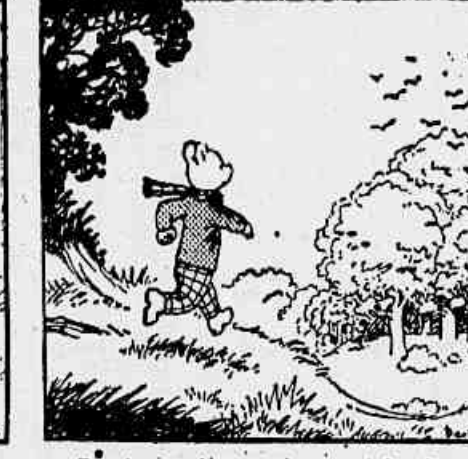
Para surpresa dos garotos, o fazendeiro e o seu cavalo desatam a rir. E o Juca mostra-se franco: "Sully, não me apanhas com tuas brincadeiras!" E, ainda rindo a valer, afasta-se. "Mas não é uma brincadeira. Por que todo este mistério?", pergunta, muito triste, o ursinho ao companheiro.



Quando os dois já estão de volta, a caminho da casa, surge um pássaro que lhes fala: "Estivevo escutando a sua conversa; e achamos bom que vocês desistam da ideia de procurar o ninho da mula: é muito perigoso!" O pássaro vó novamente, deixando os dois admirados, um olhando para o outro.



Subito, o porquinho ficou nervoso: "A tua ideia não me parece feliz. Os pássaros aconselham a abandoná-la: e os mais velhos riem-se de nós. Acho que Willie Rato tinha razão: não existe esse negócio de ninho de mula. Vou para casa!" Deixando Sully sozinho, Algy sai correndo e logo desaparece.



Depois que Algy sumiu, o ursinho fica pensando: "Se não existe um ninho de mula, como o passarinho disse que era perigoso procurá-lo? Não vou desistir! Tentarei encontrar um, a todo o custo. Sei que encontrarei. Vou perguntar à velha Coruja."



"Ela é a mais sábia de todos os pássaros. Talvez me possa dizer porque há tanto mistério em torno da questão". Sai correndo para a floresta, e adiante encontra Horácio, o porco-espinho. Pensa em falar-lhe, mas antes que o possa, o passarinho aparece, raspando pelo seu focinho...



"Como eu gostaria... este passarinho deixasse de me seguir!" comenta Sully. "Mas o passarinho mostra-se muito agitado: 'Você deve voltar para casa', diz ele. 'Ficamos agradecidos quando você tentou impedir os raposinhos de estragarem os ninhos, e por isso não queremos que você se meta em complicações...'"



Mas o ursinho estava resolvido a encontrar o ninho. "Deixe-me falar com a experta Coruja. Se ela me disser para voltar, desistirei". Notando que nada conseguira do ursinho, o pássaro vai embora, e Horácio se oferece para mostrar a casa da Coruja. Dentro de alguns minutos Sully está subindo pela árvore que o outro indica.



Sully conta apressadamente sua história, e a Coruja fita-o solenemente. "Você quer mesmo saber o que é um ninho de mula?", pergunta ela. "Olhe, ursinho, das vezes sabemos de coisas mas não devemos contá-las; o ninho é uma delas, especialmente no dia de hoje!" Sully fica espantado: "Por que especialmente no dia de hoje?"



"Nada mais possa dizer" responde a Coruja. "Trate de correr para casa e esqueça esta história..." Triste, Sully desce da árvore. "Deve haver algum meio para encontrá-lo se o segredo!", observa. Imediatamente ouve o som de pés correndo, e volta-se assustado. Quando se volta, vê os irmãos Raposa sal-



rem do meio dos arbustos. "Então, já acabaram de estragar os ninhos, seus malvados?" "Já", respondem juntos os raposinhos. "Então talvez vocês possam me ajudar. Eu..." "Não nos interrompa", grita Teddy. "Não encontramos um ninho sequer, mas encontramos uma grande ave que nos meteu medo: perseguiu-nos até aqui!"



Os garotos desaparecem, e Sully fica mais intrigado. "O que terá acontecido esses malandros?", pensa ele. "Não há pássaros maiores por aqui." Mas a noite vai caindo rapidamente e ouve-se o rumor das asas dos pássaros, com enorme surpresa, Sully vê que um deles é realmente gigantesco...

ELEGÂNCIA E BOM GOSTO

Sweaters de... filó — Veremos os "sarís"? — Em moda o vermelho



um certo blousant na cintura, principalmente na parte das costas.

Fal talvez dois anos, houve entre os costureiros um grande interesse no emprego dos "sarís" em vestidos de noite. Tal moda não logrou, porém, se generalizar por se tratar de material autêntico, difícil de ser obtido.

Ela que este ano, apresentou-se nas principais casas de Paris, uma costureira-princesa indolente de marajá, propôs-se fazer peças maravilhosas para confecção de vestidos de noite. Cada "sari", vendido a preço de custo por 2.000 dólares, representa três meses de trabalho feito à mão e não é igual a nenhum outro.

Em outros tecidos de meu país, disse a costureira-princesa a Fali, "não somente conseguireis modelos singulares, como dais trabalho às 1.600 "intocáveis", de Benarés que dia e noite trabalham de graça para os marajás, mas que uma tradição ancestral a isso as obriga".

Para os vestidos de noite, onde toda fantasia é permitida, os "sarís" poderão ser muito interessantes, mas para serem usados durante o dia parecerão demasiadamente exóticos e em desacordo com a vida moderna.

Na palheta de cores apresentadas pelos costureiros parisienses para a atual moda de inverno, uma se destaca que muito se presta para os vestidos de verão — o vermelho, o "vareziado", o "fê" e o "quente", no qual Dior fez elegantes modelos de balie, de passeio e de jantar.

Se o vestido todo vermelho lhe parecer por demais vivo e berrante, empregue o "vermelho de Dior" em acessórios: uma bolsa e um cinto, um vestido branco, um bolero, sobre uma saia marinho; uma bolina, num conjunto neutro; um cardigan em filó cereja sobre uma saia preta; um gilet de lã, num conjunto de flores, num vestido de fusão, etc.

Vermelho é vida — é portanto a cor do verão.

Nunca, como agora, o escoteiro teve tanta voga. Este ano, não se contentam em usar apenas o clássico tecido de tonalidades azuis, vermelhas, esbeltas, mas por um traço verde ou amarelo. Os modelistas criaram uma série completa de quadros muito grandes, em geral, que recortam o cinto, a cor de amurca, ao castanho para compor sinfonias apreciabilíssimas no outono.

Com esses tecidos originais e distintos, os vestidos muito simples cujo caráter peculiar reside justamente nessa sobriedade de linhas. Todo esse cunho repousa sobre o fato de o vestido ser perpendicular e a bainha, tão falada nos figurinos deste inverno, encontra aqui a sua razão de ser. Muitas vezes estes vestidos comportam, na frente, um sistema de botões de alto a baixo, o que permite, quando se deixa aberto o último deles, dar maior facilidade à marcha. São ornamentados, em muitos casos, por golas que se sacrificam à moda, sobem para o rosto, ou por "echarpes" que se enrolam no pescoço.

Em outros numerosos casos, toda a importância da "toilette" está, também, nas costas. Estas são, às vezes, em forma de blusas. Destacam-se mesmo do conjunto para acentuar o movimento. Em outros modelos, os botões, em lugar de virem na frente, estão colocados atrás e grandes, de tecido semelhante ao do vestido, dão uma nota nova.

As saias nem sempre são tão lisas como falamos acima sobretudo quando não se tratam de vestidos de tecido escocês mas realçados, ao contrário, em pano lizo de lã. Muitas vezes, um grupo de pregas vem folgado de um lado e esse "panneau" é assinalado por botões.

O movimento assimétrico da saia se repete no corpete sob a forma de uma linha de botões, enfiada. Nesse caso, a gola alta ou o avesso à Danton são substituídos por um decote na linha do pescoço que vem guarnecer a "echarpe" de que já falamos. Esta pode ser escolhida ou numa linha de botões, mas de uma tonalidade mais acentuada do que a da "toilette".

O "jersey" é, também, um dos grandes favoritos da estação. Serve ainda para vestidos justos e modelados, como a gola da estação passada já apreciava, mas encontra também outras aplicações. É muito fino, muito leve e, neste caso, não hesitam em realizar



quinhô; costas e frente do corpete; aba da gola; gola; manga e punho.

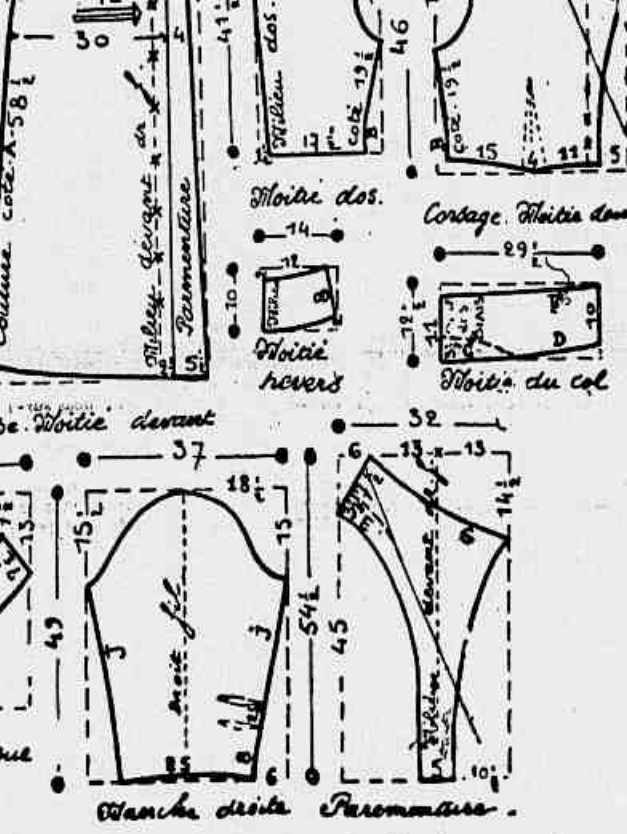
Cortar cada parte do molde, tendo o cuidado de reservar sempre um excedente para as costuras e deburms que não estão compreendidos nas medidas indicadas.

Nenhuma dificuldade para as costas da saia que se cortam no sentido do comprimento do fio e sem costura, o meio das costas posto na obra do pano dobrado em dois.

Para a frente, que se corta duas vezes, deve-se prestar atenção na portada que, no desenho, indica o sentido do fio em perpendicular com o meio da frente da saia. O casaquinho

saia pelas costuras do lado. A A' Reunir as duas metades das costas do corpete por uma costura, depois as costas às frentes do corpete pelas costuras B' B' e costuras dos ombros. Ajustar a gola na linha das costas e na frente do corpete por C' C' e D' D'. O forro da gola deverá se aplicar E sobre C' nas costas do corpete e C' sobre F na extremidade da gola na frente do corpete. Segundo a natureza do tecido empregado, será forrosamente necessário ou não forrar com tecido leve essa parte da gola.

A "pinça" do peito é ajustada por uma prova. Reunir as duas costuras J' J' da manga, depois fazer as pequenas "pinças" que deverão se achar no ôco do cotovelo e dar a forma conveniente à manga 3/4. Marcar



(Jupe: saia. Corsage: corpete. Col: gola. Basque: aba. Manche: manga.)

com ele "drapés" e franzidos que se acabam na saia por um pregueado.

Na cor preta, permite executar vestidos novos e simples, ao mesmo tempo, e que dão à mulher a sensação de que está de acordo com o ritual em todos os momentos do dia.

Nos figurinos de meia-estação, que já estão sendo apresentados, os quadros pretos e brancos estão sendo muito recomendados. Combinam às vezes com o preto para compor um conjunto de duplo fim. É assim que um bolero preto e debruns largos é usado com uma saia-bainha. Ele se afasta para deixar aparecer um corpete "pé de galinha", muito justo que dá um aspecto inteiramente novo ao vestido.

Todos os tecidos utilizados para esses vestidos são finos, um pouco sécos, muito leves. Além do preto e do branco, o amarelo-mostarda, o verde, o vermelho e todos os tons do outono podem ser escolhidos.

O molde que propomos hoje é de um vestido leve que sintetiza as características da atual moda de Paris. Podemos executá-lo em preto ou em escocês, conforme o desejarmos mais fantasista ou mais clássico. Este molde tem a vantagem, apesar da sua nota meia estação, de poder ser utilizado por toda a parte, sob um tempo, por exemplo: corpete e casaquinho de veludo ou de lã preta, saia escocesa vermelha e preta, ou lino branco para a saia, a gola, os punhos e o decote, e o casaco ou o casquinho de lã.

Este modelo se presta também para uma interessante combinação de dois tons e dois tecidos diferentes, por exemplo: corpete e casquinho de veludo ou de lã preta, saia escocesa vermelha e preta, ou lino branco para a saia, a gola, os punhos e o decote, e o casaco ou o casquinho de lã.

Este molde foi feito no tamanho 44, mas é fácil aumentá-lo ou diminuí-lo acrescentando ou cortando 1 centímetro, a mais ou a menos, em cada uma das peças.

Ele se compõe de 9 peças: costas e frente da saia; csa-

quinhô; costas e frente do corpete; aba da gola; gola; manga e punho.

Cortar cada parte do molde, tendo o cuidado de reservar sempre um excedente para as costuras e deburms que não estão compreendidos nas medidas indicadas.

Nenhuma dificuldade para as costas da saia que se cortam no sentido do comprimento do fio e sem costura, o meio das costas posto na obra do pano dobrado em dois.

Para a frente, que se corta duas vezes, deve-se prestar atenção na portada que, no desenho, indica o sentido do fio em perpendicular com o meio da frente da saia. O casaquinho

saia pelas costuras do lado. A A' Reunir as duas metades das costas do corpete por uma costura, depois as costas às frentes do corpete pelas costuras B' B' e costuras dos ombros. Ajustar a gola na linha das costas e na frente do corpete por C' C' e D' D'. O forro da gola deverá se aplicar E sobre C' nas costas do corpete e C' sobre F na extremidade da gola na frente do corpete. Segundo a natureza do tecido empregado, será forrosamente necessário ou não forrar com tecido leve essa parte da gola.

A "pinça" do peito é ajustada por uma prova. Reunir as duas costuras J' J' da manga, depois fazer as pequenas "pinças" que deverão se achar no ôco do cotovelo e dar a forma conveniente à manga 3/4. Marcar

quinhô; costas e frente do corpete; aba da gola; gola; manga e punho.

Cortar cada parte do molde, tendo o cuidado de reservar sempre um excedente para as costuras e deburms que não estão compreendidos nas medidas indicadas.

Nenhuma dificuldade para as costas da saia que se cortam no sentido do comprimento do fio e sem costura, o meio das costas posto na obra do pano dobrado em dois.

Para a frente, que se corta duas vezes, deve-se prestar atenção na portada que, no desenho, indica o sentido do fio em perpendicular com o meio da frente da saia. O casaquinho

saia pelas costuras do lado. A A' Reunir as duas metades das costas do corpete por uma costura, depois as costas às frentes do corpete pelas costuras B' B' e costuras dos ombros. Ajustar a gola na linha das costas e na frente do corpete por C' C' e D' D'. O forro da gola deverá se aplicar E sobre C' nas costas do corpete e C' sobre F na extremidade da gola na frente do corpete. Segundo a natureza do tecido empregado, será forrosamente necessário ou não forrar com tecido leve essa parte da gola.

A "pinça" do peito é ajustada por uma prova. Reunir as duas costuras J' J' da manga, depois fazer as pequenas "pinças" que deverão se achar no ôco do cotovelo e dar a forma conveniente à manga 3/4. Marcar

Na sua idade, por que não?...

Não deixe que a idade seja "handicap" contra a delícia de um banho de mar nestes dias de tamanho calor.



Você terá tempo, pois, para se preparar. Comece fazendo diariamente os exercícios de ginástica indicados para a mulher que já deixou de ser jovem:

- 1 — Sentada à beira de uma cadeira dura, mova os braços abaixo e acima, um de cada vez.
- 2 — Segure-se às costas da cadeira com ambas as mãos e deixe-se cair para a frente como uma boneca de trapo; recorra-se e repita o movimento.
- 3 — Firme os pés no chão, levante o joelho direito e toque o chão com a ponta do pé. Movimento alternado.

De após os mesmos cuidados que lhe merecem as mãos: não ficará acanhada em exposições em sandálias abertas; depile

as pernas e, todas as noites, faça sobre elas uma boa massagem

sem ser grosseira por excesso de pudicícia, não a exponha ao ridículo de uma nudez descabida. Antes de exibir sua roupa na praia vista a algumas vezes em seu quarto, movimente-se de um lado para outro a fim de se habituar a ela e não se sentir constranha no momento de usá-la em público.

Na praia proteja sempre o rosto e os braços com um creme apropriado; deixe bronzear as pernas (isso a dispensará mais tarde de usar meias). Tenha um chapéu de palha para que o sol não lhe ressequa os cabelos e, para andar pela praia, use uma "sala de praia" ampla e elegante, que lhe chegue até os joelhos.

Goze seu banho de mar com naturalidade, sem complexos, mas também sem a preocupação de simular uma juventude que já se foi...

A nova "família Cortisone"

Cortisone, o composto que assinala resultados sensacionais no tratamento de artrite reumática, e sobre o qual estão sendo realizadas pesquisas tanto nos Estados Unidos como na Grã-Bretanha, é, ao que acaba de ser descoberto, apenas um de 28 derivados diferentes que podem ser obtidos de uma única glândula do cortex urinal.

Passando em revista o trabalho realizado em seus próprios laboratórios em Oxford, Inglaterra, Sir Robert Robinson declarou que "não apenas o cortisone é lipossolúvel, mas todo o grupo. Isso possibilita absorver ainda como os derivados são produzidos nas glândulas a fim de podermos produzi-los sinteticamente. É justamente a este aspecto das pesquisas que me estou dedicando".

Foi possível a Sir Robert e seus colegas anunciarem algum progresso em suas investigações, pois conseguiram juntar três das quatro "alas fechadas" do carbonato que foram a base comum para todas essas substâncias aliadas. (B.N.S.)

FRALDAS LUMINOSAS

Um pesquisador americano acaba de inventar um sinal luminoso automático que avisa aos pais quando o bebê molhou a fralda.

Segundo o hebdomadário suíço — Die Tab, esse aparelho foi batizado de "Sinal-aviso para mudança de fralda" e funciona por meio de pequenas placas termométricas costuradas na própria fralda. Sensíveis à humidade, logo que o bebê se molha elas ligam um lâmpada de néon que se acende sobre o berço.

O laboratório que construiu o aparelho para mudança de fralda está preparando um outro, mais aperfeiçoado ainda — "a ama automática".

Se o bebê chorar durante a noite, seus gritos serão registrados por uma célula fotoelétrica que automaticamente ligará um recipiente para aquecer a mamadeira. Quando o leite estiver na temperatura desejada, uma campainha elétrica sonará no quarto dos pais, que só terão o trabalho de se levantar para dar a mamadeira, já aquecida, à criança.

Se os pais tiverem o sono pesado, a campainha se fará mais estridente, acabando por migrar como uma série de alarmes.

Os inventores desse aparelho maravilhoso pensaram em tudo... menos no sono dos vizinhos que não têm filhos pequenos...



ESPORTE E ALTA COSTURA A PREÇOS FIXOS E ACCESSÍVEIS

MODAS Etoile

INQUÉRITO ENTRE OS ESPETADORES DA TELEVISÃO NA GRÃ-BRETANHA

A primeira sondagem para apurar as preferências dos espectadores da televisão na Grã-Bretanha revelou que os programas mais populares são os documentários noticiosos e as peças de estudo.

Vinte e quatro mil pessoas responderam a um longo questionário apresentado pelo mais potente transmissor de televisão do mundo, em Sutton, Colíndia, e que abrange a Grã-Bretanha desde o sudeste da Inglaterra até a região central. Comprou-se a popularidade das revistas e do "bulletin", assinalando-se também a preferência dos homens pelos comentários esportivos. Daqui por diante, essas famílias darão impressões distintas sobre os programas a fim de que a BBC possa atender a popularidade de cada um. Entretanto, o serviço de televisão da Grã-Bretanha prometeu que, além de levar em consideração as preferências da população, estará sempre pronta para lançar programas experimentais. (B.N.S.)

PINTURAS

Executa-se com perfeição e rapidez em residências de público, esquadras. Preços módicos. Tel.: 25-7517- Luciano. (21549)

Compre sua eletrola

R. C. A. PHILIPS ou G. E. "GENERAL ELECTRIC"

EM UMA LOJA ESPECIALIZADA

TONELUX TONELUX TONELUX

66 vende artigos de classe Tem o maior stock de radios e eletrolas e os menores preços do Rio. Vende a prazo sem juros e sem aumento de preços.

SUA PALAVRA É UM CREDITO EM

TONELUX SENADOR DANTAS, 24 e 26

Diretamente de nossa Fábrica para o consumidor

Dormitório "CHIFFONADE"

Com 6 peças de camêra acabamento. Reunir: colcha, toalha, e cortina. Cr\$ 8.490,00

Sala de jantar "RUSTICA"

Conjunto de 6 peças folheadas em jacarandá ou imbuia. Cadeiras com assento de couro envernizado. Cr\$ 5.535,00

Grupo Inglês

Almofadas soltas, encostos, assentos e braços acolchoados com molas. Xim tecido de primeira qualidade. Cr\$ 6.595,00

Poltrona-Cama

Uma poltrona que se transforma em confortável cama com estrado de madeira. Tapeçaria em cretona ou gobelin. Modelo 522. Cr\$ 750,00

Os móveis que vendemos são fabricados por nós mesmos, por isso têm alta qualidade, são mais baratos.

Industrias Reunidas Sofá Cama DRAGON LITE.

FABRICA E ESCRITÓRIO. Av. Suburbana, 711 - Tel. 24-7006 e 48-301. LOJAS: Praça Santa Fé, 45, Tel. 48-1872. Rua 7 de Setembro, 285, Tel. 23-3430. Rua 7 de Setembro, 184, Tel. 48-8704. Av. Princesa Isabel, 72-A, Tel. 37-1523 - Catete, 141-A, Tel. 24-5825

DRAGON LITE

DRAGON LITE

DRAGON LITE

DRAGON LITE

DRAGON LITE

DESAPARECE UMA VITRINE EM M. C. MODAS

MAIS ESPAÇO

MAIS SECCOES

MAIS ARTIGOS

MAIOR COMODIDADE DE TODOS

MOTIVO

para oferecermos às Senhoras, as mais altas e moderníssimas novidades em

SEDAS

TECIDOS EM GERAL

BOLSA — MEIAS — CALÇADOS — LINGERIE

CAMA E MESA — ARTIGOS DE SPORT

BIJOUTERIE, A

PREÇOS ESPECIAIS

M. C. Modas

O MAIS ELEGANTE MAGAZIN DO BRASIL

RUA GONÇALVES DIAS, 52 e 54

Extinção para sempre de BUÇOS e PÊLOS

Tratamento pela Electrolysis, garantido e recomendado pelos médicos nos Estados Unidos. Único aparelho existente no Brasil, introduzido por uma cosmologista americana. Praia do Flamengo, 132. 6.º s/603 - Rio

CLÍNICA DA FACE

CHAVES, ESPINHAS, VERRUGAS, PÊLOS, MANCHAS, RUGAS

TRATAMENTO DOS CABELOS — CIRURGIA PLÁSTICA

DR. CARLOS ALBERTO DE SOUSA

Senador Dantas, 45 - 8.º - 42-3291 - De 3 às 6 horas.

HOTEL ITAMARACÁ

BARÃO DE JAVARY

Altitude de 600 mts. distante do Rio 3 horas, ótima estrada de rodagem, linda e moderna construção (própria para hotel), cozinha de primeira ordem, frente para maravilhoso lago (piscinas, banhos, passeios de lanchas, barcos, etc.), conforto absoluto. Ambiente rigorosamente familiar. Informações detalhadas pelo tel. 23-2857 - Rio. (15568)

Grande oportunidade

Por motivo de viagem vende-se livreria luxuosamente instalada com freqüência feita. Preço módico. Tratar com Silveira 43-3569.

(21272)

MAQUINA DE TRADUZIR I...

Consta que o matemático inglês Booth acaba de inventar um aparelho tradutor que "fala" dois idiomas.

Essa fantástica máquina tem o nome de "cérebro eletrônico"; pode resolver, dentro de três semanas, os problemas que todos os matemáticos da Universidade de Londres, trabalhando em conjunto, levariam mais de cem anos para encontrar as respectivas soluções.

O aspecto mais notável dessa máquina, cuja construção custou dez mil libras, corresponde ao teclado. O inventor registra em inglês, num teclado normal de máquina de escrever, qualquer texto que, após alguns segundos aparece traduzido, numa folha de papel, em francês, russo, italiano, etc.

O inventor declarou que se a máquina de calcular não era novidade, a máquina de traduzir, no entanto, ainda não tinha rival, mesmo na América.

Centenario BALZAC

Acabam chegar ed. originais que figuraram grande Expo. Balzac Paris e outras preciosas. bibliof., manusc., ilustr., autogr., etc. prov. bibliotecas família Orleans (Duque de Chartre e Conde de Paris).

NOVA GALERIA DE ARTE

Av. Copacabana, 291-D. (lado ant. Casarão), aberto até 22.30 hs. (19588)

Beleza fácil

LIMPEZA DA PELE

1. Pasta de Amêndoas

2. Água de Limpeza

3. Creme de Massagem

BANHA DA HUNGRIA

Assinatura, 115, 16

ACADEMIA CIENTIFICA DE BELEZA

A cura da anemia perniciosas

A cura da anemia perniciosas, uma das mais perigosas e propagadas de todas as doenças conhecidas do homem, está hoje ao alcance de todos os que dela necessitam.

Após dez anos de pesquisas concentradas, os cientistas de uma das mais importantes firmas farmacêuticas da Grã-Bretanha, conseguiram isolar o fator puro antianêmico pernicioso — a vitamina B-12. Do campo das pesquisas passou-se ao da produção comercial, com o resultado de que os portadores dessa molécula fatal poderão recorrer a um medicamento que não só ataca o mal, mas também combate e elimina as complicações que lhe são inerentes. Assim, especialmente as doenças nervosas e a fraqueza da espinha dorsal, que inevitavelmente acompanham a terrível doença desaparecem simultaneamente com a própria molécula.

A maravilhosa droga, denominada Cyanam, é, como a penicilina, um produto de bolor, sendo produzida por métodos de fermentação do mofo "streptomyces griseus". Aliaga-se que o medicamento é mais ativo que qualquer outra vitamina ou hormônio conhecido, enquanto que o rico colorido vermelho de seu fator cristalino se deve à presença do átomo de cobalto em forma molecular. Afirma-se, também, ser esta a primeira vez que a ciência logrou localizar o cobalto numa substância isolada de origem natural. (B.N.S.)

MAQUINA DE TRADUZIR I...

Consta que o matemático inglês Booth acaba de inventar um aparelho tradutor que "fala" dois idiomas.

Essa fantástica máquina tem o nome de "cérebro eletrônico"; pode resolver, dentro de três semanas, os problemas que todos os matemáticos da Universidade de Londres, trabalhando em conjunto, levariam mais de cem anos para encontrar as respectivas soluções.

O aspecto mais notável dessa máquina, cuja construção custou dez mil libras, corresponde ao teclado. O inventor registra em inglês, num teclado normal de máquina de escrever, qualquer texto que, após alguns segundos aparece traduzido, numa folha de papel, em francês, russo, italiano, etc.

O inventor declarou que se a máquina de calcular não era novidade, a máquina de traduzir, no entanto, ainda não tinha rival, mesmo na América.

Centenario BALZAC

Acabam chegar ed. originais que figuraram grande Expo. Balzac Paris e outras preciosas. bibliof., manusc., ilustr., autogr., etc. prov. bibliotecas família Orleans (Duque de Chartre e Conde de Paris).

NOVA GALERIA DE ARTE

Av. Copacabana, 291-D. (lado ant. Casarão), aberto até 22.30 hs. (19588)

Beleza fácil

LIMPEZA DA PELE

1. Pasta de Amêndoas

2. Água de Limpeza

3. Creme de Massagem

BANHA DA HUNGRIA

Assinatura, 115, 16

ACADEMIA CIENTIFICA DE BELEZA

A cura da anemia perniciosas

A cura da anemia perniciosas, uma das mais perigosas e propagadas de todas as doenças conhecidas do homem, está hoje ao alcance de todos os que dela necessitam.

Após dez anos de pesquisas concentradas, os cientistas de uma das mais importantes firmas farmacêuticas da Grã-Bretanha, conseguiram isolar o fator puro antianêmico pernicioso — a vitamina B-12. Do campo das pesquisas passou-se ao da produção comercial, com o resultado de que os portadores dessa molécula fatal poderão recorrer a um medicamento que não só ataca o mal, mas também combate e elimina as complicações que lhe são inerentes. Assim, especialmente as doenças nervosas e a fraqueza da espinha dorsal, que inevitavelmente acompanham a terrível doença desaparecem simultaneamente com a própria molécula.

A maravilhosa droga, denominada Cyanam, é, como a penicilina, um produto de bolor, sendo produzida por métodos de fermentação do mofo "streptomyces griseus". Aliaga-se que o medicamento é mais ativo que qualquer outra vitamina ou hormônio conhecido, enquanto que o rico colorido vermelho de seu fator cristalino se deve à presença do átomo de cobalto em forma molecular. Afirma-se, também, ser esta a primeira vez que a ciência logrou localizar o cobalto numa substância isolada de origem natural. (B.N.S.)

FILATELIA

O selo oficial do Brasil

A. COSTA

(Continuação)

Em 1907 foi dado cumprimento ao determinado na Lei, e a Diretoria Geral dos Correios autorizou pela circular 35 c/3, de 25 de junho, o fornecimento dos selos oficiais às repartições públicas, determinando que, a contar de 1.º de agosto daquele ano, começasse a ser usado o referido selo na correspondência dessa natureza.

A falta, em tempo oportuno, do modelo especial para requisição dos selos, determinou a expedição da circular anterior número 13 c/3, de março do mesmo ano.

FORNECIMENTO DE SELOS OFICIAIS.

Diretoria Geral dos Correios — Sub-Diretoria — Circular n.º 13 c/3 — Rio de Janeiro, 2 de março de 1907.

Comunico-vos, para os fins convenientes, que, tendo o Governo resolvido fornecer, a crédito, os selos oficiais, e dependendo esse fornecimento de requisição em modelo especial, que está sendo preparado na Imprensa Nacional, oportunamente será feita a distribuição dos referidos selos, depois de publicado o edital desta Diretoria sobre o assunto.

Saúde e fraternidade. — O diretor-geral, J. C. de Miranda Horta.

Em a integra a circular 35 c/3, na qual eram dadas as instruções que as autoridades postais do Brasil deviam seguir para o fornecimento de selos oficiais, bem como as medidas para fiscalização do seu uso:

ENVIA MODELO 64 PARA REQUISIÇÕES DE SELOS OFICIAIS.

Diretoria Geral dos Correios — Sub-Diretoria — Circular n.º 35/3 — Rio de Janeiro, 25 de junho de 1907.

Devendo começar, em 1.º de agosto próximo futuro, a ser usado, no franqueamento da correspondência federal, o selo oficial de que trata o n.º 6 da Lei 813, de 23 de dezembro de 1901, já em circulação, cumpre-me passar às vossas mãos um exemplar do modelo 64, que servirá para acompanhar a correspondência enviada às repartições postais para ser portada e franqueada. O referido modelo deverá ser preenchido de acordo com as instruções no mesmo impressas, cabendo às repartições postais manifestar outros esclarecimentos porventura pedidos pelos portadores da correspondência.

As administrações postais poderão, além disso, fornecer, mediante requisição escrita dos chefes de repartições federais, os selos de que careçam para facilidade do respectivo serviço.

Saúde e fraternidade. — O diretor-geral, J. C. de Miranda Horta.

Em circular subsequente, n.º 30 c/3, da mesma data, eram determinadas as ordens relativamente ao fornecimento dos selos que se faria mediante a apresentação, no Correio, do modelo especial, acompanhado da respectiva correspondência a ser franqueada.

Era um meio seguro da fiscalização; entretanto, na circular 35 c/3 se encontrava, no final, o seguinte:

"As administrações postais, portanto, além disso, fornecer, mediante requisição escrita, etc. etc."

Esta facilidade deu como resultado, logo no início do serviço, "um fracasso".

Não havendo um determinado critério da parte dos encarregados dessas requisições, nas repartições públicas, nem por parte do Correio, indagando a respeito das autoridades que assinavam requisições, houve, logo, de começo, uma verdadeira avalanche de requisições em "plano", contendo-se aos milhares os pedidos de cada taxa da série, emitida especialmente para o franqueamento oficial. As requisições avolumaram-se espantosamente e com rapidez, dificultando o serviço; a fiscalização fracassava completamente! E, caso mais grave ainda, o mercado filatélico era inundado de séries completas desses selos, cognominados "Afonso Pena", por trazerem sua efígie, e que eram vendidos por preços ridículos, muito abaixo do seu valor facial.

Apesar de haver no Correio ordem em contrário à anterior, autorizando a sua venda em "quichet", ninguém os comprava na Direção Postal, pois era tal a quantidade posta à venda clandestinamente, que os filatelistas daquele tempo, desconfiados do valor ínfimo a que atingia a série de treze selos diferentes, do valor facial de 20\$280, vendidos pela décima parte, pensaram numa falsificação perfeita ou uma emissão criminosa e introduzida no mercado. Abaixo transcrevo o texto da circular número 46 c/3, que autorizou a venda dos selos ao público pelo seu valor facial.

AUTORIZA A VENDA DE SELOS OFICIAIS AO PÚBLICO.

Diretoria Geral dos Correios — Sub-Diretoria — Circular n.º 46 c/3 — Rio de Janeiro, 10 de agosto de 1907.

Não havendo inconveniência na venda dos selos oficiais ao público, oltizados ou não, pois o que dá cunho oficial às correspondências não é simplesmente o selo, mas sim, os caracteres externos do regulamento postal vigente, declaro-vos podeis vendê-los na forma de selos, conforme a sua definição pelo artigo 31 do regulamento postal vigente, declaro-vos podeis vendê-los a coleção de selos, de acordo com a autorização dada a esta Diretoria por aviso do Ministério da Indústria, Viagem e Obras Públicas, n.º 9, de 30 de janeiro último.

Saúde e fraternidade. — O diretor-geral, J. C. de Miranda Horta.

(CONTINUA)

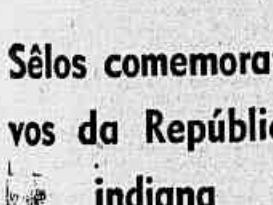
REPUBLIC OF INDIA



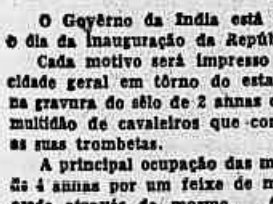
INAUGURATION JAN 26 1950



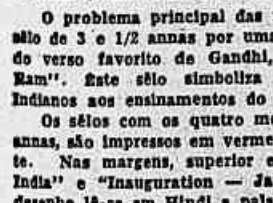
INAUGURATION JAN 26 1950



INAUGURATION JAN 26 1950



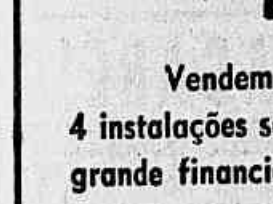
INAUGURATION JAN 26 1950



INAUGURATION JAN 26 1950



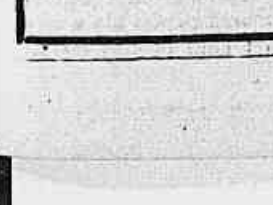
INAUGURATION JAN 26 1950



INAUGURATION JAN 26 1950



INAUGURATION JAN 26 1950



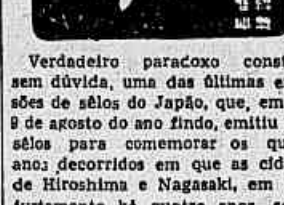
INAUGURATION JAN 26 1950



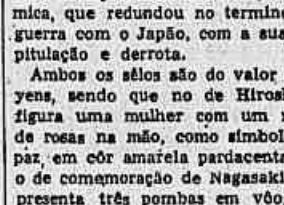
800



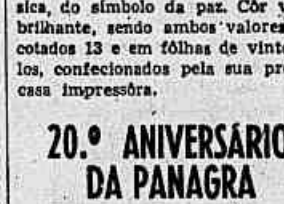
800



800



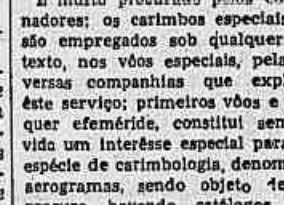
800



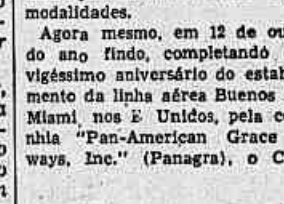
800



800



800



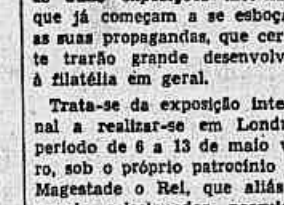
800



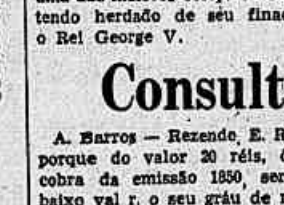
800



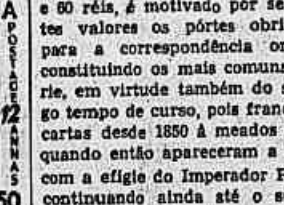
800



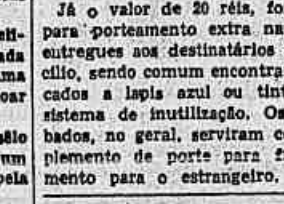
800



800



800



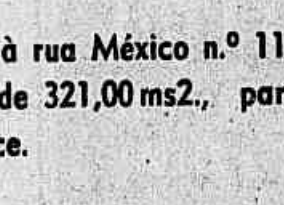
800



800



800



800



800

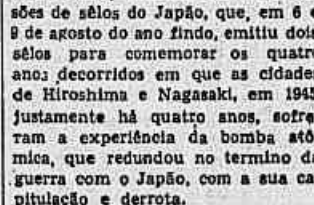


800

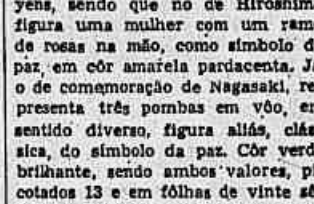
O JAPÃO COMEMORA A BOMBA ATÔMICA...



800



800



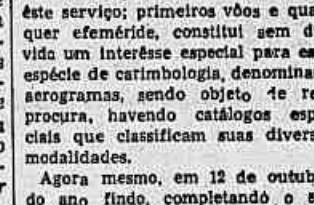
800



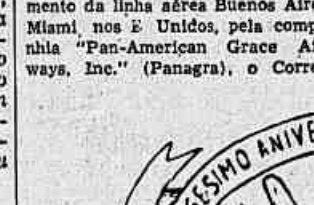
800



800



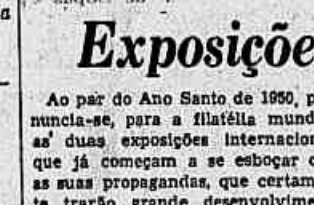
800



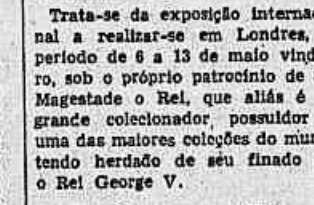
800



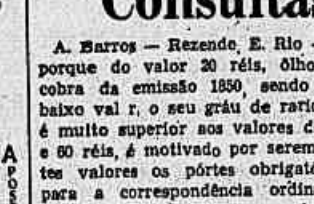
800



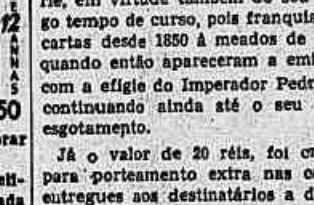
800



800



800



800



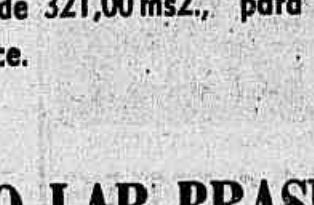
800



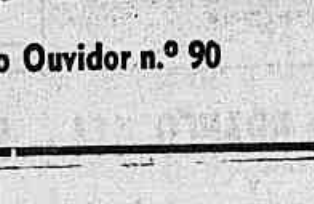
800



800



800



800



800

20.º ANIVERSÁRIO DA PANAGRA



20th ANIVERSARIO DE PANAGRA

Muito procurado pelos colecionadores, os carimbos especiais que são empregados sob qualquer pretexto, nos vãos especiais, pelas diversas companhias que exploram este serviço, primeiros vãos e qualquer efeméride, constitui sem dúvida um interesse especial para esta espécie de carimbologia, denominada aerogramas, sendo objeto de real procura, havendo catálogos especiais que classificam suas diversas modalidades.

Agora mesmo, em 12 de outubro do ano findo, completando o seu vigésimo aniversário de estabelecimento da linha aérea Buenos Aires-Miami, nos Estados Unidos, pela companhia "Pan-American Grace Airways, Inc." (Panagra), o Correio

Argentino mandou confeccionar um carimbo especial, muito sugestivo, com os dizeres alusivos ao assunto, e que foi aplicado em toda a correspondência destinada naquele dia aos Estados Unidos, e que por sinal foi bastante apreciável.

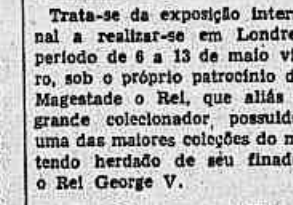
Assistiu ao ato de partida do voo, "El Interamericano", o sr. John J. Gillen, subdiretor-geral dos Correios dos E. Unidos, que visitou Buenos Aires, por este motivo. Ilustramos os dois carimbos empregados sobre a correspondência.



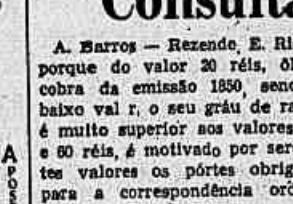
800



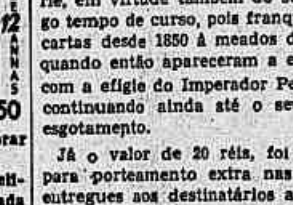
800



800



800



800



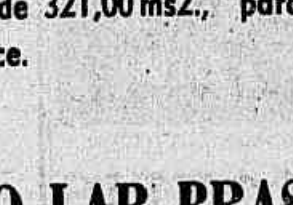
800



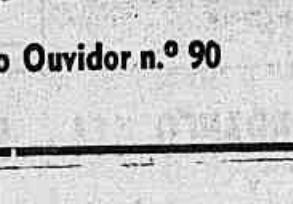
800



800



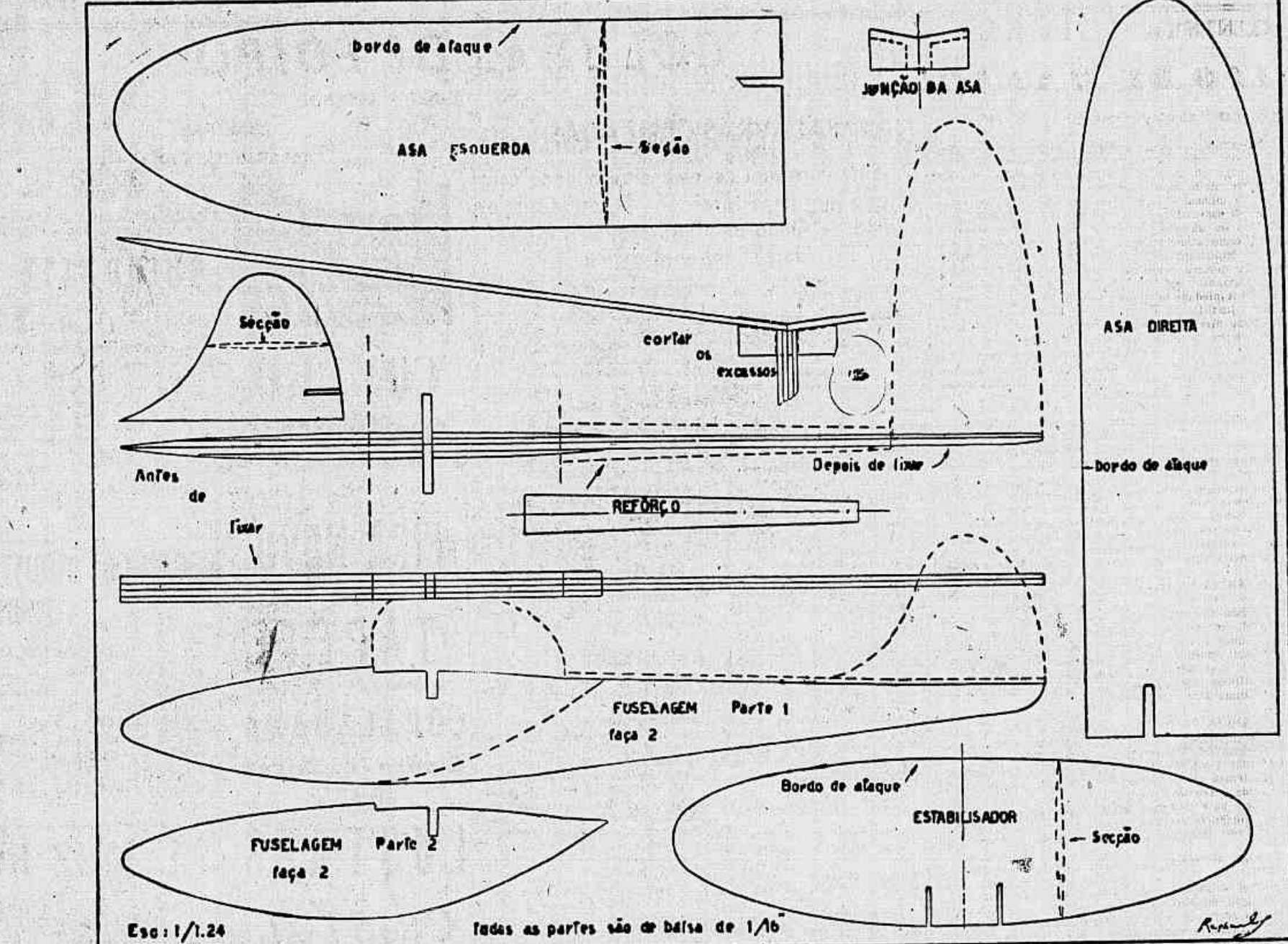
800



800



800



O PLANADOR "PT-1"

Damos aqui a planta para construção de um planador elementar, todo de madeira, para lançamento a mão. Trata-se do "PT-1", em transcrição da revista "Air Trails", feita pelo desenhista Rafael Santos, do Curso de aeromodelismo do Aero Clube do Brasil.

Esca: 1/1.24 Todas as partes são de balsa de 1/16

Prescrições especiais concernentes aos diversos recordes de modelos reduzidos de aeródinos

a) Recordes de duração — Para as classes I (aviões), II (hidroaviões) e III (aeródinos especiais a motor), o tempo de voo começa no instante em que o aeromodelo é abandonado aos seus próprios recursos. Para os aeródinos especiais sem motor, da classe III, bem como para a classe IV (planadores) o tempo de voo começa a ser contado no instante em que o aparelho se liberta de seu dispositivo de lançamento. Este deve ser munido, para facilitar o controle, de um visor com uma superfície mínima de 10cm², a exclusão de todo dispositivo estabilizador ou sustentador auxiliar. O voo é considerado como concluído quando o aparelho tocar o solo ou a água, quando chocar-se com algum obstáculo que o inutilize completamente ou quando desaparecer definitivamente das vistas dos cronometristas. É facultado aos cronometristas se deslocarem, por todos os meios de locomoção de que possam dispor, a fim de seguirem com a vista o aeromodelo em voo. Podem também os cronometristas, para este fim, utilizar instrumentos de ótica. Barôgrafos registradores podem ser utilizados desde que hajam recebido prévia sanção do Aero Clube representante da F.A.I. no país. E, em tal caso, o tempo a ser considerado será o de registro pelo barôgrafo, segundo as prescrições estabelecidas no código esportivo da F.A.I. Os cronometristas não autorizados, para a contagem do tempo de voo, a utilizar tanto cronômetros comuns como relógios especiais denominados "computadores de segundos", os quais registram até 1/5 do segundo. E tanto uns como outros devem ser verificados pelo Aero Clube representante, sendo a tolerância de 1/10 de segundo.

b) Recordes de distância — Para as classes I (aviões), II (hidroaviões) e III (aeródinos especiais a motor), o tempo de voo começa no instante em que o aeromodelo é abandonado aos seus próprios recursos. Para os aeródinos especiais sem motor, da classe III, bem como para a classe IV (planadores) o tempo de voo começa a ser contado no instante em que o aparelho se liberta de seu dispositivo de lançamento. Este deve ser munido, para facilitar o controle, de um visor com uma superfície mínima de 10cm², a exclusão de todo dispositivo estabilizador ou sustentador auxiliar. O voo é considerado como concluído quando o aparelho tocar o solo ou a água, quando chocar-se com algum obstáculo que o inutilize completamente ou quando desaparecer definitivamente das vistas dos cronometristas. É facultado aos cronometristas se deslocarem, por todos os meios de locomoção de que possam dispor, a fim de seguirem com a vista o aeromodelo em voo. Podem também os cronometristas, para este fim, utilizar instrumentos de ótica. Barôgrafos registradores podem ser utilizados desde que hajam recebido prévia sanção do Aero Clube representante da F.A.I. no país. E, em tal caso, o tempo a ser considerado será o de registro pelo barôgrafo, segundo as prescrições estabelecidas no código esportivo da F.A.I. Os cronometristas não autorizados, para a contagem do tempo de voo, a utilizar tanto cronômetros comuns como relógios especiais denominados "computadores de segundos", os quais registram até 1/5 do segundo. E tanto uns como outros devem ser verificados pelo Aero Clube representante, sendo a tolerância de 1/10 de segundo.

c) Recordes de altura — Para as classes I (aviões), II (hidroaviões) e III (aeródinos especiais a motor), o tempo de voo começa no instante em que o aeromodelo é abandonado aos seus próprios recursos. Para os aeródinos especiais sem motor, da classe III, bem como para a classe IV (planadores) o tempo de voo começa a ser contado no instante em que o aparelho se liberta de seu dispositivo de lançamento. Este deve ser munido, para facilitar o controle, de um visor com uma superfície mínima de 10cm², a exclusão de todo dispositivo estabilizador ou sustentador auxiliar. O voo é considerado como concluído quando o aparelho tocar o solo ou a água, quando chocar-se com algum obstáculo que o inutilize completamente ou quando desaparecer definitivamente das vistas dos cronometristas. É facultado aos cronometristas se deslocarem, por todos os meios de locomoção de que possam dispor, a fim de seguirem com a vista o aeromodelo em voo. Podem também os cronometristas, para este fim, utilizar instrumentos de ótica. Barôgrafos registradores podem ser utilizados desde que hajam recebido prévia sanção do Aero Clube representante da F.A.I. no país. E, em tal caso, o tempo a ser considerado será o de registro pelo barôgrafo, segundo as prescrições estabelecidas no código esportivo da F.A.I. Os cronometristas não autorizados, para a contagem do tempo de voo, a utilizar tanto cronômetros comuns como relógios especiais denominados "computadores de segundos", os quais registram até 1/5 do segundo. E tanto uns como outros devem ser verificados pelo Aero Clube representante, sendo a tolerância de 1/10 de segundo.

d) Recordes de velocidade — Para as classes I (aviões), II (hidroaviões) e III (aeródinos especiais a motor), o tempo de voo começa no instante em que o aeromodelo é abandonado aos seus próprios recursos. Para os aeródinos especiais sem motor, da classe III, bem como para a classe IV (planadores) o tempo de voo começa a ser contado no instante em que o aparelho se liberta de seu dispositivo de lançamento. Este deve ser munido, para facilitar o controle, de um visor com uma superfície mínima de 10cm², a exclusão de todo dispositivo estabilizador ou sustentador auxiliar. O voo é considerado como concluído quando o aparelho tocar o solo ou a água, quando chocar-se com algum obstáculo que o inutilize completamente ou quando desaparecer definitivamente das vistas dos cronometristas. É facultado aos cronometristas se deslocarem, por todos os meios de locomoção de que possam dispor, a fim de seguirem com a vista o aeromodelo em voo. Podem também os cronometristas, para este fim, utilizar instrumentos de ótica. Barôgrafos registradores podem ser utilizados desde que hajam recebido prévia sanção do Aero Clube representante da F.A.I. no país. E, em tal caso, o tempo a ser considerado será o de registro pelo barôgrafo, segundo as prescrições estabelecidas no código esportivo da F.A.I. Os cronometristas não autorizados, para a contagem do tempo de voo, a utilizar tanto cronômetros comuns como relógios especiais denominados "computadores de segundos", os quais registram até 1/5 do segundo. E tanto uns como outros devem ser verificados pelo Aero Clube representante, sendo a tolerância de 1/10 de segundo.

e) Recordes de precisão — Para as classes I (aviões), II (hidroaviões) e III (aeródinos especiais a motor), o tempo de voo começa no instante em que o aeromodelo é abandonado aos seus próprios recursos. Para os aeródinos especiais sem motor, da classe III, bem como para a classe IV (planadores) o tempo de voo começa a ser contado no instante em que o aparelho se liberta de seu dispositivo de lançamento. Este deve ser munido, para facilitar o controle, de um visor com uma superfície mínima de 10cm², a exclusão de todo dispositivo estabilizador ou sustentador auxiliar. O voo é considerado como concluído quando o aparelho tocar o solo ou a água, quando chocar-se com algum obstáculo que o inutilize completamente ou quando desaparecer definitivamente das vistas dos cronometristas. É facultado aos cronometristas se deslocarem, por todos os meios de locomoção de que possam dispor, a fim de seguirem com a vista o aeromodelo em voo. Podem também os cronometristas, para este fim, utilizar instrumentos de ótica. Barôgrafos registradores podem ser utilizados desde que hajam recebido prévia sanção do Aero Clube representante da F.A.I. no país. E, em tal caso, o tempo a ser considerado será o de registro pelo barôgrafo, segundo as prescrições estabelecidas no código esportivo da F.A.I. Os cronometristas não autorizados, para a contagem do tempo de voo, a utilizar tanto cronômetros comuns como relógios especiais denominados "computadores de segundos", os quais registram até 1/5 do segundo. E tanto uns como outros devem ser verificados pelo Aero Clube representante, sendo a tolerância de 1/10 de segundo.

f) Recordes de resistência — Para as classes I (aviões), II (hidroaviões) e III (aeródinos especiais a motor), o tempo de voo começa no instante em que o aeromodelo é abandonado aos seus próprios recursos. Para os aeródinos especiais sem motor, da classe III, bem como para a classe IV (planadores) o tempo de voo começa a ser contado no instante em que o aparelho se liberta de seu dispositivo de lançamento. Este deve ser munido, para facilitar o controle, de um visor com uma superfície mínima de 10cm², a exclusão de todo dispositivo estabilizador ou sustentador auxiliar. O voo é considerado como concluído quando o aparelho tocar o solo ou a água, quando chocar-se com algum obstáculo que o inutilize completamente ou quando desaparecer definitivamente das vistas dos cronometristas. É facultado aos cronometristas se deslocarem, por todos os meios de locomoção de que possam dispor, a fim de seguirem com a vista o aeromodelo em voo. Podem também os cronometristas, para este fim, utilizar instrumentos de ótica. Barôgrafos registradores podem ser utilizados desde que hajam recebido prévia sanção do Aero Clube representante da F.A.I. no país. E, em tal caso, o tempo a ser considerado será o de registro pelo barôgrafo, segundo as prescrições estabelecidas no código esportivo da F.A.I. Os cronometristas não autorizados, para a contagem do tempo de voo, a utilizar tanto cronômetros comuns como relógios especiais denominados "computadores de segundos", os quais registram até 1/5 do segundo. E tanto uns como outros devem ser verificados pelo Aero Clube representante, sendo a tolerância de 1/10 de segundo.

g) Recordes de resistência — Para as classes I (aviões), II (hidroaviões) e III (aeródinos especiais a motor), o tempo de voo começa no instante em que o aeromodelo é abandonado aos seus próprios recursos. Para os aeródinos especiais sem motor, da classe III, bem como para a classe IV (planadores) o tempo de voo começa a ser contado no instante em que o aparelho se liberta de seu dispositivo de lançamento. Este deve ser munido, para facilitar o controle, de um visor com uma superfície mínima de 10cm², a exclusão de todo dispositivo estabilizador ou sustentador auxiliar. O voo é considerado como concluído quando o aparelho tocar o solo ou a água, quando chocar-se com algum obstáculo que o inutilize completamente ou quando desaparecer definitivamente das vistas dos cronometristas. É facultado aos cronometristas se deslocarem, por todos os meios de locomoção de que possam dispor, a fim de seguirem com a vista o aeromodelo em voo. Podem também os cronometristas, para este fim, utilizar instrumentos de ótica. Barôgrafos registradores podem ser utilizados desde que hajam recebido prévia sanção do Aero Clube representante da F.A.I. no país. E, em tal caso, o tempo a ser considerado será o de registro pelo barôgrafo, segundo as prescrições estabelecidas no código esportivo da F.A.I. Os cronometristas não autorizados, para a contagem do tempo de voo, a utilizar tanto cronômetros comuns como relógios especiais denominados "computadores de segundos", os quais registram até 1/5 do segundo. E tanto uns como outros devem ser verificados pelo Aero Clube representante, sendo a tolerância de 1/10 de segundo.

h) Recordes de resistência — Para as classes I (aviões), II (hidroaviões) e III (aeródinos especiais a motor), o tempo de voo começa no instante em que o aeromodelo é abandonado aos seus próprios recursos. Para os aeródinos especiais sem motor, da classe III, bem como para a classe IV (planadores) o tempo de voo começa a ser contado no instante em que o aparelho se liberta de seu dispositivo de lançamento. Este deve ser munido, para facilitar o controle, de um visor com uma superfície mínima de 10cm², a exclusão de todo dispositivo estabilizador ou sustentador auxiliar. O voo é considerado como concluído quando o aparelho tocar o solo ou a água, quando chocar-se com algum obstáculo que o inutilize completamente ou quando desaparecer definitivamente das vistas dos cronometristas. É facultado aos cronometristas se deslocarem, por todos os meios de locomoção de que possam dispor, a fim de seguirem com a vista o aeromodelo em voo. Podem também os cronometristas, para este fim, utilizar instrumentos de ótica. Barôgrafos registradores podem ser utilizados desde que hajam recebido prévia sanção do Aero Clube representante da F.A.I. no país. E, em tal caso, o tempo a ser considerado será o de registro pelo barôgrafo, segundo as prescrições estabelecidas no código esportivo da F.A.I. Os cronometristas não autorizados, para a contagem do tempo de voo, a utilizar tanto cronômetros comuns como relógios especiais denominados "computadores de segundos", os quais registram até 1/5 do segundo. E tanto uns como outros devem ser verificados pelo Aero Clube representante, sendo a tolerância de 1/10 de segundo.

i) Recordes de resistência — Para as classes I (aviões), II (hidroaviões) e III (aeródinos especiais a motor), o tempo de voo começa no instante em que o aeromodelo é abandonado aos seus próprios recursos. Para os aeródinos especiais sem motor, da classe III, bem como para a classe IV (planadores) o tempo de voo começa a ser contado no instante em que o aparelho se liberta de seu dispositivo de lançamento. Este deve ser munido, para facilitar o controle, de um visor com uma superfície mínima de 10cm², a exclusão de todo dispositivo estabilizador ou sustentador auxiliar. O voo é considerado como concluído quando o aparelho tocar o solo ou a água, quando chocar-se com algum obstáculo que o inutilize completamente ou quando desaparecer definitivamente das vistas dos cronometristas. É facultado aos cronometristas se deslocarem, por todos os meios de locomoção de que possam dispor, a fim de seguirem com a vista o aeromodelo em voo. Podem também os cronometristas, para este fim, utilizar instrumentos de ótica. Barôgrafos registradores podem ser utilizados desde que hajam recebido prévia sanção do Aero Clube representante da F.A.I. no país. E, em tal caso, o tempo a ser considerado será o de registro pelo barôgrafo, segundo as prescrições estabelecidas no código esportivo da F.A.I. Os cronometristas não autorizados, para a contagem do tempo de voo, a utilizar tanto cronômetros comuns como relógios especiais denominados "computadores de segundos", os quais registram até 1/5 do segundo. E tanto uns como outros devem ser verificados pelo Aero Clube representante, sendo a tolerância de 1/10 de segundo.

j) Recordes de resistência — Para as classes I (aviões), II (hidroaviões) e III (aeródinos especiais a motor), o tempo de voo começa no instante em que o aeromodelo é abandonado aos seus próprios recursos. Para os aeródinos especiais sem motor, da classe III, bem como para a classe IV (planadores) o tempo de voo começa a ser contado no instante em que o aparelho se liberta de seu dispositivo de lançamento. Este deve ser munido, para facilitar o controle, de um visor com uma superfície mínima de 10cm², a exclusão de todo dispositivo estabilizador ou sustentador auxiliar. O voo é considerado como concluído quando o aparelho tocar o solo ou a água, quando chocar-se com algum obstáculo que o inutilize completamente ou quando desaparecer definitivamente das vistas dos cronometristas. É facultado aos cronometristas se deslocarem, por todos os meios de locomoção de que possam dispor, a fim de seguirem com a vista o aeromodelo em voo. Podem também os cronometristas, para este fim, utilizar instrumentos de ótica. Barôgrafos registradores podem ser utilizados desde que hajam recebido prévia sanção do Aero Clube representante da F.A.I. no país. E, em tal caso, o tempo a ser considerado será o de registro pelo barôgrafo, segundo as prescrições estabelecidas no código esportivo da F.A.I. Os cronometristas não autorizados, para a contagem do tempo de voo, a utilizar tanto cronômetros comuns como relógios especiais denominados "computadores de segundos", os quais registram até 1/5 do segundo. E tanto uns como outros devem ser verificados pelo Aero Clube representante, sendo a tolerância de 1/10 de segundo.

k) Recordes de resistência — Para as classes I (aviões), II (hidroaviões) e III (aeródinos especiais a motor), o tempo de voo começa no instante em que o aeromodelo é abandonado aos seus próprios recursos. Para os aeródinos especiais sem motor

LESÕES VALVULARES

EDUARDO MORGADO

O coração trabalha como uma bomba que aspira e comprime o sangue na circulação. Ele está dividido, por um septo longitudinal, em câmaras direita e esquerda, e em cada uma destas câmaras está dividida em duas cavidades por um septo horizontal, chamando-se as superiores aurículas e as inferiores ventrículos. No septo entre a aurícula e o ventrículo direito encontramos a válvula tricúspide, constituída por três lâminas finas e fibrosas, e no lado esquerdo do mesmo modo outra válvula chamada mitral, constituída por duas lâminas. Estas válvulas que se fecham e abrem no ocasião precisa, têm como finalidade de evitar que não se misture o sangue das aurículas com o dos ventrículos, bem como para haver o equilíbrio no funcionamento da circulação sanguínea.

Há duas espécies de circulação: a pequena circulação, onde o sangue arterial que percorre as várias partes do corpo para alimentar os tecidos, músculos, órgãos, etc., e a grande circulação, onde é impulsionado o sangue arterial que percorre as várias partes do corpo para alimentar os tecidos, músculos, órgãos, etc., e a grande circulação, onde é impulsionado o sangue arterial que percorre as várias partes do corpo para alimentar os tecidos, músculos, órgãos, etc.

DIFICULTANDO O CRIME

Um aparelho italiano inventado um aparelho de segurança chamado "agente rádio-comando", que as polícias de vários países já expressam o desejo de experimentar. Trata-se de um aparelho que pode ser usado no caso de um assalto, ou na parede, ou está ligado a um centro de uma onda fixa a uma central receptora, por exemplo, na sede da polícia.

Logo que uma pessoa entrar na sala, as células foto-elétricas do aparelho estabelecem um "relay" e transmitem a um disco transmissor a polícia o endereço exato do local que está sendo assaltado.

Os agentes da ordem nada mais têm a fazer do que correr para prender em flagrante os malfetores.

Medicina ao alcance de todos

"O reumatismo lambe as articulações mas morde o coração"

O verdadeiro mal de uma enfermidade considerada sem importância — As lesões que originam — Ainda uma interrogação: origem infecciosa ou alérgica

W. SILVA MESQUITA

Há um rito em medicina, que diz: "o reumatismo lambe as articulações, mas morde o coração". Ainda assim, talvez pela má interpretação popular, esta máxima é tratada via de regra como remédio caseiro e muitas vezes nem chega a merecer maior atenção, desde que não impeça o indivíduo de andar, ou não dificulte seriamente seus movimentos. A consequência deste desdém é o número sempre crescente de portadores de afecções cardíacas de origem reumática, pois suas graves consequências para o coração são muitas vezes ignoradas.

AS VERDADEIRAS LESÕES

O reumatismo não tem no coração um ponto de eleição. Ataca indistintamente suas várias câmaras, tanto a membrana externa que o envolve provocando uma pericardite, como suas paredes, ocasionando dilatação das afeções reumáticas, ocasionada por vários fatores. O tratamento do orfício que liga a aurícula esquerda ao ventrículo correspondente, faz com que o sangue fique estagnado no movimento de retorno do pulmão, onde foi receber o oxigênio. Ali depositado, ele termina por causar a congestão pulmonar, e o chamado "edema agudo do pulmão". Podem também verificar-se hemoptises, que como é lógico, neste caso, nada têm a ver com a tuberculose.

SUAS CONSEQUÊNCIAS

Analisando sob um ponto de vista geral, podemos dizer que a insuficiência cardíaca é o quadro predominante das afeções reumáticas, ocasionada por vários fatores. O tratamento do orfício que liga a aurícula esquerda ao ventrículo correspondente, faz com que o sangue fique estagnado no movimento de retorno do pulmão, onde foi receber o oxigênio. Ali depositado, ele termina por causar a congestão pulmonar, e o chamado "edema agudo do pulmão". Podem também verificar-se hemoptises, que como é lógico, neste caso, nada têm a ver com a tuberculose.

O QUE É O REUMATISMO

Quanto a este ponto, as contravenções ainda continuam, e a teoria que situava o reumatismo como uma infecção, está perdendo terreno visivelmente. Há tempos, quando se ouvia das lesões da membrana espínica de germes, acreditou-se na sua natureza infecciosa. Entretanto, com o aparecimento de alergias, procurava-se com bastante lógica explicar sua etiologia, como sendo reação alérgica, escola que dia a dia aumenta seu número de adeptos.

COMO SE CURA

Naturalmente antes de se chegar a um completo acordo quanto à causa não se poderá afirmar bases definitivas para o tratamento, que continua sendo um problema de principal apelo. Entretanto, torna-se difícil dizer sejam eles realmente eficazes, ou se agem apenas como analgésicos, diminuindo as dores. O inegável é que tem o salicilato predileção pelas articulações, pois injetado num animal, poderá ser encontrado logo a seguir nas juntas, caso se pesque com ajuda de raios "ultravioleta".



COMPRO SELOS-MOEDAS

Filial da "UNIVERSAL"
Rua São José, 66-A, loja (30952)

FIGA NOVO TAPETE

CONSERVA — LAVA
COPACABANA
Centro e Tijuca
28-1326

LUSTRES DE CRISTAL

Vendem-se de 5, 6, 8 e 10 velas, ornados de lindos pingentes e correntes de Bazarat Verdadeira maravilha, para pessoas de fina e apurada gosto. Pela terça parte do valor. Urgente.
Rua da Assembléia, 51
3.º andar, grupo 302

MAQUINAS EM GERAL

TRATORES

VENDO PARA PRONTA ENTREGA
CATERPILLAR D-8 com lâmina anguladora e guincho duplo
CATERPILLAR D-4 com lâmina e sem lâmina
INTERNATIONAL TD-18 com lâmina anguladora
INTERNATIONAL TD-8 sem lâmina
OLIVER CLETRAC BDN de 38 HP sem lâmina
TODOS NOVOS DE FABRICA
CARLOS BRANCO — R. Visconde Inhamã, 134 - 1.º - Sala 128
Fone: 41-8488 — End. Tel. "CARLOALBE" — Rio (31643) 78

GUINDASTE LOCOMOTIVA A VAPOR

Vende-se um com bitola de 1,60 m., lança de 18 m., estende "goose neck" — Capacidade de:
22.700 kg — com 3,65 m de raio
17.900 kg — com 4,56 m de raio
11.800 kg — com 6,06 m de raio
7.000 kg — com 9,10 m de raio
4.800 kg — com 12,20 m de raio
3.400 kg — com 15,20 m de raio
acompanha o guindaste um par de trucks de 1,44 m e uma caldeira completamente nova.
TRATAR A AVENIDA BRASÃO BRAGA, 221 - SALA 401
TELEFONE 22-4122 e 32-6088 (30967) 78

MECANICA INDUSTRIAL "ROUBAUD" LIMITADA

SERVIÇOS MECÂNICOS EM GERAL
FABRICAÇÃO de todos os tipos de engrenagens e cilindros para fabricas de tecidos, borracha e tipografia.
ACABAMENTO de peças fundidas para rodas e outros fins.
ESPECIALIDADE em fabricação de moldes de precisão para indústrias de Estamparias, Artesatos de borracha, Sábão, etc.
CONFEÇÃO de peças estampadas de latão e folha de flandres.
Rua Lauro Muller, 166 — Botafogo - Rio — Fone: 26-8143. (31278) 78

A. LUIZ RODRIGUES

IMPORTADOR
Ferragens em geral, tintas, maçames, gachetas, óleos, lubrificantes, materiais para estradas de ferro, oficinas e navegação, ferro, aço e metais — Tijolos refratários. Brocas de aço carbono e rápido, serras p. metais e circulares p. madeira — Enxadas, lixa esmeril p. ferro e metais "Durex"
Rua Conselheiro Saralva, 37 — Tels.: Arm. 23-4734 — Escr.: 23-3194 — End. Tel. RODRIS
Rio de Janeiro — Brasil (22887) 78

TALHAS ELETRICAS

COM CABO DE AÇO

P. & H.

de HARNISCHFEGGER CORP

MILWAUKEE U. S. A.

Para pronta entrega:

Talhas elétricas de 500 até 3.000 kilos

Talhas maiores e pontes rolantes de todos

os tipos para importação

Unicos Representantes em todo o Brasil

Cic. de Anilinas, Produtos Químicos

e Material Técnico

Rua da Alfandega, 100, 102, 2.º and.

Tel.: 23-1640

Filiais em todos os Estados

Distribuidores ainda de:

Escavadoras P&H

Planas (Graders) "Adams"

Rolos Compressores "Buffalo-Springfield"

Cabos de aço

Máquinas holoelétricas "Wickes"

Papéis para desenho.

TRATORES CATERPILLAR

NOVOS DE FABRICA

D-7 — TEMOS PARA ENTREGA IMEDIATA.

EQUIPADO COM QUINCHO E ANGLEDOZER

Empresa de Representações Internacionais Ltda.

Av. Nilo Peçanha, 12 — 10.º pav. — Sala 1021

Tel. 42-7346

CLÍNICA GERAL

DR. GILVARDO DE ARAUJO

da Fac. Med. Par. e Arty. Acad. Berlin, DIGNIDADE DE CATEDRÁTICO

NEUROSES, CARDIACAS, GLANDULAS, etc.

DR. PEREIRA DE CORDIS

da Policlínica Geral, Res. T. 25-3338

Guilfoziana 45-A, 5.º e 6.º T. 22-1520

DR. FLORIANO DE LEMOS

Comunica aos seus clientes ter

novos consultório, à Rua 13 de Maio,

n.º 23, 1.º andar, Sala 1617, onde

atende às 2.ª, 4.ª e 6.ª horas da

manhã, das 9 às 11 horas.

DR. ARTHUR H. GRUENBAUM

Diagnóstico das 14 às 18 horas

Debrat, 22-8711. T. 42-3861/26-5119.

DR. REYNALDO DE ARAJO

DIABETE — Trat. pela insulino-terapia.

— Alvaro Alvim 31, 5.º T. 42-1166.

DR. LEO CABRINETE

CLÍNICA GERAL — CIRURGIA

Rua México, 41, 3.º andar. Diariamente

das 15 às 18 horas, e 4.ª e 6.ª horas

noturnas. Tel.: 27-4739.

DOENÇAS DAS SENHORAS

DR. W. HUBER

CIRURGIA E GINECOLOGIA

R. Alvaro Alvim, 34 - T. 42-3357.

DR. CAMPOS DA PAZ FILHO

Clinica e Cirurgia de Senhores

Tratamento de Casal Esteril

L. Carlos 5, T. 42-7550 de 10 às 19 h.

Consulta com hora marcada.

DR. ALFREDO DE LORO

DOENÇAS DE SENHORAS — PARTO

— OPERAÇÕES — ESTERILIDADE — R. Ovidor 183-2.º T. 42-2323

DR. AZUL BARRIO

Partos, Cirurgia, Ginecologia, 4.ª e 6.ª

horas, 5.ª e 6.ª. Av. Graça Anã, 97.

DR. CLARICE DO AMARAL

Docente de Assist. Univ. do Brasil.

Av. Rio Branco, 27, 1.º andar. Diariamente

das 3.ª, 5.ª e 6.ª de 10 às 18 horas.

Av. Churchill 97-98. T. 4034-3-6531

DR. RAUL PACHECO

Partos, Doenças de Senhores, Opera-

ções, Tumores Vaginais e Bócio. Rua

Par. Dantas 46. T. 42-5833 e 28-6729.

DR. IVAL TAVORA DA GAMA

Ginecologia — Partos — Operações

Av. Churchill 97, 4.º T. 32-6531.

DR. WADIN SABA

Cirurgia — Moléstias Senhores

México, 11, 17.º - T. 32-5552 e 27-4559.

DR. TIOME DE OLIVEIRA

Ginecologia — Vias Urinárias.

Consultório: Uruguaiana, 104 — Te-

lefone: 42-4516. — Das 2 às 4.

DOENÇAS DAS SENHORAS

PROF. DR. JAYME POGGI

Ginecologia, Cirurgia — 2.ª, 4.ª, 6.ª, 9.ª

R. México, 31-4.º T. 42-5500/28-4222.

DR. Margarida Grillo Jordão

Clinica de Senhores e de Crianças.

México, 31 - T. 42-2317 e 28-7456

DR. CID FERREIRA JORGE

Cirurgia — Ginecologia — Obstetrícia

R. Ovidor, 183-2.º e 5.º T. 32-1038

DR. W. BACALLER DE MELLO

Clinica e Cirurgia de Senhores. Partos,

doenças da gravidez. R. Araújo

Porto Alegre, 70, 8.ª, 9.ª, Diariamente

das 10 às 18 h. — T. 42-5074 e 28-7829.

DR. DAVID ALCURE

Doenças Senhores — Cirurgia — Partos

R. Sen. Dantas 45-B-7.º T. 42-1048

3.ª, 5.ª e 6.ª, das 4 às 6 h. T. 42-1920.

DR. HELDIO REGO LINS

Cirurgia — Ginecologia — Partos.

Mar. Abrantes, 192 - Sanat. S.º T. 26-5753.

DR. MARIA LUIZA DE MELLO

Clinica de Senhores, 2.ª, 4.ª, 6.ª, 9.ª

Sant. Dantas 118, 8.ª, 9.ª, T. 42-4886.

DR. CARLOS HENRIQUE MAYR

Cirurgia — Ginecologia — Partos

R. Copacabana 405 - T. 42-5577.

DOENÇAS DAS CRIANÇAS

DR. M. ESBERARD LEITE

Pediatra. Diagnóstico das 9 às 11 h.

R. da Passagem, 18-A - T. 32-4305.

DR. ALVARENGA FILHO

Clinica de Crianças — 2.ª e 4.ª

Diariamente das 10 às 18 h. T. 42-5552.

Prof. Dr. J. MELLO TEIXEIRA

Pediatra - 2.ª e 4.ª. Hora marcada.

Av. Rio Branco, 104, 15.ª, 16.ª, 17.ª

Telefones: 42-4533 e 42-4535.

DR. VEIGA FILHO

Clinica de Crianças — 2.ª, 4.ª, 6.ª, 9.ª

Condição: Graça Anã, 22, 11.ª e 12.ª

andar. Diariamente das 10 às 18 h.

— Tels.: 42-7223 e 28-2478.

DR. AGENOR MAFRA

Clinica de crianças. De 9 às 10 h.

— 4.ª e 6.ª. Av. Copacabana, 945.

R. 104, 3.ª e 4.ª. 5.ª. 6.ª. 7.ª. 8.ª. 9.ª. 10.ª

R. 104, 3.ª e 4.ª. 5.ª. 6.ª. 7.ª. 8.ª. 9.ª. 10.ª

R. 104, 3.ª e 4.ª. 5.ª. 6.ª. 7.ª. 8.ª. 9.ª. 10.ª

R. 104, 3.ª e 4.ª. 5.ª. 6.ª. 7.ª. 8.ª. 9.ª. 10.ª

R. 104, 3.ª e 4.ª. 5.ª. 6.ª. 7.ª. 8.ª. 9.ª. 10.ª

R. 104, 3.ª e 4.ª. 5.ª. 6.ª. 7.ª. 8.ª. 9.ª. 10.ª

R. 104, 3.ª e 4.ª. 5.ª. 6.ª. 7.ª. 8.ª. 9.ª. 10.ª

R. 104, 3.ª e 4.ª. 5.ª. 6.ª. 7.ª. 8.ª. 9.ª. 10.ª

R. 104, 3.ª e 4.ª. 5.ª. 6.ª. 7.ª. 8.ª. 9.ª. 10.ª

R. 104, 3.ª e 4.ª. 5.ª. 6.ª. 7.ª. 8.ª. 9.ª. 10.ª

R. 104, 3.ª e 4.ª. 5.ª. 6.ª. 7.ª. 8.ª. 9.ª. 10.ª

DOENÇAS PULMONARES

CONTINUAÇÃO

DR. JORGE BARBIERI

PULMÕES — Radiologia Pulmonar

Av. R. Branco, 277-8.º T. 32-1622

DR. HENRIQUE SINGER

Asma Tuberculose — Raios X

Ovidor, 183-2.º e 5.º T. 32-3556.

DR. ARY DE MIRANDA LIMA

Pulmões — Tuberculose — Raios X

México, 31-17.º T. 42-5489 e 27-8233.

DR. SILVA NOVAES

Tuberculose pulmonar — Clínica Médica

Alm. Barroso 97-8.º, 6.º, 10.º, 18.º

DOENÇAS DO CORAÇÃO

DR. A. A. VILLELA

Diagnóstico das 14 às 18 horas

Av. Rio Branco, 27, 4.º T. 32-2320.

antes das 14 h. — T. res.: 28-2148.

DR. OLYNTHO DE CASTRO

Doc. Univ. Estdio Cardiograma, Raios X

X. Trav. Ovidor 27, 3.ª e 4.ª. T. 42-0411.

DR. JOÃO REGALLA

Av. R. Branco 173, 13.º T. 42-9404.

Res.: S.º Fran. Xavier 371. T. 42-5537.

DOENÇAS DO ESTOMAGO

DR. PEDRO ABRAMOVITZ

DOENÇAS DOS OLHOS

Dr. Carlos Alberto Correa

OCULISTA — Av. Alameda, Barroso

n.º 72-4.º e 6.º, 1.ª e 7.ª. T. 22-5677

DR. LUIZ SILVA

Trat. médico e cirúrgico dos olhos

Av. Alameda, Barroso 72, T. 42-5577.

DR. ORLANDO REBELLO

OCULISTA — R. Araújo Porto Alegre

70, 8.º/11.º, T. 42-7501 e 28-4823.

DR. SIQUEIRA DE CARVALHO

Clinica de Olhos — Av. Copacabana,

945, 8.ª, 10.ª, de 3 às 6 h. — T. 27-5159

DR

MÁQUINAS EM GERAL

MOTORES · MATERIAL ELÉTRICO · FERRO · FERRAGENS · FERRAMENTAS · INSTALAÇÕES INDUSTRIAIS, ETC.

“IBRAS” ENGENHARIA ARQUITETURA CONSTRUÇÕES INDUSTRIAIS REUNIDAS DE CONSTRUÇÕES BRASIL LIDA CONSTRUÇÕES COBERTURAS EM MADEIRA PARA GRANDES Vãos LIVRES COM ARCOS PATENTADOS ESTRUTURAS EM CONCRETO ARMADO — CONSTRUÇÕES INDUSTRIAIS



“IBRAS”
RIO DE JANEIRO
AV. CHURCHILL, 109
SALA 801
FONE: 22-3525-190 TELEFAX: “IBRAS”

O SR. TERÁ GRANDE PROVEITO

se RECOMENDAR a SEU COMPRADOR, comprar FERRAGENS em geral, FERRAMENTAS simples e de precisão, manuais e elétricas, na

CASA CRUZEIRO
J. CRUZEIRO & CIA.

Importadores Atacadistas e Varejistas
R. V. RIO BRANCO — 5, a cinco passos da P. Tiradentes.
Tel.: 22-2100 — 42-4982 — Escrit.: 22-2100



MAQUINARIA PARA LAVANDERIA E LIMPESA A SECO

Fabricada pela
THE PROSPERITY COMPANY, INC.
Syracuse, N.Y., U.S.A.
Engenheiro da Fábrica à Disposição para Consultas
Vendas do Estoque — Pagamento em Prestações
Praça Pio X nº 118 — Sala 601 — Fone: 43-9429
(25172) 78

PARA MOAGEM FINÍSSIMA MOINHOS DE MARTELOS

MARCA “TIGRE”
modelo “CV-3” para força motriz de 2 a 5 HP efetivos
construção robusta e de grande precisão para alta velocidade. Servem para moer: Açúcar em pó, Creme de Avelã e de Milho, Pó de Cacaú, Canela e Flocos, Produtos alimentícios em grande finura, Produtos farmacêuticos, minérios moles etc., etc. Fornecimento com ou sem motor elétrico.

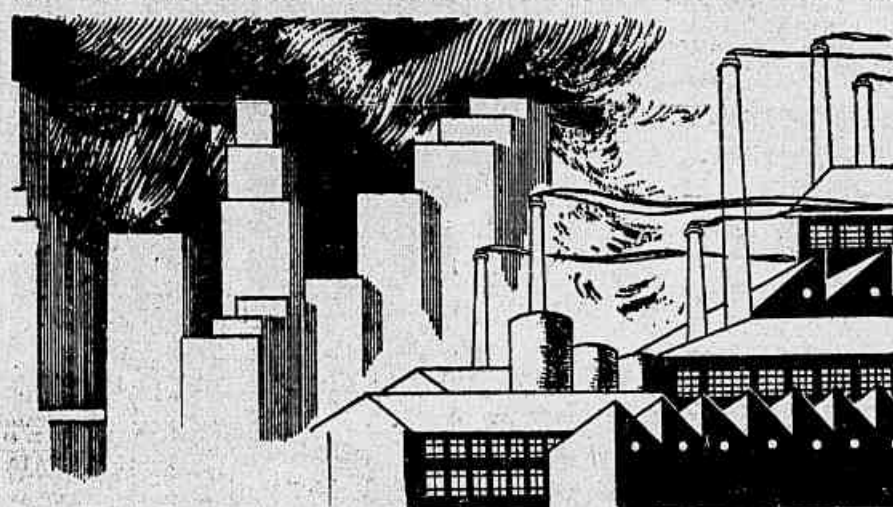
Informações pelos fabricantes:
Máquinas Agrícolas “TIGRE” Ltda.
Rua Solimões, 286 — Caixa Postal, 6099
São Paulo



Resultado de 30 anos de prática, o Torrador “Lilla”, por ser a ar quente, preserva integralmente o aroma e o sabor do café e torra em 20 minutos apenas. Vários modelos e tamanhos. A lenha, carvão, coque ou óleo Diesel. Solicite-nos catálogos. Preços acessíveis, facilidades de pagamento.

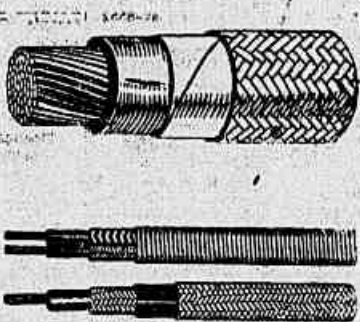
Temos também: Moedores e elevadores para café, moinhos, Motores elétricos e outros aparelhos para fins comerciais, industriais e agrícolas.

Cia. LILLA de Máquinas — Indústria e Comércio
Fundada em 1918
Rua Piratininga, 1037 — Ca. Postal 330 — S. Paulo
Oficinas e Fundação em Guarulhos (S. Paulo)
Aero-Artist
254



DESENVOLVENDO OS MAIORES CENTROS INDUSTRIAIS

CONDUTORES PARA INSTALAÇÕES ELÉTRICAS EM GERAL — FIOS MAGNÉTICOS RETANGULARES, QUADRADOS, ESMALTADOS, ETC. — CABOS PARA APARELHOS DOMÉSTICOS E PORTÁTEIS — CABOS FLEXÍVEIS E EXTRA-FLEXÍVEIS PARA QUALQUER FIM — FIOS TELEFÔNICOS



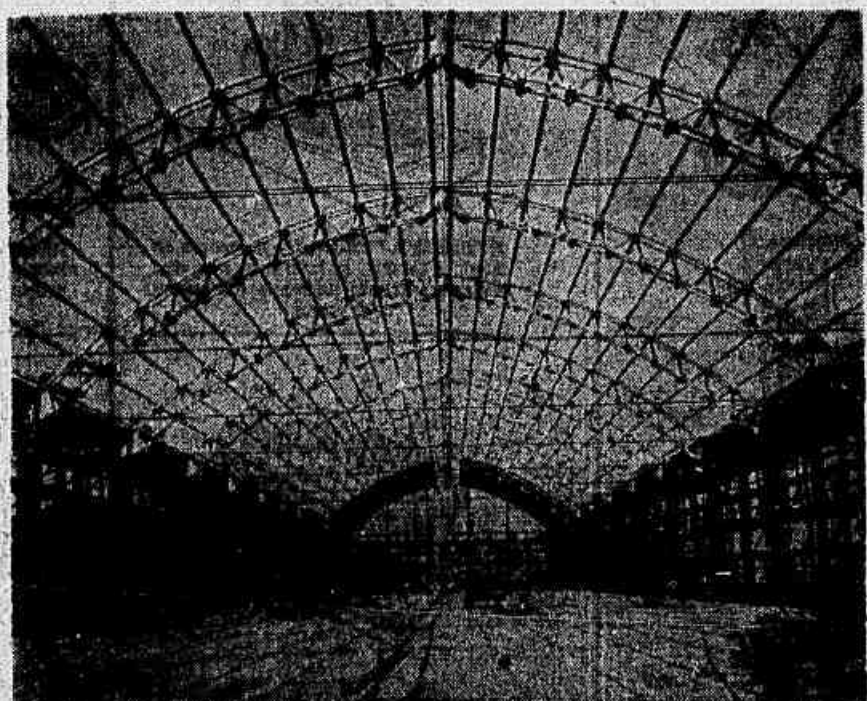
FABRICA DE CONDUTORES ELÉTRICOS

FOREST S/A
ESCRITÓRIO E FABRICA: RUA CANTAGALO, 976 - S. PAULO

Representantes no Rio:
“ALGEKA” Av. Nilo Peçanha, 26 — S/102/3 — Fone: 42-4520

INDUSTRIAS PREMOL DE CONCRETO ARMADO LIMITADA

Praça Mauá, 7 — Sala 609 (Edifício A Noite) Tel. 43-2612



Estrutura da cobertura da nova Fábrica de Sabão das Industrias Reunidas F. Matarazzo em São Paulo toda executada em concreto armado Premolado pelo sistema patentado “Premol” — vão livre 35 ms.
Chamamos a atenção dos Srs. construtores e interessados para o seguinte:
— a cobertura pelo sistema Premol poderá atingir vãos de 60 ms.
— estamos habilitados a executar coberturas de aço e fundações com estacas de concreto armado premoladas.
— Aceita-se vendedores relacionados no ramo.

TRATOR GRAVELY

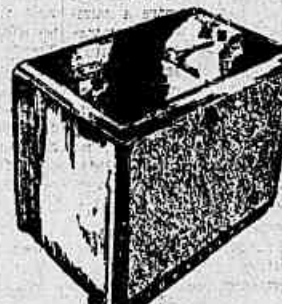
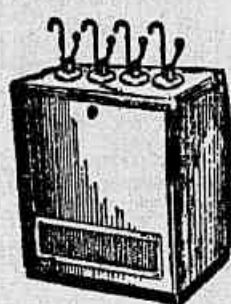
Completamente equipado com arado, roçador, segadeira, cultivadora, rodas especiais com redução e polia com tomada de força, está perfeito.
CABELO — 42-5011 — Caixa Postal 6788 — São Paulo

TORNO MECANICO “WILSON”

Vendo um sem uso, ainda na Alfindes; de 8 1/2 x 11, com sobressalentes e equipamento elétrico, para 220 volts, 3240 cy ac, com uma bucha 16, de 4 grampos independentes. Tratar com Cardoso — Rua Gonçalves Dias 97, Sala 25. (25468) 78

CALDEIRA A VAPOR

O aquecimento é feito por vapor (3 baías pressão, 0,3 a 0,4. Água de 8 libras), capacidade 200 litros para indústria e lavagem. Hospital, Hotel, Fábrica, Conservas, e. d. e. Caldeira e nova. Vende-se. — CABA HUGENHO — Toledo Ottoni, 99. (25179) 78



BALCÕES PARA REFRESCOS — SORVETES — REFRIGERADORES PARA GARRAFAS
TRES PRODUTOS “SIR”, DE QUALIDADE COMPROVADA E GARANTIDOS

S. A. VENTILADORES ZAULI

Fábrica: R. GARIBALDI, 539 — C. Postal, 3302 — São Paulo

Filial no Rio.

Rua México, 41 - 7.º Andar - Grupo 706

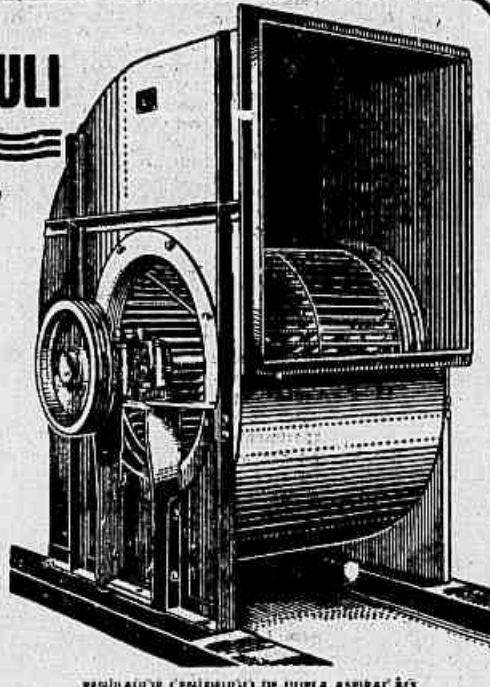
Fone: 22-3006 - C. Postal, 4356 - End. Tel. “EXAUSTOR”

VENTILADORES de qualquer potência para todas as aplicações

- Turbo-compressores
- Lavadores de ar (Air Washers)
- Radiadores de vapor
- Filtros - Ciclones

INSTALAÇÕES DE:

- Ventilação
- Umidificação
- Exaustão de poeira
- Transporte pneumático
- Tiragem de caldeiras
- Estufas de secagem



VENTILADOR CENTRIFUGO DE DUPLA ASPIRAÇÃO

Projetos - Orçamentos - Assistência Técnica Especializada

KLÖCKNER -- HUMBOLDT -- DEUTZ A. G.

KÖLN (ALEMANHA)

TRATORES AGRÍCOLAS

DIESEL DEUTZ

FORNECIDOS COM PNEUS

OU COM RODAS DE AÇO



DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

SOCIEDADE BRASILEIRA DE MÁQUINAS E MOTORES LIMITADA

Rio de Janeiro: Rua da Alfândega, 116 — São Paulo: Rua Florencio de Abreu, 598
Porto Alegre: Rua Pinto Bandeira, 330-34 — Recife: Rua da Palma, 295
Indereço Telegrafico “OTOMOTOR”

RESOLVA SEU PROBLEMA DE FORÇA E LUZ!

QUALQUER QUE SEJA A SOLUÇÃO INDICADA:

DIESEL VAPOR OU HIDRAULICA

ACIONANDO O EQUIPAMENTO ELÉTRICO COMPLETO, PODEMOS FORNECER DO NOSSO ESTOQUE OU PARA IMPORTAÇÃO.



Soc. Expansão Industrial Sul Americana Ltda

RIO DE JANEIRO
RUA DO LAVRADIO, 47
End. Telegrafico: “ROSEISA”
Tels.: 22-4059 e 22-8951

SÃO PAULO
RUA FLORENCIO DE ABREU, 364
End.: Telegrafico: “SPALSEISA”
Tels.: 3-3744 e 2-7731

Tratores “Caterpillar” e “International”

NOVOS DE FABRICA PARA ENTREGA IMEDIATA DE ESTOQUE:

“INTERNATIONAL”

- TD-9 comando hidráulico, com lâmina bulldozer
- TD-14 comando hidráulico, com lâmina angledozer
- TD-18 comando hidráulico, com lâmina bulldozer
- “CATERPILLAR”
- D-7 comando a cabo, guincho duplo, lâmina angledozer
- D-8 comando a cabo, guincho duplo, lâmina angledozer
- DW-10 comando a cabo, guincho duplo e scraper.

CONSULTEM-NOS SEM COMPROMISSO “COGEMA”

Companhia Geral de Materiais

Rua México, 21 - 10.º and — Rio de Janeiro — Tel. 42-6699

Rua Cons. Crispiniano, 12 — São Paulo — Tel. 6-1831 (31889)

ESCVAÇÃO

FUNDAÇÕES E PEQUENOS DESMONTES

Executam-se nessa cidade, rapidamente, com escavadeira Michigan de 1/2 j.c. montada em caminhão e frota de basculantes. A máquina trabalha também como drag-line, clamshell e guindaste. Aceitamos também serviços maiores com escavadeira Lima de 3/4 de j.c.

ESCAVAX — Terraplenagem Mecânica Ltda.

Av. Almirante Barroso, 97 - Sala 604 - Fone 22-5271 - Rio (32209)



PURIFICADORA DE ÓLEO

Vende-se excelente centrífuga de fabricação alemã, marca Westfalia, mod. MOO 415, no estado de nova e completamente equipada com capacidade para 400 litros hora. — Ver e tratar na Rua São Clemente 373, diariamente das 8 às 12 horas e aos sábados das 8 às 12. Preço base: Cr\$ 30.000,00. (15729) 78

TURBINAS - FRANCIS

Vende-se uma Turbina Francis para Alvaradia extra aberta, 446 60 H.P., 1 Turbina Francis tipo fechado de 100 H.P. — CASA SUGENIO, Teófilo Ottoni 98. (19784) 78

TRACTOR CATERPILAR

Vendo um D-3, 3m perfiteito estado, com cerca de 800 horas de trabalho, com Bulldozer e grade de diâmetro. Tratar com Cardoso — Rua Gonçalves Dias 97, Sala 25. (25468) 78

Autoclaves Industriais

Fabricamos qualquer tipo em chapa de aço comum ou inox. MECANICA TOME DOS SANTOS LTDA. — Rua Pedro Alves nº 157. Tel. 43-8567. (20271) 78

MOTOR E LUZ

A gasolina, kerosene ou óleo Diesel, 8 H.P. e dinamo A.R.O. de 35 CV, corrente contínua, podendo funcionar independente. — CARLOS 42-3011 — Caixa Postal 4738 — Rio. (21400) 78

MERCURY 1949

00 Km. Vende-se, duas, ambas forradas a couro de fabrica, novas, com rádio, pneus de banda, etc. Preço: Cr\$ 140.000,00 ou melhor oferta. Tel.: 46-3333 — S. Paulo. (15753) 44

COMPRO TUDO

Piano, Automóvel, Geladeira, Máquina, costura, Enceradeira, Móveis, Objetos arte e outras coisas para montar casa. Tel.: 46-0883. S. Paulo.

“CABRITINHOS ASSADOS”

Leve para o seu fim — semana na praia ou na montanha, um cabritinho assado com farofa — ou cabritinhos ou peru à brasileira — como ad ao seu COZ. CABRITINHOS — bem preparados, para acompanhar processões, e pronta assistência. A domicílio tel. 22-3600 Ar. a tra.

COMPRAM-SE ROUPAS USADAS

Máquina de escrever e de costura, enceradeira, ventiladores, rádio e tudo que represente valor, compram-se a domicílio. Telefones SR. ABREU. (15753) 44

QUADROS

Vendo urgente de quadros autores estrangeiros, ver e tratar a rua Dois de Dezembro, 23 (Piamango), com o sr. Armando. (15753) 44

COMPRO TUDO ROUPAS USADAS

A tudo que represente valor. Compre-se qualquer coisa. Sr. VIANNA. Telefone: 23-4906

GUARDAS-MARINHA

Fardo e Casaca. Altura de 1,60m. 1,65m. 1,70m. 1,75m. 1,80m. 1,85m. 1,90m. 1,95m. 2,00m. Vende-se novas. Fone. 22-1273. (15753) 44

ITAIPAVA - FERIAS

Aluga-se casa nova mobilizada grande jardim 4 quartos, 2 banheiros, salas varanda garagem, telefone todas dependências. Informações: 27-0720. (25709)

TACOS

Tacos de canela para assado de I e II qualidade, para entrega imediata. Fone: 42-2104. (15753) 44

SANITARIA

Vende-se um lote de lavatórios e bides com pequenos defeitos. R. Frei Caneca 15. (20610)

LUSTRE DE CRISTAL

Vendo 3 lindos antigos de fino cristal, para salão e peças memoráveis quarto e sala. Tel. 22-1636, qualquer hora.

DIPLOMADOS POR ESCOLAS LIVRES, E PRATICOS NAO LEGALIZADOS

A 1.ª 2.ª, garante a validação de voss curso em Estabelecimento Oficial e o decreto 8620 ampara os praticos não legalizados em cartas de licenciados, em algumas profissões: J. Gomes — Caixa Postal 4316. Aceito propoções, para acompanhar processo, e pronta assistência.

TUBOS PRETOS

Novos, para água, de 3/4", 1" e 2". Vende-se Lemgruber & Oliveira, R. Frei Caneca 15. (20611)

MEU TAPECEIRO

MOBILIS ESTUPADOS Capas e cortinas. A vista ou a prazo. Mesmo a domicílio J. Campos — fone 42-9973. (15957)

SELOS - BRASIL

Ancha de sair catálogo preços 1950 da BOLSA FILATELICA, Rua México 148 Sobrela — Cr\$ 15,00. (20705)

ELECTROUX

Vende-se enceradeira das verdes, com garantia e aspirador Cr\$ 1.700,00. Fone — 27-5771.

ESTOFADOR

22-4878

Reforma para tapetes, travesseiros, colchas, qualquer estofa. (22554)

COMPRO 1 GELADEIRA ELÉTRICA, 1 MÁQUINA DE COSTURA, 1 PIANO, 1 ENCERDEIRA, 1 COFRE E MOVEIS

Senhor chegado de Minas, compra 1 peça de cada para levar para o interior. Tel.: 22-3665. Sr. DUTRA.

MAQUINAS EM GERAL

MOTORES · MATERIAL ELÉTRICO · FERRO · FERRAGENS · FERRAMENTAS · INSTALAÇÕES INDUSTRIAIS, ETC.

ANÚNCIOS NESTE INDICADOR: TEL. 42-7765

ABRASIVOS
Z. Souza, Pr. Vargas, 78. T. 32-1486
ACESS. FRIGORÍFICAS
Soc. Eletro-Ferramentas Olem Ltda.
Salvador de S. A. T. 32-5304
ALUMÍNIO
(Fundição de peças): Cia. de Ferro
Maleável, Guandu, 17. T. 29-1022
AMONIA ANIDRICA
Soc. Eletro-Ferramentas Olem Ltda.
Salvador de S. A. T. 32-5304

CHAVES PARA TODOS OS FINS
Steca, Gomes Freire, 30 T. 42-5403
CILORETO DE METILA
Soc. Eletro-Ferramentas Olem Ltda.
Salvador de S. A. T. 32-5304
COMBUSTÍVEIS
Soc. Eletro-Ferramentas Olem Ltda.
Salvador de S. A. T. 32-5304
ELEVADORES
Elevadores Sul-América Ltda. Se-
nado, 279 T. 32-4170 - 32-4745
ESMERILHADEIRAS ELÉTRICAS
Steca, Gomes Freire, 30 T. 42-5403

INDICADOR TÉCNICO

ORGANIZAÇÃO PROPAGADORA TÉCNICA - DIREÇÃO DE PAULO MAYER

FORJAS
"BUFFALO" Steca, Gomes Freire, 30
T. 42-5403
"REON" (F12)
Soc. Eletro-Ferramentas Olem Ltda.
Salvador de S. A. T. 32-5304
FREZAS
Steca, Gomes Freire, 30 T. 42-5403
FUNILHOS
Cia. de Ferro Maleável, Guandu, 17
T. 29-1022 - 49-0454
FURADEIRAS ELÉTRICAS E MANUAIS
Steca, Gomes Freire, 30 T. 42-5403

LETREIROS LUMINOSOS
Luzo Arte, - A. Balchada, Fome de
Souza, 23 T. 22-9461
LINAS
Steca, Gomes Freire, 30 T. 42-5403
MANDIBULAS
Cia. de Ferro Maleável, Guandu, 17
T. 29-1022 - 49-0454
**MÁQUINAS ELÉTRICAS PARA PA-
ZER CAFÉ**
"EXCELSIOR" Aldo Carneiro, Re-
sende, 40 T. 22-5358 - 42-8854
MÁQUINAS PARA GRAMA
C. Brasil, Churchill, 91 T. 12-9
42-9376 - 42-7017 - 32-0059

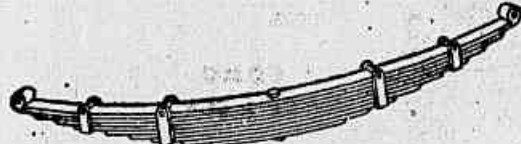
MARTELOS
Steca, Gomes Freire, 30 T. 42-5403
MOTORES ELÉTRICOS
"MARELLI" Ind. e Com. de Moto-
res e Maquinaria Elétrica S. A.
Camerino, 91-93 T. 43-9020
Soc. Eletro-Ferramentas Olem Ltda.
Salvador de S. A. T. 32-5304
MOTORES MARÍTIMOS
"MOMADO" Motores e Máquinas Co-
mercial Ltda. Nilo, Pequena, 155
T. 22-5358
MOTORES A ÓLEO
Antonio Saldanha de Vasconcellos
Visc. Inhaúma, 37 T. 23-2190

ÓLEO INCONGELÁVEL
Soc. Eletro-Ferramentas Olem Ltda.
Salvador de S. A. T. 32-5304
PLAINAS LÂPADAS
Steca, Gomes Freire, 30 T. 42-5403
TALHAS ELÉTRICAS E MANUAIS
Steca, Gomes Freire, 30 T. 42-5403
UNIDADES FRIGORÍFICAS
Soc. Eletro-Ferramentas Olem Ltda.
Salvador de S. A. T. 32-5304
VIBRADORES PARA CONCRETO
Antonio Saldanha de Vasconcellos
Visc. Inhaúma, 37 T. 23-2190

MOLAS LEGÍTIMAS

MÓPAR
Fabricação chrysler

PARA CAMINHÕES
E AUTOMÓVEIS



EIXOS DIANTEIROS

AMORTECEDORES HYDRAULICOS
E PEÇAS LEGÍTIMAS

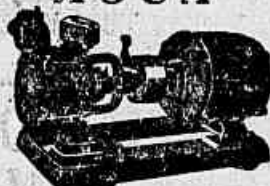
FRISOS PARA ESTRIBOS
7 PASSAGEIROS E SUBURBANO

CIA. CIBRACO

Rua do Cateite, 218
Telefone 25-0893

BOMBAS PARA VENDAS A CRÉDITO SEM FIADOR

Cr\$ 290,00
entrada
Cr\$ 198,00
por mês

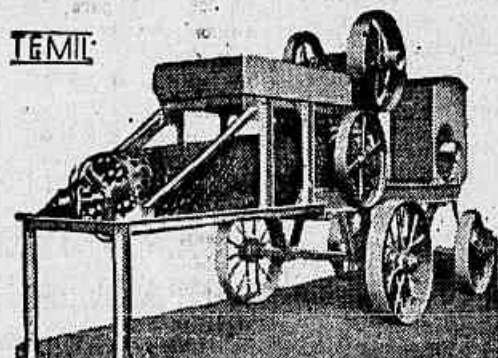


A VISTA DESDE CR\$ 1.800,00

MOTOMAC LTDA.

Matriz: Av. Presd. Vargas, 1149 - Tel. 43-1201
Sucursal: Praça da República, 199 - Tel. 43-4037
(Lado do Casa do Model)

MÁQUINAS E ACESSÓRIOS PARA CERÂMICAS - CORTUMES - MINAS - OLARIAS - PEDREIRAS, ETC.



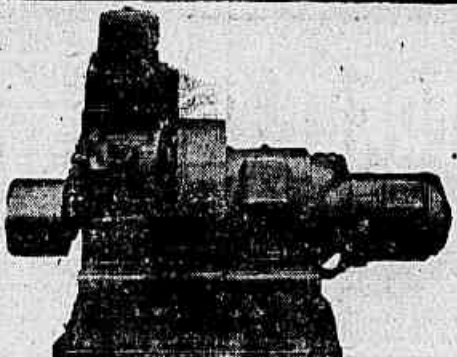
Chassis Diesel-Bratador de 1 a 10 m. cub. por
hora. Conjuntos fixos para britagem até
50 m. cub. por hora.

Motores Diesel e elétricos de 8 a 100 HP.
Marombas nacionais e estrangeiras — Tur-
binas hidráulicas — Estoque permanente

TÉCNICA DE MÁQUINAS INDUSTRIAIS LTDA.

Deposítarios de MORUMBY maquinaria em geral
Caixa postal, 4365 End. Telg. "TECMIN"
Av. Rio Branco, 4-4º and. Tels. 23-6343/43-6089 - RIO

Grupos Diesel-Geradores



FABRICAÇÃO ALEMA
De 7,5 — 15 — 22,5 e 30 KVA — ENTREGA IMEDIATA
E até 400 KVA, para
entrega em 3 meses.

GEORGE K. HOOS

Av. Erasmo Braga, 277 — 10.º — Tel. 22-6359 —
Caixa Postal 5062

**TURNER
DIESEL**

BRASS & CIA., LTDA.

R. ACRE, 47. TEL. 23-2373

RIO DE JANEIRO

BROCAS COM PONTA DE METAL DURO



SECO

PARA MINERAÇÃO, TÚNEIS E
PERFURAÇÃO DA ROCHA EM
PEDREIRAS SIGNIFICAM UMA
ECONOMIA DE 40 a 50%.

FAGERSTA

PRODUTO DAS AFAMADAS UZINAS
FAGERSTA BRUNN ANTIEBOLAG -
FAGERSTA - SUÉCIA.

Estoque e detalhes com os representantes exclusivos:

TWEDBERG, KLEPPE S/A

Av. Rio Branco, 26-A-14º and.
tel. 43-2864 — Rio de Janeiro



4 MÁQUINAS
QUE DOBRAM
A FRIO SEM
ENCHIMENTO
DE ARRE...

QUICKSET

ferramenta leve para do-
bramento de tubos de
cobre de 1/4, 1/2" e 5/8".

HANDIMAN

Máquina de bancada
para dobramento de
ferro redondo até 3/4"
quadrado até 1", tubos
até 3/4" e condutas até 1"

PRECISION

Máquina de precisão
para dobramento até
180° de tubos de para-
de fina, cobre, latão e
condutas nacionais, de
3/8" a 1 1/4"

HIDRÁULICA

Para dobrar com rapi-
dez e perfeição, ferro
redondo, tubos, pratos,
galvanizados, condutas,
de 3/8" até 3", bem como
ferro chato até 4" x 1/2"

Distribuidores Gerais para o Brasil

ROCHA AZEVEDO & CIA. LTDA.

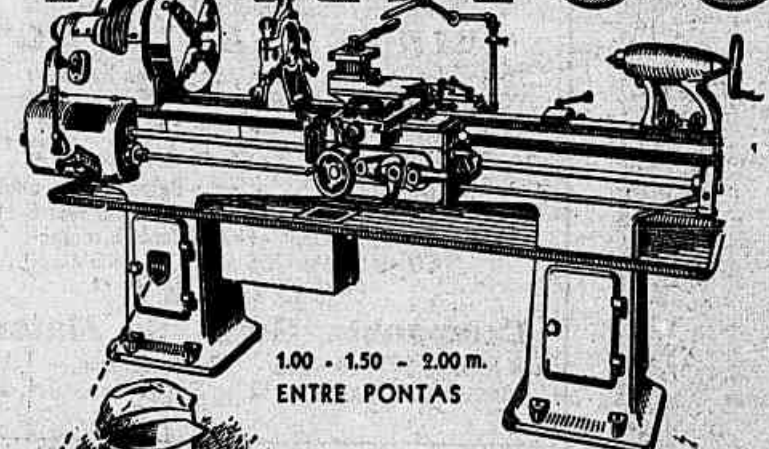
Rua Barão de Itapetininga, 88 - 1.º andar - São Paulo

AGENTES NO RIO DE JANEIRO

REPRESENTAÇÕES ARAPONGA LTDA.

RUA BUENOS AIRES, 323

TORNOS



1.00 - 1.50 - 2.00 m.
ENTRE PONTAS



de precisão e eficiência
comprovada!

NOSSO REPRESENTANTE

PANAMBRA S/A

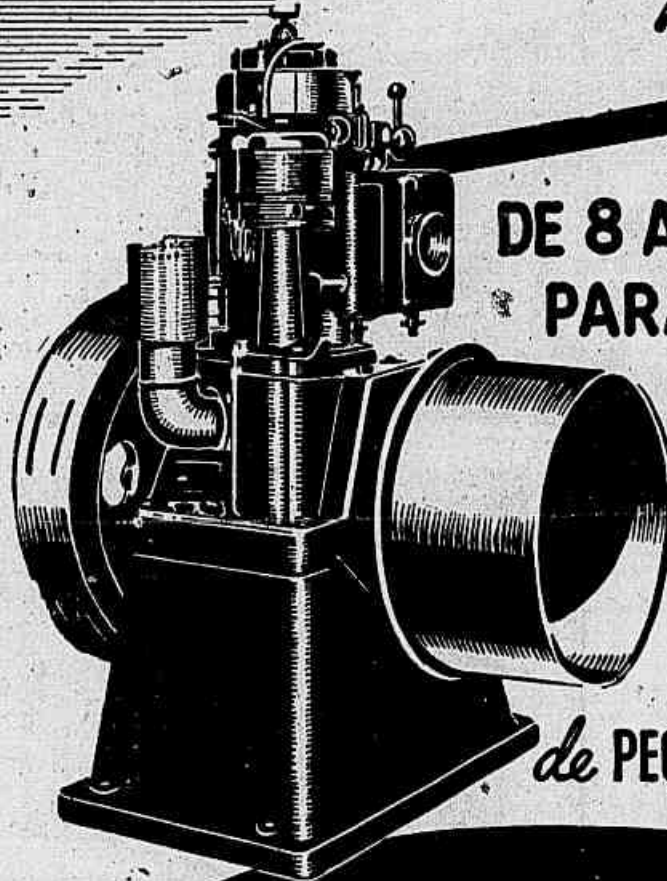
PRAÇA JOÃO PESSOA, 9 - RIO DE JANEIRO

MECÂNICA NACIONAL S/A

RUA NORRIS DE FIGUEIREDO, 831 - CAIXA POSTAL 216 - SÃO PAULO

BOLINDER'S

INDUSTRIAS
MARÍTIMOS
ACOPLADOS



DE 8 A 120 CAVALOS
PARA TODOS OS FINS

EM FUNCIONAMENTO NO
BRASIL DESDE 1912!

PERMANENTE ESTOQUE
de PEÇAS SOBRESALENTES

REPRESENTANTE EXCLUSIVO NO BRASIL
COM AGENTES NOS PRINCIPAIS ESTADOS:

Antonio Saldanha de Vasconcellos

RUA VISCONDE DE INHAÚMA, 37
RIO

AINDA ESTÃO LIVRES ALGUMAS PRAÇAS PARA DISTRIBUIÇÃO EXCLUSIVA - ENVIEM CONSULTAS

Máquinas e Instalações

PARA
INDÚSTRIAS:

Químicas

Açucareiras

Textis

Cerâmicas

Construção

Civil

Mineração

Turbinas

Hidráulicas

Pontes

Rolantes

Construções

Metálicas

Fundição

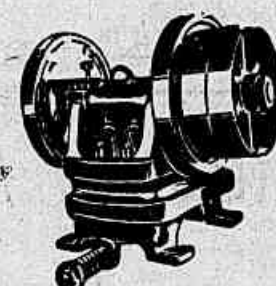
de Ferro

Bronze e

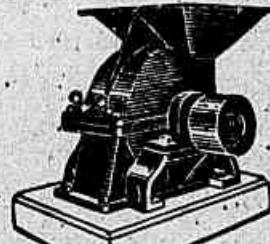
Alumínio



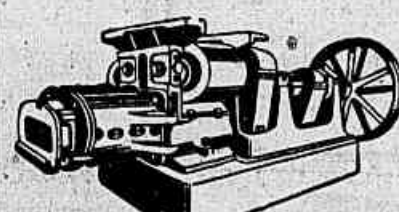
DETURBINA "CH" 130 lts. por carga com car-
regamento manual ou completamente automático,
250 lts., 330 lts. e maiores, também para des-
pejar ou rotativo fixo, acionamento por motor
elétrico, a gasolina ou a óleo.



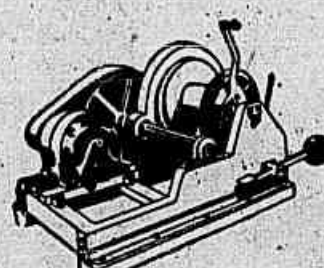
ARRASTORES para instalações fixas e conjuntos
móveis de britagem "CET" com capacidade de
produção de 2, 4, 6 e 10 M3 horários, equi-
pados com peneiras rotativas. Mandibulas de ferro
coquilhada ou de aço manganeiz, mancais de
rolamento ou de bronze especial.



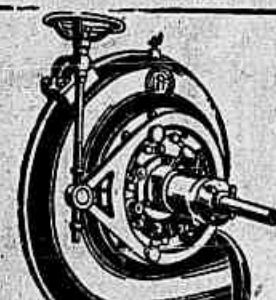
REINTEGRADOR "CET" para moagem em
indústrias químicas, agrícolas e minerais, tipo
martelo móvel, com capacidade de moagem de
de 500 a 1.000 kg. por hora.



LESTÍMOS PNEUMÁTICOS "MARELLI". Para produção
horária de 1200, 1600 e 2400 tijolos de todos
os tipos, podendo ser equipados com cortadores
automáticos ou manuais.



QUINHOS PARA CARGAS OU PARA TIRA-
ÇÃO, 500, 750, 1.000, 1.500, 2.000 kg. e
maiores, eixo de tambor fixo, mancais de ro-
lamento, com freio mecânico de pedal e ca-
teira de segurança para suspensão de carga.



TURBINAS HIDRÁULICAS "CET", FRANCO
ROTEX e PELTON até 1.000 HP com
regulação manual ou completamente
automática, tubulações, comportas, in-
stalações completas.



CIA. FEDERAL DE FUNDIÇÃO

Fabricantes de máquinas para indústrias - Fundada em 1946
Rua Neri Pinheiro, 70 - RIO DE JANEIRO - Caixa Postal 47
Telefones: 22-0744, 32-1511 e 32-1071

MÁQUINAS EM GERAL

MOTORES · MATERIAL ELÉTRICO · FERRO · FERRAGENS · FERRAMENTAS · INSTALAÇÕES INDUSTRIAIS, ETC.

ALMEIDA COMÉRCIO E INDÚSTRIA DE FERRO LTDA.

Succ. de L. B. de Almeida & Cia.
RUA DOS ARCOS ns. 28 a 42 - RIO

IMPORTADORES e Distribuidores da Cia Siderúrgica Nacional —
Cia Siderúrgica Belgo Mineira e outras USINAS nacionais

CHAPAS de ferro PRETAS-GALVANIZADAS e CORRUGADAS para portas de aço e coberturas — FERRO em barra chato — VERGALHÕES redondos e quadrados — CANTONEIRAS L — T — U — EIXOS para transmissões — VIGAS L e U — AÇO em barras, vergalhões e em lâminas para portas — TUBOS de ferro galvanizados pretos, vermelhos e de aço para caldeiras de todas as grossuras e complementos e outros materiais de ferro

FUNDIÇÃO DE FERRO E OUTROS METAIS

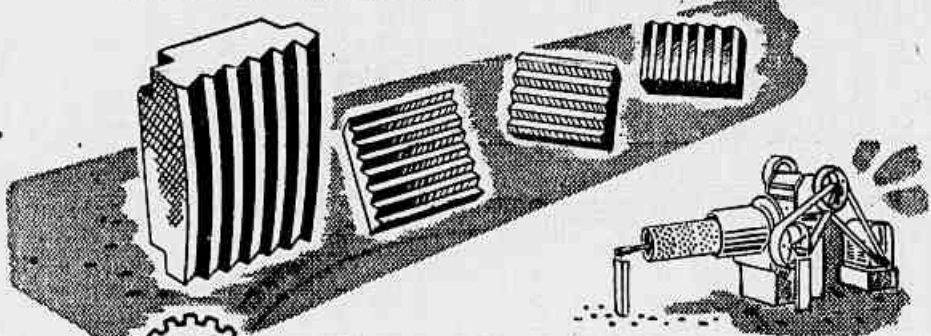
OFICINAS mecânicas em geral — CUFRES e portas para casas fortes — FOGÕES a gás, lenha e carvão de todos os tamanhos, marca PROGRESSO — FOGAREIROS a gás, carvão e álcool — PRENSAS para lãdrilhos e escritórios — CADEIRAS para barbeiro e dentista, ALMEIDA PINHO — BANCOS para jardins — FERROS PARA ENGOMAR a carvão e gás, marca IDEAL — TAMPOES E RALOS para esgoto e suas pertences — CAIXAS PARA GORDURA, CAIXAS AUTOMÁTICAS — PANEIS para cola — COLUNAS de ferro fundido para iluminação de jardins

ARMAZEM — 22-0409 — 22-1718 — 22-2748 — 22-1584
ESCRITÓRIO TÉCNICO — 42-4875
CONTABILIDADE — 22-1342 — 22-2549

MANDÍBULAS para britadores

Garantidas em liga Especial "DU"

• LIXA: MÍNIMO 600 HORAS
• AVEL: MÍNIMO 1.000 HORAS
• PARA QUALQUER MARCA DE BRITADOR



ERCIL LTDA.

RUA DA ALFANDEGA, 47 - 6.º ANDAR - FONES 43-0050 e 43-0054 - RIO



H. COHN INDÚSTRIA E COMÉRCIO

ESCRITÓRIO: RUA XAVIER DE TOLEDO, 83 - 1.º
FONE: 4-6717 - C. POSTAL 245-A
FÁBRICA: RUA DO LUCAS, 163
SÃO PAULO - BRASIL
DISTRIBUIDOR: RIO DE JANEIRO - MINAS GERAIS
NORTE DO BRASIL
NICOLA GALLUCCI R. LENNEBERG
Rua Florêncio de Abreu, 334/335
Fone 3-4188 - Caixa Postal 5168
Rio de Janeiro, Rua Buenos Aires, 41
Fone: 43-7479 - Caixa Postal 3388

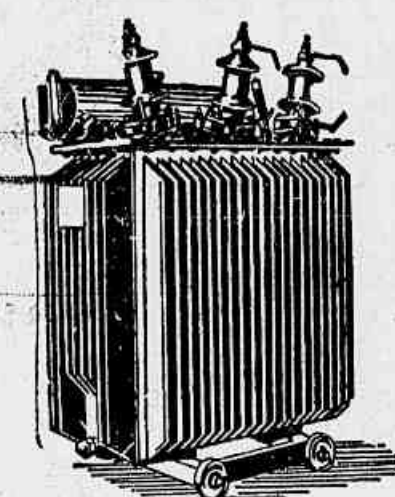
ATELIERS DE CONSTRUCTIONS ELECTRIQUES

de
CHARLEROI

S/A

ESTABELECEDA NO BRASIL DESDE 1924
PRAÇA DA REPÚBLICA, 75
TELS. 22-4068 - 22-4898 - 42-7258
RIO DE JANEIRO

Materiais Elétricos em Geral



TRANSFORMADORES
ALTERNADORES
DISJUNTORES --
MOTORES - BOMBAS
FORNOS ELÉTRICOS A.C.
para fundição
GRUPOS PARA
GALVANOPLASTIA

Material de Fabricação Belga

PARA PRONTA ENTREGA
COMPRATÇÃO EM CURTO PRAZO
Escritório Central
V. PAULO - RUA FLORENCIO DE ABREU, 47A
PORTO ALEGRE - RUA V. L. DA PATRIA, 60

acabou-se a era das portas onduladas

"A INVULNERÁVEL"

Lança no Rio

A MELHOR e a MAIS BARATA PORTA do Brasil

Construídas em tiras metálicas estreitas, nervadas e lisas, nas espessuras de Nos. 20 a 24

NÃO RACHAM NÃO DESGASTAM NÃO EMPENAM

25 ANOS DE DURABILIDADE



Funcionamento SILENCIOSO, sem ruídos e estírios.



Mão de obra suave com eixo tubular de rolamento (patenteado).



Fácil manobra. Não possuem tiras nem rebites.

Com o novo aparelhamento de fabricação, entregamos 1 porta cada 2 horas.

A INVULNERÁVEL BRASILEIRA,
PORTAS E GRADES METÁLICAS LTDA.

Gerência: PAGANI-PINHEIRO

Oficinas: RUA VISCONDE DE DUPRAI, 23 - Endereço Telefônico INVULNERÁVEL
CAIXA POSTAL, 5147 - TELEFONE 32-1444 - RIO DE JANEIRO

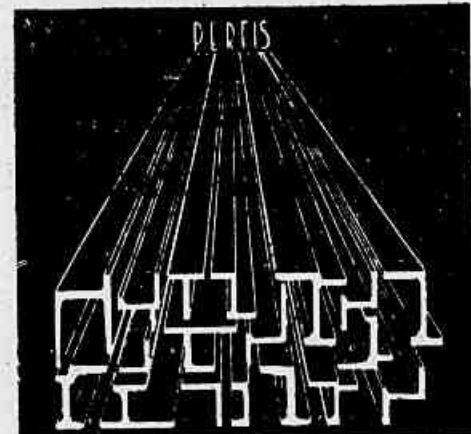
ACEITAM-SE AGENTES NOS ESTADOS DO RIO, ESPÍRITO SANTO E BAHIA

HIDUMINIUM

(LIGAS LEVES DE ALUMÍNIO)



FABRICAÇÃO INGLESA



• Em perfis normais e especiais para esquadrias. Barras, vergalhões quadrados e redondos, chapas, tiras, bobinas, tubos, etc. Inoxidável e inalterável ao ar marítimo e ácidos orgânicos.

LEVE COMO ALUMÍNIO
FORTE COMO AÇO



• Perfis e chapas, rebites e parafusos, próprios para construção naval, inalteráveis à água salgada. Forro para fundo.

• Perfis estruturais para pontes, torres, treliças, vigamentos, etc. Resistência à tração — 1.900 Kg/cm².



• Arames para todos os fins, condutores elétricos de alta e baixa tensão. Acessórios para alta tensão.

• Perfis especiais, chapas e tubos para carrocerias de ônibus, vagões e casas prefabricadas. Rebites e parafusos.

ESTOQUES PERMANENTES

"SONAFO"
SOC. NACIONAL DE MATERIAIS E FORJAS LTDA.
METALURGIA - MECÂNICA - ESTAMPADOS - INDÚSTRIA NAVAL - ENGENHEIROS - IMPORTADORES
RIO DE JANEIRO: ESCRITÓRIO E DEPOSITO: AV. VENEZUELA, 27-B TEL. 43-1778 - C. P. 1832
FÁBRICA: R. BENJ. CONSTANT, 230 ENSEADA SÃO LOURENÇO
SÃO PAULO: FILIAL E DEPOSITO: RUA VISCONDE DE PARNAIÁ, 1753

A MÁQUINA DE SOLDAR MAIS PERFEITA E MAIS LEVE DO MUNDO

A Força de 6 Cavalos

A Precisão de um Cronômetro Suíço

A Leveza de uma Bailarina

A Durabilidade de um Sino

A Qualidade do Transformador de Soldagem Elétrica Actarc Monta



"ACTARC-MONTA"
O Transformador portátil de alta precisão, praticamente indestrutível, com duas faixas de corrente (para trabalhos comuns, soldagem de chapas finas e de aços inoxidáveis), regulagem contínua sem pontos de 15-200 Amps para todas as voltagens entre 200 e 480 Volts e pesando somente 85 Kgs. construído no Brasil, sob licença Britânica.

PEÇA UM TRANSFORMADOR DE ENSAIO, PARA A SUA OFICINA, SEM COMPROMISSO!

HIME - COMÉRCIO E INDÚSTRIA S/A.

52 - RUA TEÓFILO OTONI - 52 - RIO DE JANEIRO
TEL. 23-1741

POLIDORES



ESMERILHADORES DE LIGAR NA LUZ
1/4 HP Cr\$ 1.260,00
1/2 HP " 1.350,00
3/4 HP " 1.650,00
MOTOMAC LTDA
AV. PRESID. VARGAS, 1149
PRAÇA DA REPÚBLICA, 199
TELS: 41-1801 - 42-4037
RIO DE JANEIRO

BOMBAS ELÉTRICAS



Fabr. Tel. 23-4478
Rua Pedro Alves, 51

ARADO

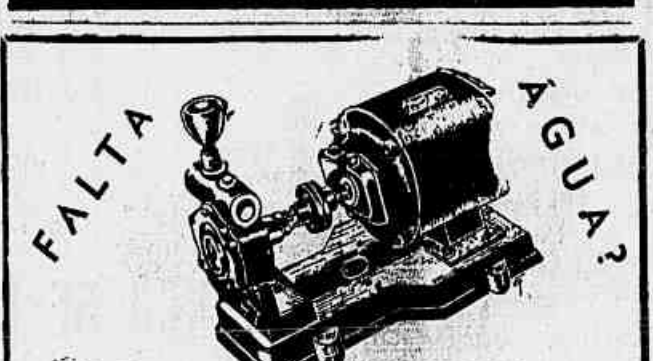
Vende-se ou troca-se, por gado, um Internacional de 5 discos. Perfeito estado de novo, bem como caçamba para movimento de terra e conservação de estradas. CARLOS 42-5011 Caixa Postal 4758 - Rio. (20223) 78

MÁQUINAS AGRÍCOLAS

Debuidadeira de milho "Internacional" 20 sacos por hora, de aço e 2 máquinas "Prodigo" para desfilhar cana. Vendo ou troco por gado. CARLOS - 42-5011 - Caixa Postal 4758 - Rio. (20223) 78

BICICLETAS "PHILLIPS"

todos os tamanhos - Equipadas Cr\$ 1.250,00
A vista e a crédito
LOJAS BROADWAY
OUVIDOR 131



BOMBA é preferida

HAUPT & CO.
RIO DE JANEIRO
FUNDADA EM 1928
Rua Teófilo Ottoni, 133



REPRESENTANTES PARA O BRASIL
REPRINT Soc. de Rep. Internacionais Ltda.
RUA ACRE, 98 - TEL. 43-4931 - RIO DE JANEIRO

AR CONDICIONADO

PARA SALAS, CONSULTÓRIOS, ESCRITÓRIOS, HOSPITAIS, ETC. INSTALAÇÕES COMPLETAS DO NOSSO STOCK OU FABRICAÇÕES ESPECIAIS PARA ENTREGAS RÁPIDAS.

VENTILADORES HELICOIDAIS
DE ALTO RENDIMENTO, PARA LOJAS, ESCRITÓRIOS GRANDES, ETC.
EVAPORADORES E CONDENSADORES
PARA AMONIA, FREON, ETC.

MECÂNICA E REFRIGERAÇÃO RIO COMPRIDO LTDA.,

Rua Matos Rodrigues, 21/23.
Tel: Fábrica: 32-0882 - Escritório: 52-5032 e 42-2482

ARADOS BRABANTS DUPLOS

EM DIVERSOS TAMANHOS
DA AFAMADA MARCA FRANCESA

"FONDEUR"

PARA PEDIDOS E DEMAIS INFORMAÇÕES COM OS REPRESENTANTES PARA O BRASIL

MESSIDOR S.A. EXPORTADORA E IMPORTADORA

86 CANDIÁRIA
TEL. 23-2259

RIO DE JANEIRO

CAIXA POSTAL 117
Telegr. "MESSIDOR" (21351) 76

TRATORES

ENTREGA IMEDIATA

"Caterpillar" — modelo D-6 e D-7 — novo

"International" modelo TD-18 — pouco uso.

E OUTROS MODELOS PARA EMBARQUE IMEDIATO DOS ESTADOS UNIDOS.

GEORG K. HODS — Av. Erasmo Braga, 277 — 10.º — Telef.: 22-6359

OPORTUNIDADES DIVERSAS



UMA COMPLETA LOJA DE FERRAMENTAS
WANDA SHIMAZU
 Com o furo das peças
 acessórios obtêm-se várias fei-
 tochas para furar, cortar, serrar,
 esmerilhar, polir, alisar e limpar: ma-
 cheta, metal, vidro, curo e madeira
 plástica. "Cusco E elástico" é um
 aparelho de srecido cujo motor
 produz 20.000 RPM.
 Corrente 110 e 100 Equipa completo
 volts-50 e 60 ciclos com 42 peças,
 9 meses de garan- com 42 peças,
 tia. Atendemos ao interior pelo Re- mais Cr\$ 70,00.
 ambolito Postal.

JARCEL BEERENS
 AV. NILO PEQUENHA, 12 S/1.019
 TEL. 42-7346 — RIO.

CONCERTOS DE RELOGIOS
 DE PULSO E BOLSO
 PELA SISTEMA
 SUICO, COM UM
 ANO DE GARA-
 N-
G e m e r i c
 Primeiro relojoeiro
 durante quinze annos
 da 1.ª. a.
MAPPIN WEBB
 Rua Buenos Aires, 79
 3.º andar
 Perto da Av. Rio Branco

SUA CAMISA

Conserta-se na Travessa do Un-
 vidor 10 - 2.º andar, sala 1. E acele-
 ra-se fazendo para feito sob medi-
 da. Preços módicos. Entrega r-
 pida. (28252)

CIMENTO

AVARIA Cr\$ 30,00
 PERFEITO Cr\$ 38,00

FERRO

3/16" — Cr\$ 5,20
 1/4" — Cr\$ 4,60
 5/16" — Cr\$ 4,40
 3/8" — Cr\$ 4,30
 1/2" — Cr\$ 4,10
 5/8" — Cr\$ 3,80

"Socofer" Ltda.

TEL. 42-5372
 Rua do Resende, 21 - sala 400
 (23609)

GALINHA BEM MORTA

Para auxiliar a construção de uma
 nova ponte de desembarque, e outras
 benfitorias na 1.ª zona de Aguan-
 lunda, resolvemos oferecer a venda
 100 lotes pela metade do preço (7
 contos) em prestações mensais de
 100 cruzeiros sem entrada inicial.
 Dentro de 90 dias os preços serão
 novamente de 15 a 20 contos, dando
 aos compradores uma rápida valoriza-
 ção de 100 por cento. Informa-
 ções pelo telefone 23-3220 e 43-9840
 — Sr. Eduardo Dale — Rua Uruguai-
 ana, 104 - 1.º andar sala 100
 (22554)

ONDULAÇÃO PERMANENTE

A feio Cr\$ 150,00 — a calor Cr\$ 100,00
 Pelo técnico alemão
 FRANZ, Rua Marques Abrantes, 22.
 Tel.: 23-6522 (chamar sr. Francisco).
 X favor marcar hora. (27212)

"COMEU E MORREU"

Baratas malam-se
 com "Baralol"
 (28386)

VARISES

Melas elásticas suíças de primel-
 ta qualidade
CASA SANTOS
 Rua Conceição, 39 — Esquina de
 Buenos Aires
 (25342)

Gasista Técnico

V. S. tem sua instalação de gás
 entupida? Desentupimos por mais
 rápida que está, sem furar para-
 des ou pisos com máquinas especiali-
 zadas para esse fim em qualquer
 bairro. O trabalho é grátis. E só des-
 car 25-7646. V. S. não consinta fu-
 rar paredes ou pisos.
 (28154)

FICA NOVO

SEU TAPETE

CONSEKTA — LAVA

COPACABANA

TEL.: 27-7195
 CASA JULIO
 Av. Henrique Dumont n.º 66

**ARAME FARPADO E GRAM-
 POS PARA CERCA**

AMERICANOS

Vendo grampos, pretos de uma po-
 ligada, a Cr\$ 3,50 o quilo. Rua Teó-
 filio Ottoni, 164, 1.º.

CABOS DE AÇO AMERICANOS

De todas as bitolas alma de ca-
 rinho e de aço polido e galvaniza-
 do, e cordalho de 7 pernas galva-
 nizadas. — R. Teófilo Ottoni, 164.

ACO OITAVADO PARA

BROCAS E FERRAMENTAS

Vendo qualquer quantidade 7/8"
 maciço oitavado, fabricação suíça
 R. T. Ottoni, 164, sob.
 (20408)

COLCHÕES

Encargamos do fabrico e refor-
 ma de colchões para o número dia
 de milho, para planta. Dirigir-se
 ao sr. G. Vasconcelos, rua Joaquim
 Nabuco, 170 - Rio, ou pelo telefone:
 47-2154. (15061)

CHUVEIROS ELÉTRICOS

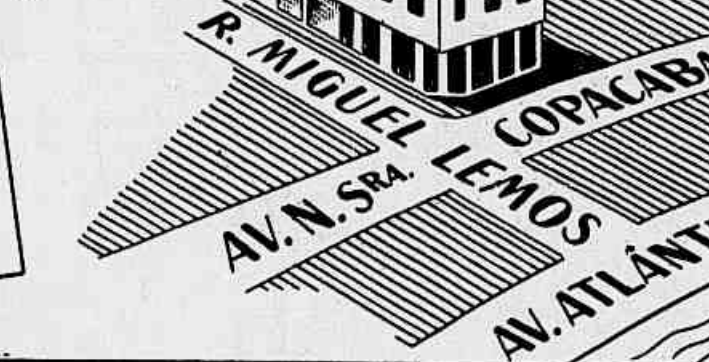
100% automático porque liga e des-
 liga com a própria água, dentro de
 1/2 minuto, sem necessidade de ser
 ligado a uma tomada elétrica. Ser-
 vido de garantia por 5 anos pro-
 prietário. Instalação gratuita. En-
 pedidos pelo Tel.: 20-9493 - Sr. GIL.

Capas
 PARA AUTOMÓVEIS



prontas ou sob medida

Agora Também
 EM COPACABANA



para maior
 Conforto e
 Comodidade da
 nossa numerosa
 Clientela

Modernos



Móveis estofados

Dispondo da mais linda e exclusiva coleção, (48 padrões
 diferentes) do Legítimo NYLON Americano, além de maravi-
 lhosa coleção Políhina Americana, Couro-Plástico Americano
 e outros tecidos apropriados ao nosso clima.

PREÇOS REALMENTE SEM COMPETIDOR, pelo qua-
 lidade de nossos materiais e pela excelência da mão de obra.

VISITE-NOS, E TRAGA SUA FAMÍLIA, para apreciar a nossa magnífica
 exposição de capas para automóveis e móveis estofados. A tradição de nossa
 firma (5 anos consecutivos na indústria de estofamento), a competência de nossos
 técnicos e a nossa vasta experiência, são garantia plena de uma feliz aquisição.
 NOSSA LOJA EM COPACABANA PERMANECE ABERTA ATÉ AS 21,30 HRS.

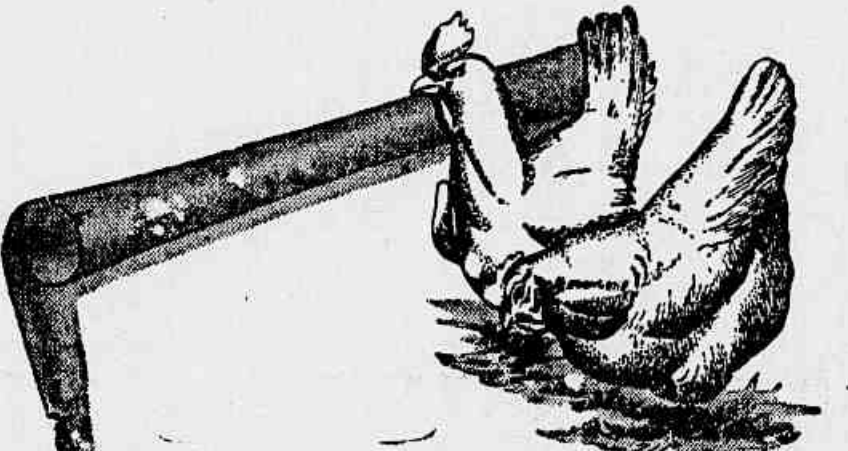
VENDAS À VISTA OU À CRÉDITO
 (De Fábrica diretamente ao Consumidor)
D. P. CLETO LIMITADA.
 RUA MIGUEL LEMOS, 44-A/B (Esq. Av. N. S. Copacabana)
 RUA DO SENADO, 213

Do mais alto padrão industrial, confeccionados em nossa
 fábrica, com materiais de importação direta. Dentre os estilos
 modernos, destacam-se os modelos:

"ARISTOCRATA", "MANHATTAN", "PICADILLY", "PARIS"
 fabricamos, também, móveis cromados e estofados para
 jardins de inverno, consultórios e escritórios.

A TERRA É TUDO!

Resida e produza



Resolva de uma vez por todas o im-
 portante problema da habitação e da
 obtenção diária de alimentos saudá-
 veis e variados, adquirindo uma Cha-
 rra ou granja cuja produção, além
 de abastecer inteiramente a sua casa
 ainda lhe dá os "micro" certos das ven-
 das de um mercado local garantido!

A longo prazo pela Tabela Preço
 Loteamento inscrita no 4.º
 Ofício, sob o n.º 95, de acordo
 com o decreto-lei n.º 48

A 1 HORA DO RIO
 80 TRENS ELÉTRICOS DIÁRIOS
 ESTRADA ASFALTADA

CAMPO GRANDE

CHÁCARAS AGRÍCOLAS E DE RECREIO
 AV. CESÁRIO DE MELO
 Visitas artísticas e sem compromisso
 Para maiores informações e detalhes:

BANCO DE CRÉDITO TERRITORIAL S. A.

Departamento de Administração de Bens e Imóveis
 Rua do Carmo, 62 - Tel. 23-2187 - Rio

REGISTRO DE ALVARÁ

SERVIÇO RÁPIDO E CRITERIOSO
 ADILSON FRAGOSO DA SILVA
 Av. Franklin Roosevelt, 131 - 4.º 601-A - Tel.: 32-2476
 REFERÊNCIAS BANCARIAS. (30872)

Hotel Fazenda Vila Suzana

situado em local aprazível no coração da serra entre Paul do Alto e
 e Petrópolis a 900 m de altitude. Edifício moderno, confortável, higie-
 Cozinha de 1.ª ordem, ambiente familiar. Água corrente em todos os
 quartos. Banheiros com chuveiros de água quente e fria. Equitação.
 Lago para natação e remo. Reservas: Av. Graça Aranha n. 226, 11.º andar,
 sala 1111 - Tel. 32-6556. (15628)

ESTOFADOR

Copacabana

REFORMA-SE MÓVEIS ESTOFADOS
 "CASA JULIO" TEL.: 27-7195
 AV. HENRIQUE DUMONT, 66 (27239)

**Marcas, Patentes, Licencia-
 mentos e Legalizações**

GUSTAVO d'EGMONT — Caixa Postal 712
 TEL. 22-2532 — AV. 13 DE MAIO, 44-A, SALA 1405 — RIO DE JANEIRO.

LOJAS AMERICANAS S.A.

apresentam no seu

1.º andar

GONÇALVES DIAS, 69-71 - URUGUAIANA, 80-82

Os preços mais baixos que se podem imaginar!

Venham ver para certificar-se

O SALÃO DAS LOUÇAS

LINDAS E BARATAS



LOUÇA INGLESA, NA CÔR
 SALMON. Aparelho com 38 pe-
 ças Cr\$ 658,00
 Idem, com 57 peças Cr\$ 1.024,00



APARELHO DE LOUÇA NA-
 CIONAL SUPERIOR, PARA
 CAFÉ com 9 peças Cr\$ 108,00
 APARELHO DE LOUÇA NA-
 CIONAL SUPERIOR, PARA
 CHÁ, com 10 peças, Cr\$ 138,00
 Diversas decorações

Louças avulsas nacionais, Brinquedos, Artí-
 gos de ferro batido, Discos, Alburns e Agulhas
 para discos, Jogos para água e refrescos. Obje-
 tos de adorno e uma infinidade de outros
 artigos para todos os gostos e preços.



LOUÇA INGLESA, BRANCA,
 DECORADA, com friso doura-
 do e vermelho, gravado a
 fogo. Aparelho com 39 peças
 Cr\$ 715,00
 Idem, com 69 peças Cr\$ 1.126,00



APARELHO DE PORCELANA
 NACIONAL SUPERIOR, PARA
 CAFÉ, com 9 peças Cr\$ 160,00
 APARELHO DE PORCELANA
 NACIONAL SUPERIOR, PARA
 CHÁ, com 10 peças diversas
 decorações Cr\$ 320,00

LOJAS AMERICANAS S. A.

VISITEM AS NOSSAS EXPOSIÇÕES NO 1.º ANDAR, E COMPREM AGORA, POR PREÇOS, REALMENTE, BAIXOS.
 GONÇALVES DIAS, 69-71 - URUGUAIANA, 80-82

PIANOS

FÖRSTER-STROUD

IMPORTAÇÃO ASCENTE
 Verifique tipos e preços na Casa
 que há 20 anos se empenha em
 bem servir ao povo carioca.

CASA ARTHUR NAPOLEÃO AV. RIO BRANCO, 122



ROUPAS USADAS

Compram-se, paga-se bem.
 Atende-se a domicílio.
 TEL. 22-5568 (22729)

TUBOS GALVANIZADOS

AMERICANOS

A. BRICKMAN
 Avenida Almirante Barroso, 97 - 2.º
 8/208 - Tel. 22-9019 (18721)



DEFUMADOR
INDIANO

O MAIS COMPLETO E AROMÁTICO DOS DEFUMADORES
 em suas peças de proteção, paz e felicidade os Índios usam
 verdadeiro DEFUMADOR INDIANO. Evite as falsificações.
 REMETEMOS PELO REEMBOLSO POSTAL
 RUA ESTACIO DE SA N.º 71 - RIO DE JANEIRO

LANCHA

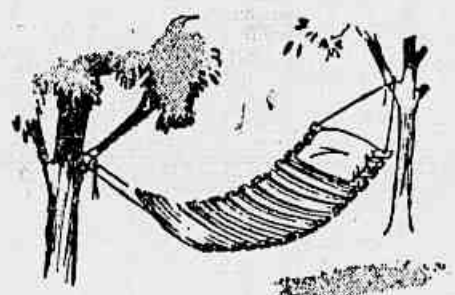
Vende-se, para pessoa de fino gosto, uma lancha am-
 pla e confortável, cabine de 13 pés com 4 leitos, armários
 embutidos, lavatório, geladeira, W.C. — Poderoso motor
 de 6 cilindros e 90 H.P. desenvolvendo 24 milhas horá-
 rias. Tratar diariamente, das 9 às 10 horas da manhã, com
 Sr. Alcindo Vasconcelos, à rua Pedro I, n.º 7º aparta-
 mento 804. (17698)

SÃO LOURENÇO

HOSPEDE-SE NO HOTEL AVENIDA
 Rigorosamente familiar dirigido pelo proprietário e senhora,
 preços módicos. Informações no Rio com Sr. Milton Moreira
 pelo telefone 29-2346 ou em São Lourenço, telefone 213.
 (20269)

CARAPINA

FAZ UMA REDE PARA O JARDIM...



colchão macio, o qual não aparece no desenho para que melhor se possa ver o trabalho do Carapina...

Os que moram em apartamentos, não dispo-
nido de árvores e arbustos, poderão prender a
rede em cantoneiras de ferro bem fixadas na
parede.

E, por falar nisso, aproveitamos a oportu-
nidade para sugerir um enfeite à parede nua
do pé do pédo, cujo branco da cantoneira nos fere
os olhos...

Aqui está uma idéia muito simples: prate-
leiras de madeira, pequenas, com uns 10 cm.
de largura, aparafusadas em duas cantoneiras
de ferro de 5 cm. duas para cada prateleira.



Basta fazer furos nos locais correspondentes aos
das cantoneiras, embuchando-os depois com pi-
nos de madeira, nos quais serão aparafusadas
as peças.

Alternadas umas sobre as outras, as prate-
leiras podem oferecer grande variedade na dis-
posição.

Para melhor decoração, os vasos devem ser
pintados. E aqui mais sugestão do Carapina,
embora não seja da especialidade!

Para obter uma planta, capaz de enfeitar
o ambiente, ponha um pouco da água num dos
vasos e, ali coloque, até à metade, mais ou me-
nos, uma batata doce grãvida. As duas primei-
ras águas devem ser mudadas em dias alterna-
dos. Depois, vá-se colocando nova quantidade
de água, pois a batata absorve muito. Espere
e veja que belos ramos verdes irão descendo...

Para descansar o corpo, cubra a rede com
de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

Para descansar o corpo, cubra a rede com

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

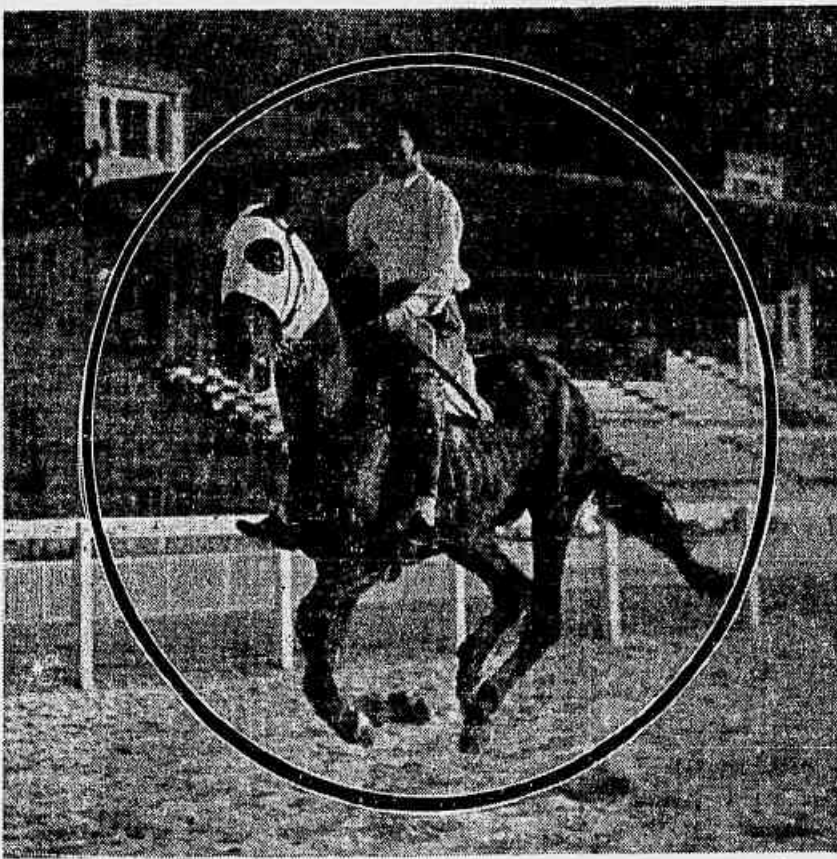
de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

de passar a corda pelo furo, leve-a em seguida
pelo furo da segunda ripa, em zig-zag, dando
outro nó. Depois, marcando 30 cm. a partir
do último nó praticado, enfile a corda pela ripa
seguinte; à mesma distância, dei mais um nó,
e assim sucessivamente até o outro extremo da
rede.

SILHUETAS...

PIERRE VAZ

Desde garoto queria ser jóquei, sob os ensinamentos do
pai — Mas foi aprender no Paraná, longe dos olhos do Di-
narte... — A primeira vitória — Lunar, Mirón, Carrasco



Pierre Vaz, ao comando de Carrasco, trabalhando na Gávea, em preparo na própria
semana do "sweepstake" do ano passado

Aconteceu na Gávea, em um
domingo de julho de 1949. My-
gala não chegou a tempo de al-
cançar Abata, e pouco mais tar-
de, também Carrasco veio em
atropelada tardia, batido por
Big Red!

Os proprietários Oswaldo
Aranha e Jorge Jabour torce-
ram o nariz e trocaram o olhar
com a mesma expressão:

— Temos que procurar outro
"freio"...

No dia seguinte, Pierre Vaz
era chamado de São Paulo. E,
um mês depois — no grande dia
do "sweepstake" — levava My-
gala e Carrasco à vitória, o ca-
vaco como o campeão do "Gran-
de Prêmio Brasil".

Assim, Pierre tornou-se o
jockey do ano.

E as vitórias de Carrasco vie-
ram aumentar o rol, já extenso,
dos magníficos feitos do "freio".

Assim, Pierre tornou-se o
jockey do ano.

E as vitórias de Carrasco vie-
ram aumentar o rol, já extenso,
dos magníficos feitos do "freio".

Assim, Pierre tornou-se o
jockey do ano.

E as vitórias de Carrasco vie-
ram aumentar o rol, já extenso,
dos magníficos feitos do "freio".

Assim, Pierre tornou-se o
jockey do ano.

E as vitórias de Carrasco vie-
ram aumentar o rol, já extenso,
dos magníficos feitos do "freio".

Assim, Pierre tornou-se o
jockey do ano.

E as vitórias de Carrasco vie-
ram aumentar o rol, já extenso,
dos magníficos feitos do "freio".

Assim, Pierre tornou-se o
jockey do ano.

E as vitórias de Carrasco vie-
ram aumentar o rol, já extenso,
dos magníficos feitos do "freio".

Assim, Pierre tornou-se o
jockey do ano.

E as vitórias de Carrasco vie-
ram aumentar o rol, já extenso,
dos magníficos feitos do "freio".

Assim, Pierre tornou-se o
jockey do ano.

E as vitórias de Carrasco vie-
ram aumentar o rol, já extenso,
dos magníficos feitos do "freio".

Assim, Pierre tornou-se o
jockey do ano.

E as vitórias de Carrasco vie-
ram aumentar o rol, já extenso,
dos magníficos feitos do "freio".

Assim, Pierre tornou-se o
jockey do ano.

E as vitórias de Carrasco vie-
ram aumentar o rol, já extenso,
dos magníficos feitos do "freio".

Assim, Pierre tornou-se o
jockey do ano.

E as vitórias de Carrasco vie-
ram aumentar o rol, já extenso,
dos magníficos feitos do "freio".

Assim, Pierre tornou-se o
jockey do ano.

E as vitórias de Carrasco vie-
ram aumentar o rol, já extenso,
dos magníficos feitos do "freio".

Assim, Pierre tornou-se o
jockey do ano.

E as vitórias de Carrasco vie-
ram aumentar o rol, já extenso,
dos magníficos feitos do "freio".

Assim, Pierre tornou-se o
jockey do ano.

preferência os animais do tra-
dutor Horácio Perazzo, prin-
cipalmente os do sr. Lundgren e
do com. Geráudio Seabra.
Grandes vitórias conseguiu!

Notadamente quando a célebre
parilha Tangany e Marangua-
pe mandou nas pistas do Rio!

O garoto Pierre não podia
imaginar melhor mestre e guia
que o próprio "velho"; e, an-
sioso, esperava a ocasião em que
pudesse iniciar a aprendizagem.

— Mas não foi simples como
eu suponho. Ao contrário. Por-
que a minha mãe "deu os adoti-
vos"!

Então não bastava a sua
aproximação de ver as corridas do
marido? Corridas que acompa-
nhava rezando, com o coração
pequeno, apavorado de que ele
"entrasse" pelos patus da cerca?

Teria que sofrer as mesmas an-
gústias maiores, talvez?
— Não, não e não... O meu
pai procurava demover a
mãe à toa. As vezes até dis-
cutiam. Mas a minha mãe —
coitada — não cediu. Um dia,
fiquei apavorado ao saber que
ela pretendia mandar-me para
o Sul. E lembrei-me do "velho",
dizendo: — "Vai, seu bôbo.
Lá você aprenderá a montar
com muita facilidade".

De fato, no Paraná, em casa
dos Kozop, criadores do pu-
sangue de corridas, Pierre Vaz
teve os primeiros ensinamentos.
Dentro de pouco tempo já se
mostrava bem no "lombo dos
"bichos" e participava dos "de-
saios" no interior, em Ponta
Grossa, Castro, e outras cidades.

Em 1930, com 15 anos, es-
treou no Hipódromo de Curitiba,
montando a equa Venus. Foi a

minha primeira vitória. Pena
que o meu pai não a tivesse
visto: falecera em 28...

Em 1933 Pierre Vaz era cha-
mado pelo "treinador" Fernan-
do Schneider. Veio para a
Gávea.

Cheguei às vésperas do
primeiro "Grande Prêmio Bra-
sil", ganho por Mossoró. Estrei-
nei para o fim do ano, nada
fazendo com o cavalo Pirata.

Mas ainda no primeiro mês con-
segui três vitórias, montando
Marfim e Astro, de criação dos
Kozop, os meus pais adotivos no
Paraná!...

Continuava trabalhando
do entusiasmo, e tive um pré-
mio — uma satisfação inesque-
cível! — ao ganhar o "Cruzeiro
do Sul" com Tomate, quando
me faltavam quatro vitórias pa-
ra passar de aprendiz a jockey!

Em 1935, Pierre ficou assa-
do de seis meses, em virtude de
uma fratura no braço ao cair de
Ofensiva. No ano seguinte, foi
elevado à categoria de jockey.

Curioso que, ao aprendi-
zar, tive a matrícula cancelada
por não querer passar do freio
ao baidão! Por menos de um
mês, aliás, pois logo se verificou
o absurdo da idéia. Lembro que
o "Correio da Manhã" se bateu
fortemente em meu favor.

Em 38, Pierre transferiu-se de
vaz para São Paulo, a convite
do "treinador" Valdemar Pau-
la Mendes.

— Onde espero ficar o resto
da vida. Aqui tenho a minha
"casa", e meus amigos, um am-
biente firme que dificilmente
poderei modificar. Aqui estamos
felizes, por completo: eu, a mi-
nha mulher e o meu filho —
que não será jockey...

Em longa nota consagrada à que-
stão de Jerusalém, o "Observador"
romano, declara, esta semana, que
os comentários de parte da impre-
sa mundial, acerca deste problema,
visam sobretudo saber se a moção
das Nações Unidas é "oportuna" em
função das possibilidades que se po-
de ter para aplicá-la.

— Em suma — escreve o jornal
— o critério da oportunidade autu-
tital-se ao critério da justiça, e não
mais se discute sobre a questão de
saber se a decisão foi justa ou não,
mas sobre a questão de saber se é
aplicável ou não. Sem dúvida, no
plano da realidade política, é uma
distinção que se deve fazer mui-
tas vezes, se se deve ter em con-
ta o bem comum. Mas essa discussão
torna-se perigosa a partir do mo-

mento em que se faz unicamente
em função de interesses particulares,
porque neste caso, confirma uma vez
mais o princípio — que precisamente
a ONU deve banir — segundo o qual
cada um poderá ter razão na medida
em que isso lhe for permitido não
pelo direito mas pela força".

Após ter recordado os apelos do
Papa em favor da paz na Terra San-
ta e a internacionalização dos lu-
gares santos, o "Observador" roma-
no conclui dizendo: — "As Nações
Unidas sancionaram o princípio da
internacionalização de Jerusalém e
seus arredores, princípio que jamais
foi abandonado. Os católicos do
mundo inteiro, no espírito com o
qual oraram pela Palestina, em res-
posta ao apelo do Papa, esperam
com confiança a realização de seus

1) Qual o nome deste jogador
que foi um dos grandes "craks"
de sua época?

a) Tefilo
b) Martin
c) Nilo

2) Qual o nome deste jogador
que foi um dos grandes "craks"
de sua época?

a) Tefilo
b) Martin
c) Nilo

3) Qual o nome deste jogador
que foi um dos grandes "craks"
de sua época?

a) Tefilo
b) Martin
c) Nilo

4) Qual o nome deste jogador
que foi um dos grandes "craks"
de sua época?

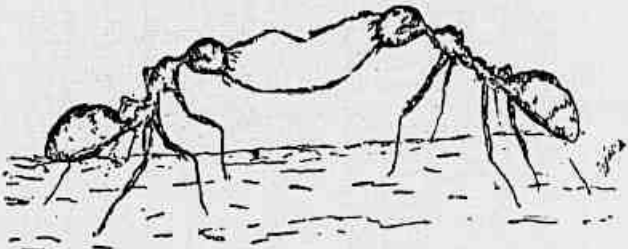
a) Tefilo
b) Martin
c) Nilo

5) Qual o nome deste jogador
que foi um dos grandes "craks"
de sua época?

a) Tefilo
b) Martin
c) Nilo

CONVERSAS DE ABELHAS...

PIMENTEL GOMES



Duas comadres se encontram e discutem os últimos boatos.
Haverá, em breve, uma nova rainha no formigueiro?

— Não. Assim falam as tor-
migas. A abelha descobridora,
chegando à colmeia entra em
ação. Pelo odo, as outras per-
cebem a espécie de que se tra-
ta. É um método que os nossos
botânicos precisam usar. Come-
ça, então, a dançar estranha-
mente. Se na dança ela sobe
verticalmente, as flores estão
na direção do sol. Se desce ver-
ticalmente, encontram-se do la-
do oposto. Se faz um ângulo
de 45° a direita e para cima,
as flores localizam-se 45° à di-
reita do sol. Se desce 45° à di-
reita do sol, as flores estão à
esquerda, as flores estão do la-
do oposto ao sol, 45° à esquerda.
E assim por diante.

— É para a distância?

— A abelha tem uma dança
circular e outra em que agita
o abdômen. A dança circular
indica que as flores estão a me-
nos de cem metros da colmeia.
As distâncias maiores são dadas
pela agitação do abdômen, agi-
tação que diminui à proporção
que aumenta a distância. Há
uma proporção tão perfeita en-
tre as agitações da cauda por
minuto e as distâncias, que é
possível determinar, com faci-
lidade, se se trata de duas, três,
quatro ou mais centenas de
metros.

— E as formigas?

— Com as formigas é diferen-
te. Entendem-se pelas antenas.
É fácil vê-las conversando, quan-
do se encontram. A observação
está ao alcance de todos. Saber
o que estão dizendo é um pou-
co mais difícil.

— É impossível.

— É o que lhe parece. Huber
é de opinião contrária. Depois
de paciente observação, acredi-
ta entender a linguagem das for-
migas. Seria interessante que
outros os ensinassem as expec-
tativas e escrevessem um precioso
dicionário a respeito.

— Usa as antenas?

— Uma abelha voa centenas
de metros e encontra uma árvore
coberta de flores melíferas. É
fácil vê-las conversando, quan-
do se encontram. A observação
está ao alcance de todos. Saber
o que estão dizendo é um pou-
co mais difícil.

— É impossível.

— É o que lhe parece. Huber
é de opinião contrária. Depois
de paciente observação, acredi-
ta entender a linguagem das for-
migas. Seria interessante que
outros os ensinassem as expec-
tativas e escrevessem um precioso
dicionário a respeito.

— Usa as antenas?

— Uma abelha voa centenas
de metros e encontra uma árvore
coberta de flores melíferas. É
fácil vê-las conversando, quan-
do se encontram. A observação
está ao alcance de todos. Saber
o que estão dizendo é um pou-
co mais difícil.

— É impossível.

— É o que lhe parece. Huber
é de opinião contrária. Depois
de paciente observação, acredi-
ta entender a linguagem das for-
migas. Seria interessante que
outros os ensinassem as expec-
tativas e escrevessem um precioso
dicionário a respeito.

— Usa as antenas?

— Uma abelha voa centenas
de metros e encontra uma árvore
coberta de flores melíferas. É
fácil vê-las conversando, quan-
do se encontram. A observação
está ao alcance de todos. Saber
o que estão dizendo é um pou-
co mais difícil.

— É impossível.

— É o que lhe parece. Huber
é de opinião contrária. Depois
de paciente observação, acredi-
ta entender a linguagem das for-
migas. Seria interessante que
outros os ensinassem as expec-
tativas e escrevessem um precioso
dicionário a respeito.

— Usa as antenas?

— Uma abelha voa centenas
de metros e encontra uma árvore
coberta de flores melíferas. É
fácil vê-las conversando, quan-
do se encontram. A observação
está ao alcance de todos. Saber
o que estão dizendo é um pou-
co mais difícil.

— É impossível.

— É o que lhe parece. Huber
é de opinião contrária. Depois
de paciente observação, acredi-
ta entender a linguagem das for-
migas. Seria interessante que
outros os ensinassem as expec-
tativas e escrevessem um precioso
dicionário a respeito.

— Usa as antenas?

— Uma abelha voa centenas
de metros e encontra uma árvore
coberta de flores melíferas. É
fácil vê-las conversando, quan-
do se encontram. A observação
está ao alcance de todos. Saber
o que estão dizendo é um pou-
co mais difícil.

— É impossível.

— É o que lhe parece. Huber
é de opinião contrária. Depois
de paciente observação, acredi-
ta entender a linguagem das for-
migas. Seria interessante que
outros os ensinassem as expec-
tativas e escrevessem um precioso
dicionário a respeito.

— Usa as antenas?

— Uma abelha voa centenas
de metros e encontra uma árvore
coberta de flores melíferas. É
fácil vê-las conversando, quan-
do se encontram. A observação
está ao alcance de todos. Saber
o

EBRUÇADO à janela interna, vi S. H. e o advogado N. L. deixarem a sala, atravessarem o pátio miúdo, entrarem numa espécie de secretaria à esquerda. O primeiro ia bastante preocupado e não me avistou; o segundo chorava. Estranhei nov- e a frieza de H., a indiferença ao meu aceno, mas desviei logo a atenção para o homem que o acompanhava. Passou a um metro de distância e pude observá-lo. Eu nunca havia notado coisa assim, nem imaginava que alguém chorasse daquela maneira. Para bem dizer, não havia lágrimas: era um borboão a rolar no rosto, a cair na roupa, como se torneiras íntimas se houvessem relaxado, quisessem derramar todo o líquido existente no corpo. A luz forte do sol, o jato brilhava. Nenhum pudor, nem o gesto maquinal de pôr as mãos na cara, tentar esconder a imensa fraqueza. Um soluço, único soluço, uivo rouco; não subia, não descia; enquanto durou a passagem, ressoou monótono, invariável; era como se o homem não tomasse fôlego.

Essa imagem de completo desespero me causou sombrio mal-estar. Desapareceu — e algum tempo o desgraçado queixume ainda me feriu os ouvidos, e diante dos olhos me ficou a máscara lustrosa, que semelhante tênue camada de parafina. Sensação de repugnância e desprezo me assaltou: horrível uma pessoa acovardar-se de semelhante jeito. Em seguida moderei e venci o juízo molesto, acusei-me de precipitação. N. L. devia estar doente, devia ser doente. Não era senão isso. O lençol de água a correr como fonte e o brado lamentoso indicavam desequilíbrio, pois não havia razão para tais excessos. Obrigavam-nos ao repouso, impossibilitavam-nos qualquer ato considerado nocivo à ditadura. So injustiça dizer que procediam duramente conosco. Tratavam-nos a'ê bem. Exceptuando-se a ameaça de fuzilamento, reduzível, com esforço e boa vontade, o conselho enérgico, meio de nos reeducar, tudo ali se desenvolvia em chateação razoável. As caretas da sentinela, o serviço do faxina, o alimento desenxabido na hora certa, idas e vindas de oficiais no alpendre, vozes de comando, toques de corneta. Mexendo-nos como peças de relógio, nem concebíamos aquela manifestação de dor furiosa. Anulando a sensaboria da caserna, as visitas do capitão L. nos mergulhavam numa onda de calor humano. Da janela do pátio, com frequência o víamos descer os degraus de cimento, entrar no cárcere vizinho. Com certeza aí gastaria meia hora nas viagens de cinco passos, desdobraria monólogos sisudos, agitaria a piteira, firme e condescendente:

— Não concordo com as suas idéias, mas respeito-as.

Vinha-me ao espírito a figura inquietada de S. H., loquaz, a expor convicções moderadas de presidente da Aliança Nacional Libertadora em Alagoas. A um canto, sem pensar, o advogado N. L. se encolhia, indiferente à bondade áspera do capitão. Nem percebera a roupa de cama e as toalhas que ele mandara trazer.

CENA DE PRISÃO

GRACILIANO RAMOS

Um pobre vivente cheio de pavor. Ouvira falar decerto em fuzilamento, sentira as balas penetrarem-lhe a carne trêmula, o desmaiado coração. Agora, envolto em fria mortalha de medo, perdera a consciência, era um fantasma choroso e automático, indigno.

Tive pena. Porque martirizavam aquele homem? De fato não martirizavam, mas se o olhassem de perto, conhecer-lhe-iam facilmente o pa-

vor, a morte na alma. Palavras rispidas, a baldeação, o cheiro do quartel, a cor das paredes, ordens rápidas, sinais imperceptíveis a indivíduos ordinários, ocasionavam terrível desmoronamento, desarranjavam nervos demasiado sensíveis. Então deviam saber que estavam praticando uma iniquidade: o bacharel N. L. não suportava a cadeia. Horrível sujeitar ao mesmo regime naturezas diversas. Capitão M. não

se abalava. Esquecida a fala do general, manifestava alegria, dedicava-se a exercícios de composição literária, referia-se, ligeiramente vaidoso, aos meses de estágio na cidade grande, recitava-me sonetos e nada lhe perturbava o apetite voraz. Diante do tabuleiro, expandia-se à vontade, como se estivesse em casa, e o tique do rosto dava-lhe aparência estranha. O riso lhe aprofundava uma ruga, e vinha-me a impressão

de que ele se achava ao mesmo tempo zangado e satisfeito. Riso forte, severo. Em contraste, ali perto, um pobre ser esmagado, avizinhandose da loucura. Longo terror, longo pranto, longo gemido. Arrepiava-me comparando os dois, notando o ligeiro castigo de um e a tremenda punição do outro. A autoridade não se ocupa dessas ninharias, tende a uniformizar os indivíduos. Somos grãos que um moinho tritura — e ninguém pergunta se resistimos à mó ou se nos pulverizamos, logo.

Finda a repulsão causada por aquele desabamento, pus-me a refletir sério na origem dele. Covardia apenas, doença? Talvez houvesse ali coisa mais grave: a repentina supressão de uma certeza, mergulho na treva, impossibilidade completa de achar qualquer luz. O advogado N. L. redigira um pedido de habeas-corpus, defendera presos políticos. Vistas as alegações, etc., o juiz lançara no requerimento uma penada benigna. Em consequência, fugira, os suplicantes mofavam a sombra e N. L. embrolhado, necessitava habeas-corpus. Recurso inútil, evidentemente: agora a toga não se arriscaria, cor do isto ou aquilo, a assinar um mandado de soltura. Irrisório pretender ela ordenar, mas essa reviravolta desorientava uma alma serena, habituada à audiência, ao despacho, à petição. Certo as ordens sempre tinham sido aparentes a judicatura, servia de espantelho, e na farda havia muque bastante para desobedecer isso, porém, não convinha. E os atores representavam os seus papéis, às vezes se identificavam com eles. O excesso de minúcias, a lentidão, a língua arcaica, a sizudez, a redundância davam aquilo um ar de velhice e estabilidade. E N. L. se sentia bem requerendo ao poder competente, ao colendo tribunal, ao meritíssimo juiz. Se isso tivesse desaparecido instantaneamente, ele se acomodaria a novas formalidades legais, dirigir-se-ia a forças diversas, meritíssimas e colendas. A rapidez o desorientava. N. L. se movera entre firmes pedregulhos, julgara-os eternos; esses blocos se tinham evaporado — e ele se achava num deserto. A estampilha, a fórmula, as razões, necessidades veneráveis, sumiam-se. Isso o desvalirava. Uma prepotência num instante surgira — e alutava sagradas muralhas de papel. Como viver se se afastavam da vida o embargo, a diligência, a precatória? Como admitir o desrespeito a uma sentença? Quebra dos valores mais altos, catatismo. Todos os caminhos fechados. E o infeliz soluçava. Impossível sustentar o direito de alguém. Própriamente lá não havia direito. A lei fôra supressa, a lei velha e sonolenta, imóvel carrancismo exposto em duros volumes, redigidos em linguagem morta. Em troca, impunha-se uma lei verbal e móvel, alheia aos textos, caprichosa, sujeita a erros, interesses e paixões. E depois? que viria depois? O caos, provavelmente. Se os defensores da ordem a violavam, que devíamos esperar? Tumulto e ruína. Desejando atacar a revolução, trabalhavam na verdade em favor dela. Era por isso talvez que o bacharel N. L. chorava.

AS TRÊS MARIAS



*Atrás destas moitas,
Nos troncos, no chão,
Vi, traçado a sangue,
O sino-salmão!*

*Há larvas, há lêmures
Atrás destas moitas.
Mulas sem cabeça,
Visagens afoitas.*

*Atrás destas moitas
Veio a Moura Torta
Comer as mãozinhas
Da menina morta!*

*Há bruxas luéticas
Atrás destas moitas,
Segredando à aragem
Amorosas coitas.*

*Atrás destas moitas
Vi um rio de fundas
Águas deletérias,
Paradas, imundas!*

*Atrás destas moitas...
— Que importa? Irei vê-las!
Regiões mais sombrias
Conheço. Sou poeta,
Dentro d'alma levo,
Levo três estrêlas,
Levo as três Marias!*

Petrópolis, 2 de janeiro de 1950

MANUEL BANDEIRA



EM 1943 aparecia em Buenos Aires a primeira série de Vozes, máximas e pensamentos de um tipógrafo chamado Antônio Porchia. O livro, publicado por um pequeno grupo de amigos do autor, passou quase despercebido. Quanto a mim, impressionou-me tão fortemente que resolvi traduzi-lo para o francês. Os juizes mais exigentes, a quem mostrei minha tradução, ficaram de acordo comigo quanto ao interesse excepcional desse texto.

Recentemente, o júri do Clube Francês do Livro, no momento de conceder o seu prêmio anual, limitou-se a declarar que teria coroado, por unanimidade, a obra de Antônio Porchia, se a natureza e o tom elevado dela não lhe dificultassem ampla difusão entre o público. De onde vem pois a fortuna e quais são os méritos dessas máximas singulares?

Desde as primeiras linhas a obra de Antônio Porchia se imbuía com autoridade inesperada. Entretanto, nada de mais banal do que a forma de suas sentenças, nada de mais remoto do que os seus processos retóricos: o conteúdo surpreende tanto mais, porque contrariamente às tradições do gênero, deve menos à observação do que à imaginação, uma imaginação que justificaria misteriosamente alguma ciência decisiva. Esses pensamentos não são idéias e mal são pensamentos: não derivam da lógica nem da psicologia, mas antes da metafísica, e de uma metafísica que é preciso antes adivinhar do que compreender e ao adivinhar, escolher entre os modos de adivinhação, aquele que conceber a melhor parte à simpatia, quero dizer, ao "laissez aller", ao abandono das atitudes rígidas ou tensões, ou estados de alerta de toda espécie, que são de ordinário inseparáveis do esforço intelectual. É que já não se trata, talvez, de se esforçar.

O autor mostra um desprendimento desusado, uma independência ativa e mesmo bravia: parece não dar valor algum ao que não afete toda alma que vise a libertar-se de tudo. Ao mesmo tempo, por um movimento inverso, deixa aparecer um sentimento extremo de solidariedade para com os homens e coisas, dos quais, contudo, evita tanto esperar os socorros como temer as injúrias; e parece desta vez, que nada acontece no universo que não o fira ou não o reconforte, por efeito de uma repercussão infinita. Uma indiferença que toca à crueldade, uma caridade levada até a sem razão, um desprezo absoluto por outrem, um esquecimento de si igualmente pronunciado, constituem, as mais das vezes, os elementos contraditórios e contudo harmoniosos de noções que não chega a apreender, perfeitamente, o intelecto puro. A explicação disso é talvez, justamente, que elas testemunham uma experiência e que somente a experiência deve permitir ratificá-las ou inventá-las e antes de tudo, bem apreendê-las.

Ora, é claro que tal veredicto da evidência íntima nada tem de literário: longe de supor uma contemplação desinteressada do objeto, implica, a seu respeito, uma espécie de adesão fervente. Numa palavra não se trata mais de arte, que é sempre em grande medida, desprendimento e gratuidade. Desta vez é a própria alma que se acha empenhada como acontece nas experiências místicas. Aqui colocam-se problemas muito delicados que não seria leni esquivar. Tratarei de explicar-me com a clareza desejável, indicando principalmente de que maneira, na minha opinião, a atitude de Antônio Porchia lhes traz um elemento de solução.

Com efeito, ela corresponde a uma mística que não se poderia chamar ortodoxa nem herética de qualquer teologia, a tal ponto permanece estranha a todas. Uma tal independência tem o seu preço. Parece-me até mesmo empenhar de maneira tão necessária o valor dos estados místicos que eu julgaria dever contestar radicalmente esta última, se eles tivessem de revelar-se constantemente tributários de uma confissão definida. E não é difícil compreender porque.

As efusões místicas, aceito a rigor que permanecem obscuras. Admito, mesmo a contra-gosto, que esta obscuridade seja inevitável, que constitua uma lei natural. Porém resisto mais a que, fatos extraordinários e que mal se podem exprimir, correspondam tão facilmente, tão regularmente e como por encanto, às crenças locais, à teologia aceita, à religião em vigor. Não posso compreender as revelações desta ordem, nor definições liberais de toda contingência, de toda limitação, se acordem tão depressa e tão bem com o primeiro dogma que aparece: espantam-me que compunham a bem dizer, necessariamente com a igreja que, nesta época, nesta região, detém a administração do sagrado, espantam-me vê-los procurarem ou sofrerem a sua autoridade, nela se aviarem tomando emprestado sua linguagem e seu credo, dela recebendo, finalmente uma garantia. Essa extrema fluidez, é preciso convir, não pode deixar de inquietar.



MULHERES NATIVAS — Gauguin

MÍSTICA E POESIA

ROGER CAILLOIS

De certo, mística e dogmática nunca se acordam, mas enfim, a sua união parece indissolúvel por toda parte, quer se trate da Índia, do Islã ou de Roma; e por toda parte verifica-se este mesmo acordo ininteligível, senão escandaloso, de uma experiência inefável que se afirma não depender de coisa alguma dependente, e de um corpo de doutrinas e de doutrinas que se vê claramente dependerem de muitas coisas e cuja história toda humana, nada comporta de inefável, quer se trate dos homens, das instituições ou dos textos. Essas igrejas diversas, essas teologias concorrentes desenvolveram-se em pontos precisos do tempo e do espaço; sabe-se, ou pode-se saber com exatidão, a sua origem, seu progresso, seus interesses e sua política. São o produto de um número finito de circunstâncias. Daí, como pode acontecer que uma experiência que se pretende absoluta, desprendida do tempo e do espaço, atingindo de repente qualquer além metafísico, possa acomodar-se infalivelmente com o continente, seja qual for, que se encontre preparado para recebê-la? Mais ainda, parece que esta experiência nada seja, desde que não disponha de um tal continente. Esvai-se, dilui-se, degrada-se em toda a sorte de fragmentos dementes, ridículos ou fraudulentos, cujo caráter supersticioso em vez de diminuir aumenta com a ausência de dogma, de freio

e de controle, isto é, aumenta com a própria liberdade de que goza.

Daí, para todo espírito rigoroso e por conseguinte desconfiado, com a tentação de recusar o menor valor a tais estados, a obrigação de perguntar-se o que restaria deles, no caso em que se encontrassem privados do apoio do qual tanto parecem receber, quando deles se aproveitam e cuja ausência lhes é funesta, quando se lisongeam de poder dispensá-los? Sim, que restaria deles? Talvez, como certos o afirmam, não se sabe que impressão confusa, não mais inefável, mas inominável, saída das trevas fisiológicas onde tudo confirma, sem intermediário, na angústia ou no êxtase, sem que da angústia ou do êxtase se possa jamais retirar outra coisa senão as delícias ou os suplicios onde começam ou acabam, e portanto, arriscando-se a não consistir senão nisto. Eis a verossimilhança: suspiros, espasmos, ebridades, pavores, que são inteiramente da carne e dos nervos e que, precisamente, devido ao seu indigente fervor, aferram uma total vacuidade, indistintamente, a toda e qualquer mitologia. Nada têm de absoluto senão o seu vazio. Têm necessidade de uma roupa de confecção, com a qual se cobrem ao acaso e que lhes serve sempre. Assim, necessitam da tutela de uma firme construção discursiva e secular, fortemente presente e por contraste com a sua natureza fugitiva, bem sólida e bem

irrecusável, associando a coerência e a potência, unindo São Tomás a Torquemada, uma escolástica a uma inquisição.

Resumo o meu argumento: essas experiências que são apresentadas como extremamente privilegiadas, espera-se ardentemente encontrá-las uma vez, menos dependentes. Deseja-se tirar a hipoteca que nos impede de confiar nelas sem segunda intenção. Esse desejo me parece até mesmo tão legitimamente espalhado que é a ele que atribuo, por minha parte, esse gosto desastroso de ornar a poesia com as virtudes da mística. A poesia não é mais que a arte da linguagem, mas querem geralmente que seja revelação sobrenatural e que à sua magia se volutilizem subitamente as aparências do mundo sensível. Pode-se esperar por muito tempo semelhante milagre e é mesmo, receio, porque se desconfia de nem sempre atingi-lo, que se finge acreditar que a poesia seja capaz de forçar as portas do universo espiritual e que nos dirigimos a ela, com perseverança tão complacente. A vantagem é ficar no domínio das palavras. Que nos poupem, a esse propósito, Rimbaud, vidente, místico no estado selvagem e outras friolências semelhantes. Rimbaud, grande poeta, escritor perfeito, tendo concebido para a literatura ambições excessivas, foi bastante honesto e intransigente para abandonar ao mesmo tempo as letras e

as suas pretensões. Toda a confusão se origina do fato de depois dele, os poetas julgarem dever substituir a probidade pela intuição.

A poesia é a arte da linguagem. A mística pretende ser muito mais. Não concede nenhum crédito especial às imagens ou às cadências, para ela, simples veículo de uma revelação sublime. Não impede que se teria mais confiança no raro valor dessa experiência, já não digo se a verificássemos liberta de todo envoltório mítico, teológico, dogmático, o que seria pouco, mas se a surpreendêssemos inventando ingenuamente, e, sem dúvida, não sem desazo, a sua própria linguagem, ignorando as retóricas exteriores e os lotes de metáforas que lhe propõem as instituições especializadas, quero dizer, as diferentes igrejas.

Contudo, não nego de modo algum as afinidades que existem entre as místicas e as teologias. Estimo, ao contrário, muito natural que os dogmas forneçam aos êxtases meios de expressão, léxicos já constituídos. Não pretendo um só instante arrebatá-los às religiões o que lhes pertence, de direito como de fato. Digo somente que me constrange ver que nos textos místicos o suporte desnatura tão completamente a mensagem que esta ali se encontra quase completamente dissolvida. Convinco do valor excepcional da presunção humana que representa toda fé, interessa-me antes de tudo a possibilidade de existir perfeita inocência relativa a toda referência ao sobrenatural e em particular, relativa a qualquer igreja, dogma, teologia, ou um testemunho original tendente a acreditar uma visão do mundo e das regras práticas de essência espiritual. Chamo espiritual o campo próprio ao esforço religioso. Não é nem a moral nem a inteligência, mas certo sistema de relações entre os seres, perfeitamente viável e fecundo, que corrompe felizmente, em cada indivíduo, o sentimento de sua autonomia e que o restitui a não sei que de indistinto, de impessoal e de eminentemente ativo, de onde vem e por onde se esvai todo foco de vida, de consciência ou de vontade.

É isso propriamente o domínio da mística, que não é, nem de longe, o da poesia.

Livros que Surgem

De Platão a Heidegger

CURIOSA novidade bibliográfica: o "Tratado da Mente Grega", de Pero de Botelho. O nome do autor é desconhecido em nossas rodas intelectuais. A editora da obra, "Candela", igualmente. Desta última nos diz a "Orla" do volume — Sede em Belo Horizonte, mas provisoriamente em Paracatu, Minas. Isto quer dizer que de Paracatu nos vem nada menos que um tratado moderníssimo de filosofia. Mas, outra surpresa: a viagem de Paracatu até aqui foi feita via... México, onde Pero de Botelho, que é paracatuense, estuda filosofia com os espanhóis exilados García Bacca e José Gaos.

Explicação do pequeno mistério editorial: preso à terra de nascimento por vínculos naturais de afetividade ("vivências", diria ele), o autor quis ligar o nome de sua província e da sua burga à construção intelectual que planejou e começa a realizar. Assim, fundou (mentalmente) uma revista de cultura em Belo Horizonte, mentalmente transportou-a para Paracatu, a título precário, e lá mesmo de Ciudad de México, valendo-se dos prelos da Imprensa Novo Mundo, nos manda a primeira edição dessa revista, o "Tratado".

Pero de Botelho coloca-se na linha de Heidegger, Husserl, Ortega y Gasset, Hartmann. Para ele, como para sua ilustre progenitora, a sra. Maria Conceição Adjuto Botelho, também estudiosa dos problemas filosóficos, a filosofia é metafísica, e o que importa é conhecer a essência das coisas, a essência fugitiva, que se identifica menos com o ser do que com o "sendo" desse ser. A filosofia importa menos que o ato de filosofar. O mundo tem uma dimensão poética, essencial, e filosófica e poesia afinal se completam.

A obra de Pero de Botelho importa numa vasta reclassificação dos conceitos fundamentais da filosofia, a luz da tendência fenomenológica dos pensadores contemporâneos. Assim, neste primeiro volume, há, não o tratado que o título faz prever, mas uma breve introdução a esse tratado. O autor esboça um tratado da "mente grega", isto é, do espírito ou da alma grega, através de uma sondagem das idéias estéticas de Platão e Aristóteles. De passagem, registra que o acervo conceitual dos filósofos da antiguidade helênica continua sendo substancialmente o mesmo dos pensadores contemporâneos: o problema do ser, seu sentido, sua gnose, aparecem por igual em Platão ou em Heidegger. A sabedoria grega continua a escorrer como rio caudaloso e inextinguível, que constitui a supremacia admirável do jovem pensador mineiro.

Não faltam à obra começada de Pero de Botelho vistas novas, inteligentes e fecundas; sua linguagem, exercitando-se os passos em que cede ao pedantismo, do vocabulário filosófico, é caborosa e de boa condutividade para a expressão das idéias. Há nele uma informação rica do mundo e das coisas, e ao mesmo tempo que cita uma grave opinião germânica de Windelband sobre o conceito da matéria em Anaximandro, não omite o verbebo do nosso "Pequeno Dicionário Brasileiro da Língua Portuguesa", sobre a acepção censurável de "humanizar": amansar animais. E chega a estabelecer contatos assim imprevisíveis: "Descobrir e deslindar o trânsito de potência — garapa, caldo de cana — a ato — cachaca de Paracatu —, dentro da esfera do ser — mudança de modos de ser, transformação sem passar no não-ser —, foi a solução da metafísica aristotélica para o problema do movimento enquanto mudança entitativa".

O "Tratado", impresso em outubro de 1949, está sendo distribuído no Rio, neste momento, e por certo atrairá a atenção dos nossos estudiosos do ramo.

W. M.

POEMAS EM PROSA DE BAUDELAIRE

(Tradução de AURELIO BUARQUE DE HOLANDA)

JÁ

JA cem vezes o Sol irrompera, radioso ou entristecido, dessa cuba imensa do mar cujas bordas mal se deixam perceber; cem vezes ele tornara a mergulhar, resplandecente ou melancólico, em seu imenso banho da noite. Desde muitos dias antes, podíamos contemplar o outro lado do firmamento e decifrar o alfabeto celeste das antipodas. E cada um dos passageiros suspirava e resmungava. Dir-se-ia que à aproximação da terra se lhes exasperava o sofrimento.

— Quando, afinal — diziam eles — deixaremos de dormir um sono apitado pelas vagas, perturbado por um vento que roneia mais alto do que nós? Quando poderemos digerir numa poltrona imóvel?

Havia alguns que pensavam no lar, que tinham saudades da esposa infiel e desagradável, e da prole choramingas. Estavam todos de tal modo enlouquecidos pela imagem da terra ausente, que, acreditando, comiam ervas com mais entusiasmo do que os animais.

Enfim, houve sinal de praia; e, aproximando-nos, vimos que era uma terra magnífica, deslumbrante. Diréis que as músicas da vida se desprendiam dela num vago murmúrio, e que daquelas costas, ricas em verduras de toda espécie, se exalava, até várias léguas além, um delicioso odor de flores e de frutos.

Em breve cada um se tornou alegre, cada um se desfez do seu mau humor. Todas as disputas foram esquecidas, todas as faltas reciprocamente perdoadas, os duelos combinados foram riscados da memória e os rancores se evaporaram como fumaça.

Só eu estava triste, inconcebivelmente triste. Qual um sacerdote a quem houvessem arrebatado a divindade, não podia, sem dilacerante amargura, afastar-me daquela mar tão monstruosamente sedutor, daquele mar tão infinitamente vário



Baudelaire

em sua espantosa simplicidade, e que parece conter em si e representar, com seus vaivéns, suas cóleras e seus sorrisos, os humores, as agonias e os êxtases de todas as almas que viveram, que vivem e que viverão!

Dizendo adeus a essa incomparável beleza, eu sentia um abatimento de morte; e quando cada um dos meus companheiros exclamou:

— "Enfim!" — eu só pude gritar:

— "Já!"

Entretanto era a terra, a terra com os seus ruídos, as suas paixões, as suas comodidades, as suas fetsas; era uma terra opulenta e magnífica, cheia de promessas, que nos enviava um misterioso perfume de rosa e de almíscar, e donde as músicas da vida nos chegavam num amoroso murmúrio.

O TIRO E O CEMITÉRIO

A vista do cemitério. Café. — "Singular legenda — disse entre si o nosso passageiro — mas muito boa para dar sede! Seguramente, o dono desta taverna sabe apreciar Horácio e os poetas alunos de Epicuro. Talvez até conheça o refinamento dos antigos egípcios, para quem não havia bom festim sem esqueleto, ou sem um emblema qualquer da brevidade da vida".

E entrou, bebeu um copo de cerveja diante das sepulturas, e fumou lentamente um charuto. Depois, veio-lhe à cabeça descer ao cemitério, cuja relva era tão alta e convidativa, e onde reinava um sol tão rico.

Com efeito, ali a luz e o calor eram de fazer raiva, e parecia que o sol bebêdo se espojara a fio comprimido sobre um tapete de flores magníficas engordadas pela destruição. Imenso rumor de vida enchia o ar — a vida dos infinitamente pequenos — cortado a intervalos regulares pela crepitação dos disparos de um tiro vizinho, que repercutiam como o espoucar das rólhas de champagne no sussurro de uma sinfonia em surdina.

Então, sob o Sol que lhe aquecia o cérebro e na atmosfera dos ardentes perfumes da Morte, ouviu uma voz cochichar debaixo do túmulo onde ele estava sentado:

— Malditos sejam os vossos alvos e as vossas carabinas, irrequietos videntes, que tão pouco vos preocupais com os defuntos e com o seu divino repouso! Malditos sejam os vossos cálculos, mortais impacientes, que vindes estudar a arte de matar ao pé do santuário da Morte! Se soubésseis como o prêmio é fácil de alcançar, como o alvo é fácil de atingir, e como tudo é nada, exceto a Morte, não vos fatigardes tanto, laboriosos videntes, e perturbaríeis menos o sono daqueles que, desde muito, atingiram o Alvo, o único verdadeiro alvo da detestável vida!

LIVROS nacionais e estrangeiros — Escolares, científicos e literários LIVRARIA BRIGUIET Ovidor, 109 (32755)

Dr. Octavio Eurício Alvaro
Dr. Gladstone Eurício Alvaro

DENTISTAS
Clínica especializada com aparelhagem completa e moderna, para trabalhos rápidos. — Av. Rio Branco, 137, 8.º e 9.º e 811 a 813 — Edifício Guinle. — Fon.: 22-7061. (44033)

QUANDO o autor escreveu a deradeira linha do poema, sentiu que sua imaginação estivera a se entreter com as metáforas de maneira mais estouvada do que nunca. Uma delas comparava as angras a moças nuas:

“... angras vadias como moças
[nuas,
brincando de esconder nas
[bocainas...”

Como fora aquilo? O autor suspeitou que a imagem não era um simples caso de simile, tirada automaticamente do velho e inesgotável surrão da retórica para figurar no poema, como ornato. E quis tomar o fio de tão sutil meada. Mas a associação de águas e moças nuas leva de pressa a uma floresta intrincada de símbolos, em que só a astúcia de Ulisses pode livrar o caminhar de um desvio temerário... E o autor distraído perdeu-se, querendo espia-los pelo “maglo casement” dos mares fantásticos, onde uma cena inevitavelmente o esperava: Vênus surgindo do concha de uma ostra, vestida só de espumas... Procura o coitado tomar pé e desaparece na voragem das sereias, onde as metáforas se entre-cruzam como peixes vorazes procurando devorar a sua pobre visão. Pronto, o naufrágio está a se debater no oceano do mito, e lá as moças nuas que ele vislumbrou em pequeno se chamam sereias, ondinas ou Vênus... Quando o socorro parecia fatal, viu-se fixado pela razão e deu em terra, quase exausto. E então chegou a vez de sua memória restituir-lhe a visão que o cardume fantástico tentara estranhar e, em vez de ondinas, moças nuas, verdadeiras, estavam a se boiar furtivamente numa curva do rio, escondida entre árvores. Isso pôde entrever o menino que andava por ali a caçar com o seu bodeque. As moças, percebendo-o, de longe,

correram a se ocultar dentro do mato. A visão foi um momento único de revelação. Lá um dia, saindo impressivelmente da memória, passa pela primeira metamorfose: angras vadias, como moças nuas brincando de esconder...

Pode o autor respirar, enfim, sentindo-se aliviado, quando notou que não fora a única vez o flagrante daquele banho campestre se insinuara em seus enleios com a poesia. E, alegrando-se em reconhecer a gênese de outra metáfora, viu que aquele momento estava representado ainda melhor noutro poema seu, em que procurava realçar:

“o êxtase do homem
que viu a primeira forma nua,
na madrugada do mundo...”

O autor ignorado deu por esclarecida aquela visualidade duas vezes simulada em seus versos, e silenciou. Mas, o fenômeno não é tão esporádico e pode ser identificado em outros autores, sempre como um produto de experiência individual.

Naturalmente, é preciso distinguir entre os que viram as “sereias” e os que nunca as viram... E haverá quem, tendo-as encontrado, prefira calar entre si mesmo o segredo de seu deslumbramento, declarando até com uma evasiva seca de egoísta: “Não vi nada!”, como aquele pescador do apólogo de Oscar Wilde. O pobre homem contava, todo o santo dia, que contemplara três sereias a alisarem com pentes de ouro os seus cabelos verdes, mas quando as viu mesmo, voltou dizendo que, naquele dia, não tinha visto nada... Ouço, nesta altu-

ra, alguém perguntar: que sentido têm estas coisas numa cidade, onde as sereias andam, em chuma, a jogar pedras sobre a areia das praias? Bem, forçoso é recuar um pedaço no tempo e no espaço, à cata da chave que abre o compartimento mágico de outras gerações. E, infelizmente, Auden já o disse, “o tempo que se cansa de tudo, corroeu todas as fechaduras e atirou fora a chave, por brincadeira...” Mas, se a chave foi jogada fora, nem por isso o poeta deixará de recriar o seu mundo e re-integrar-se no encantamento de sua remota visão que não o deixa, embora sob diferentes disfarces. Foi o que permitiu Carlos Drummond de Andrade escrever:

“Dos subterrâneos
a chave era nossa
como na casaca
a moça indelével
se banhava em nós,
espaço e miragem
se multiplicando
nos âureos tempos”

O’ a fascinação da “moça indelével” a esconder-se aqui, a resurgir ali, mas sempre imersa na corrente da lembrança! Mar, curva de rio, casaca, fonte, não importa onde teve o poeta a revelação de sua presença arisca e fugidia; ela o acompanhará, com os seus sortilégios, indefinidamente pelo tempo a fora.

Há um belo testemunho dessa constância em Joaquim Cardoso, um poeta de esquisita sensibilidade, em cujas “Imagens do Nordeste”, a “moça indelével” salta da casca do verso como um fruto sazoadado pelo verão de sua terra:

“Idílio de amor perdido,
encanto de moça nua
na água triste da camboa;
em Junho do meu nordeste
fantasma que me povoa”

O poeta quer apreender esse fantasma e, Proteu, já é água e luz para que lhe não fuja outra vez a moça nua da camboa, perenemente “Banhada e refletida,
Nas águas e na luz de minha
[vida”

Mas, em vez dela, entram em cena os peixes vorazes que vêm devorar a visão, e o poeta, vendo apertar o cerco em torno de si, resigna-se a desaparecer com ela no antro das sereias:

“Eu quero é dormir
No frio das águas
Nos braços das algas
No amor das sereias
Dos mares sem fim”

E, assim, Joaquim Cardoso, querendo fechar o ciclo daquele mito, correu o perigo do nadador do poema de Yeats:

“A mermaid found a swim-
[ming lad,
Picked him for her own,
Pressed her body to his body,
Laughed; and plunging down
That even lovers drown”.

(“Uma sereia encontrou um jovem nadador e agarrou-o para si e, estreitando-o em seus braços, a rir, desceu com ele para o fundo, esquecida, em sua cruel felicidade, que até os amantes podem morrer afogados...”)

Felizmente, o discreto poeta pernambucano aí está vivo e são para contar a história...

Uma coleção dos “Prêmios Goncourt”

PIERRE DESCAGES

QUASE em coincidência com a 47ª atribuição do Prêmio Goncourt, essa recompensa que marca doravante, por seu eco entre o público e pela tiragem que confere à obra premiada, o mais espetacular acontecimento da vida literária francesa, é simbólica a apresentação de uma “Coleção dos Prêmios Goncourt”. O editor Chevet, de Monaco, teve a idéia de imprimir, num mesmo formato e com apresentação cuidada, sob a égide da Academia Goncourt, todos os livros que desde 1903 receberam o Prêmio, ambição de todos os principiantes e muitos escritores feitos.

Solicitada no início deste ano, a Academia Goncourt, pela pena de Gerard Bauer, aceitou a iniciativa, por duas razões: a reedição das obras coroadas desde sua fundação deve testemunhar a fidelidade de suas escolhas ao desejo de seu ilustre fundador; o conjunto, a que a edição projetada deve dar “a perfeição de uma coleção clássica”, formará uma antologia do romance francês desde o início do século até nossos dias.

O Prêmio Goncourt foi conferido em dezembro de 1903, pouco depois da constituição definitiva da jovem Academia. O fundador, em suas disposições testamentárias, precisara que seu Prêmio “seria dado ao melhor romance, à melhor coletânea, ao melhor volume de imaginação em prosa, e só em prosa, publicado no ano”. — “Meu supremo voto é que o Prêmio seja dado à juventude, à originalidade do talento, às tentativas novas e ousadas do pensamento e da forma. O romance, em condições de igualdade, terá sempre a preferência sobre todos os gêneros”.

De fato, foram sempre romances os premiados; Gerard Bauer teve razão ao dizer que os 50 volumes previstos formarão uma espécie de antologia. De um modo geral, todas as escolhas da Academia Goncourt foram ratificadas pela crítica e pela opinião. Duplo êxito que atesta a felicidade de tais escolhas, ano após ano, apesar de duas guerras e de alguns sobresaltos que possa necessariamente sofrer a vida interior de um agrupamento literário.

A glória do Prêmio Goncourt se fundou desde início numa preocupação de discernimento, de procura de justa previsão, e mesmo de ousadia. Consultar a relação dos Prêmios de 1903 a 1948, de John Antoine Nau, primeiro laureado, a Maurice Druon, o mais recente é ver que o mais difícil censor aplaudirá as consagrações conferidas. Léon Frapié (1904), Claude Farrère (1905), Jerome et Jean Tharaud (1906), Emile Moselly (1907), Francis de Miomandre (1908), Marius et Ary Leblond (1909), Louis Pergaud (1910), André Savignon (1912), Marc Elder (1913), Adrien Bertrand (1914), Henri Barbusse (1916), Henri Malherbé (1917), Georges Duhamel (1918), Marcel Proust (1919)... Será necessário lembrar que vários Prêmios Goncourt pertencem à Academia Francesa, como Farrère, os Tharaud, Duhamel, Genuvoir? E será necessário criar os dez mais recentes laureados, Henri Troyat (1938), Hériat (1939), Ambrière (1940), Pourrat (1941), Marc Bernard (1942), Marius Grout (1943), Elsa Triolet (1944), J. L. Bory (1945), J. J. Goutier (1946), Jean-Louis Curtis (1947), Maurice Druon (1948) — para verificar que os chefes de fila da geração ascendente tiveram assegurado o brilho de um prêmio a que por seu próprio talento rendem homenagem? E entre



esses dois grupos de laureados teríamos escrupulo de admitir, os nomes de Lucien Fabre (1923) de Maurice Bedel (1927), de Marcel Arland (1929), de André Malraux (1933), de Roger Vercelet (1934), de Maxence van der Meersch (1936), de Joseph Peuré (1935). Gloriosos anais, ante os quais teremos de inclinar-nos.

Cabe à coleção dos Prêmios Goncourt responder a uma pergunta tantas vezes feita, e interessante: “A Academia Goncourt tem uma influência sobre o romance francês? Por suas escolhas, consideradas como indicações, determinou ela uma evolução dessa forma da literatura francesa?” Praticamente, os Acadêmicos timbraram, conforme o desejo de Goncourt, em chamar a atenção do público para “o melhor romance do ano” e dar a seu autor, sob uma forma material sensível, um prêmio que o põe ao abrigo da necessidade durante o tempo preciso para preparar outro livro. Sempre procuraram discernir o livro mais bem feito, sem olhar as tendências de escola ou de processo; pelo contrário, com ecletismo; e até, certo instinto divinatório. Resta saber, se sem o pensar os Goncourt não o criaram uma tradição do Prêmio Goncourt, se o incentivo desse Prêmio não foi um estimulante para os moços de cada época.

Evidentemente, ele manteve uma emulação proveitosa, mesmo quando não tivesse influência direta na geração, na produção literária. Não engendrou “uma corrente Goncourt” por escolhas sistemáticas e restritivas. Nem provocou um “gênero Goncourt”. Nenhum livro foi escrito para ser premiado. Mas todos os livros essenciais, de 1903 a 1948, foram notados e premiados pelo Prêmio Goncourt: são eles os que fizeram sua verdadeira glória. As escolhas dos 10 poderiam pois parecer confusas, se eles não tivessem precisamente desposado a forma, surpreendente e maravilhosamente diversa, do romance considerado como livre curso submetido às aspirações mais contraditórias. Como comparar por exemplo John Antoine Nau e seu romance Force Ennemie (cujo herói demente se desdobra e dá a seu adversário íntimo os traços de um ser fantástico) com Léon Frapié e seu romance La Maternelle, uma espécie de reportagem vivida e intimamente ligada à tradição naturalista? Como aproximar Farrère e seu livro Les Civilisés (rodados de imagens dramáticas e de enigmas) dos irmãos Tharaud que debutaram com uma espécie de inquérito minucioso e magistral, a ata de uma alma individual e de um estado de espírito coletivo, com Dingley, l'illustre Ecrivain?

O primeiro livro apresentado pela Coleção é esse Dingley — obra que continua a ser um modelo de Prêmio, por seu valor e pela carreira que depois dela fizeram seus autores. É uma obra curta. Tinha na edição Pelletan, 140 páginas; tem 153 na Coleção Chevet; é aspecto a anotar, na época dos romances-rios, ou oceanos, que enchiam maciçamente as mesas: o valor não se mede pelo peso do papel... Uma obra prima pode

ser exigua. Prova-o Dingley, que se relê com delícia. É a história de um escritor inglês, uma espécie de Kipling, que conquistou uma imensa popularidade com 20 volumes de um “chauvinismo” entusiástico na exaltação da “Maior Inglaterra”. De repente estoura a guerra do Transvaal. Dingley vai ao sul da África em procura de novo alimento para sua flama imperialista, e seu filho morre enquanto ele segue a guerra. Isso leva ao seu espírito uma mutação decisiva, imprevista. Num artigo violento, denuncia a má organização militar da Inglaterra e o erro inicial da guerra do Transvaal. O artigo tem eco enorme; e essas 150 linhas de imprensa destroem num momento a popularidade de Dingley, que uma obra considerável lentamente edificara isolado, esquecido, o grande escritor sofre primeiro em silêncio. Depois, curado pela necessidade da glória, senta-se à mesa e retoma as aventuras de um de seus primeiros heróis. Um estilo sóbrio, nervoso, de uma segura procurada, sustenta essa original história, da qual todos os dados se mantêm atuais. Esse Prêmio Goncourt de 1906 bem poderia ser o Prêmio Goncourt de 1949...

(S.F.I.)

CEMITÉRIO CAMPEIRO

AUGUSTO MEYER

CEMITÉRIO de campanha
Lá, o tempo adormeceu,
Pensamento meu, imenso;
Vida, febre, a dor estranha
Que não sofre, já sofreu...
Só não mente o teu silêncio.

Na terra vasta, a funesta
Marca da cruz é mais vaga,
Pousam as horas ligeiras;
Os mortos dormem a sesta,
A erva cresce, a chuva apaga
As sepulturas campeiras.

Nesta paisagem abstrata
Meu sonho se deita e dorme,
Terra e céu fecham o abraço.
A imensidão se dilata.
Pensamento meu, enorme,
Embragado de espaço.

E tudo é ausência e presença
Na mesma glória da hora,
Em vão cercas o jardim.
Aína que pensa e se pensa,
Mito que o tempo devora,
Soledades do sem fim.

Na respiração do espaço,
Pampa deitado em si mesmo,
Vacuidade do olhar vago,
Vai meu sonho passo a passo
E a vagar, vagar a esmo,
Pousará de pago em pago.

Janelas cegas, tapetas,
Onde arde o incêndio do ocaso,
Ossadas, brancas ossadas,
Lembrais mortas primaveras,
Perdidas no campo raso,
Lembrais mortas madrugadas.

Gôta a gôta sorverás
O doce, o amargo licor,
O sumo de muitas horas,
Praído é tudo, e tenaz
Das dores renasce a dor
Nova, ao sol de outras auroras.

Accepta o horizonte puro!
Dormirás diluído em luz
Na paz do sol sem mistério.
Cai como um fruto maduro
A alma que a morte seduz...
Vida, onde está o teu império?

Na voz do vento erradio
Ouço-me, e falam-me à cisma
Palavras desenganadas,
Leves de bruma e vazias;
Mais límpido, o céu se abisma
No palor de águas paradas.

Suave, um óleo de ternura
Se infiltra na luz da tarde...
Accepta o lúcido instante.
Lá na veludosa altura
Que pálida estrêla que arde
É e cada vez mais distante!

Alvas garças viajeiras
Adeus, o dia se esvai
Nas praias das horas idas...
Coram as nuvens ligeiras
Gôta a gôta, o sono cai
Sobre as pálpebras caídas.

Vaga é a linha do horizonte.
Da terra ao céu sobe a cruz:
Só o seu silêncio não mente.
Resplandeça a tua fronte
Serena, entre a sombra e a luz:
Do derradeiro poente

Deixai crescer o abandono.
E a noite, que se aprofunda,
Apague a rastro na estrada.
O' suave pago do sono!
Última estância, fecunda
Morada de outra morada!

Propícia é a morte e vem mansa,
Cresce do sono das coisas
Para o alto adormecido;
Larva do sonho, descansa.
Caia de alturas nebulosas
Frio, o orvalho do olvido!



PASSAGEM DA VIDA PARA A MORTE, óleo de Guignard

O NOSSO centro principal de atividades literárias, no século XVII e primeira metade do século XVIII, é a Bahia. Vamos lá encontrar os maiores oradores sacros que manejaram a língua portuguesa, nessa época e também um dos maiores poetas que possuiu a literatura luso-brasileira antes do movimento arcádico. Começa, então, o gênero histórico a ser também cultivado, com Frei Vicente do Salvador, escritor de raras qualidades para o tempo, pela naturalidade da forma e simplicidade de expressão.

De todas as figuras que se apresentam com relevo na primeira capital da Colônia, sempre mereceu considerações especiais, estudos particulares da crítica, o poeta Gregório de Matos, mais pela virulência da sua sátira, derramada em numerosos poemas satíricos, do que pelas suas produções líricas ou de cunho religioso. Oriundo de família abastada, cedo se transportou a Portugal, onde formou o espírito e donde retornou à pátria já desiludido da vida, a carregar um grande peso de esperanças mortas e amargurado pelo dissabor de vir acabar as dias na terra onde nascera, sem ter alcançado na Metrópole o prêmio dos seus méritos, que não eram pequenos.

Desde os bancos acadêmicos, na velha Universidade de Coimbra, era Gregório de Matos temido pelas irreverências com que satirizava a tudo e a todos. Ingressando na advocacia, revelou qualidades apreciáveis para o exercício da profissão. Há referências de biógrafos seus a feitos dignos de nota, que lhe são atribuídos, quando levado, ou por outra, obrigado a patrocinar causas.

A fama de poeta satírico, improvisador exímio, é a conquista em Portugal; e numa página de Manuel Bernardes, quando este fala de um versificador "que glosava motes (por dificuldades e paradoxos que fossem)", sem deter-se mais do que enquanto corria a mão pelo bigode, torcendo-o na ponta"... não admira que se possa reconhecer a figura, por todos os títulos, merecedora de estudo, do poeta baiano.

No Brasil, aonde chegou em 1679, já avançado em anos, era vasto o campo em que se poderia exercitar o seu espírito mordaz, na aplicação de sátiras contundentes. Do meio baiano nada agradava ao poeta: nem as classes pobres, em que se misturavam elementos procedentes das raças que já se haviam fundido e de que estava a surgir o tipo brasileiro, nem a empáfia dos nobres, portugueses ou brasileiros, a quem o poeta zombeteiramente tratava de "caramurus".

Embora acolhido com favores e simpatias pelo clero e pelas mais elevadas autoridades da Colônia, não se esquivou Gregório de desgostar a todos com ofensas e motejos espalhados em versos que corriam de mão em mão ou de boca em boca pela cidade do Salvador.

Não querendo completar a sua ordenação, o que era indispensável para continuar no exercício de funções eclesiásticas (vigário geral e tesoureiro-mor) que lhe foram dadas, teve de sujeitar-se a uma vida difícil, em que lhe faltavam recursos materiais. Foi, assim, arrastado, aos impulsos de seu próprio espírito, para as baixas camadas da sociedade, tão heterogêneas, que abrigava a Bahia no século XVII; e junto às cabanas, entre gente que muitas vezes estava longe de o compreender, recitava o poeta os seus versos candentes, que tinham por alvo desde as mais altas figuras do clero e da administração até aquelas que, embora de nível inferior, haviam caído no seu desagrado.

Tornando-se insustentável a sua situação na Bahia, foi exilado para Angola, de onde, depois de algum tempo, teve permissão para volver ao Brasil, com a condição de estabelecer residência em Pernambuco, onde faleceu, já com o espírito um pouco moderado, pelas duras experiências e ainda pelas contingências

A MARGEM DAS OBRAS POÉTICAS DE GREGÓRIO DE MATOS

CLOVIS MONTEIRO

da vida, mas sem que uma vez por outra deixasse escapar o cáustico que lhe irritava a alma e que, através dos seus versos, queimava também a pele dos seus semelhantes, inclusive daqueles de quem recebia favores.

Não foram as obras de Gregório de Matos impressas em vida do poeta. Chegaram delas até nós, contudo, várias coleções manuscritas, graças aos seus admiradores, entre os quais se incluía o governador D. João de Lencastre, seu amigo e protetor, a quem deveu a ida para a África, castigo por ventura menor do que outros que lhe poderiam estar reservados.

Afirma-se que Lencastre mantinha no palácio livro público onde se iam copiando as composições poéticas de Gregório.

Sómente em 1831 parte das obras do nosso poeta foi publicada. A esta se seguiram outras publicações. Mas coube à Academia Brasileira de Letras, por iniciativa e sob orientação de Afrânio Peixoto, realizar neste sentido a mais importante tarefa: pale reuni e publicou, em 8 volumes, a partir de 1923, quase todas as poesias enfiadas nos códigos existentes na Biblioteca Nacional e na Biblioteca Varnhagem, do Ministério das Relações Exteriores.

E' lícito admitir-se que nas obras de Gregório estejam incluídas produções que não lhe pertenciam. De qualquer forma, porém, já não faltam elementos para que seja ele definitivamente julgado pela crítica.

Aratipe Junior, que viu com bons olhos até os defeitos do repentista baiano, salienta que "Gregório de Matos usou de uma língua suja" e que, nele, "as idéias têm uma clareza que não se acha nos cultistas do seu tempo".

E' claro que, apontando-o como esquivado às influências da corrente cultista, quis o ardoroso crítico emprestar mais realce à figura do boêmio, a quem, sobretudo pelo desleixo de forma e descuidos de linguagem, se pretende outorgar a glória de fundador da literatura brasileira... Entretanto, já é sabido e está provado que foi o nosso satírico imitador, às vezes servil, tanto de Góngora como de Quevedo. João Ribeiro, no livro Fabordão, depois de o demonstrar, até declara que "algumas poesias mesmas de Gregório de Matos não merecem mais que o nome de paráfrases".

Há grande exagero, sem dúvida, naquelas que exaltam, incondicionalmente, a pessoa e os méritos literários de Gregório. Impõe-se-nos, todavia, o dever de não nos deixarmos impressionar demais por aqueles que apenas se comprazem em apontar as graves falhas do homem e as imperfeições de gosto do poeta.

A feição dominante do estro de Gregório de Matos, por mais que se queira prezar a sua produção lírica e sacra, tem sido considerada, e não pode deixar de ser, a satírica.

Pelas circunstâncias em que muitas vezes se achou, principalmente na Bahia, onde resvalou até a mais deplorável condição social, e ainda mais pelos seus pendores irresistíveis para ferir o próximo, sem piedade e embora sem razão, deu largo desenvolvimento à sátira, que era gênero poético muito do agrado dos seus

contemporâneos em Portugal, onde esteve 35 anos, que foram os melhores de sua vida.

Não é verdade que Gregório de Matos, no exercício da sátira, se tenha mostrado hostil aos reinóis movido por sentimentos de amor à nossa terra e à nossa gente. Hostil foi ele sempre, como já salientamos, a tudo e a todos. Não poupou menos os brasileiros do que os portugueses, fossem brancos, negros ou mulatos. Nos poucos versos que se seguem está resumido o conceito que formava de quanto era nosso:

Não sei para que é nascer
Neste Brasil empestado.
Um homem branco e honrado.
Sem outra raça.

Terra tão grosseira e crassa,
Que a ninguém se tem respeito,
Salvo se mostra algum jeito
De ser mulato.

A sátira de Gregório de Matos é quase sempre individual e grosseira. Boa parte das suas composições neste gênero não excluem a obscenidade, quer nos assuntos, quer na linguagem. Algumas, porém, dão a medida dos incontestáveis méritos do poeta, como aquela em que descreve o retrato do Governador Antônio Luís da Câmara Coutinho:

Vá de retrato
Por consantes;
Que eu sou Timantes
De um nariz de tucano cor de pato.

Pelo cabelo
Começa a obra
Que o tempo sobra
Para pintar a giba do camelo.

Causa-me engulho
O pelo untado,
Que de molhado,
Parece que sai sempre de mergulho.

Não pinto as falhas
Dos olhos baços,
Que versos raios
Nunca ferem senão em coisas altas.

Mas a fachada
Da sobranceira
Se me assemelha
A uma negra vassoura esparramada.

Nariz de embono
Com tal sacada,
Que entra na escada
Duas horas primeiro que seu dono.

Nariz que fala
Longe do rosto,
Pois na Sé pôsto
Na Praça manda pôr a guarda em ala.

Membro de olifantes,
Mas tão quadrado
Que um rei coroado
O pode ter por copa de cem pratos.

Tão temerário
E' o tal nariz,
Que por um triz
Não ficou cantareira de um armário.

Você perdõe,
Nariz nefando,
Que eu vou cortando,
E ainda fica nariz em que se assõe.

A fama de Gregório de Matos como hábil advogado firmou-se em Lisboa, mal deixara os bancos da Universidade de Coimbra, e continuou na Bahia, desde que, afastado das funções de tesoureiro-mor da Sé e Vigário Geral, com murcha de Cônego, teve de voltar à profissão.

E' curioso se note como soube casar, muitas vezes, ao espírito áustero do Direito a zombaria insipiente de sua Musa.

Em um caso narrado pelo seu mais antigo biógrafo, o licenciado Manuel Pereira Rabelo.

Fôra guindado ao cargo de Juiz Ordinário na Vila de Igarau um homem de baixa condição; e como, deslumbrado com a posição, passou a reputar-se mais do que era lícito, não tolerou que certo sujeito, a cujo serviço estivera em Pernambuco, e que ignorava seu novo estado, o tratasse por vós.

Vendo nisso imperdoável desrespeito, mandou autuá-lo e contra ele instaurou processo.

O argumento de Gregório, em defesa do réu, foi decisivo e irrefragável, apesar de lacônico:

Se a Deus se trata por tu
E se chama a El-Rei por vós
Como chamaremos nós
Ao Juiz de Igarau?
Tu e vós, e vós e tu.

Talvez em nenhuma parte do mundo a inspiração de um poeta satírico tenha sido tão útil à causa da justiça.

Não são poucas as poesias de cunho religioso que se consideram da lavra do repentista baiano. Entre as mais louvadas, figura este soneto, incluído na edição de suas Obras Completas, organizada pela Academia Brasileira de Letras:

BUSCANDO A CRISTO
A vós correndo vou, braços sagrados,
Nessa cruz sacrossanta descobertos.
Que, para receber-me, estais abertos.
E, por não castigar-me, estais cravados.

A vós, divinos olhos, eclipsados
De tanto sangue e lágrimas cobertos,
Pois, para perdoar-me, estais despiertos,
E, por não condenar-me, estais fechados.

A vós, pregados pés, por não deixar-me,
A vós, sangue vertido, para ungir-me,
A vós, cabeça baixa, pra chamar-me.

A vós, lado patente, quero unir-me,
A vós, cravos preciosos, quero atar-me,
Para ficar unido, atado e firme.

A respeito destes versos, tão ungidos de místico sentimento religioso, cabe uma observação.

Angel Salcedo Ruiz, num capítulo consagrado à Literatura hispano-americana, no tomo III, de sua obra La Literatura Española, 2.ª edição, Madrid, 1918, depois de breve notícia sobre o poeta colombiano Don Juan Manuel García Tejada, falecido, já muito idoso, na capital de Espanha, em 1845, escreve a seguinte nota: "Atribui-se também a Tejada um dos mais formosos sonetos de devoção que se escreveram em castelhano".

E apresenta em seguida, em redação espanhola, o soneto que, no Brasil, se tem atribuído a Gregório de Matos:

A JESUS CRUCIFICADO

A vós correndo vou, braços sagrados.
En la cruz sacrossanta descubiertos,
Que para recibirme estais abiertos,
Y por no castigarme estais clavados.

A vós, ojos divinos eclipsados,
De tanta sangre y lágrimas cubiertos,
Que para perdonarme estais despiertos,
Y por no confundirme estais cerrados.

A vós, clavados pies, para no huirme;
A vós, cabeza baja pra llamarme;
A vós, sangre vertida para ungirme;

A vós, costado abierto, quiero unirme,
A vós, clavos preciosos, quiero atarme
Con ligadura dulce, estable y firme.

Lembra ainda Salcedo que "Menéndez y Pelayo (História de la Literatura Hispano-Americana, tomo II, página 37) disse ter quase certeza de haver lido este soneto em obra muito anterior a Tejada, porém sem poder recordar qual seja, e que no Investigador Católico, periódico de Bogotá (1838), foi publicado com as iniciais "P. de V. y P.".

O mais curioso, porém, é que já aparece ele, em redação portuguesa, no tomo 3.º da Nova Floresta, do Padre Manuel Bernardes. Cita-o o ilustre clássico português, dizendo tê-lo composto "um discreto", cujo nome não revela. Contudo na edição de 1711, a primeira da obra citada, feita na Oficina Real Deslandesiana, está impressa na margem a seguinte nota: "Do Doutor Manuel da Nóbrega".

Que existiu em Portugal no século XVII um poeta Manuel da Nóbrega, natural de Lisboa, atesta-o Inocêncio Francisco da Silva no seu Dicionário Bibliográfico Português, tomo 6.º, pag. 69. E' autor de um epíclito à morte do príncipe de Portugal D. Teodósio, publicado em 1653, de algumas poesias nas Memórias fúnebres de D. Maria de Ataíde, etc.

Nos pontos em que não conferem as duas redações portuguesas, a versão espanhola está conforme a que figurem Bernardes. No primeiro verso do segundo quarteto na redação Bernardes, por exemplo, lê-se "olhos divinos", como na versão espanhola — "ojos divinos", — ao passo que na redação atribuída a Gregório de Matos o adjetivo precede ao substantivo: "divinos olhos".

No terceiro verso do segundo quarteto onde está pois, na redação Gregório de Matos, encontra-se que na redação Bernardes e na espanhola.

No primeiro verso do primeiro terceto, está deixar-me na redação Gregório de Matos, onde se lê fugir-me na redação Bernardes e huirme na redação espanhola.

Finalmente, o terceiro verso do primeiro terceto da redação Bernardes e da espanhola se acha como segundo da redação Gregório e o segundo como terceiro. E' de notar também que está em Gregório pra (pra chamar-me), em vez de (por (por chamar-me, por llamarme).

No quarto verso do segundo quarteto diferem as três redações: está devassaram em Bernardes, condenar-me em Gregório e confundir-me em espanhol.

Só num ponto coincidem as duas redações portuguesas afastando-se das a espanhola: fecha o soneto português com o verso "pra ficar unido, atado e firme", que no espanhol aparece com outra forma "con ligadura dulce, estable y firme".

Tudo faz crer, pois, que não é Gregório de Matos o autor desse soneto.

Nem por isso, todavia, deixa ele de merecer o lugar distinto que lhe tem sido conferido, como poeta sacro, na história de nossa literatura.

Outros sonetos, não inferiores ao citado, é tradição, nunca posta em dúvida, que lhe pertencem. Estão no caso os dois seguintes, em que a alma do pecador, já livre das seduções do mundo e dos impulsos de instintos desenfreados, se arrepende das passadas culpas e sinceramente confia na misericórdia infinita de Deus:

A JESUS CRISTO NOSSO SENHOR

Pequel, Senhor; mas não porque hei
pecado.
Da vossa alta clemência me despiro;
Porque quanto mais tenho delinqüido,
Vos tenho a perdoar mais empenhado.

Se basta a vós irar tanto pecado,
A abrandar-vos sobreja um só gemido;
Que a mesma culpa, que vos há ofendido,
Vos tem para o perdão lisonjeado.

Se uma ovelha perdida e já coitada,
Glória tal e prazer tão repentino
Vos deu, como afirmais na sacra história,

Eu sou, Senhor, a ovelha desgarrada,
Cobral-a; e não queirais, pastor divino,
Perder na vossa ovelha a vossa glória.

A JESUS CRISTO CRUCIFICADO,
ESTANDO O POETA PARA MORRER
Meu Deus, que estais pendente de um
Imadeiro.

Em cuja lei protesto de viver,
Em cuja santa lei quero morrer
Animoso, constante, firme e inteiro;
Neste lance, por ser o derradeiro,
Pois vejo a minha vida anoltecer.
E', meu Jesus, a hora de se ver
A brandura de um pal, manso cordeiro,
Mul grande é vosso amor e o meu delito;
Porém pode ter fim todo o pecar.
E não o vosso amor, que é infinito.

Esta razão me obriga a confiar
Que, por mais que pequei, neste conflito
Espero em vosso amor de me salvar.

Não há de ser o seu lirismo que os leitores de hoje poderão apreciar com mais interesse, senão as produções em que, satirizando conterrâneos ou portugueses, nobres ou plebeus, mostra o seu descontentamento com toda gente, como se fossem todos responsáveis pela inquietação de seu espírito e pelos dissabores que lhe enchiam a alma.

Contudo, uma vez considerado, como cumpre, em sua época, é o nosso poeta, ainda por esse aspecto, dos que mais honram as letras luso-brasileiras, como prova o seguinte soneto, em que apenas é de reprovar, por anti-poético, além de destoante do sentimento expresso, o emprêgo do termo hidropisia:

Na parte da espessura mais sombria,
Onde uma fonte de rochedo nasce,
Com os olhos na fonte, a mão na face,
Sentado, o pastor Sílvia assim dizia:

Ai como me mentiu a fantasia,
Cuidando nesta estância repousasse;
Que importa que eu a sede miltigasse
Se da saudade cresce a hidropisia?

Solte o Zéfiro brando os seus aletos,
E excite no meu peito amantes frágos,
Pois sobem da corrente os movimentos,

Que é tirana oficina para as mágoas,
Ouvir nas folhas combater os ventos,
Por entre as pedras murmurar as águas.

Tenha-se em conta que o lirismo poético em Portugal, depois de Camões, entrou na mais deplorável decadência, que só teve fim com o movimento de reação da Arcádia Lusitana, já na segunda metade do século XVIII.

Apenas Rodrigues Lobo, como bucolico, constituiu exceção entre portugueses. Mas é sua obra lírica assaz pequena para representar e salvar o bom gosto de mais de século e meio de atividades poéticas, largo tempo em que se acumularam nos arquivos das Academias Literárias, então numerosas, aquelas aberrações da Arte, enfiadas na célebre Fenix Renascida e no Postilhão de Apolo.

A tais versejadores é que se referia Antônio José, o judeu, na cena VIII da comédia Vida do grande Dom Quixote de la Mancha, representada em 1733.

A sátira do comediógrafo é incisiva. Achava-se Apolo, o deus da poesia, em sérias dificuldades no Parnaso, sob a ameaça de ser destronado, à força, por uma legião de poetas.

Não contando com recursos próprios para defender o trono, apelou para Dom Quixote, que ao feito se dispôs, com a indispensável assistência de seu prosaico escudeiro Sancho Pança.

Com estas palavras começa a reação do herói manchego:

"Dize-me, poetas de água doce; diz-me, rãs que grasnais no charco da Caballina; dize-me, cisnes contrafeitos, que vos banhais no lodo da Hipocrene; com que motivo queis competir com o deus da poesia?"

Responde o poeta: "Porque esse Apolo, como não inspira, não merece o nome de Apolo; e assim queremos tomar-lhe o Parnaso, e reparti-lo entre nós".

Sancho Pança, temendo pela sorte de seu amo, exclama:

"Senhor, não se meta a brigar com os poetas, que são piores que gigantes; veja Vossa Mercê que eles trazem um exército de dez mil Romances, quatro mil Sonetos, duzentas Décimas, oitenta Madrigais, e um esquadrão de Sátiras volantes em Silva, que arranha; veja bem em que se mete".

Contudo, apesar dos recatos de Sancho, venceu Dom Quixote, isto é, foi o espectro da poesia vencido pela personificação do ridículo.

Note-se que raros foram os escritores daquela época que lograram ver, como Antônio José, por prisma tão realista, a que ponto desceria a arte de poeta.

Os preconceitos do Cultismo empanavavam os espíritos e degradavam as inteligências.

Aos brasileiros, pois, deve ser-nos grato consignar que Gregório de Matos, também como poeta lírico, é digno de apreço a que, na metrópole, em toda a época cultista, nenhum outro, exceto Rodrigues Lobo, como já dissemos, terá feito jus.

TAPETES

OFICINA ESTEFANO
R. PEDRO AMÉRICO, 46
TEL. 25-6643

Lavagem e consertos de tapetes e móveis estofados. Forram-se apartamentos com passadeiras. Orçamentos sem compromisso. Facilita-se o pagamento. Telefone 25-6643.

**SUBA...
PARA VÊR O PREÇO DESCER!**

Compre a sua
RADIOTROLA MAGOLUX

PELA METADE DO PREÇO
DIRETAMENTE NO FABRICANTE,
a partir de
Cr\$2.980,00

COM
AUTOMÁTICO PARA
10 DISCOS
Cr\$4.500,00

CAIXAS PARA RADIO-VITROLAS DESDE CR\$500,00

UM BOM CONSELHO!
NÃO COMPRE SEM ANTES
NOS FAZER UMA VISITA

TOCA-DISCOS, diversas marcas
pelos menores preços do Rio.

O MAGO DA LUZ
RUA BUENOS AIRES, 251-SOBRADO-TEL. 43-2741

DUAS VELHICES

OCTAVIO TARQUINIO DE SOUSA

contentamento, bem fácil de prever". E invocou a salvação do Estado e o dever de resguardar o Império, "à borda do abismo da guerra civil e da anarquia". Ontem como hoje. Também representara o governo provisório da Bahia sobre a conveniência de serem restituídos a suas casas os ex-deputados presos e deportados. Impossível ao Imperador definir o

cos dias... Na verdade, entre a dissolução da Assembléia e o juramento da Constituição medearam pouco mais de quatro meses, demonstrando, de um lado, a força das idéias liberais no Brasil de então, e de outro, a fidelidade pelo menos teórica de Pedro I ao sistema constitucional.

Oficial ou officioso, o *Diário Fluminense*, estava sempre a louvar o

dia 9 do corrente a *anfandega* desta Corte não só para inspecionar os trabalhos dos empregados daquela repartição, como também as obras que ali se têm mandado fazer". Pedro I, curioso de tudo quanto se fazia, visitava freqüentemente as repartições e dirigia-se pessoalmente a cada um dos funcionários, cuja assiduidade fiscalizava. Indo a 23 de março de 1824, em inspeção a vários serviços do Exército, mandou publicar a relação dos que não se achavam na Contadoria da Guerra, às 9 horas da manhã, figurando na lista o primeiro escrivão Joaquim Gonçalves Léo, com parte de doente desde que chegara de Buenos Aires. A 1 de maio do mesmo ano de 1824, deixou Pedro I a Corte por 8 dias, a fim de ver as obras da ponte sobre o rio Parahuna e, para não atrasar o expediente, teve quatro dias seguidos de despacho com seus ministros.

Essas visitas inesperadas inquietavam os funcionários e causavam espanto geral: a madraçaria brasileira recordar-se-ia sem dúvida com saudades do tempo de D. João VI. Para caracterizar a atividade investigadora do monarca, publicava o *Diário Fluminense* uma correspondência assinada "O Sertanejo", na qual se lia: "Sal um homem de madrugada a passear, aproveitando-se dos ares da manhã; encaminha-se para a banda do Arsenal de Marinha, e mal se precata, aí encontra o Imperador; volta para a banda do Arsenal de Guerra e o Imperador aí vem; às 9 horas vai trocar um bilhete ao Banco, e o Imperador rente, saindo da *anfandega*. Nunca tal vi; parece um espírito que gira por toda parte: tudo lhe passa pelos olhos, tudo examina, ninguém sabe quando ele dorme ou quando está acordado. Os empregados andam com um pé em terra e outro no ar: o Imperador os vai esperar nas suas diferentes repartições".

Se Pedro I, nesse ano de 1824, procurava ver tudo com os próprios olhos, não lhe faltavam informações de terceiros, relatórios do Intendente Geral de Polícia, denúncias do mesmo *Diário Fluminense*. A 25 de maio, um correspondente dizia que eram numerosos os clubes políticos no Rio — um defronte da sacristia da Igreja de S. Pedro, outro na rua dos Ourives canto de *Alfândega*, mais um na rua da Cadeia, e outro ainda

na Ponta do Caju, conhecido por *Drapeau Blanc*, todos de "maçons arrenegados". Mas o perigo não estava no Rio: viera do Nordeste e as notícias da revolução de Pernambuco principiaram a ecoar nas pequenas páginas do *Diário Fluminense*. Sucederam-se os aprestos militares. Pedro I dirige pessoalmente a preparação das tropas. Em julho, toda a guarnição do Rio se transporta para a Praia Grande. Era necessário verificar "se estava pronta a marchar à primeira voz". No dia 25, depois da revista, Pedro I jantou com toda a oficialidade reunida. Jantar de 540 talheres. Nos dias 27 e 29, novos jantares, a que não faltaram brindes entusiásticos. Em proclamação contra os rebeldes pernambucanos, chamados o imperador de "infames facciosos". Resposta à injúria de "traidor ao Brasil", que lhe tinham feito. Para julgá-los, criava-se uma Comissão Militar, cuja presidência caberia a Francisco de Lima e Silva.

A 3 de agosto de 1824, o órgão officioso deu a seguinte nota, em que se englobavam notícias diversas: "O dia de ontem foi certamente um daqueles de maior prazer para o nosso Augusto e Incansável Imperador e para todos os amigos do Brasil: vimos sair uma bela expedição de 2.000 baionetas destinadas a pacificar a província de Pernambuco, expedição que foi aprontada em seis dias: vimos recolher nesta Capital a Divisão Naval que se achava bloqueando Pernambuco debaixo do comando do bravo João Taylor; vimos a entrada da fragata inglesa *White*, vinda da Inglaterra, que conduz a seu bordo 300.000 libras esterlinas em boa espécie de ouro e prata, princípio do empréstimo realizado em Londres por conta do Império do Brasil; e finalmente vimos a nossa Augusta Imperatriz dar à luz com o melhor sucesso uma mui nutrida, mui crescida e mui linda princesa".

Só teria a perder a unidade brasileira com a vitória dos rebeldes de Pernambuco: mas a verdade é que a ordem se restabelecia, sacrificada a Carta Constitucional, com a criação de um tribunal de exceção. Chegavam em boa espécie 300.000 libras esterlinas; mas, infelizmente, inaugurava-se a política de empréstimos para cobrir déficits orçamentários. Contingências do jovem Império, que era ainda aquela sociedade de cuja estrutura nos dava sinal esta "noíccia marítima" do *Diário Fluminense*, de 3 de agosto de 1824: "Benguela, 44 dias. B. Trajano, Mestre Francisco José de Melo. Equipagem, 29 homens. Carga, 535 escravos; destes morreram 40".



Pedro I

pedido, visto como se tratava de "indivíduos pública e geralmente reconhecidos por autores dessa horrenda revolução que esteve tão iminente..." Por último, o governo da Bahia referia-se ao projeto de Constituição, e Maciel da Costa, enfático, dizia "que S. M. I. sente um inefável prazer em comunicar ao governo, que tendo trabalhado nele de coração e vontade com o seu Conselho de Estado, foi fácil concluí-lo e publicá-lo em pou-

monarca, a enaltecer-lhe os serviços. "Quem proclamou a nossa Independência quando se intentava chamar nossos pulsos aos ferros preparados pelo Congresso sans-culote? Quem sustentou e sustenta nossos direitos políticos? Foi o Imperador! Foi o Imperador!", lê-se no número de 9 de março de 1824. E três dias depois, cantava o zelo de Pedro I pela coisa pública: "S. M. I. sempre vigilante sobre a administração pública foi no

EM MEIO DO SÉCULO XX

EDMUNDO MONIZ

ESTAMOS, precisamente, na metade do século XX. Que fez a humanidade nestes últimos cinquenta anos? Qual o seu progresso quer nas ciências da natureza, quer nas ciências da história? Qual a sua produção no campo da filosofia, das letras e das artes? Quais as suas conquistas econômicas, políticas e sociais? Em síntese: que realizou material e espiritualmente em benefício de si mesma?

Com efeito, para responder a tais perguntas, devemos levar em conta as contradições da sociedade contemporânea. Como sabemos, é das forças em conflito, existentes em seu seio, que se verifica, objetivamente, o processo histórico de sua própria evolução.

Milagrosas, pode-se dizer, são as últimas realizações no domínio das ciências físicas e naturais. Os sábios, dos centros de seus laboratórios, firmados no método experimental, vão impondo, de dia para dia, os seus princípios científicos e as suas maravilhosas descobertas, sem darem, evidentemente, o menor valor aos preconceitos que ainda teimam em subsistir. É bem verdade que eles vão ficando, automaticamente, a serviço do aparelho estatal, mesmo nos países democráticos. Mas se isto, no menos no momento, constitui a monopolização da ciência por parte das classes dominantes, não restringe, entretanto, a sua ação no sentido de controlar as forças naturais, das quais dependem, em grande parte, o destino e o futuro do mundo e dos homens.

Os cientistas, hoje em dia, são caçados pelos governos e postos a sua disposição sem que se dê importância à resistência que eles possam oferecer. Após a derrota dos exércitos nazistas, os Estados Unidos e a União Soviética tiveram o operoso cuidado de se apoderar, na Alemanha e na Itália, de todos aqueles que se dedicavam à ciência, transferindo-se para os seus próprios laboratórios, a despeito de suas opiniões filosóficas ou políticas.

Graças ao zelo atual dos poderes constituídos pelo destino da ciência,

é que se conseguiu, praticamente, um desenvolvimento extraordinário em todos os aspectos e em todos os sentidos, sobretudo no físico nuclear com a liberação da energia atômica.

O desenvolvimento científico, já sabemos, acarreta, automaticamente, o desenvolvimento da tecnologia, ou melhor, como diriam Marx e Engels, dos meios de produção. Mas isto a quem favorece? Antes de tudo, à burguesia imperialista, que detém o poder político e o controle da aplicação científica no domínio da técnica. Entretanto, direta ou indiretamente, a classe trabalhadora vai se beneficiando, em grande parte, com o progresso material, operado pelo próprio capitalismo como consequência natural de sua pujança econômica. Quanto maior esta pujança, maiores serão as contradições que deverão conduzi-la, inevitavelmente, à etapa final de seu destino histórico.

Mas que fizeram as classes dominantes da ciência e da técnica nestes últimos cinquenta anos? A resposta é desoladora. Criaram uma situação permanente de crises e de guerras. Durante todo esse tempo, o sangue humano correu, largamente, em todos os continentes, em todas as latitudes da terra. A ciência e a técnica foram aplicadas não apenas para dar conforto e bem-estar às classes possuidoras, mas também para determinar a destruição impledosa de milhões de seres humanos numa série de conflitos armados, de guerras civis, de conflagrações universais, estas últimas para satisfazerem a ganância devastadora dos que sonhavam, em todos os sentidos, econômica e politicamente, com a conquista do globo.

Em duas guerras de proporções gigantescas, a humanidade foi ingloriamente lançada após a primeira década deste século: a guerra de 1914 e a guerra de 1939. Não foram as massas populares que as fizeram nem tão pouco lucraram com seu trágico desencadeamento que tantas vidas consumiu. A elas também, é bom dizer, não cabe a responsabilidade de uma terceira guerra que atualmente se prepara.

Inúmeras são as derrotas que as classes operárias sofreram ultimamente. Não mais nos deteremos em

falar das duas guerras mundiais que tão duramente as atingiram. Mas queremos assinalar a revolução russa de 1917 que constituiu a maior tentativa, até hoje verificada, para a edificação de um mundo socialista. Esta tentativa de proporções gigantescas fracassou totalmente depois de um sucesso aparente que se refletiu, de maneira abaladora, em todas as partes do mundo. Entretanto, passando algum tempo, a contra-revolução manifestou-se com uma brutalidade nunca vista. Os líderes revolucionários mais eminentes foram cruelmente trucidados nos porões da polícia política. O capitalismo não tardou em refletir sob a forma mais elevada a que ele pôde atingir. Estabeleceu-se. Restabeleceu-se, desta forma, a exploração do homem pelo homem. Além do trabalho assalariado, na indústria, e do trabalho servil, nos kolchozes, ressurgiu o trabalho escravo que representa a maior ignomínia do nosso tempo.

O assassinato dos grandes líderes populares, dos elementos mais generosos, mais ativos, mais esclarecidos, na luta pela emancipação social, como já dissemos em outra ocasião, é a sombria característica do século XX. Nas vésperas da primeira guerra mundial, Jaurès foi abatido a tiros de revólver por "um patriota fanático". Em 1919, Karl Liebknecht e Rosa Luxemburgo cairam assassinados na Alemanha. Mais tarde, na Itália, chegou a vez de Matteotti. Ossietzky terminou os seus dias, misteriosamente, num campo de concentração, após a vitória de Hitler. Em 1936, fuzilava-se André Nin, em Barcelona. Por esta mesma época Máximo Gorki era envenenado pela GPU, conforme ficou oficialmente apurado depois do depoimento público de seu chefe fagocin, que assumiu a responsabilidade do crime. Vieram então os expurgos de Moscou onde se eliminaram fisicamente homens do porte de Bukharin, Kamenev, Zinoviev, Radek e Bela Kun. O capítulo, porém, continuava inconcluso. O mundo iria ainda abalar-se com dois crimes monstruosos, um ocorrido na Índia, o outro num arrabalde da cidade do México: o assassinato de Gandhi e o assassinato de Trotsky. Trotsky conduzia a frente o seu ideal revolucionário,

quando necessário, a ferro e a fogo: Gandhi por meio da não violência, da não resistência ao mal com o próprio mal. A despeito, porém, da diversidade de métodos políticos, que os separavam, ambos tomaram sobre o solo, derramando o seu sangue em benefício da humanidade.

No campo das letras e das artes, ainda não apareceu um homem nascido no século XX que possa ser apresentado como o intérprete de sua época. O desenvolvimento da ciência, que se processa por enfiar de sábios, não pode servir de base para o desenvolvimento da ficção. Neste campo, o esgotamento da sociedade burguesa plenamente se manifesta. A criação literária e artística, por outro

lado, de caráter revolucionário, não possui ainda os elementos para desbrochar e se expandir.

O século XX, até agora, tem sido rico de acontecimentos. Continua, porém, sem resolver-se a questão econômica e social que há cem anos nos atormenta. Mas não existe problema sem solução. E a solução do problema da humanidade encontra-se, precisamente, no desenvolvimento da ciência e da tecnologia, isto é, dos meios de produção, desde que os mesmos, de propriedade individual ou estatal, se transformem em propriedade coletiva.

EDIÇÕES CARAVELA

EDIFÍCIO ODEON — SALAS 304/7
RUA EMBAIXADOR REGIS DE OLIVEIRA, 7e
Entrada pela travessa entre os cinemas Odeon e Império
TEL.: 42-5976 — CAIXA POSTAL 3651

CLASSICOS GREGOS

Coleção bi-lingua: "BELLES-LETTRES"

ANDOCIDE Discours Cr\$ 27,00, ARISTOPHANE Tome I, Les Acharniens, les Cavaliers, les Nuées Cr\$ 55,00, Tome II Les Guêpes, La Paix Cr\$ 54,00, Tome III Les oiseaux, Lysistrata Cr\$ 56,00, Tome IV Les Thesmophories, les Grenouilles Cr\$ 49,00, EPICLETE Livre I Entretiens Cr\$ 28,00, ESCHINE Tome I Contre Timarque, Sur l'ambassade infidèle Cr\$ 45,00, ESCHYLE Tome I Cr\$ 65,00, DEMOSTHENE Tome III Plaidoyers politiques Cr\$ 50,00, HERODOTE Introduction Cr\$ 21,00, Histoire Tome I Cr\$ 61,00, Tome II Cr\$ 35,00, Tome IV Cr\$ 61,00, Tome V Cr\$ 70,00, HERONDAS Mimes Cr\$ 26,00, HYPERIDE Discours Cr\$ 70,00, LYCYRUS Contre Léocrate, Fragments Cr\$ 23,00, PLATON Dialogues apocryphes Cr\$ 60,00, Dialogues suspects Cr\$ 60,00, La République Tome VI Cr\$ 70,00, Tome VII, le parti Cr\$ 60,00, Tome VII 2e partie Cr\$ 60,00, XENOPHON D'EPHESE Les Ephésiques Cr\$ 27,00, ARISTOTE Rhétorique Tome I Cr\$ 40,00, FLAVIUS JOSEPHUS Contre Apion Cr\$ 32,00, Anthologie grecque (Palatine) Livre VII Cr\$ 47,00, Livre VIII Cr\$ 42,00, Bucoliques, Théocrite Cr\$ 48,00, Du Sublime Cr\$ 16,00, Coleção "Classiques ATHENAS" Cade: Cr\$ 16,00, Les oeuvres de Lucien, Socrate de Platon, St JEAN CHRYSOSTOME Homélie pour la fête de l'Ascension (texte grec annoté) Cr\$ 4,00, BERTHAUT L'éloquence antique Cr\$ 28,00, BÉPALOFF De l'Illade Cr\$ 1,00, NAVARRE Les représentations dramatiques en Grèce Cr\$ 14,00, Edição VRIN: Tradução e anotação por FÉSTUGIERES, ARISTOTE Le Poète Cr\$ 28,00, Tradução e anotações por TRICOT, ARISTOTE, Organon (Catégories, de l'interprétation) Cr\$ 45,00, Organon (Les topiques) Cr\$ 42,00, Organon (Les réfutations sophistiques) Cr\$ 42,00, Les Météorologiques Cr\$ 60,00.

Encomendamos livros na França à taxa de Cr\$ 11,00 por 100 Francos, a mais barata do mercado.

(32323)

ARTES PLÁSTICAS

Cézanne, o revolucionário conservador

MARIO PEDROSA

CÉZANNE é um barroco retardado no século 19, pelo temperamento arrebatado de meridional e o romantismo incurável de sua natureza tímida; mas é também um artesão, um geômetra, um construtor clássico. Essas qualidades contraditórias fazem seu gênio, e já em si mesmas, ou por outra, nas suas combinações exdrúxulas, constituem o grande traço da alma moderna — com a ambivalência de suas tendências, o seu querer e o seu sentir antitéticos, o seu dilaceramento interior.

Realista, que se inicia, ao lado de Emile Zola, seu amigo de juventude, sob o signo de Daumier e de Courbet, nem por isso deixa de cultivar Delacroix, o criador de antíteses coloridas tão sonoras quanto as da poesia de Victor Hugo. Admira a maestria plástica de Rubens, e é um eterno fascinado pela doçura, a elegância, a poesia do classicismo romântico de Poussin. Nessas admirações, nesses mestres divergentes, já se encontra a chave do enigma cezanneano.

O conhecimento de Monet, 1866, e a amizade com Pissarro levaram-no ao grupo dos novos pintores reunidos em torno do primeiro artista mais combatido da época. Pissarro, tímido e provinciano, como Cézanne, lhe serviu de guia através as novas invenções da técnica do colorido. Pela mão daquele leal companheiro, ele se inicia no novo continente descoberto — a luz e os seus segredos e tesouros. Mas quando Cézanne se entregou também às pesquisas do ar livre, dos tons divididos e das vibrações luminosas, já se havia inteirado dos elementos puramente formais, evidentes nas figuras do formidável Daumier e na solidez pictórica de Courbet. Seu destino artístico é amalgamar essas duas correntes que se bifurcam numa tentativa de síntese, que vai abrir em definitivo as portas da época moderna. Ele participou de todas as grandes datas do impressionismo, e tanto na primeira exposição de 1874 como na de 1876, seu nome é o centro de convergência da fúria, do ódio, dos preconceitos do oficialismo acadêmico e da burguesia assustada do início da segunda República, indignados pela audácia e pela iconoclastia de um punhado de jovens desconhecidos e ignorantes.

Ele está na vanguarda do movimento, em prol da libertação das cores, numa procura desesperada da intensidade luminosa. Mais complicado e canhestro que seus colegas, distingue-se os seus próprios quadros pela preocupação de conciliar essa orgia de luz e de cores com a severidade de uma estrutura formal já aparente. Suas telas apareciam amiudadamente chocantes, caóticas, contraditórias, mais que as dos seus companheiros de jornada, absorvidos ingênuos e simplesmente pela fascinação dos reflexos luminosos, como crianças entretidas com um novo brinquedo. As preocupações de espaço e plástica de Cézanne, já naquele tempo, tendiam à estrutura abstrata do fim da sua carreira.

Na incerteza dos meios então a seu dispor, bem rudimentares ainda, suas obras tinham o dom da provocação, um caráter rebarbativo que a coloração impressionista agravava. Por isso talvez tenha merecido Cézanne a honra sinistra de ser o mais maltratado de todos os pintores rechaçados da época, e tanto por parte do público como da crítica, quando os impressionistas pela primeira vez expuseram juntos, em 1874.

O crítico de L'Artiste, comentando a exposição, ao chegar a seu nome, não teve meias medidas: "O sr. Cézanne não pode ser outra coisa senão uma espécie de louco a sofrer de delírium tremens quando pinta". Então, o próprio Huysmans, por outro lado, tão perspicaz e lúcido, sustentava serem as obras expostas confirmação das experiências de Charcot, sobre alterações na percepção da cor, notadas por aquela sanidade em muitos histéricos sob sua observação na Salpêtrière. Seu diagnóstico era de que os impressionistas "tinham as retinas doentes". Em 1877 foi ainda Cézanne, entre todos, o que causou o horror mais profundo. Mais especialmente que os outros, diz-nos o historiador, dava Cézanne a impressão de verdadeiro bárbaro, autêntico monstro.

As recordações da Comuna ainda estavam vivas em 1877, observa Théodore Duret, "e se os impressionistas foram em geral xingados de communards, eles devem o fato à presença, entre eles, de Cézanne". Este sentiu o peso da maldição. Era a segunda vez que expunha, embora já então andasse pelos 38 anos! E ficou estigmatizado por críticos e pelo público, os frequentadores de galerias e museus, não somente como charlatão e raté, mas como legítima aberração moral: um demente, um cínico, um tarado capaz de todos os crimes contra a sociedade e a família! Desde então, o pobre homem con-



OS JOGADORES DE CARTAS — tela de Cézanne (1892)

centrou-se num isolamento fervoroso, com medo de novas experiências e novos contactos com o público. Resignou-se a não esperar mais nada de seus contemporâneos. Trançou-se em casa, para trabalhar para si mesmo. Tornou-se esquecido, todo entregue, como um excêntrico perigoso, a trabalhar "sur le motif", isto é, ao ar livre. E no entanto esse comunardo, esse carbonário, esse imoral, era um conservador em idéias políticas e um católico convicto que não perdia a

trabalho sem fim, realizado com dificuldade, incapaz de improvisar, não lhe restava senão o isolamento: o isolamento, eis o de que sou digno, disse, num momento de confidência. E esse estado de espírito solitário o acompanhou durante longos anos, mesmo quando, para o fim do século, embora fosse negado e desprezado pelos círculos oficiais e esquecido do público, já se estava formando em torno dele, de longe, em Paris, sobretudo entre os pintores mais jo-

comungando do culto nascente de Cézanne, Cocquiot teve uma idéia divertida: mandou seus soldados apresentarem armas quando passassem pelo artista. Dando pela coisa, o pintor baixou-se todo, gritando, angustiado, para o jovem amigo entusiasmado: "Pelo amor de Deus, não me comprometa, não me comprometa!"

O pobre homem, escaldado pelas decepções anteriores, temia que de tal homenagem pudessem resultar novos dissabores e complicações.

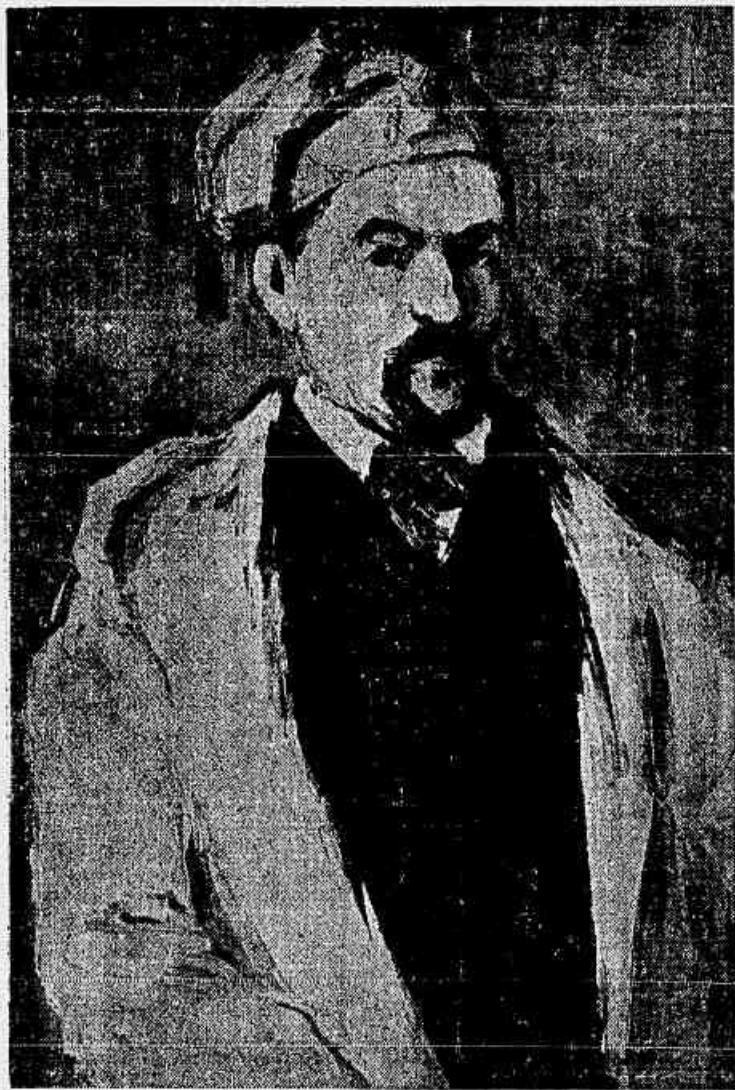
Se a vida de Cézanne nos ensina alguma coisa, é o desprendimento do homem diante da arte. Esta deixa de ser uma profissão, uma ambição de glória ou de riqueza, um fim prático, para tornar-se num aprender eterno. Seu interesse não está na obra que está pintando, mas no ideal estético almejado. Daí um desprezo soberano pelos próprios quadros, e suas constantes queixas pela falta de realização. Havia dias, em que o fogo do apartamento do pintor, em Aix, só se alimentava de telas pintadas e, depois, rasgadas ou atiradas para um canto pelo próprio autor.

Em outra ocasião, quando Cézanne vendeu a propriedade herdada do pai, Le Jas de Bouffan, o novo proprietário foi encontrar nas paredes todas as pinturas executadas pelo mestre que simplesmente as havia abandonado ali. No "atelier", no sótão, outras telas se empilhavam. O proprietário, um engenheiro que tudo ignorava em matéria de arte, não sabendo o que fazer daqueles óleos, aquarelas e desenhos, jogou tudo ao fogo, aproveitando apenas as armações por serem de madeira.

Cézanne abandonava assim todo um penoso trabalho de muitos anos. E' que estava apenas preocupado em "realizar", isto é, alcançar o ideal pictórico que imaginava. Para ele, só valia a obra ainda por fazer, pois confiava que a faria melhor. Queria apenas mais anos de vida para prosseguir na sua escada infinita para a perfeição. No fundo agia como se estivesse pintando e acabando sempre a mesma tela.

E que queria Cézanne, a que fim visava nessa vida áustera e incansável, cobrindo telas e mais telas com tinta? Ele mesmo, primeiro que todos, numa intuição do gênio, sentiu as insuficiências do impressionismo e se resolveu a superá-lo. Resumindo sua obra em termos precisos, e melhor do que ninguém, assim a definiu: "Quis fazer do impressionismo alguma coisa de sólido e durável, como a arte dos museus". Quer dizer, a arte dos grandes construtores.

A originalidade de Cézanne, entre os pintores impressionistas foi sentida desde os primeiros tempos.



AUTO-RETRATO — Cézanne

missa aos domingos e obedecia aos preceitos da Santa Madre Igreja.

Se ele desistia de continuar a expor, com seus antigos companheiros, era, em parte, para não os comprometer ainda mais com a sua presença, e em parte para firmar sua independência, pois seus ideais pictóricos já discrepavam dos dois impressionistas puros. A ele não podia servir o epíteto de impressionista dado ao grupo, por gracejo. Que tinha sua arte com as graças lânguidas de um Renoir, a vaporosidade cromática de um Monet? Ele reconhece então que não veio ao mundo para brilhar, ou conviver pacata e cordialmente com os outros, em sociedade.

Pintor execrado, escravo de um

vens, os connoisseurs e os espíritos mais atilados e seletos, uma auréola de admiração pelo gênio incompreendido.

Um episódio passado com um desses jovens, Georges Cocquiot, um dos primeiros discípulos de Cézanne, e por ele mesmo contado a Eugénio D'Ors, é bem revelador do ânimo desconfiado e ainda prevenido do velho artista, já então instalado em Aix, e inteiramente seguro da via crucial que se traçou. Cocquiot fazia por essa época o serviço militar. Aconteceu-lhe comandar nos arredores de Aix, um pelotão em exercício. Um dia, na estrada, percebeu, sentado numa carroça, de volta do trabalho, Cézanne rodeado de telas. Já

O próprio Duret, apesar de identificado inteiramente com as figuras mais representativas do movimento, percebeu essa espécie de valor novo, essa qualquer coisa de independente, de pura transição que aparecia na fatura e na composição de Cézanne.

Dessa coisa nova, que foge à cópia ou à imitação, "extraí Cézanne do quadro a força independente do assunto e de tal sorte que uma natureza morta, algumas maçãs e uma toalha sobre a mesa — assumem uma espécie de grandeza, no mesmo grau que uma cabeça humana ou uma paisagem marítima". Duret procurava o segredo dessa grandeza e dessa força independente dos objetos cezanneanos, das suas maçãs e garrafas, numa escala de cores de grande intensidade e extrema luminosidade. Para ele, Cézanne valorizava o pigmento em si e por si, a força e a harmonia da cor. Seria explicar o mestre provençal pelas inovações da maneira impressionista.

No fundo a novidade de Cézanne estava na nova organização plástica que dava aos quadros, no seu tratamento espacial — problema geralmente desprezado pelos impressionistas dos volumes, das relações dos objetos com o espaço negativo. Distinguiu-se ele, desde o início, pela preocupação da forma, pela procura de um método para a organização total do quadro. Tudo isso era estranho à estética impressionista. Mesmo uma obra da juventude, como "Casa do Enforcado", ainda no tempo de sua estadia em Anvers-sur-l'Oise ou paisagens expostas em 1874 revelavam idéias e preocupações secundárias para o impressionismo.

Como os antigos, de quem é fiel admirador, ele quer dar volume às composições e alcançar a profundidade.

Daí preconizar a simplificação do desenho às formas geométricas mais simples, cones, esferas e cilindros. Aliás, procurou-se tirar dessa recomendação, estímulos para novo academismo, pretendendo-se que Cézanne queria reduzir as formas da natureza a esse elementarismo. O que Cézanne na realidade quis foi chamar a atenção dos jovens artistas que vinham surgindo já dispostos a seguir-lhe os ensinamentos, para a necessidade de alicerçar a composição sobre relações de formas simples, geométricas.

Os pintores abstratos, cubistas e pós-cubistas, partiram daí para criar novas combinações do espaço, nas quais essas puras geometrias do cone e do cilindro já não desempenham em si mesmas senão um papel secundário. Em compensação, mas de certo modo irônica, nos meios acadêmicos essas idéias foram logo aproveitadas para confirmação da velha fórmula, segundo a qual pintar quadros significa apresentar os objetos isolados, concebendo-os em sentido escultural, tudo resumindo-se em desenhar objetos sólidos, sem contacto com o meio espacial circundante, indiferentes ao jogo de tensões dos lados.

A prática cezanneana mostrou porém a importância essencial da arrumação dos volumes no espaço. Em suas telas, é firme e invariável o controle do espaço negativo, tanto em profundidade como nos padrões e desenhos de superfície. Esta, aliás, é a grande mensagem que deixou às futuras gerações. Por esse meio, resuscitou ele a grande orquestração plástica dos antigos. Por insólita coincidência, esse homem que tanto desprezava as concepções puramente rítmicas e bidimensionais da arte oriental, sobretudo chinesa, foi quem introduziu na pintura ocidental precisamente o segredo daquela vitalidade rítmica e a valorização dos espaços negativos, tão nulos aos olhos dos europeus.

MALA REAL INGLESA



SERVIÇOS RÁPIDOS DE PASSAGEIROS E CARGAS
Para mais informações dirigir-se aos Agentes principais.
ROYAL MAIL AGENTS
(BRAZIL) LIMITED

Av. Rio Branco, 51, 53 e 55
Rio de Janeiro

PÃO DE ACUCAR

BRASILEIRO ou ESTRANGEIRO, não te exponhas ao vexame de confessar a um amigo nunca teres subido ao PÃO DE ACUCAR. Deves conhecer o panorama universalmente classificado: O MAIS BELO!

CAMINHO AEREO DO PÃO DE ACUCAR É UM EMPREENDIMENTO NACIONAL que te proporciona SEGURANÇA, DESLUMBRAMENTO E CONFORTO.

O CAMINHO FUNCIONA DIARIAMENTE DAS 8 AS 22 HORAS.
INFORMAÇÕES: — TEL. 26-0768

Louças e alumínio

Comprem no

O DRAGÃO

REI DOS BARATEIROS

RUA LARGA, 193
Em frente à Light
Entrega à domicílio

OS POETAS BRASILEIROS E O ALEIJADINHO

Vertigem da arte

AUGUSTO DE LIMA

No frontespício de uma igreja antiga,
talhado em duro mármore polido,
abre as asas um anjo que branqueja
entre as flores de pedra adormecido.

O olhar nuím sonho imóvel abismado,
imóvel fita a altura friamente:
gênio estranho que aos céus arrebatado,
em pedra se tornasse de repente!

Era manhã. No rosto alvo e divino,
que o pó do tempo envolve no seu manto,
vi cintilar o orvalho matutino,
deslizando na pedra como um pranto...

E julguei um instante que chorasse
aquêle ente sem vida à luz da aurora,
e que se contraisse aquela face,
sem se lembrar que o mármore não chora!

Extático ante os góticos primores
que um talento infeliz, gênio sem palma,
cinzelasse, talvez sonhando amores,
e escondendo na pedra o sangue d'alma;

tive a vertigem (louco desvario!)
de perder-me no espaço indefinido,
só para ver de lá o olhar sombrio
do triste anjo de pedra adormecido...



"São João da Cruz". Escultura de Antonio Francisco Lisboa, o Aleijadinho, na Igreja do Carmo, em Sabará

OURO PRETO

MANUEL BANDEIRA

OURO branco! Ouro preto! Ouro podre! De
[cada

Ribeirão trepidante e de cada recôsto
De montanha o metal rolou na cascalhada
Para o fausto d'El-Rei, para a glória do impôsto.

Que resta do esplendor de outrora? Quase nada:
Pedras... templos que são fantasmas ao sol-
[pôsto.

Essa agência postal era a Casa de Entrada...
Este escombros foi um solar... Cinza e des-
[gôsto!

O bandeirante caiu — é funcionário.
Último sabedor da crônica estupenda,
Chico Diogo escarnece o último visionário.

E avulta apenas, quando a noite de mansinho
Vem, na pedra-sabão lavrada como renda,
— Sombra descomunal, a mão do Aleijadinho!

OCASO

OSWALD DE ANDRADE

No anfiteatro de montanhas
Os profetas do Aleijadinho
Monumentalizam a paisagem
As cúpulas brancas dos Passos
E os cocares revirados das palmeiras
São degraus da arte de meu país
Onde ninguém mais subiu

Bíblia de pedra-sabão
Banhada no ouro das minas

Força ao
aleijadinho

MURILO MENDES

A mão doente parou,
Fica suspensa no ar.
Inutilizada no ar.

Lá fora os lundus dos escravos
Acordam a lua do sono.
A escultura bem que pede
Uma força bem maior.

— Homem, homem se me acabas
Eu acabo te abraçando. —

E a mão nunca que chega
Até o fim do caminho.
Ela está presa, bem presa.
Desde o princípio do mundo.

Então de dentro do corpo
Do homem disforme e triste
Sai uma boca de fogo,
Sopra no corpo da estátua
Que respira já prontinha,
Dá um abraço no escultor.



O VOO SOBRE AS IGREJAS

CARLOS DRUMMOND DE ANDRADE

VAMOS até à Matriz de Antônio Dias
Onde repousa, pó sem esperança, pó sem lembrança, o Aleijadinho.
Vamos subindo em procissão a lenta ladeira.
Padres e anjos, santos e bispos nos acompanham
E tornam mais rica, tornam mais grave a romaria de assombração.

Mas já não há fantasmas no dia claro,
tudo é tão simples,
tudo tão nu,
as côres e cheiros do presente são tão tortes e tão urgentes
que nem se percebem catíngas e rouges, boduns e ouros do século 18.

Vamos subindo, vamos deixando a terra lá em baixo.
Nesta subida, só serafins, só querubins fogem conosco,
De róseas faces, de nádegas róseas e rechonchudas,
Empunham coroas, entoam cantos desenhando ornatos no azul outono.

Este mulato de gênio
Lavou na pedra-sabão
Todos os nossos pecados,
As nossas luxúrias tôdas,
E esse tropel de desejos,
Essa ânsia de ir para o céu
E de pecar mais na terra;
Esse mulato de gênio
Subiu nas asas da fama,
Teve dinheiro, mulher,
Escravo, comida farta,
Teve também escorbuto
E morreu sem consolação.

Vamos subindo nessa viagem, vamos deixando
Na terra mais alta o sino que tange, o som que se perde,
Devotas de preto que batem joelhos, o sacristão que limpa os altares,
Os mortos que pensam, sós, em silêncio, nas catacumbas e sacristias
São Jorge com seu ginete,
O deus coberto de chagas, a virgem cortada de espadas,
E os passos da Paixão, que jazem inertes na solidão.

Era uma vez um Aleijadinho,
Não tinha dedo, não tinha mão,
Raiva e cinzel, lá isso tinha,
Era uma vez um Aleijadinho,
Era uma vez muitas igrejas,
Com muitos paraísos e muitos infernos,
Era uma vez São João, Ouro Preto,
Mariana, Sabará, Congonhas,
Era uma vez muitas cidades
E um Aleijadinho era uma vez.

Anjos do
aleijadinho

Alphonsus de Guimaraens Filho

ANJOS do Aleijadinho,
Levai-me por aí.
Jamais outro caminho
Tão puro conheci.

Levai-me sobre casas
E sobre paraísos:
Me sinto todo asas,
me sinto todo risos.

Em vossa carnadura
O sopro da elegia
Depois a noite pura,
Depois o claro dia.

Em vossa face triste
De ingênua claridade
Suspira o que existe:
Repousa a eternidade.

Levai-me num caminho
De branca inexistência,
Que eu morro de inocência,
Anjos do Aleijadinho.





AUTO-RETRATO — Van Gogh

Cortes & Recortes

(De umas notas do Caderno de João Paraguassú)

Ferrero no Rio

3 DE MAIO DE 1945 — Bernardino de Souza, depois de uma sessão do Tribunal de Contas, conversa comigo sobre um livro de Ferrero que acabara de ler.

Ferrero, diz-me o geógrafo e antigo professor de direito, avoca e descreve os costumes do mundo antigo e os põe em contraste com os do mundo moderno. Parece que o saldo credor de Julia, Gibert, Antonio, Cleopatra, mesmo de Nero, é considerável. Não há dúvida que se tem progredido muito.

A propósito, Bernardino conta-me que esse foi o assunto da conferência de história italiana no Rio, quando aqui veio a pedido da Academia Brasileira de Letras. Ferrero regressava de Buenos Aires, em setembro de 1907. Solicitado pelo barão do Rio Branco, através de Machado de Assis, a repetir suas dissertações feitas na Argentina, Ferrero, elegantemente, sugeriu, não a reedição do que havia lido aos portenhos, mas o resumo das aulas que pouco antes dera no Colégio de França, estas ignoradas do nosso público e do da Argentina, ainda para serem editadas em livro. Machado, pelo Itamaraty, aquiesceu. Ferrero chegou, recebeu homenagens, gostou muito da audácia que lhe fez Medeiros e Albuquerque, e falou, ora em italiano, ora em francês. Entendia ele, não sem orgulho, que em dois idiomas seria melhor compreendido. A primeira conferência foi em italiano, sobre "A mulher latina no mundo atual". Agradou. Menos a Euclides da Cunha, que não escoteou a sua concepção.

— E o preço do conferenciante? Cinco mil francos por exibição. Mesmo com o franco bom da época, nada mais barato. Hoje, Ferrero não viria nem por um milhão!

Euclides e os filósofos

18 DE JUNHO DE 1945 — Tobias Monteiro, a quem encontro no "hall" do Palace Hotel, recorda-me sua estadia por Euclides da Cunha. Datava do tempo em que o conheceu no gabinete do barão do Rio Branco e em que o viu na redação do "Jornal do Commercio". Era um período de intensa colaboração para as "Várias", visando-se a demolição de Zéballos.

Quando o estadista argentino, insistido e até caluniosamente, atribuiu a Euclides um papel semelhante ao do capitão Dreyfus, acentuou Tobias, eu mesmo fiz uma defesa enérgica do nosso escritor. Euclides era um caboclo desajeitado e artístico. "Misto de tapula e colita", foi como se retratou. Mas ficou tão comovido com o meu depoimento, que me abraçou com os olhos cheios d'água. De então por diante, nos últimos meses, sob alguns pontos de vista, Euclides foi dos nossos melhores ensaístas da História, sendo o nosso maior paisagista.

Lembro a Tobias o que antes me narrara Bernardino. O autor da "História da Independência" e "História do Império" não adota a opinião do sertanista sobre Ferrero. Acrescenta, porém, que Euclides atravessava a sua fase de desencantamento filosófico, precisamente porque se preparava para o concurso à cadeira de Lógica no Ginásio. A sua sede de saber era imensa. Ele fazia de Kant, de Spencer e de Comte o juízo que, geralmente, outros fazem de qualquer dos pensadores incoerentes e alucinados. Achava Spinoza, um doido metódico. Quanto a Descartes, um monstro que

compreendia tudo e tudo atrapalhava. Comte, a quem admirava por causa das matemáticas, na política positiva lhe dava a impressão de ser um sujeito mais escolástico do que São Thomaz de Aquino. Euclides andava atormentado. Ia no mesmo rumo daqueles que surpreendentemente censurava...

A tristeza de Barthou

12 DE OUTUBRO DE 1947 — Em Paris, o embaixador Souza Dantas leva-me a almoçar no restaurante do Polono, um pouco fora da cidade. É casa de pratos típicos. O dono diz-se brasileiro, filho da atriz Cinira Polono. Pensei, porém, que ele é português. É um comerciante amável, como compete aos do seu gênero. Ele faz servir uma substancial bacalhoadá, a caráter. Estão Augusto de Castro, o industrial Manoel Visconti, o conselheiro Gladstone Drummond e um parlamentar francês que ocupou uma pasta no gabinete socialista de Blum.

Dantas faz-me uma revelação curiosa. Sendo amigo de Barthou, este, certa vez, lhe dissera que morreria com a grande tristeza de não ter sido o que mais desejava. Dantas estranhou. Deputado, ministro de Estado, presidente de Conselho, membro da Academia, que mais aspiraria o velho Barthou, a não ser a presidência da República, para onde caminhava rapidamente?

Barthou respondeu-me que o seu ideal era ter sido "maquereau" argentino, com 25 anos de idade, forte e elegante, dançando admiravelmente o tango. Que sucesso em Paris! Barthou ajuntou:

— E que inveja não teria de mim o Briand!

Dantas garantiu-me a autenticidade do diálogo. É que a felicidade está sempre onde cada um a vê...

D'Annunzio e o Prêmio Nobel

9 DE NOVEMBRO DE 1947 — Despece-me de Souza Dantas no Hotel Ritz, porque vou para a Itália. Recomenda-me que eu não deixe de visitar a casa onde d'Annunzio viveu os derradeiros anos e onde morreu, no Lago de Garda, hoje Museu Oficial.

É a famosa Villa Carnara. Antes de 1914, pertenceu a um professor alemão, espécie de Doutor Toppius super-erudito, que nela habitou e tinha rico mobiliário, quadros magníficos e cerca de sete mil livros escolhidos. Mas em 1918, tendo o governo italiano confiscado a propriedade, transferiu-a a D'Annunzio, como prêmio ao poeta nacional do fascismo. E o poeta, uma vez instalado, nunca mais dali se retirou. A vivenda do professor, uma vilanista ditamarguesa, tudo fez para reaver a casa. Qual d'Annunzio apelou para Mussolini, invocando a sua legenda de herói de Fiume. O Duce contemporizou e nada resolveu. A vivenda continuou a protestar. Em vão fez-se pela Europa um rumor de ódio contra o autor de "Il Fuoco". Atacaram-no de rijo. Ao meu ver, sem muita razão, porque o maior responsável pela espolição era o Duce. D'Annunzio a tudo foi mais surdo do que Vigny, quando a este agrediram porque lavava mal de Napoleão III, despeitado por não ter sido preceptor da Casa Imperial. Mas parece que a essa "surdez" deveu D'Annunzio não ter sido contemplado com o prêmio Nobel. Em chegando a vez de distribuí-lo à Itália, deram-no à Grazia Deledda, cuja obra não se compara à do outro...

VESPERAS

Conto de SALDANHA COELHO

DUAS cadeiras numeradas ficaram vazias durante o espetáculo, sem ninguém aplaudindo aquelas copos que se quebram no gelo, em ângulos, sobre os patins. A platéia que esgotou os lugares ovacionará os atores a cada momento que sentir emoções e todas as cadeiras e arquibancadas a um tempo serão risos e palmas, breves instantes de alheamento. Só as duas, as duas cadeiras que eu e Leonora devíamos ocupar, assistirão indiferentes ao espetáculo como se ele lhes fosse estranho, como se não o compreendessem. Os palhaços não ficaram esquecidos na sua farsa, a alegria do público não será interrompida pela morte de um espectador envenenado, nem os nossos lugares se transformarão em palco. Tudo correrá normalmente até o fim, com apenas aquelas duas cadeiras vazias.

Durante alguns anos Leonora foi a companheira que eu esperava, mas depois passou a encontrar-se com André, o meu amigo André que tão pouca importância lhe havia dado antes. E não satisfeita com isso, na véspera de eu lhe dizer que iam finalmente viajar pela Europa, onde ela sempre quis conhecer, tentou envenenar-me para poder gastar a vontade os bens que eu lhe deixaria.

Vou abandoná-la, devolvê-la aos cabarés, logo que ela se acalme. Agora está na sala, molhando a toalha da mesa com um choro de arrependimento ou distorção. Seus olhos não têm mais o brilho esgazado de ainda há pouco, fixando-se no pires de geléia que ela segurava nos dedos, oferecendo-o a mim com uma voz mansa; eucandam lágrimas, e os soluços vêm do seu peito como gemidos do fundo de um poço. Leonora parece a ingênua bailarina que encontrei há muito tempo, assim triste.

Eu estava com André, próximo à orquestra, de onde se podia ver toda a pista de danças. Ele foi que me chamou a atenção para Leonora, elogiando-lhe o corpo e os olhos que circunvagavam no salão, abstraídos. Fitava constantemente e não tardou que nos encarassemos. "Se eu dançar vai ser com ela" — disse a André, que não escondeu o sorriso desdenhoso de quem já se habituara a ver frequentadores inexperientes se impressionarem com aquele jeito hábil. Não liguei ao seu pouco caso e continuei a observá-la, convencido de que André se enganava. "Comigo é diferente; ela não passa pela nossa mesa sem que me olhe" — respondi, indo dançar.

Você custou a se resolver — exclamou Leonora, depois de me apertar o braço perfumado. Confessei-lhe que talvez por ser um tímido eu me demorara tanto, mas de qualquer maneira estávamos ali, juntos naquele resto de noite.

Gosto de homens tímidos — e encostei meu rosto no meu, como se confirmasse no gesto a sinceridade das palavras. Sorri, imaginando-a com o rosto sobre o meu ombro e insinuando-se aos que estavam nas mesas, do mesmo modo como fez comigo enquanto dançava com outros. Mas essa impressão de que Leonora não me dava maior importância não diminuiu o prazer que senti entre a música e seu corpo. "Pouco importa se ela está se oferecendo a esses idiotas!"

André fazia sinais, querendo dizer que eu estava dançando muito e passasse porque sentia meu dinheiro ir embora nos "furos" do carlão. Fui não entendê-lo e continuei alheio ao tempo, esquecido de que os minutos seriam pagos. Agora Leonora falava olhando para mim e nossa conversa era mais atraente. Perguntei-lhe quando começara sua vida de cabaré, se não se aborrecia por ser obrigada a dançar com qualquer um.

Trabalho aqui há pouco tempo... Está vendo aquela pequena de branco? Ela me apresentou ao gerente da Casa. É uma conhecida do meu irmão — e contou que esse irmão sustentou-a desde menina, mas depois que começou a dormir fora de casa, deixando-a sozinha durante noites seguidas, e perdeu o emprego, disse que ela precisava ajudá-lo e para isso ele arranjaria um jeito.

É uma Escola de Danças. Você entra às nove da noite e sai às duas da manhã. O emprego é muito rendoso. Os freqüentes pagam três cruzeiros por música que dançarem com você. Metade é da Escola de Danças e a outra metade é sua. Lúcia vai levar você ao gerente e qualquer explicação que você quiser ela dá.

Leonora percebeu a espécie de emprego que seu irmão lhe propunha e pediu-lhe que procurasse um lugar onde não fosse preciso conviver com aquelas mulheres iguais à Lúcia. Um escritório, uma casa de modas, talvez não pagassem o mesmo que uma Escola de Danças mas em compensação o ambiente seria outro. "E depois... sair de madrugada..." Ele respondeu que não admitia Leonora ser uma calceirinha de loja e ganhar uma ninharia no fim do mês. Ela que deixasse de ser boba e aproveitasse bastante.

Acabei com esse preconceito estúpido! As mulheres da Escola de Danças têm sua profissão como qualquer outra pessoa. Lá elas são "bailarinas" e não há nenhum mal que você também seja. É verdade que quase todas não são corretas, mas isso não quer dizer que você esteja obrigada a imitá-las. Eu é que não me intrometo. Todos os dias irei buscar Lúcia e aproveito trago você, pelo menos enquanto não sair acompanhada de ninguém.

No primeiro dia ficou acanhada, mas com os conselhos de Lúcia, ensinando-lhe como atrair freqüentes, terminou por achar divertida aquela variedade de rostos que a cortejavam e admitiu, instintivamente, que lhe falassem uma linguagem livre, confundindo-a com qualquer uma daquelas mulheres, da-

queles corpos exaustos que se escondiam sob as cores da maquiagem exagerada, dissimulando um amargo fastio pela vida e uma realidade sem sonhos. Ganhou bastante na estréia e isso contribuiu para que no segundo dia ela fizesse questão de chegar à hora certa.

André não se cansava de insistir para que eu passasse de dançar, mas não lhe fiz a vontade enquanto não marquei um encontro com Leonora, depois de ouvir sua resposta, dita num tom de

íntimo triste, quase sempre triste. "Não sorri para você com o sorriso que Lúcia me ensinou". André percebeu esse contentamento, achou-o ridículo talvez, mas não falou nada. Ao contrário, quando lhe pedi que esperasse comigo a saída de Leonora, logo aplaudiu a idéia.

Ficamos na esquina, conversando, e eu falava automaticamente, com a atenção voltada para a porta de onde ela deveria sair.

— Hoje você morre de amores pela pequena — disse André, vendo-me alheio, entregue aos projetos que tragara para quando encontrasse com Leonora no seu dia de "descanso". "Sabendo que vem o nosso programa começará com um jantar..." — respondi, partindo noutra breve fuga até lá dentro da Escola de Danças, onde as luzes deviam estar se acendendo e apagando, como a dizer que a noite chegara ao fim.

Nas calçadas encostavam-se automóveis de onde saíam homens que se cumprimentavam familiarmente. Vinham buscar as "bailarinas" que deram espetáculo em benefício delas. Olhei-as, querendo adivinhar qual era o irmão de Leonora. Todos me pareceram iguais, variantes de uma mesma fisionomia cínica. André via-os de outro modo. Achava natural que eles vissem a vista daquelas mulheres para quem a dança e a música, no invés de serem fontes de recreio e poesia, eram instrumentos de trabalho, suor.

Não demorei que Leonora aparecesse, no meio das companheiras e das que se desparavam pela porta do cabaré. Na rua, olhou para os lados e se dirigiu a um sujeito enfiado em terno branco que se recostara na vitrina d uma casa de planos. Ele disse qualquer coisa e Leonora entrou num automóvel que com a chegada de Lúcia rodou no alfalto frio da avenida, deixando-nos eu e André para trás, como se fôssemos duas simples árvores que marginaavam as calçadas até se perderem lá em baixo, onde a madrugada se adensa e nossos olhos se apagam.

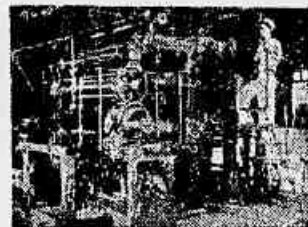
vozes que não me deixaram dúvidas de ser correspondido na amizade que lhe oferecia.

Você é diferente; não sorri para você com o sorriso que Lúcia me ensinou. Quando nos vimos hoje, alguma coisa me disse que eu confiaria a você o que talvez ninguém mais sabia.

Entreguei-lhe o cartão para que ela o mandasse "furar". Levou-o e, instantes depois, para minha surpresa e maior ainda de André, devolveu-o intacto.

Sai pouco antes da Escola de Danças fechar, mal contendo a alegria que Leonora fez nascer em mim e que eu, num zelo egoísta, procurei esconder dos outros para que a ninguém contagiasse. Um espelho à minha frente mostraria um rosto feliz, um rosto que sorria gôta a gôta os pequenos momentos de ventura que às vezes se cruzam no seu

ROTATIVA



Informações com o Sr. NILSON
Av. Presidente Vargas, 446-A - RIO

- Frankenthal, perfeita em demonstração.
- Estereotipia completa motor Siemens de 22H P., chave trifásica, etc
- Preço excepcional

HOTEL FONTE MARIMBEIRO

CAMBUQUIRA — MINAS GERAIS
SÓB A GERENCIA DOS
IRMÃOS TEIXEIRA

Clima salubérrimo a uma altitude de 1.000 metros

As famosas FONTES MARIMBEIRO distam poucos metros do Hotel

PISCINA e CASSINO PRÓPRIOS.

Diários a partir de Cr\$ 70,00.

Informações e reservas com:
RIO TOURS

Avenida Rio Branco, 43 — Fones: 43-6402 — 43-5453.
R. Rep. do Peru, 143 (Copacabana) — Fones: 37-4233 e 37-4341.

Carlota Joaquina e seu século

É bem fácil compreender que a mais urgente necessidade de Portugal era a de um governo forte, encabeçado por um chefe de pulso. Há épocas na história de todas as nações em que os homens fortes desaparecem, não porque não existam, mas porque circunstâncias os impedem de aparecer, ou, se aparecem, tornam-lhes impossível a tarefa. E' inútil esperar, ainda que do mais hábil navegador, mantenha ele a sua rota quando a tripulação do navio está amotinada. E em Portugal, no ano de 1823, a disciplina nacional relaxara-se por completo. Além do mais, o país necessitava de um estadista entendido em finanças para atacar a causa secreta do seu declínio crônico — a desorganização econômica — e o fato é que mais de cem anos se passariam até que esse estadista viesse a ser encontrado na pessoa de um professor de Coimbra, o Dr. Salazar.

MARCUS CHEKE, em
"Carlota Joaquina"

O "PIGARRO DOS FUMANTES"



O chamado "pigarro dos fumantes" é uma afecção crônica das vias respiratórias produzida pelo amoníaco e outros elementos irritantes do fumo.

Está sempre acompanhada de um "catarrho incômodo", que se incumbe, também, de abafar os sons vocais, produzindo uma voz característica, rouca e desagradável. Esses não são, todavia, os inconvenientes principais: a irritação permanente das mucosas tira-lhes a resistência, tornando-as campo fértil à proliferação dos micróbios patogênicos que, infatigavelmente, trazemos em nosso organismo. O recurso, pois, é evitar o "pigarro dos fumantes" usando a pitelira antitóxica Bira, cujo sistema, baseado no sistema da máscara contra gases, neutraliza integralmente todos os elementos nocivos do cigarro.

CIA. DE SEGUROS "GARANTIA INDUSTRIAL PAULISTA"

Séde: S. PAULO
RUA LIBERO BADARÓ, 152
5.º andar - (Ed. Britania)



FUNDADA EM 1924

DIRETORIA:

Dr. Nelson Libero — Presidente
Dr. Renato de Andrade Santos — Vice-Presidente
Tobias Cardoso — Diretor-Secretário
Velsirio Martins Fontes — Dir.-Comercial

FOGO — ACIDENTES DO TRABALHO — TRANSPORTES TERRESTRES E MARITIMOS — ACID. PESSOAIS

Sucursal: Rio de Janeiro — Rua São José 85 - 4.º. Fone: 22-1033. End. Telegr.: "GIP"

UMA plataforma de vidro espessa suspensa na altura, duas figuras, máscara a face, agacham-se remexendo papéis amarelados pelo tempo, mordidos pelas traças, juntando páginas amontoadas no chão, sem ordem, com estranhos caracteres impressos. Quem são elas? Por que motivo se ativam num trabalho de beneditinos, quando ali bem em frente, como atraindo poderosos, roda a vida da cidade e suas diversões?

São duas mocinhas anônimas, apaixonadas da biblioteconomia, amantes no século XX de duas línguas mortas — latim e grego, — que se esmeram num calor sufocante, mergulhadas na poeira de muitas gerações, em recompôr — página por página — retirando-as ao acaso do monte ao lado, obras raras esfaceladas no abandono.

Era um espantoso fenômeno de ressurreição! Livros mortos de folhas soltas e misturadas que encontravam a unidade perdida, lazarus voltando a dirigir mensagens de além-túmulo!

LIVROS MORTOS, LIVROS QUE NÃO EXISTEM

Do alto da sexta plataforma da ala dos livros da Biblioteca Nacional, a visão de conjunto de mais de um milhão de livros, enfileirada a maioria, outros sem ordem por sobre as estantes e empilhados até mesmo no piso, — era impressionante. O repórter subira penosa escada de caracol para ganhar o sofrimento daquela visão. Inícrivel.

Quando raro é o prédio particular ou público de mais de três andares não ter elevadores sob fiscalização, a ala dos livros do edifício da Biblioteca Nacional só dispõe de um e péssimo ascensor não-automático, exigindo que um dos encarregados de atender os pedidos de livro vindos lá do salão de leitura, abandone o serviço para acudir ao chamado do elevador. O público que espera...

O ar que se respirava era o das catacumbas. Havia a penumbra misteriosa de quando em quando violentada por faixas de luz poeirenta vinda do chão da rua até aquelas lonjuras; havia a tristeza esquisita daqueles inúmeros livros e folhetos de páginas virgens, ali mumificados dilacerando ao estranho audacioso que deles se aproximava, lamentações e queixas, que apelavam por um pouco de atenção dos vivos; desejavam transmitir um pouco de experiência, parcelas de alegria e dor de Eus que morreram confiando sobreviver para os homens graças às linhas traçadas em papel com tinta.

Eram milhares de livros mortos, livros sem esperança, roídos pela mágoa de ver sair para o ar livre algum companheiro de estante mais feliz. Mas naquele milhão e tantos de unidades, quão poucos são os chamados?... Para tantos livros tão poucos leitores...

Ouvia-se também o jôro dos não-existentes. Sim; por mais estranho, existe na Biblioteca Nacional o livro que não existe para o leitor. Livros que aguardam catalogação e classificação para entrar no rol dos seres vivos. E não são poucos; cerca de duzentos mil volumes a espera de uma chance...

E os livros perdidos, que só daqui a quantos anos serão achados? Livros que colocados fora do lugar (a maioria ainda está catalogada segundo a técnica obsoleta do lugar fixo na estante), serão encontrados por obra do acaso ou quando e se aquele conjunto de abnegados funcionários conseguir recatologar e reclassificar todo o tesouro bibliográfico da Biblioteca Nacional.

Em mais de um milhão, apenas quarenta mil volumes saíram definitivamente e sem susto para a vida das consultas. São os classificados por assunto, com as indicações bibliográficas necessárias à garantia de sua conservação.

RAZÕES DO DESCALABRO

Pouco abaixo, em vasto salão divi-

dido artificialmente por estantes, comprimem-se as divisões incumbidas de zelar pelo mais rico patrimônio bibliográfico da América Latina. Para que se ajulze o montante de trabalho que assevera aqueles vinte e oito funcionários lotados nas divisões, basta dizer que deram entrada na Biblioteca o ano passado, cerca de cinco mil volumes, que a contribuição legal só de jornais, revistas e publicações atinge a seis mil mensalmente, ou sejam duzentas diariamente.

Não é difícil explicar portanto o descalabro em que caiu a Biblioteca sabendo-se que até bem poucos anos eram apenas sete os funcionários para tantos serviços. E estes são complexos, demandando especialização e verdadeira dedicação. Uma vez adquirido ou recebido o volume, este é catalogado minuciosamente registrando-se as referências que o individualizam: título, autor, ano, edição, assunto, resumo da obra, etc.; em seguida, procedendo-se a classificação decimal que possibilita a consulta da obra pelo público.

Os jornais e revistas são colecionados e preparados para a encadernação. A mania de centralização que possui a administração pública brasileira obstou que a Biblioteca tivesse a sua oficina de encadernação. A encadernação das obras, e coleções, condição inadiável para a conservação das mesmas, exigência anterior ao manuseio, deveria, segundo os genóios da burocracia nacional, ser feita na imprensa oficial.

Resultado prático: nem centralização nem nada; ao contrário descentralização anárquica. Os livros são encadernados em oficinas particulares, com todos os procedimentos burocráticos e retardadores que presidem as relações entre uma repartição pública e as firmas particulares, poucas das quais para um alto padrão de serviço: uniformidade, rapidez de entrega da encomenda, excelência de material, etc.

Segundo resultado prático: dezenas, centenas e milhares de livros aguardam vez para receber sobre-capa contra o tempo e uso; deterioram-se, perdem-se enfim para nós e para os nossos filhos e netos.

Terceiro resultado prático: ainda este fim de ano foi um corre-corre nas encomendas de encadernação para aproveitamento da verba existente para este objetivo. Serviço feito a toque de caixa, cansaço dos funcionários, imperfeição...

Quando o razoável, o lógico, o racional, seria a instalação de uma oficina completa de encadernação e conservação dos livros como peça essencial do museu incumbido de guardá-los. De que serve recebê-los para as gerações futuras se não há a garantia necessária à conservação? Como explicar semelhante anomalia?

OH! ELITES DE MEIA PATACA

Uma nação que deixa entregue às goteiras o seu espólio cultural, abandona-o à destruição lenta e inexorável das traças, não tem evidentemente uma elite a testa dos seus destinos; tem uma elite de meia pataca composta de Conselheiros Acadêmicos. Gente que fala de cima do Zé Povo, mas que é fôfo por dentro, egoísta por dentro e por fora, preocupa-se com os lucros e prazeres do dia, despreocupada dos valores que enobrecem um povo no concei-

INQUÊNTOS E INAPORTANTES SALVEMOS A BIBLIOTECA NACIONAL!

LUIZ ALBERTO BAHIA



Num corredor da Biblioteca Nacional

to dos demais. Gente que aponta como réu do nosso atraso os que labutam nas fábricas e na lavoura, sem ócio para gozar os prazeres da cultura e portanto sem a responsabilidade nem o interesse imediato de preservar o patrimônio cultural.

No caso da Biblioteca Nacional, com algumas paredes condenadas, seus livros necessitando de uma terapêutica energética, não burocrática — no caso, quem está no banco dos réus? Quem senão as nossas elites de meia pataca de pouca generosidade e menor visão?

A tarefa que está por ser feita ali, naqueles vastos salões, não encontra sua solução integral no remédio orçamentário. Mesmo que anualmente a administração pública reservasse parcelas cada vez maiores de numerário para atender à situação da Biblioteca Nacional, os longos anos em que ela foi, em grande parte, uma cesta de papel para onde se atirava todo o publicado no Brasil, pesariam mais na balança, não se assegurando a velocidade necessária à recuperação do tempo perdido. Impõe-se, insistimos, o remédio heróico.

Fazemos, daqui, um apelo aos deputados e ao repórter deste jornal, que compõem os comandos jornalístico-parlamentar. Ao reiniciarem suas atividades tenham como objetivo imediato a Biblioteca Nacional. Estamos certos de que sentirão impelidos a conosco pedir, exigir mesmo do governo e do congresso, o crédito especial ou os créditos e as medidas quaisquer que se justifiquem para salvar a nossa Biblioteca.

O caso aliás, como o de Ouro Preto, não se deve limitar à esfera administrativa-parlamentar. Tal o seu caráter e gravidade, requer uma campanha financeira em que os que possuem supérfluo desembolsariam

obras comuns, riscando-as quando não as destruindo, dificultando a apreciação comparativa com edições posteriores.

Como veremos em outra reportagem, a maneira de evitar que o mau leitor procure, como agora o faz, a Biblioteca Nacional, é incentivar a criação de bibliotecas públicas. Através delas far-se-á a tiragem necessária, chegando aos salões de consulta da Biblioteca Nacional apenas o leitor interessado na raridade de uma edição ou na inaccessibilidade de uma obra. Pessoa que as estime e as trate com carinho na consulta. O leitor dilettante do livro de dia ficará na biblioteca pública do bairro, o clube da associação, encontrando nela mediania suficiente à elevação do seu nível cultural.

Regionalismo e alimentação

A época de Maurício de Nassau — época excepcional, pois o Conde quase não se mostrou conquistador — foi no Recife uma época de grandes banquetes, jantares, piqueniques. Ele trouxe à mesa suntuosa do Palácio das Terras alguns dos maiores inimigos da Holanda: o capitão Paulo Cunha, por exemplo. Atraiu fidalgos da terra. Atraiu padres e frades para jantares onde a conversa se desenrolava em latim.

Isto em Palácio. Nos parques à sombra das árvores, as tardes de verão eram também animadas pelo ruído das merendas populares, espécie de piqueniques acompanhados de música, "como se usa na Holanda". — Informa o autor de Valeroso Lucidemo. As vezes Nassau mandava distribuir entre a gente do povo do Recife carros de peixe pescado no viveiro do seu palácio. Ali se cultivavam também frutos e legumes dos trópicos; criavam-se animais da região. Maurício de Nassau tinha o sentido regionalista da vida, da paisagem, e parece que também da cozinha. O sentido regionalista da alimentação.

Convém destacar sua preocupação de desenvolver no Nordeste do Brasil a cultura das plantas alimentares e de gado. Na fala de encerramento do Congresso de Municípios que se reuniu no Recife em 1640 — iniciado, aliás, com grande banquete no Palácio das Torres — Nassau disse aos nobres da terra, representantes dos vários municípios e maneiros da monocultura: "Estas terras são produtivas de muitas frutas e drogas preciosas... E como nosso desejo é que este estado vá em aumento e cada vez mais se enriqueça, vos recomendamos que cada Câmara se esforce em seu respectivo distrito por persuadir os moradores a plantar e beneficiar os ditos vegetais".

GILBERTO FREYRE, em "Reflexo e Tradição".

Crítica e alegria

A crítica, assim a injusta e apaixonada como a crítica inteligente, dá tanto gosto a quem a pratica que a mundo deve ser grato a todas as obras e a todas as ações que suscitarem críticas numerosas e diversas: porque a crítica deixa na sua estela um sulco fértil de alegria, de espírito, de contentamento de si mesmo, de orgulho, de ensinamentos e bons propósitos. — Deus da alegria criou provavelmente o raim e o medíocre pelo mesmo motivo que criou o bom".

FREDERICO NIETZSCHE

GRATIS!...

REGISTRO IMEDIATO
INCLUSIVE RETRATO

PISTOLAS BELGAS - 8 Tiros	REVÓLVERES SMITH
6,35 Cr\$ 1.200,00	E COLT 32
7,65 Cr\$ 1.400,00	Cr\$ 2.800,00



CARABINAS F. N.

ONZE TIROS — AUTOMÁTICAS
Cr\$ 1.700,00

CASA CINE FOTO LTDA.

ASSEMBLEIA, 75 — LOJA — FONE: 22-1747

EXPLOSIVOS DUPERIAL

FÁBRICA
MUN. DE B. MANSA

GOIABAL
ESTADO DO RIO

MARCA REGISTRADA
INDÚSTRIA BRASILEIRA

EXPLOSIVOS INDUSTRIAIS

A BASE DE NITROGLICERINA PARA TODOS OS FINS

SEGURANÇA • QUALIDADE
EFICIÊNCIA • ECONOMIA

Cooperação Técnica Gratuita

INDÚSTRIAS QUÍMICAS BRASILEIRAS "DUPERIAL", S. A.

DEPARTAMENTO DE EXPLOSIVOS — GERÊNCIA DE VENDAS

Av. Graça Aranha, 333 - Caixa Postal, 710 - RIO DE JANEIRO

Port-Royal Des-Champs será propriedade Nacional

ALBERT MOUSSET

PARIS, dezembro de 1949 — Não há lugar, nos arredores de Paris, de tanta fama espiritual como Port-Royal-des-Champs. A ele se ligam evocações religiosas, filosóficas, literárias, sem as quais é indecifrável a evolução do pensamento no século de Luís XIV.

Se sua história é remota, a poesia de seu nome resulta um contra-senso. O lugar chamava-se Perrois, que derivava da palavra do baio latim designando uma cova cheia de espíritos. Havia ali na Idade Média uma abadia, que em 1324 o papa Honório III quis favorecer. A chancelaria pontifical, não compreendendo o sentido do seu nome, traduziu por "Mosteiro de Port-Royal". E o nome, mais lisonjeiro, ficou.

Em 1602, uma pequena de 11 anos, Jacqueline Marie Arnauld — em religião Maria Angélica — uma das 20 filhas de Antoine Arnauld, autor

de célebre libelo contra os jesuítas, foi nomeada abadessa de Port-Royal. Tinha 17 anos quando lá introduziu a reforma de Clairvaux, dando ela o exemplo da mais rude austeridade; só consentia em ver a família através das grades do mosteiro, o "dia das grades".

O lugar era no entanto tão insalubre, que obteve em 1625 a transferência da comunidade para Paris, no Faubourg Saint-Jacques; é hoje o hospital da Maternidade. Mas como não podia ampliar o mosteiro parisiense, Madre Angélica voltou a Port-Royal-des-Champs onde instituiu a Adoração perpétua do Santo Sacramento, o que deu origem à substituição do escapulário negro da Ordem de Cîteaux pelo escapulário branco com uma cruz vermelha.

Quatro de suas irmãs se fizeram religiosas. Quando sua mãe ali passou uma temporada, chamava a Angélica "madre", como mandava a regra.

Mas o que valeu a Port-Royal a celebridade, foi o retiro que ali procuraram homens eminentes, para meditar; o teólogo Antoine Arnauld, o moralista Nicole, o gramático Lancelot, o advogado Maistre. Eram os Senhores de Port-Royal, os "espíritos luminosos", de que fala Madame de Sévigné, e cuja influência na sociedade do século XVII Sainte-Beuve descreveu admiravelmente. Racine foi ali aluno, e ali escreveu os seus primeiros versos; Pascal ali compôs uma de suas primeiras "Províncias".

Uma tia de Racine, Madre Agnès de Santa Teresa, era priora da comunidade, e foi designada abadessa em 1690. Uma carta inédita do poeta conservada nos arquivos do velho corpo eclesástico de Utrecht, mostra a inquietude que lhe inspirava a medicina do tempo aplicada às religiosas. "Duvido", escrevia ele a Madame de Foupertuis, prima de Arnaud de Pomponne — "que um corpo tão extenuado como o seu (tratava-se de sua tia) resistisse as oito sangrias que lhe fizeram. Isso podia talvez dar resultado outrora em gente do mundo, para quem a maior parte das doenças vinha da obesidade, e do muito comer. Mas não é inconsciência tirar todo o sangue das veias e pobres pequenas assim extenuadas?"

Sabe-se o fim dramático da abadia, implicada na querela e na condenação dos jansenistas. A comunidade foi dissolvida, os edifícios destruídos, os esqueletos das religiosas e dos solitários exumados e transportados em 1712, para o cemitério da localidade vizinha de Saint-Lambert, onde o "carré de Port-Royal" ainda hoje exibe uma cruz com esta inscrição: Pater, dimite illis!

Quando a Racine, cujo corpo foi transferido para Saint Etienne du Mont, o local de sua tumba está marcado por uma estátua, entre as ruínas da abadia.

O que menos se sabe é que Port-Royal-des-Champs foi, em janeiro de 1735, alvo de singular peregrinação. Os augustistas, últimos representantes da seita dos Convulsionários, que tanto haviam perturbado a consciência dos crentes, ali foram em procissão para se entregarem a suas práticas nas ruínas da célebre abadia. Os gendarmes de Chevreuse, alertados pela polícia de Paris, organizaram uma busca e prenderam todos, — 24 homens e mulheres — no momento em que começavam suas estranhas cerimônias. Juntaram-se na Conciergerie com os outros membros da seita, e foi esse o epílogo do drama jansenista.

Hoje, a parte principal do antigo domínio dos Solitários (restos da capela, pombal, etc.) é propriedade dos "Amigos de Port-Royal". Mas o domínio das Granges, onde há vestígios das "pequenas escolas", e onde Racine recebeu lições de Jean Hamon, pertence a um particular que pretende desembaraçar-se desse encargo. Acabam de ser pedidos créditos ao Parlamento para comprar a propriedade e incorporá-la aos Monumentos Históricos; essa aquisição garantirá a conservação de um lugar povoado pelas sombras de muitos pensadores ilustres.

STENDHAL escreveu em sua "Vida de José Haydn": "Podem considerar-se Cherubini, Pleyer, Neukomm e Weigl discípulos de Haydn". — Quanto a Haydn mesmo foram cinco alunos, que publicamente reconheceram e dos quais se gloriam: Beethoven, Pleyer, Lessel Gyrowetz e Neukomm. Se o indomável Beethoven, o "Grande Mogol" como Haydn tão jovial quão acertadamente o chamava, era o maior dos alunos de Haydn, Sigismundo Neukomm, hoje completamente esquecido, foi o predileto.

Sigismundo Neukomm nasceu aos 10 de Julho de 1778 em Salzburgo (lugar de nascimento de Mozart), primeiro filho de uma família que mais tarde se tornou muito numerosa. O pai era pedagogo muito respeitado na Escola Normal da cidade; sua mãe, parenta da mulher de Michael Haydn, Magdalena, era filha de Lipp, mestre de capela da catedral. A casa em que Neukomm nasceu e passou sua mocidade, estava situada defronte da vivenda em que nasceu Mozart, todavia o jovem Mozart de quem um dos nomes o recém-nascido recebeu ao ser batizado, achava-se no ano de nascimento de Neukomm em Paris, para onde o pai cuidadoso o mandara em companhia da mãe. Sigismundo, já aos quatro anos, lia correntemente, e aos cinco escrevia bem. Manifestando cedo grande talento pela música, era natural que o pai, tendo visto o maravilhoso desenvolvimento do pequeno Mozart, confiasse Sigismundo, com menos de sete anos a Weissauer, organista da catedral, para ensinar-lhe o órgão. Como o menino fizesse progressos tão rápidos que em breve sabia substituir o professor em algumas funções, o pai pediu a Miguel Haydn, organista da catedral e mestre de capela, ensinar ao menino os segredos da harmonia. Miguel Haydn, por sua vez, em breve confiou ao rapaz parte de suas amplas funções.

Miguel Haydn, um tanto prejudicado pela fama do irmão maior Joseph, era regente de orquestra do arcebispo-príncipe de Salzburgo, e organista da catedral e da Igreja de São Pedro, gozando também fora dos muros de Salzburgo de grande reputação como músico de igreja e pedagogo. Além da predisposição pela música, ambos eram de temperamento alegre e de sincera religiosidade.

As vezes, as maneiras de Miguel eram um tanto asperas, porém atrás destas aparências ocultavam-se delicadeza e bondade. Como professor de um vasto saber, tinha o raro dom de saber estimular os alunos a estudarem e progredirem, revelando ainda muita paciência, brandura e perseverança. "Miguel Haydn, — contou mais tarde Neukomm, — tendo muita penetração, com o espírito ornado de erudição tão vasta como sólida, era de uma singeleza, que unida a essas qualidades superiores, não se acha senão em uma boa alma".

Entre as suas obras ocupam o primeiro lugar as composições de igreja, que até o dia de hoje permanecem frescas e vivas. Foi um dos primeiros que libertaram a música de igreja do estilo arido dos italianos e que, aproveitando-se de meios novos, que desenvolviam, abriu caminhos de austeridade, pureza e dignidade. Sem entrarmos no terreno litúrgico, estamos certos que suas criações merecem lugar de honra ao lado das de seu irmão e dos trabalhos sacros posteriores de Mozart.

Além de Neukomm, Miguel Haydn tinha como discípulos de valor: Anton Reicha e Carl Maria von Weber. Durante toda a sua vida Neukomm guardou fielmente a orientação de austeridade, nobreza e magnitude dada por Miguel Haydn e que, por sua vez, transmitia a seus alunos. Deste professor, Neukomm aprendeu o "estilo severo" da música clássica da Igreja, dos Palestrina, Orlando di Lasso e Johann Sebastian Bach. Também na música instrumental Miguel Haydn foi um orientador para seus alunos, posto que sua influência, mais tarde, desembocasse na de seu irmão José.

Neukomm se terá lembrado só pouco ou vagamente do grande Mozart, pois, quando este, com Constança, estava em Salzburgo, de agosto até outubro de 1783, para apresentar sua esposa ao pai e à sua irmã Nannerl (Marianna), Neukomm era criança que completava quatro anos de idade. Mozart não voltou mais a Salzburgo, e Neukomm foi a Viena só sete anos depois da morte do grande patriótico. No entanto deve ter conhecido o pai de Mozart, que faleceu quando Neukomm tinha nove anos, e a irmã de Mozart, que sobreviveu longamente o irmão. Como a casa em que Leopoldo Mozart habitou estava situada defronte da casa da família Neukomm, pode presumir-se que o pai de Mozart tivesse tomado parte no desenvolvimento musical do menino vizinho.

Por determinação do pai, que, como pedagogo experimentado, providenciara para o filho ter adquirido uma cultura geral básica, o menino precoce, já com oito anos, começou os seus estudos na Universidade da cidade natal, que continuou por dez anos. Segundo ele mesmo conta, estudou naquela época matemática e filosofia; é de supor que ainda aprendeu várias línguas, em particular as mais importantes para o músico: italiano e francês.

Na música exigia-se naquela época ainda o estudo do órgão e do piano, dos instrumentos de orquestra, tanto os de corda, quanto os de sopro. Em todas essas matérias chegou a regular prática; na flauta, porém, a certa maestria. Ainda

O COMPOSITOR SIGISMUNDO NEUKOMM

VICTOR WITKOWSKI

antes de concluir seus dezessete anos, tornou-se organista titular da Igreja da Universidade, designado com um ordenado anual de cinquenta e dois Gulden, e logo em seguida foi incumbido também de cargo de substituto do ensaiador do coro na corte de Salzburgo.

No princípio do ano de 1797, aos 19 anos de idade, foi a Viena, para estudar com José Haydn. O próprio Beethoven, no ano de 1792, tinha vindo à cidade imperial à margem do Danúbio, para aí receber o último aperfeiçoamento na sua arte. Agora, o jovem habitante de Salzburgo recebeu essa mesma instrução que igualava a uma carta de nobreza artística. Ele mesmo escreveu:

"José Haydn, por recomendação expressa de seu irmão Miguel, recebeu-me com a maior bondade e concordou em admitir-me no número de seus alunos, isto é, para a parte estética da arte, pois eu já tinha terminado meus estudos teóricos, em tudo quanto pode ser ensinado por um mestre".

Ao receber Neukomm, José Haydn tinha 66 anos de idade. Já eram do passado as suas duas viagens para a Inglaterra que garantiam a sua velhice e transformaram suas glórias continentais em mundiais, achando-se ele na culminância do poder criador e da maestria. De volta da Inglaterra tinha iniciado a composição dum novo oratório "A Criação" que, no ano de 1796, pela primeira vez, foi levado em Viena, donde partiu, em via triunfal por toda a Europa.

No mesmo ano, Haydn escreveu o célebre "Hino Imperial", melodia a um tempo singela e grandiosa que transformou em bocal dos sentimentos patrióticos de todo um povo, ou, antes, de dois povos.

E de supor que Haydn ensinasse Neukomm mediante os dois célebres métodos da época, o "Gradus ad Parnassum" de Johann Joseph Fux, e o "Modo justo de tocar Piano", de Philipp Emmanuel Bach, obras pedagógicas, de "quais ele mesmo tirara parte de seu saber e de sua arte, e pelas quais tinha predileção. De certo, chamou ainda a atenção do aluno para as Sonatas de Philipp Emanuel Bach, em particular o volume "Sonatas para Instruídos e Amadores" ("Sonaten fuer Kenner und Liebhaber") deixando seu aluno beber da rica fonte que lhe abria.

Não há dúvida, tão pouco que tornou a apresentar a Neukomm como modelo, seu grande contemporâneo Mozart, de quem ele mesmo, em certos terrenos, se tornara aluno. "Ninguém melhor — conta Neukomm — do que Haydn sabia animar o talento nascente: louvava quanto encontrava de boas obras dos novos compositores e lhes mostrava, da maneira mais delicada, como poderiam compor melhor".

O jovem e esbelta salzburguense, de olhar grave e pensativo, fronte alta e abundantes cabelos anelados, adorava, como dizia, ao bondoso Haydn, chamado por todos os alunos de "Papal", mas também a suave atração que partia de Neukomm, deve ter irresistível. "Tive a felicidade — assim contou — de ganhar cedo a afeição de meu mestre, que me amou como um pai; nunca me abandonará a lembrança de sua bondade".

Já esse tempo, os contemporâneos de Neukomm começaram a falar de suas doces maneiras, sua ternura filial, sua aplicação e modestia, elogios que nunca mais emudeceram. Haydn, caráter claro e singelo, em breve quis bem ao talentoso parente de sua cunhada, como um filho próprio e favoreceu-o de tal modo que, daí a pouco, Neukomm foi chamado de "aluno predileto de Haydn", expressão que se tornou quase um sinônimo e o acompanhamento a vida toda.

Para não ser pesado a seu pai, com família cada vez maior, Neukomm, durante o dia, dava aulas de canto e de piano. O pai acostumara a "não perder um só minuto", e com isso o jovem ocupadíssimo ainda achou tempo para novos estudos que um dia deviam revelar-se muito úteis, e "sem os quais o músico nunca teria alcançado a culminância da arte". A tudo isso o rapaz, ávido de saber, ainda acrescentou o estudo das ciências naturais e da medicina, sem prejuízo da música que considerava sua vocação principal.

Dando aulas durante o dia, como ele mesmo conta "proprietário panem lucrando" (para ganhar o pão), deve ter sacrificado, muitas vezes, horas de sono para estudar. Conta-se entre os seus alunos de então Paulina Ana Hauptmann, que sob o nome de Madame Milder-Hauptmann, chegou à fama européia. Diz-se também que Haydn confiou a seu aluno Neukomm a educação musical do filho mais novo de Mozart, Wolfgang Xavier Mozart, que estudou também com Salieri, Vogel e Hummel.

Iluminação
artística

CASA BERTHOLD
QUITANDA, 163

CUPIM

Extinção completa em prédios, planos
móveis. Exames e orçamentos grátis.
RUA JACURUTÃO, 100 - Tel. 30-0941
(antigo 43-2414)

(33132)

UMA VERASE
DIZ TUDO...



CERA ROYAL APLICADA
CASA BEM ENGERADA

COMPRA NA

ADOMA

roupas de cama e mesa, ternos
ou cortes de linho, casimiras,
tropicais, cambrails; camisas,
gravatas, lenços, meias, sedas,
algodões, etc., poupando tempo
e dinheiro. Ex.: à vista Cr\$
1.000,00 ou a prazo só dez
pagamentos de Cr\$ 110,00.
RUA SETE DE SETEMBRO, 42.
(36378)

JARDIM
DA INFÂNCIA

Orientado e dirigido por
competentes professoras.
Primária, Admissão, Glândula,
Clássica e Científica. Curso de
Férias para exame em fevereiro.

COLÉGIO
JURUENA

PRAIA DE BOTAFOGO, 164
TELEFONES 26-0393 - 26-3228

PHILIPS - PHILCO - R. C. A.
Thorens - Paillard - Garrard

WILLY RADIO LTDA.

Vendas à vista e a prazo sem fiador
PREÇOS ESPECIAIS PARA REVENDEDORES

Toca-discos simples desde 480 cruzeiros. Toca-discos automáticos
AMERICANOS, a 980 cruzeiros; WEBSTER automático a 1.550 cruzeiros.
THORENS automático e PAILLARD automático, GENERAL INDUSTRIES,
com gravador de discos.

Caixas de estilo para transformação do vosso rádio em linda e po-
sante rádio-eletrola.

Rádio modelo 1949, das maiores marcas européias e americanas:
PHILIPS (holandeses), PHILCO, R.C.A., ZENITH, PILOT (americanos),
TELEVOX (suíço-alemão).

Perfeito serviço técnico sob a direção de Gustav Moench, antigo
técnico da TELEFUNKEN.

WILLY RADIO — Av. Mem de Sá, 94 — Tel. 42-5430
E na nova filial: à rua do Catete, 44

EIS AQUI...

O CONJUNTO IDEAL



A POLTRONA
CAMA TROPICAL
convertida em con-
fortável cama, li-
vre de obstáculos
laterais, equipada
com um excelente
colchão de molas
Única no gênero

Aceitamos repre-
sentante nos Est-
dos, em conta
firme

COLCHÃO E
POLTRONA.CAMA

Tropical

Patentada,
Brasil, —
Argentina, e
EE. UU. da
América.

A VISTA OU, EM PRESTAÇÕES

Única no gênero com colchão de molas ventilado

EXPOSIÇÃO (RUA DO CATETE, 33 - F. 25-3366.

E VENDAS (R. MACHADO COELHO, 162 - F. 32-0953 (Estácio

A VENDA NAS BOAS CASAS DO RAMO

ANTOLOGIA DE CONTOS

UM BANHO

EMILE ZOLA

(Tradução de MARINA AMARAL BRANDÃO)

Ilustração de Ylen Kerr

APOSTO o que quiseres, Nimon. Procura, inventa, imagina: um verdadeiro conto de fadas, algo maravilhoso e inacreditável. Lembra-te da baronesa, aquela mimosa Adeline de C. que certo dia jurou... Não, nunca o adivinhares e prefiro contar-te logo de uma vez.

Pois bem, Adeline casa-se novamente. Duvidas, não? Compreendo, pois eu só acredito em tal novidade por estar em Mesnil-Rouge, a sessenta e sete léguas de Paris. Podes rir, nem por isso o casamento deixará de realizar-se. Essa querida Adeline, viúva aos 22 anos, que o édio e o desprezo aos homens tornava tão linda! Em apenas dois meses de casada, o falecido marido, um homem direito sem dúvida, fê-la experimentar todos os percalços da vida conjugal. Jurara que a experiência a satisfizesse e, no entanto, casa-se novamente! Quem diria!

É verdade que Adeline não teve sorte. Não se prevê aventura dessa natureza! Tu o conheces: é o conde Otávio de R., esse moço forte a quem ela sempre detestou do fundo do coração. Não se podiam encontrar sem trocar sorrisos irônicos e sem se ferirem com frases amáveis. Quasi fôsses infelizes! se soubesses onde foi o último encontro... Tenho de contar-te tudo pois parece um romance. Cheve esta manhã e vou dividir a história em capítulos.

O Castelo fica a seis léguas de Tours. Naquela de Mesnil-Rouge, vejo seu teto de ardósia mergulhado nas verduras do parque. Chamam-lhe o Castelo da Bela Adormecida porque, antigamente foi habitado por um fidalgão que esteve prestes a casar-se com uma de suas rendeliras. A pobre pequena ali viveu encarcerada e julgou que seu espírito nele permanecesse pois em nenhum lugar as pedras desprendem tanto perfume de amor.

A Bela que hoje ali vive a condessa de M., tia de Adeline. Há trinta anos planeja ela passar um inverno em Paris. No verão, seus sobrinhos lhe fazem companhia durante cerca de duas semanas, e Adeline é pontualíssima. Aliás, é louca pelo castelo, uma ruína histórica que se vai desfazendo sob a ação dos ventos e chuvas em meio a uma floresta virgem.

A velha condessa proibiu terminantemente tocar seja no teto fendido, seja nos ramos desordenados que interceptam os caminhos. Sente-se feliz com essa muralha de folhas que se forma na primavera e costuma dizer que a casa ainda é mais forte do que ela. Mas a verdade é que uma ala inteira já ruiu.

Essas moradas agradáveis, do tempo de Luiz XV, eram tão efêmeras quanto os amores daquela época. Os altos relvados racharam, o assaolho cedeu e o musgo coloriu de verde até as alcovas. A unidade do jardim ali deixou um frescor impregnado do perfume das carícias dantanhas.

A vegetação do parque ameaça invadir a casa. Algumas árvores atingiram a esquadria, insinuando-se pelas fendas dos degraus. De transitável, resta apenas a alameda principal e, ainda, é preciso que o cocheiro conduza os animais pela mão. A direita e à esquerda, a mata continua virgem, apenas cruzada por raios trilhados, por onde se caminha, mãos estendidas, a fim de afastar os galhos baixos. Os troncos caídos formam barreiras que fecham os caminhos, enquanto as clareiras estreitadas mais se assemelham a poros abertos sobre o azul do céu. O musgo pendente dos galhos, as dulcamaras formam espécies de cortinas dentro do bosque; os insetos, que se multiplicam, e o zumbido de pássaros invisíveis emprestam vida estranha a esse verde sem fim. Tive, muitas vezes, ligeiros arrepios de medo quando de visita à condessa; as folhagens me sussurravam ao ouvido sons inquietantes.

Mas, existe no parque certo recanto particularmente delicioso e perturbador: encontra-se à esquerda do Castelo, no fim de um túnel, onde só nascem papoulas, tão grandes quanto eu. Sob um grupo de árvores, uma gruta se aprofunda, enfiando-se por entre um tapete de hera, cujas extremidades se estendem pelo chão. A gruta assim invadida, obstruída, nada mais é do que um buraco negro no fundo do qual se percebe a alvura de um Cupido de gesso, sorridente, dedo na boca. O pobre Cupido está maneta e tem, sobre o olho direito, uma nódoa de musgo que o torna zoroího. Com seu sorriso pálido de enfermo, parece velar por alguma amorosa, morta há um século.

Uma água fresca, que brota da gruta, forma grande lençol no meio da clareira e depois foge, num riacho perdido sob as folhas. É uma piscina natural, forrada de areia, na qual se refletem as árvores; bem no centro o céu desenha uma mancha azul. Juncos cresceram e nenúfares alargaram suas folhas redondas. Na clareira esverdeada dessa poça de verdura, que parece abrir-se no alto e em baixo, sobre o lago do céu aberto, só se ouve o canto da água, caindo eternamente num doce abandono. Mosquitos voam num canto. Um tentilhão vem beber, cheio de ademanos, temendo molhar-se. Um brusco estremecimento das folhas provoca no lamaçal arrepios de virgem. E, do fundo negro da gruta, o Cupido de gesso impõe o silêncio, e reponho, todos os segredos das águas, dos arbustos, a esse recanto voluptuoso da natureza.

I I

Sempre que Adeline resolve passar alguns dias com a tia, essas terras selvagens se humanizam. Alargam-se os caminhos para que as salas de Adeline

possam passar. Desta vez, ela chegou com trinta e duas malas, transportadas por homens, pois nunca um caminhão onouso internar-se no meio da floresta. E garantem-te que dali não sairá.

Aliás, Adeline é um tanto selvagem, bem o sabes. Cá entre nós, é meio alucinada. No tempo de colégio, tinha idéias mais do que originais. Suponho que ela vem ao Castelo da Bela Adormecida para, longe dos curiosos, dar vazão às suas extravagâncias. A tia não sai da poltrona e, assim, o Castelo fica à mercê da querida criança que pode, então, sonhar com as mais variadas fantasias. Isso a alivia e, terminadas as férias, comporta-se bem durante um ano.

Nesses quinze dias é a fada, a alma da vegetação. De roupa de baile, coberta de brancas rendas e fitas de seda, passeia por entre os espelhos. Garantiram-me havê-la visto vestida e empoada à Mme. Pompadour, sentada na relva, no ponto mais deserto do parque. Outras vezes, descobriam um jovem loiro passeando lentamente pelas alamedas. Receto seriamente que o jovem seja a mesma querida longuinha.

Esquadrinha e Castelo do sótão ao porão. Revista os mais escuros recantos, sonda os muros com os frágeis punhos e com o lindo narizinho fareja toda a poeira do passado. Sob as escadas atitadas, mete-se no fundo de imensos armários, tem sempre o sentido atento às janelas, sonha diante das chaminés, desejosa de nelas penetrar. Por fim, nada encontrando do que procura, corre pelo terraço atapetado de papoulas, pelos caminhos sombrios, pelas clareiras iluminadas de sol. Sempre à procura de alguma coisa, tenta aspirar o longínquo e indefinível perfume de uma flor de carvalho que não consegue colher.

Já te disse, Nimon, decididamente o velho Castelo, no meio dessas árvores selvagens, rescende amor. Lá esteve encerrada uma noiva e as paredes conservam o perfume dessa ternura, como os velhos cofres que guardaram um ramo de violetas. Quase juraria ser esse o perfume que sobe à cabeça de Adeline e a deixa meio tonta. E após haver sorvido o perfume desse amor, inebriada, seria capaz de fugir num ralo de lua para visitar o país dos sonhos; deixar-se-lhe beijar na fronte por todos os cavaleiros que por ela passassem e a quisessem despertar de seu sono de cem anos.

Melo lânguida, às vezes leva banquinhos para o bosque. Nos dias de grande calor, porém, só sente alívio banhando-se na piscina, sob os grandes arbustos, já noite alta. Ai é seu refúgio. É a filha da fonte. Até os juncos se enternecem diante dela. O Cupido lhe sorri quando deixa cair as saias e entra nua, tranquila como Diana, confiante na solidão. Só os nenúfares lhe formam um cinturão até os peixes dormem discretamente. Nada mansamente, os alvos ombros fora d'água e dir-se-lhe um cisne, de asas infladas, deslizando silenciosamente. A frescura acalma suas ansias. Sentir-se-lhe perfeitamente tranquila, não fôsse o Cupido maneta a sorrir-lhe.

Certa noite, foi até o fundo da gruta, apesar do medo terrível da sombra úmida. Levantou-se na ponta dos pés e colocou o ouvido aos lábios do Cupido, a ver se lhe diria segredos.

I I I

Nesta estação, houve algo de extremamente desagradável. Chegando ao Castelo, a pobre menina encontrou, instalado no melhor quarto, o conde Otávio de R., esse belo rapaz, seu mortal inimigo. Creio que ele é meio aparentado com a veneranda Mme. de M... Adeline jurou desalojá-lo. Intrépida desferiu as malas e reiniciou suas corridas e eternas buscas. Durante oito dias Otávio olhou-a tranquilamente de sua janela, fumando sem parar. A noite, nada de palavras ferinas nem guerra suada. Fortava-se tão polidamente que chegou a achá-lo mansueto e não mais se preocupou com sua presença. E ele fumava; e ela percorria o parque e tomava banhos e mais banhos.

Por volta da meia noite, quando todos dormiam, Adeline desceu para a represa. Tinha especial cuidado em verificar se o conde apagara a vela. Então, passo a passo, deixava a casa, como que para um encontro amoroso, toda desejosa pela água fria. Desde que havia um homem no Castelo, sentia ligeiros e deliciosos arrepios do medo. E se ele abrisse uma janela; se percebesse um pedacinho de seu ombro através da folhagem! Só em pensar nisso ficava a trilhar quando saía, escorrendo água, um ralo de lua clareando-lhe a nudez de estátua.

Uma noite, eram onze horas quando desceu. Há mais de duas horas estava o Castelo mergulhado em profundo sono. Sentia-se possuída de estranhas ousações. Escutara à porta do conde e parecera-

lhe ouvi-lo roncá-lo. Que horror! um homem que roncava! Isso fê-la desprezar ainda mais os homens e desejar com mais intensidade as carícias frescas da água, adormecida em sono tão suave. Demorou-se sob as árvores, gozando o prazer de desabotoar uma a uma as inúmeras salas.



Estava muito escuro, a lua pouco se mostrava e o corpo branco da jovem apenas produzia na margem uma ligeira alvura de pequena bétula. Cálidas aragens vindas do alto passavam sobre seus ombros lembrando beijos ardentes. Ela estava à vontade, um pouco lânguida, ligeiramente atordoada pelo calor, mas indolentemente feliz, sentada na margem, experimentando a água com os pés.

A lua caminhava e já começava a iluminar um canto do lençol d'água. Então, horrorizada, Adeline percebeu sobre esse lençol uma cabeça que olhava para o



canto claro onde ela se encontrava. Escorregou rapidamente para dentro da piscina, deixou que a água lhe atingisse o queixo, cruzou os braços como para cobrir-se com todos os véus líquidos que pudesse, e perguntou com voz alterada: — Quem está aí? Que faz aí?

— Sou eu, minha senhora, respondeu tranquilamente o conde Otávio... Não tenho medo, estou tomando banho.

I V

Fêz-se um silêncio absoluto. No lençol d'água só se percebiam as ondulações que se alargavam lentamente ao redor dos ombros de Adeline e iam morrer contra o peito do conde, produzindo ligeiro ruído. Tranquilamente levantou este os braços, fazendo menção de segurar um galho de salgueiro para sair da água.

— Fique aí, ordeno, — gritou Adeline aterrada. — Entre nua e mais depressa possível!

— Mas, minha senhora, respondeu entrando nua até o pescoço, — aqui estou há mais de uma hora.

— Não faz mal. Não quero que saia agora... compreende?... Esperaremos. A pobre baronesa estava tonta. Falava em esperar sem saber precisamente o que, a imaginação perturbada pelas terríveis consequências que a ameaçavam. Otávio sorriu.

— Mas, — arriscou, — parece-me que se virar as costas...

— Não, não. Não vê a lua?

De fato, a lua surgira e iluminava em cheio a represa. Estava linda. A água brilhava, semelhante a um espelho de prata. No meio da negrura das folhas, os juncos, os nenúfares das margens formavam graciosos desenhos de sombra na água, como que pintados a nanquim. Pela estreita abertura das folhas, uma tépida chuva de estrelas projetava-se sobre o lago. O vello d'água seguia o seu curso, por trás de Adeline, num leve e malicioso sussurro. Adeline aventurou um olhar para a gruta e viu o Cupido a sorrir-lhe com ar de complicitade.

— Sim, sim, a lua — murmurou o conde — no entanto, se lhe voltasse as costas...

— Não, mil vezes não. Aguardaremos que a lua se esconda... Veja, ela está andando. Quando atingir aquela árvore, ficaremos no escuro...

— O que poderá levar bem uma hora! — Oh! no máximo três quartos de hora... Isso não tem importância. Esperaremos... Quando a lua ficar atrás da árvore, o senhor poderá sair.

O conde quis protestar, mas como fazia gestos ao falar, descobrindo-se até a cintura, a moça soltou tais gritinhos de desespero, que, por polidez, foi obrigado a mergulhar até o queixo. Teve a delicadeza de não mais mexer-se. Permaneceram então frente a frente. As duas cabeças, de um lado, a adorável cabeça loura da baronesa, com os olhos imensos que bem conheces, e, do outro, a bela cabeça do conde, com seus trônicos bigodes.

— Ainda nos falta bem um quarto de hora.

Então, aproveitando-se covardemente da ocasião, ele se declarou. Explicou que há dois anos a amava e se a contrariava é porque julgava mais interessante do que estar a tecer-lhe lições.

Novamente inquieto, Adeline suspendeu a roupagem verde até o pescoço, e emfilou os braços nas mangas. Só deixava perceber a pontinha rósea do nariz através dos nenúfares e, como recebia diretamente sobre os olhos a luz da lua, sentia-se tonta, maravilhada. Não mais viu o conde mas, de repente, ouviu um barulho e sentiu a água movimentar-se e subir-lhe aos lábios.

— Poderia fazer a gentileza de ficar quieto?, gritou ela. — Não ande águas desse jeito.

permaneceram prudentemente imóveis sobre a água parada, a seis pés mais ou menos uma da outra. O Cupido, sob o tapete verde, ria-se cada vez mais.

V

Adeline se atizara em cheio entre os nenúfares. Quando a frescura da água a havia reanimado e já se dispunha a ali passar uma hora, notou que a água era de uma limpidez realmente chocante. Percebia os pés nus no fundo da areia. Dir-se-lhe que o diabinho da lua também se banhava, brincava na água, enchia-a com as pequenas facetas de seus raios. Era um banho de ouro líquido e transparente. Talvez o conde visse seus pés nus sobre a areia e, se via os pés e a cabeça... Por debaixo d'água Adeline cercou-se com um cinturão de nenúfares. Suavemente apañou largas folhas redondas que nadavam e, com elas, fez um enorme colar. Assim vestida, sentiu-se mais sossegada.

No entanto, o conde acabara aceitando heróicamente a situação. Não encontrando nenhuma raiz para sentar-se, contentou-se em ficar de joelhos. Para não se sentir inteiramente ridículo, com água até o queixo mais, parecendo um barbado com um prato à frente, entabulou conversa com a baronesa, evitando tudo quanto pudesse lembrar o desagradável de suas respectivas posições.

— Hoje fêz muito calor, não acha?

— Sim, um calor insuportável. Felizmente as sombras destas árvores dão mais frescor.

— Certamente... A condessa de M. é uma ótima pessoa, não?

— Com efeito. Excelente.

Conversaram depois sobre as últimas corridas e os próximos bailes de inverno. Adeline, que já começava a sentir frio, refletia que o conde a devia ter visto quando estava sentada na margem. Tal pensamento a horrorizava, mas ainda tinha suas dúvidas quanto à gravidade do acontecido. As árvores estavam envoltas pela escuridão, a lua não se mostrava e ela agora se lembrava de que ficara atrás do tronco de um grande carvalho e este com certeza a protegera. Mas, francamente, esse tal de conde era um sujeito abominável. Detestava-o; desejaria que seu pé escorregasse e se afogasse. Não seria ela quem lhe acudiria. Porque não a avisara de sua presença quando a vira aproximar-se? Essa pergunta a dominou de tal modo que não pôde retê-la; interrompeu o conde que, naquele momento, dissertava sobre a nova moda dos chapéus.

— Mas eu não sabia. Asseguro-lhe que fiquei paralisado pelo medo. Vi-a tão branca, acreditei ser a Bela Adormecida que voltava... a senhora sabe, aquela moça que aqui esteve encerrada... Fiqui tão assustado que não pude gritar.

V I

Uma hora depois já eram bons amigos. Adeline dizia-se interiormente que, já que usava vestidos bastante decorados nos bailes, podia mostrar um pouco os ombros. Suspendeu-se na água, aliviou-se da roupa verde que lhe apertava o pescoço. Depois libertou os braços. Dir-se-lhe uma sereia, colo descoberto, braços livres, vestida de um lençol verde, que se espalhava e por trás dela aparecia imensa cauda de cetim.

O conde estava emocionado. Obteve permissão para dar alguns passos e aproximar-se de uma raiz. Batia um pouco os dentes. Olhava a lua, vivamente interessado.

— Então, acha que ela anda devagar?

— Não, parece ter asas — respondeu ele num suspiro.

A moça pôs-se a rir, acrescentando:

ARTIGOS DE QUALIDADE



Discos Continental e de todas as marcas



Artigos domésticos



Rádios "Cruzeiro"



Projetores "Victor Animafone" de 16 mm.



Filmes educativos e recreativos de 16 mm.



Móveis de aço para escritórios

Lojas BYINGTON
R. Pedro Lessa, 35
RIO DE JANEIRO

LABORATÓRIOS SILVA ARAUJO — ROUSSEL S/A.

AVISO

Participamos à classe médica e aos nossos clientes e amigos em geral que a Filial destes Laboratórios, nesta cidade, será fechada no período compreendido entre 28-1-50 e 27-2-50 para a concessão de férias coletivas aos nossos funcionários. Permanecerá, entretanto, na Filial um plantão para atender aos pedidos de amostras dos Srs. Médicos.

LABORATÓRIOS SILVA ARAUJO-ROUSSEL S/A
RUA 1.ª DE MARÇO 23-4-loja e 6-1.ª and.
Tela. 42-8546 — 23-3411 e 23-4540

(31867)



VARIEDADES

STEFAN ZWEIG DA O QUE FALAR

Os meios literários andam agitados em consequência da estranha atitude da Comissão de Justiça da Câmara Municipal de Petrópolis, que resolveu não atender a solicitação do Pen Clube no sentido de ser dado o nome de Stefan Zweig a uma das ruas daquela cidade.



Zweig

Como se sabe, a referida comissão, composta de três membros, recusou por dois votos contra um o pedido do Pen Clube, tendo o vereador Jaime Justo da Silva feito as mais sérias restrições à memória do autor de "Maria Antonieta". Segundo esse senhor, Zweig foi "um renegado da religião, da Pátria e da Família...". O outro vereador, José Alonso Campos, que também votou contra, declarou simplesmente: "Nunca li Stefan Zweig...".

Citemos também o nome do único representante popular que votou pela homenagem ao escritor austríaco: Paulo Silva, relator do parecer. O sr. Paulo Silva justificou sua atitude alegando que Stefan Zweig além de ter uma obra sobre o Brasil, legou todos os seus livros à Biblioteca Municipal de Petrópolis.

COLETTE DUHAMEL

Sabendo quanto Colette gosta do silêncio, George Duhamel lhe propôs fazerem uma campanha contra os programas radiofônicos muito barulhentos.

De pleno acordo — respondeu a romancista. Mas para obter êxito, acho que essa campanha deve ser feita com grande estardalhaço, e pelo rádio.

ADVERTENCIA AOS NOVOS

Advertência de Michael Sadler aos romancistas novos:

As coincidências são muitíssimo mais comuns na vida real do que na ficção. Os romancistas devem, pois, evitá-las, a fim de que as suas histórias percam a atenção da impossibilidade e pareçam fatos.

O ESCRITOR DA MODA
(desenho de DOTY)

MEMÓRIAS DE TOSCANINI

Importante revista norte-americana acaba de convidar Toscanini para escrever suas memórias, comprometendo-se a publicá-las. O famoso regente recusou o convite, talvez porque essa publicação fosse muito dura com relação a certas pessoas e fatos. Realmente, o maestro é tido como o que se costuma chamar de "carne de canhão".

Um dia, em Chicago, depois de obrigá-lo a orquestrar, num ensaio, a repetir por diversas vezes uma mesma peça, largou abruptamente a batuta e ia-se retirando, quando o primeiro violino o interrogou:

— Maestro, onde vai?
— Toscanini, sem pestanejar:
— Vou procurar músicos...

CONVERSA DE LIVRARIA



— Não, não obrigado. Preciso apenas de 30 centímetros para completar a estante

VIDA LITERÁRIA

Os Escritores e o Rádio

JOSÉ CONDE

SEGUNDO o escritor inglês V. S. Pritchett, um dos grandes inimigos modernos do romance é o rádio. (O outro mais importante seria o cinema). Agindo mais diretamente sobre o público, com ele estabelecendo uma mais ampla comunicação, a tendência do rádio é a de afastar cada vez mais o hábito da leitura. "É de se levar em conta — diz Pritchett — a incontável porção de experiência oral e visual que é enviada diretamente ao público, sem cerimônia, experiências que eram monopólio do novelista, que se encontra na posição similar à do pintor quando surgiu a fotografia".

No Brasil, mesmo, não poucos editores responsabilizam a chamada novela radiofônica como uma das causas que provocaram a queda do mercado de livros nos três últimos anos. E os que assim pensam, indagam dos nossos intelectuais (e aqui nos referimos mais aos ficcionistas) por que razão também não escrevem para o rádio, onde, além da melhor remuneração, poderão dirigir-se a um público incomparavelmente mais numeroso? A resposta é sempre a mesma: mas, como, se o nível intelectual dos programas é de qualidade inferior? E logo apontam as novelas despe-



jadas diariamente através dos microfones. Enquanto isto, alguns radialistas declaram:

— Sim, reconhecemos que na sua maior parte é ruim a literatura radiofônica. Mas se isto acontece é porque os verdadeiros escritores, com uma ou outra exceção, até hoje não se dignaram atender aos inúmeros apelos que lhes foram dirigidos.

Uma coisa pode ser tida como certa: vingaram as poucas tentativas de literatura séria pelo rádio. Se fosse possível criar-se um ambiente de melhor entendimento, o verdadeiro objetivo de educação (não de cultura) do rádio estaria cumprido.

Ora, é exatamente com esse desejo que a emissora do Ministério da Educação espera realizar este ano um largo plano visando atrair os grandes nomes da moderna literatura brasileira.

A idéia é das mais interessantes, não resta dúvida. Que os escritores a recebam e lhe deem seu apoio, certos de que ela representará o ponto de partida de um intercâmbio em bases verdadeiramente artísticas entre o rádio e a literatura.



LIVROS

DA FILOSOFIA

Da Filosofia — Tratado da Mente Grega apresenta uma singularidade: foi impresso no México para a editora "Candela", de Paracatu, Estado de Minas Gerais. Seu autor, Pero de Botelho, filho daquela cidade, fez o curso ginasial em Belo Horizonte, estudou psicologia no Rio e antropologia cultural e

sociologia, em São Paulo. A partir de 1946 cursou regularmente a Faculdade de Filosofia e Letras da Universidade Nacional Autónoma do México com José Gao. Outra curiosidade a seu respeito: sua progenitora, que é fazendeira no interior de Minas, dedica-se também ao estudo da filosofia. Presentemente, no México, Pero de Botelho prepara sob a direção do professor Gao um trabalho sobre a natureza especial da philia que atribuíram os gregos à sophia e que funda, em estudo grego e ocidental, a filosofia.

Da Filosofia — Tratado da Mente está dividido em cinco partes: "Proêmio"; "Do mito e a teoria"; "Da beleza criada: arte"; "Da beleza meditada: estética ou poética — 1) Platão; 2) Aristóteles"; e "Da mente grega e a filosofia".

NIETZSCHIANA

A última fase de sua vida dedicou-a Alberto Ramos, ao estudo e à organização de um trabalho no qual pudesse sintetizar o pensamento de Frederico Nietzsche. Concededor do idioma alemão, pesquisador e estudioso, além de admirador da obra do filósofo, Alberto Ramos, que faleceu em 1941, deixou-nos, assim, este florilegio que sob o título de Nietzscheana surge agora através da coleção Rubáiyat.

25 POEMAS

No volume que recebeu o título de 25 Poemas, Attili Milano enfileixou as suas mais recentes produções poéticas.

Um exemplo:

O Morte:
de olhos abertos
veja que vê por mim.
tu me desvendas
outra luz de outra vida noutro mundo.
O Morte!
guia das almas,
jita-me assim:
os teus olhos são vistos pelos cegos

"O HOMEM ROUCO"

Rubem Braga é um dos nossos melhores cronistas. Escrevendo diariamente sobre todas as coisas com aquela sua maneira pessoal e brilhante, suas crônicas, na maioria dos casos, não têm apenas o interesse do instante em que aparecem publicadas. Permanecem ora como pequenos e magníficos contos, ora como excelentes poemas em prosa, cheios de sensibilidade. Eis porque a leitura de "O Homem Rouco" — a sua mais recente coletânea de crônicas — é um prazer que se renova da primeira à última página.

UMA REPORTAGEM

De posse de farto material iconográfico o jornalista João Amoroso Netto pôde reconstituir a vida do famoso bandido paulista do século XIX, Diogo da Rocha Figueira, mais conhecido por Dioguinho, célebre pelas suas façanhas. Os capítulos de Dioguinho antes de serem reunidos em livro, apareceram publicados num jornal de São Paulo. O autor, além de jornalista é delegado de polícia na capital paulista e um estudioso do assunto, sobretudo no terreno histórico.

UMA BIOGRAFIA DE JOSÉ MARTI

O escritor Luiz Magalhães tem se dedicado nos últimos anos ao estudo da vida de algumas grandes figuras da humanidade. De sua autoria já tivemos os trabalhos De Junceir a Camacho e George Washington, este lançado há meses de mais, tendo merecido elogiosas referências da crítica.

O novo livro de Luiz Magalhães focaliza a figura do libertador cubano José Martí e traz prefácio de Helder Meniz. Títulos dos capítulos: "José Jillean Martí", "O Presidário", "O Conspirador", "O Precursor", "Martí na 1.ª Conferência das Nações Americanas", "A Morte do Precursor".

Promete-nos ainda Luiz Magalhães, as seguintes biografias: Bernardo O'Higgins, San Martín, Simón Bolívar e José Bonifácio.

HISTÓRIA DAS GUERRAS HOLANDESES

Do Recôncavo aos Guararapes (ou história resumida das Guerras Holandesas no Norte do Brasil), monografia premiada no concurso instituído pela Ebliv eca Militar para comemorar o terceiro centenário da segunda Batalha dos Guararapes, é o título do trabalho que ven. de publicar o major Antônio de Souza Júnior. Análise o autor os contatos dos flamengos da Bahia ao Maranhão, traçando cientificamente o desenrolar das duas batalhas dos Guararapes e apresentando o perfil dos principais heróis brasileiros na luta contra os invasores.

UM LIVRO DE MEMÓRIAS

Em Memórias de um Estudante, Ciro Arns narra as experiências da geração de estudantes dos primeiros anos do regime republicano no Brasil. As memórias abrangem o período que vai de 1935 a 1936. A obra tem, entretanto, um interesse bem maior, pois, paralelamente, o autor passa em revista antigos costumes brasileiros hoje quase extintos. Por exemplo: as festas religiosas e populares; o Império do Divino; tipos populares de santinho, etc. Episódios e figuras dos tempos da mocidade do escritor; a fundação de Belo Horizonte, Afonso Arinos, Diogo de Vasconcelos, a indignação de pov. de Ouro Preto quando da mudança do capital de Estado, o assim por diante.



Para remessa de livros: Temaleira, 221 — Apto. 308.

MOVIETONE ESTRANGEIRO



G.B.S. NA BROADWAY

Uma das notas de sensação do teatro americano, nesses últimos tempos, foi a volta ao palco, depois de uma ausência que durou quase vinte e cinco anos, da peça "Cesar e Cleopatra" de George Bernard Shaw. A Broadway exibiu o grande espetáculo tendo como intérpretes principais Sir Cedric Hardwicke e Lilli Palmer — o primeiro no papel de Cesar e a atriz austríaca, vivendo o papel de Cleopatra.

Uma curiosidade em torno da volta de G.B.S. O dramaturgo inglês, que sempre cobrou 15% sobre a renda bruta dos espetáculos, atendendo agora ao apelo dos artistas e do empresário, resolveu cobrar apenas 10%. Mas antes que o caso ficasse decidido, houve muitas trocas de cartas e telefonemas. Shaw sempre se mostrou irredutível quando se trata de direitos autorais.

Shaw (que nasceu em Dublin em 1856) iniciou sua carreira literária publicando romances e novelas que não alcançaram o menor êxito. Impôs-se, todavia, quando começaram a aparecer nos jornais de Londres os seus artigos de crítica sobre teatro e pintura.

Apesar dos seus 54 anos, G.B.S. ainda escreve. Não faz muito disse: "— Sófocles escreveu uma das suas melhores tragédias aos noventa anos. Se ele o pôde fazer, também eu farei".

LIVROS SOBRE YEATS

William Butler Yeats foi um poeta cuja carreira oferece curiosos e estranhos aspectos. Estudador do homem e a sua obra é descobrir uma das maiores figuras da poesia inglesa.

Em torno do criador dos mitos celticos, temos hoje um livro dos mais completos, escrito por um jovem irlandês A. Norman Jeffares.

"W. B. Yeats — Man and Poet", editado por Routledge & Kegan, de Londres, é um retrato de corpo inteiro do grande poeta, e um estudo minucioso da interpretação da sua obra, variada e sempre nova.

"MOBY DICK" NO TEATRO

Em adaptação francesa de Jean Glona, e Teatro Hôbertot, de Paris, está levando a peça "Moby Dick", de Paul Oetli, inspirada no romance de mesmo nome de clássico norte-americano Herman Melville.